



**Frischer Spargel**  
Börsum: Freitags 9.00-12.00 Uhr  
ehem. Fleischerei Fitzner  
Schladen: Samstags 9.00-12.00 Uhr  
ehem. Discothek Weltkugel

**MEYERS**  
SPARGEL & BEEREN  
Haendorf · 27330 Asendorf  
Tel. 04253/1413

# Wolfenbütteler SCHAUFENSTER

**Treetime**  
Fachbetrieb für Landschafts-  
und Baumpflege  
Tel.: 0 53 31-93 20 21  
Mobil: 0176-637 956 26  
www.treetime-tr.de

- Baumpflege nach ZTV
- Seilklettertechnik, Hubsteiger
- Baumfällungen
- Baumkontrolle-/Gutachten
- Sturmschadenbeseitigung
- Strauch- und Obstbaumschnitt
- Naturschutzarbeiten
- Landschaftspflege
- Wurzelfräsen ...

Nachhaltigkeit ist unser Ziel!

## Frauenhilfe

**Wendessen.** Die Evangelische Frauenhilfe Wendessen trifft sich am Mittwoch, 19. April, um 15 Uhr, in der alten Schule. Die Frauen hören einen Vortrag über den „Hospizverein Wendessen“ und dessen Neubau-Vorhaben im ehemaligen Gutshaus.

## Frühstückskino für Senioren ist ausverkauft

**Wolfenbüttel.** Das vom Seniorenservicebüro Wolfenbüttel angebotene Frühstückskino am Sonntag, 23. April im Filmopalast Wolfenbüttel ist ausverkauft. Eine Teilnahme, sowie ein Kartenerwerb im Kino ist nicht mehr möglich.



Bei der Siegerehrung stellten sich alle erfolgreichen THG-Börsianer mit den Mitarbeiterinnen der Landessparkasse und ihrem kompetenten Unterstützer Hans-Jürgen Schrader zu einem Gruppenbild auf. Foto: Schule

Erneut erfolgreiche Beteiligung von THG-Schülern am Planspiel Börse:

## 1. und 2. Platz für THG-Teams

**Wolfenbüttel.** Ein weiteres Jahr in Folge nahmen Schüler des Theodor-Heuss-Gymnasiums am Planspiel Börse der Braunschweigischen Landesparkasse teil. Mit zwölf Teams und über 40 Teilnehmern war in dieser Runde das Projekt so beliebt wie noch nie zuvor.

Bei dem Planspiel erhält jedes Team 50.000 Euro virtuelles Startkapital in einer App. Über mehrere Monate hinweg konnte

dieses Geld in Aktien und Wertpapiere, welche sich am aktuellen Börsenwert orientieren, angelegt werden.

Bei der Siegerehrung am 12. April in der Filiale der Braunschweigischen Sparkasse wurden nun die erfolgreichen Teams des Theodor-Heuss-Gymnasiums ausgezeichnet und erhielten ihre Preise.

Das Team „CL lässt grüßen“ belegte dabei den ersten Platz

mit 59.465,52 Euro Depotwert. Dies reichte gleichzeitig für Platz 2 unter allen teilnehmenden Teams der BLSK und für die Top 800 der insgesamt über 20.000 landesweiten Teams.

Den zweiten Platz des THG belegte das Team „Chaoszocker“, Platz 3 ging an „Back at it again“.

Dieses Jahr wurde zum ersten Mal auch die Kategorie Nachhaltigkeit ausgezeichnet, wobei das

Team „BmB“ abräumte.

Ein besonderer Dank geht vor allem an die Braunschweiger Landessparkasse, welche sowohl die Einführungsveranstaltung in der Schule als auch die Siegerehrung organisiert hat, und an den ehemaligen THG-Schüler Hans-Jürgen Schrader, der die Teams bei der Vorbereitung und Durchführung des Planspiels mit seinem Fachwissen auch in diesem Jahr wieder kompetent unterstützte.

**Hotel Waldhaus**  
Das Haus für Ihre Familienfeiern  
Adersheimer Straße 75  
38304 Wolfenbüttel  
Tel. 05331/85 58 55-0

*Mai, Mai, Mai ... was seh' ich da?*

Ab 18. April  
**Spargelspezialitäten**  
aus dem Braunschweiger Land

Ab 2. Mai  
**Frische Maischolle**  
14. Mai  
**Muttertag**

Unser Angebot finden Sie auf unserer Homepage  
Zusätzlich findet am Muttertag von 14-19 Uhr unser Biergartentreff statt.

18. Mai  
**Himmelfahrt/Herrentag**  
12-22 Uhr, Reservierung erbeten  
Zusätzlich findet an Himmelfahrt von 11-19 Uhr unser Biergartentreff statt.

28. Mai  
**Pfingstsonntag**  
Unser Angebot finden Sie auf unserer Homepage  
Zusätzlich findet von 14-19 Uhr unser Biergartentreff statt.

29. Mai  
**Pfingstmontag**  
Unser Angebot finden Sie auf unserer Homepage  
Zusätzlich findet von 10-14 Uhr unser Biergartentreff mit Frühstücksbuffet statt.  
Alle ausführlichen Informationen finden Sie unter  
[www.waldhaus-wolfenbuettel.de](http://www.waldhaus-wolfenbuettel.de)

**WF 5270**  
Transporte aller Art  
Haushaltsaufösungen  
**Klaus Oppermann**

**GeWollt fair!**  
Faire Immobilienverwaltung unter:  
**GeWn** Adersheimer Str. 28  
38304 Wolfenbüttel  
Gesellschaft für  
Wohndienstleistungen mbH  
Tel. 05331/95 90 90  
www.gewo38.de info@gewo38.de

THG-Schüler auf den Spuren der ersten deutschen parlamentarischen Republik:

## Spannender Exkursionstag in Weimar

**Wolfenbüttel.** Am 14. März verbrachten zwei Geschichtskurse des THG einen ertragreichen Exkursionstag in Weimar und folgten dort am historischen Ort den Spuren der ersten deutschen parlamentarischen Verfassung.

Nach einer dreistündigen Busfahrt erreichten die Schülerinnen und Schüler mit ihren Lehrkräften das Zentrum der alten thüringischen Residenzstadt und erkundeten zunächst bei einer Führung den Ort des Wirkens von Goethe und Schiller. Ausgehend vom berühmten Schiller- und Goethe-Denkmal spürten sie dem kulturellen Geist der Stadt der „Dichter und Denker“ nach, der einer Gründe dafür war, dass die erste deutsche Demokratie nach dem ersten Weltkrieg in dieser kleinen und eher ruhigen Provinzstadt und nicht in der damals von Unruhen und Aufständen betroffenen Reichshauptstadt Berlin begründet wurde. Damit sollte ein Schlussstrich unter das militaristische Preußentum gezogen werden, das das deutsche Kaiserreich dominiert und in den ersten Weltkrieg geführt hatte.

Neben den Wohnhäusern der beiden

namhaften Dichter der Weimarer Klassik standen unter anderem das Nationaltheater, in dem 1919 die Nationalversammlung getagt hatte, das Stadtschloss, das zu derselben Zeit als Regierungssitz diente, und die weltberühmte Anna-Amalia-Bibliothek auf dem Programm.

Am Nachmittag folgte ein Besuch im „Haus der Weimarer Republik“, wo an verschiedenen Stationen die Geschichte der Weimarer Republik und ihrer mutigen Begründer anhand vielfältiger Medien erkundet werden konnte: Original-Zeitungsanschnitte und Fotos, Wahlplakate,

aber auch Produkte des täglichen Bedarfs wie ein Staubsauger oder ein Radiobaukasten. In Sitzcken waren es möglich, zeitgenössische Tondokumente, wie zum Beispiel Reden in der Nationalversammlung, anzuhören. Zum Abschluss wurde ein Film vorgeführt, in dem, kombiniert mit zeitgenössischen Fotos, heutige Schauspielerinnen und Schauspieler berühmten Persönlichkeiten der zwanziger und frühen dreißiger Jahre ihre Stimmen liehen. Die eindrucksvollen Filmszenen halfen den THG-Abiturienten, den Alltag und das politische Geschehen der Weimarer Epoche nachzuspüren.

Nach dem Besuch in dieser „kleinen, aber feinen“ Kulturmetropole, die in einer bedeutenden Phase der deutschen Vergangenheit Geschichte geschrieben und ins Zentrum des Geschehens und der Entscheidungsfindung gerückt war, waren sich alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen einig, dass die gemeinsame Exkursion eine wertvolle Ergänzung des Geschichtsunterrichts war und zahlreiche neue Perspektiven auf die im Unterricht erarbeiteten Inhalte geliefert hatte.



Die Schüler der beiden Geschichtskurse erlebten lebendige Geschichte in Weimar. Foto: Schule/privat

**Pünktlich zum Saison-Auftakt: Sofort verfügbare PANAMA-VAN-Freizeitmodelle**  
Lassen Sie sich beraten.

**PISKE** Der Ford-Store  
GmbH von Wolfenbüttel  
Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 05331/970 20

**autoPRO** DIE WERKSTATT. **Dankemeier** KFZ-Meisterwerkstatt  
• TÜV/IAU • Inspektionen • KFZ-Reparaturen • Klimaanlagen-Service • Reifen-Service  
Die Mehrmarken-Meisterwerkstatt  
Schweigerstr. 12  
38302 Wolfenbüttel  
Tel. 05331-887630  
Fax 05331-859665  
info@dankemeier.de

**trinkgut** GM Willeke GmbH  
Gültig vom 17.04. - 22.04.23  
Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr

**Im Kalten Tale II · WOLFENBÜTTTEL**

**Wolters Pilsener**  
Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1,11) zzgl. € 3,90 Pfand  
**10.99**

**Bad Harzburger Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,75 l  
(1 l = € 0,39) zzgl. € 3,30 Pfand  
**3.49**

**Glasflaschen**

**Toller Start in die Gartensaison: Jetzt 12 % Rabatt auf Terrassenüberdachungen zum Frühjahrsbeginn!**



**Nelson Park**  
Terrassendächer und Kaltwintergärten  
Servicebüro Sickinge  
38173 Sickinge, Vogelherd 10  
0 53 05 / 2 02 10 65 - www.nelsonpark-td.de



**DER NEUE  
RENAULT AUSTRAL  
Jetzt Probe fahren!**

**Autohaus Härtel GmbH**  
Am Rehmanager 12, 38304 Wolfenbüttel,  
0 53 31 - 9 59 40, autohaus-haertel.de



Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut Euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen Euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

## Peter Reese

\* 23.11.1946 † 3.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit:  
Claus-Peter und Tanja mit Paula  
Nicole mit Greta und Erik

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 28. April 2023, um 13.30 Uhr von der St. Mauritius Kirche in Weferlingen aus statt.

Trauerpost über Buchtenkirch Bestattungen c/o P. Reese,  
Insel 1, 38319 Remlingen, Telefon: 05336/209

Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.



## Jonas „Omse“ Wolf

\* 4.10.1995 † 11.4.2023

In Liebe:

**Dietmar und Regine Wolf  
Jasmin Wolf  
und Familie**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 21. April 2023 um 12.00 Uhr im Trauerhaus des Bestattungsinstitutes MULL, Goslarsche Straße 4 in Wolfenbüttel statt.  
„Kommt in den Farben des Lebens.“

Anstelle von freundlich zugedachten Blumen bitten wir um eine Spende an die „Weggefährten-Elternhilfe zur Unterstützung tumorkrankter Kinder BS e. V.“  
IBAN: DE07 3006 0601 0005 6113 85, Kennwort „Jonas Wolf“.

In liebevollem Gedenken nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, Mutter, Schwiegermutter und unserer Oma

## Waltraud Isringhaus

\* 28.8.1927 † 4.3.2023

Wir sind dankbar für  
die lange Zeit mit dir

**Karl-Ernst  
Dagmar und Hermann  
Verena und Wiebke**

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen.

Bestattungsinstitut MULL, Wolfenbüttel, Telefon 92 190



Ihre Träume behalten wir in unseren Herzen,  
ihren Humor vergessen wir nicht,  
ihre Worte klingen in uns nach  
und die Liebe beschützt diese Erinnerungen.

Wir sind sehr traurig

## Santa Thea Hannibal

\* 3. März 1940 † 6. April 2023

Danke für Deine Liebe und Güte

**Dein Robert  
Roland, Uta, Heidrun, Sophie und Alex**

38300 Wolfenbüttel, Auweg 18

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 17. April 2023 um 12 Uhr im Trauerhaus des Bestattungsinstitutes MULL, Goslarsche Straße 4 in Wolfenbüttel statt.

Bitte kommt in den Farben des Lebens!

## Weitere Familienanzeigen und die Notdienste finden Sie heute auf Seite 4

Wir nehmen Abschied von unserem langjährigen Kameraden

## Rolf Angerstein

\* 28.12.1936 † 30.03.2023

Der Verstorbene war über 60 Jahre Mitglied in unserer Feuerwehr. Wir sind dankbar für alle seine Dienste, seine Zuverlässigkeit und Kameradschaft.

Unser herzlichstes Beileid gilt seiner hinterbliebenen Frau und Familie.

**Deine Kameradinnen und Kameraden  
der Freiwilligen Feuerwehr Uehrde**

Am 11. April 2023 ist unser lieber Vater, Schwiegervater,  
Opa und Uropa

## Hans-Hermann Borchers

\* 8.8.1935 † 11.4.2023



friedlich eingeschlafen.

In Liebe und Dankbarkeit:

**Susanne und Dietmar  
Doris und Stefan  
Bianka und Maximilian mit Mira  
Annemarie und Fabi**

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 21. April 2023 um 10 Uhr von der Martinskapelle des Hauptfriedhofes in Wolfenbüttel aus statt.

Bestattungsinstitut MULL, Wolfenbüttel, 05331-9 21 90



Wir trauern um unsere liebe Schwester, Tante und Schwägerin

## Heide Wilkens

\* 14.08.1938 † 05.04.2023

Sie war ihren Mitmenschen gegenüber zugewandt  
und immer hilfsbereit. Wir werden sie sehr vermissen.

**Burghard Wilkens  
Barthold und Susanne Wilkens  
Jens Wilkens  
Arne Wilkens und Familie  
Jan Wilkens und Familie  
Irmgard Wilkens**

Traueranschrift: Jan Wilkens, Eckernförder Straße 7, 28219 Bremen

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 21. April 2023, um 11 Uhr in der Martinskapelle des Hauptfriedhofes Wolfenbüttel, Lindener Straße statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir im Sinne der Verstorbenen um eine Spende an das „Kinderhospiz Löwenherz“, IBAN DE07 2915 1700 1110 0999 99 bei der Kreissparkasse Syke, Kennwort: H. Wilkens.

MAHLMANN BESTATTUNGEN – Börßum – Telefon 05334-97500.



„Glück ist, am Ende des Lebens sagen zu können: »Ich bin dankbar, dass ich geboren wurde. Es war schön, leben zu dürfen.«“  
Adalbert Ludwig Balling

Du wirst uns allen sehr fehlen.

## Dieter Hebei

\* 13. Juni 1936 † 10. April 2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Edith  
Bettina mit Anja & Markus und Lena  
Babette und Rüdiger  
mit Jenny & Daniel und Nina & Lars  
Dunja und Martin mit Vincent  
Deine 8 Urenkelkinder  
und Dackel „Walli“**



Die Trauerfeier mit anschließender Überführung findet **morgen** am Montag, dem 17. April 2023 um 12 Uhr in der Kirche zu Dettum statt.

Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze erbitten wir eine Spende an den Verein „Freunde und Förderer des Städtischen Klinikums Braunschweig e.V.“

IBAN: DE86 3006 0601 0003 3874 02, zur Unterstützung der Diabetes-Kinderstation.  
ebenholz Bestattungen Irmela Wrede, Dorfstraße 2, 38173 Mönchevahlberg, 05333-285

Obwohl wir Dir die Ruhe gönnen,  
ist voll Trauer unser Herz.  
Dich leiden sehen und nicht helfen können,  
war unser größter Schmerz.

## Brigitte Giannazzo

\* 21.7.1948 † 18.3.2023

In Liebe:

**Concetta mit Fabio Giannazzo  
Annette mit Janine Domas und Familie  
alle Angehörigen und Freunde**

38304 Wolfenbüttel, Westring 8

Die Urnentrauerfeier findet am Mittwoch, dem 19. April 2023, um 11 Uhr in der Allerheiligenkapelle des katholischen Friedhofes, Schinkelstraße in Wolfenbüttel statt.

Kommt bitte auf Wunsch von Brigitte in den Farben des Lebens.

Bestattungsinstitut MULL, Wolfenbüttel, Telefon 92 190

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen.

In tiefer Trauer, Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, unserer Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

## Ute Hantelmann

geb. Porath

\* 24.10.1943 † 7.4.2023



In stillem Gedenken:

**Carola und Cord mit Familie  
Rainer Porath mit Familie**

Traueradresse:  
Familie Porath, Werner-Schrader-Straße 4, 38302 Wolfenbüttel

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 19. April 2023 um 14 Uhr im Trauerhaus des Bestattungsinstitutes MULL, Goslarsche Straße 4 in Wolfenbüttel statt.

Nach einem erfüllten und reich gesegneten Leben nehmen wir Abschied von meinem Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater und Bruder

## Jürgen Steinke

\* 25.04.1943 † 23.03.2023

**Frank und Antje  
Thorben und Kerstin mit Mats  
Philipp und Mareike  
Alina und Dominik  
Gerit Rupp, geb. Steinke**

Die Urnentrauerfeier findet am Dienstag, 25. April 2023 um 14:00 Uhr, in der Friedhofskapelle auf dem Friedhof Ahlum statt.

Von Trauerbekleidung bitten wir auf Wunsch des Verstorbenen abzusehen. Alternativ zu Kränzen und Blumen besteht die Möglichkeit einer Spende an den Freundeskreis der Heimatstube Ahlum (Nord LB IBAN: DE02 2505 0000 0151 1383 77)  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Kondolenzpost bitte an Familie Steinke c/o Bestattungsinstitut Mull, Jägerstraße 8, 38304 Wolfenbüttel

Wir sind im Leben stets gegangen, immer gleichen Schritts.  
Was du an Schmerz und Leid empfangen, wir trugen es tapfer mit.  
Die Tränen, die wir um dich weinen, die kannst du nicht mehr sehen.  
Was wir an dir verloren haben, das können nur wir verstehen.

## Klaus Lange

\* 07.04.1941 † 07.04.2023

In Liebe  
**Deine Bärbel  
Jens und Kati  
Denise und Florian**

Traueranschrift: 38312 Cramme, Hinter dem Dorfe 4

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Hirte Bestattungen · Salzgitter-Beinum · Zollhausstr. 9 · Tel. 2 25 65 27

Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist Erlösung eine Gnade

## Horst (Männe) Buchheister

\* 04.11.1934 † 29.03.2023

In liebevoller Erinnerung  
**Deine Roswitha  
und Angehörige**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis statt

**LEBEN RETTEN KANN SO EINFACH SEIN**

MIT TERMINRESERVIERUNG!  
 > WENIGER WARTENZEIT  
 > MEHR SICHERHEIT

**HAVERLAH**  
 Donnerstag, 20. April  
 Sportheim  
 Pascheburg 3  
 16.00 – 19.30 Uhr

**SPENDE BLUT**  
 BEIM ROTEN KREUZ



In Aktion bei Edeka-Pacholski (v. l.): Marcus Weber-Welleghausen von der Steuerberatungsgesellschaft Eventus, Jens Angermann (Round Table), Juliane Liersch von der DRK-Tafel, Vitalij Amor (RT), Daniel Schmitt-Monreal (RT), Rudolf Schünemann (Old Table), Vanessa Schurche (Edeka Pacholski), Kevin Müller (Präsident vom RT) und Christoph Taute (RT). Foto: DRK

Round Table und Pacholski engagieren sich – Ehrenamtliche für Tafel gesucht:  
**551 Tüten zur Tafelhilfe verkauft**

**Heute Nachmittag Trauercafé**

**Wolfenbüttel.** Um 14.30 Uhr öffnen Trauerbegleiterinnen des Hospizvereins das monatliche Trauercafé im Gemeindesaal der Martin-Luther-Gemeinde, Philosphoweg 1-3. Hier ist Raum für Erzählen und Zuhören, für Unterstützung und Zuversicht. Jeder, der um den Tod eines nahestehenden Menschen trauert, ist willkommen.

**Interfraktioneller Dialog der AfD**

**Uehrde.** Am Samstag, 22. April um 18.30 Uhr bietet der AfD-Kreisverband Wolfenbüttel den Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, sich beim interfraktionellen Dialog mit Vertretern des niedersächsischen Landtages sowie des EU-Parlaments auszutauschen und zu informieren.

Alle interessierten Bürger sind herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen. Die Veranstalter freuen sich auf einen lebhaften Meinungsaustausch.

Los geht's am 22. April um 18.30 Uhr im Dorgemeinschaftshaus in Uehrde, Winnigsteder Straße 2. Eintritt ist bereits um 18 Uhr.

Da nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen zur Verfügung steht, bitten die Veranstalter um rechtzeitiges Erscheinen.

**Wolfenbüttel.** „Dankbar und erfreut“ nahm Juliane Liersch das stattliche Ergebnis zur Kenntnis: Am Sonnabend vor Ostern hatten sich Wolfenbütteler Round Table (RT) sowie der Edeka-Markt Pacholski (Rehmanger) wieder zur Aktion „Tafel-Tüten“ zusammengetan. Mitglieder des Serviceklubs „verkauften“ Tüten für 5 Euro, deren Inhalt mehr wert war und direkt an die DRK-Tafel in Wolfenbüttel ging.

„Es sind insgesamt 551 Tüten zusammengekommen“, berichtete anschließend der aktuelle RT-Präsident Kevin Müller (Klein

Denkte). Sein Team brachte 401 Tüten am Karsonabend direkt im Markt an die Besucherinnen und Besucher. Weitere 150 Tüten wurden von der Wolfenbütteler Steuerberatungsgesellschaft Eventus gesponsert. Für jede der insgesamt 551 Tüten legte Edeka-Pacholski noch einmal 2,20 Euro oben drauf.

Damit kamen insgesamt Waren im Wert von 3.967,20 Euro zusammen, die nun an die Tafel Wolfenbüttel übergeben werden. „Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Wolfenbüttelerinnen

und Wolfenbüttelern, die bei dieser Aktion teilgenommen haben. Besonderer Dank geht auch an Eventus und Edeka-Pacholski für ihr großes finanzielles Engagement“, unterstrich Kevin Müller.

Juliane Liersch als Leiterin der Tafel am Großen Zimmerhof äußerte sich ebenfalls begeistert vom Gesamtergebnis. Gleichwohl wies sie darauf hin, dass die Finanzen nur ein Teil der Arbeit rund um die Tafel sind. „Wir brauchen auch Ehrenamtliche, die uns unterstützen.“ Im Moment würden dringend Menschen gesucht, die in der Tafel-Sortierung helfen. „Da

brauchen wir Leute, die uns für zwei Stunden pro Tag zur Hand gehen.“ Die Zahl der Wochentage sei dabei frei wählbar: „Alles von einem bis fünf Tage die Woche hilft uns weiter.“

Zur Zeit helfe anderes Personal aus dem Eberts Hof des DRK-Kreisverbandes in der Tafel-sortierung aus. „Das ist ein sehr belastender Zustand“, erklärte Juliane Liersch, die sich über Anrufe von neuen Freiwilligen unter 05331/9750-200 oder per Mail (ehrenamt@drk-kv-wf.de) freuen würde.



**Spielmobil startet in die Sommersaison**

**Wolfenbüttel.** Bereits ab Dienstag, 18. April, wird das Spielmobil der Stadtjugendpflege die Sommersaison eröffnen und ist dann für fünf Wochen auf dem Kinderspielplatz Kornblumenweg im Einsatz. Montags, dienstags, mittwochs und freitags wird es von 14 bis 17 Uhr offene Spiel- und Beschäftigungsangebote für Kinder von sechs bis zwölf Jahren anbieten. Ohne Anmeldung können interessierte Kinder einfach vorbeischauen, sehen, was alles möglich ist, und selbst auswählen, was sie machen möchten. Die Projektstudierenden Rebecca, Gunnar und Chris werden im Wechsel, teils mit Unterstützung von Ehrenamtlichen, das Spielmobil öffnen und stets ein offenes Ohr für die spielenden Kinder haben. Die nächsten Standorte des Spielmobils sind im Anschluss die Kinderspielplätze Westernweg in Wendessen (23. Mai bis 30. Juni), Im kleinen Feld in Fummelse (4. Juli bis 11. August), Rübergasse (15. August bis 15. September) und Triftweg in Ahlum (19. September bis 13. Oktober) sein. Danach geht es für die Wintersaison ab dem 17. Oktober wieder zurück auf den Spielplatz Geibel- beziehungsweise Ackerstraße.

BGE bietet an:

**Workshop zu den Risiken der Rückholung**

**Schöppenstedt.** Die BGE bietet zum Thema Asse einen Workshop zu den Risiken der Rückholung an. Dieser findet statt am 28. April von 16 bis 20 Uhr in der Eulenspiegelhalle, Wallpforte 6A in 38170 Schöppenstedt.

Die Rückholung der radioaktiven Abfälle aus der Schachtanlage Asse II ist komplex. Die Aufgabe birgt Risiken, über die in unterschiedlicher Intensität seit mehr als zehn Jahren diskutiert werden. In einem öffentlichen Workshop möchte die BGE mit der Fachöffentlichkeit und der interessierten Öffentlichkeit aus der Region über die Risiken der Rückholung ins

Gespräch kommen. Die BGE lädt alle Interessierten ein, an der Veranstaltung teilzunehmen und sich an den Gesprächen zu beteiligen.

Es soll in vier Workshops um folgende Themen gehen:

1. Transportprozesse: Diskutiert werden unter anderem Transportprozesse für Radionuklide, also radioaktive Atomkerne, dabei bestehende Ungewissheiten sowie die radiologischen Risiken in frühen Phasen nach einem möglichen Absaufen der Grube.
2. Betriebssicherheit: Diskutiert wird unter anderem das Spannungsfeld von bestimmungsgemäßem Betrieb und Störfällen,

insbesondere während des Rückholprozesses.

3. Konsequenzanalyse: Diskutiert werden unter anderem strategische Elemente eines Sicherheitskonzeptes und deren Wirksamkeit sowie Betrachtungen zur Langzeitsicherheit.

4. Nicht-radiologische Risiken: Diskutiert werden unter anderem der Lösungszutritt und die Gebirgsmechanik im Bestandbergwerk und dessen Auswirkungen auf die Rückholung.

Anmeldung bis zum 26. April erforderlich  
 Für die Teilnahme an der Veranstaltung bittet die BGE um vorherige Anmeldung bis zum 26. April.

Die Anmeldung ist per E-Mail an: info-asse@bge.de mit dem Stichwort „Fachworkshop“ und mit der Angabe des Workshops, an dem Sie gern teilnehmen möchten, möglich. Gerne können Teilnehmer der BGE vorab eine konkrete Fragestellung, die in den Workshop einfließen soll, mitgeben.

Weitere Informationen gibt es unter [www.bge.de/de/aktuelles/meldungen/news/2023/4/einladung-zum-workshop-zu-den-risiken-der-rueckholung-am-28-april-2023/](http://www.bge.de/de/aktuelles/meldungen/news/2023/4/einladung-zum-workshop-zu-den-risiken-der-rueckholung-am-28-april-2023/)

**Fleischerei**  
 Imbiss- und Partyservice  
 Haß

Inhaber: Stefan Mrosewski

Wir stehen für Qualität und Service in der Region  
 Wolfenbüttel, Salzgitter und Braunschweig.

Seit über 40 Jahren

Wir bieten am Freitag ab 16 Uhr:  
 Leckeres Spanferkel mit Sauerkraut und Brot  
 Wir bitten um Vorbestellung.

Der Anger 1A · Wolfenbüttel  
 Telefon 05331-71845  
 Mail: info@hassburger.de  
 Internet: [www.hassburger.de](http://www.hassburger.de)

**Photovoltaik – Strom selbst erzeugen. Wir beraten Sie gern!**

**OPPERMANN**

Badezimmer  
 Haustechnik  
 Elektrotechnik  
 Service

Im Gewerbegebiet 6  
 Schladen  
 Tel. 05335-92950  
 www.jjo.de  
 Mail: info@jjo.de

**MAMMOGRAPHIE SCREENING PROGRAMM**

Bereich NIEDERSACHSEN OST  
 Programmverantwortlicher Arzt  
 Dipl. Med. Ronalf Zielke

**Neuer Standort der Mammographie-Screening-Einheit Wolfenbüttel / BS-Süd**

Seit 1. April 2023 befindet sich die Mammographie-Screening-Einheit Wolfenbüttel / BS-Süd unter folgender Adresse:

**radiologie.zentrum.nordharz  
 Monplaisir 3  
 38304 Wolfenbüttel  
 Telefon: 0 53 31 - 92 01 0**

Einladungstermine nach PLZ:

|               |                           |
|---------------|---------------------------|
| 38126         | Februar - April / Mai '23 |
| 38162         | April / Mai - Juni '23    |
| 38170         | Juni - Juli '23           |
| 38300 - 38304 | Juli - März '24           |
| 38319 - 38329 | März - Mai '24            |
| 38312         | Mai - Juni '24            |
| 38173         | Juni - August '24         |
| 38122         | August - September '24    |
| 38124         | September - Nov. '24      |
| 38126         | November - Februar '25    |

Information: ☎ 05 31 - 12 38 69 0 - Terminvergabe: ☎ 04 21 - 36 11 65 55  
[www.mammographie-screening.com](http://www.mammographie-screening.com) - info@mammographie-screening.com

**CDU-Seniorenunion nächstes Treffen**

**Wolfenbüttel.** Das nächste Treffen der CDU-Senioren findet am 17. April um 15 Uhr im Hotel Forsthaus, Neuer Weg 5, statt.

Professor Dr. Stalman berichten über die aktuelle Energiesituation. Gäste sind herzlich eingeladen.

**GUT VERSORGT ZU HAUSE LEBEN**

Ambulanter Pflegedienst „Salzgitter“

**Pflege zu Hause, die den ganzen Menschen sieht**

Mit unserem ambulanten Pflegedienst können Menschen, die in ihrem zu Hause auf Unterstützung und Hilfe angewiesen sind, weiterhin ihr Leben im gewohnten Umfeld fortführen und ihren Tagesablauf beibehalten. Unser Ziel ist es, die benötigte Pflege und Betreuung in den Alltag einzubinden und diesen so angenehm wie möglich zu gestalten - ohne dass die eigenen vier Wände aufgegeben werden müssen!

**Unsere Leistungen auf einen Blick**

- + Grundpflege: Übernahme von oder Unterstützung bei der Morgen- und Abendpflege
- + Behandlungspflege: Übernahme von beispielsweise medikamentöser Versorgung
- + Umfangreiche Leistungen zur Gestaltung des persönlichen Tagesablaufs
- + Übernahme von Leistungen des täglichen Lebens, z. B. Einkaufen
- + Verhinderungspflege zur Entlastung der eingetragenen Pflegeperson
- + Beratungsbesuche gemäß §37.3

Ambulante Pflege „Salzgitter“ | 38239 Salzgitter  
 Guldener Kamp 9 | 05341 - 29 04 124 | [salzgitter@alloheim-mobil.de](mailto:salzgitter@alloheim-mobil.de)

**trinkgut**

Gültig vom 17.04. - 22.04.23

GM Willeke GmbH  
 Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr

**Im Kalten Tale II • Wolfenbüttel**

|  |  |  |   |  |
|--|--|--|---|--|
| <b>Wolters Pilsener</b><br>Kasten = 30 x 0,33 l<br>(1 l = € 1,11) zzgl. € 3,90 Pfand               | <b>Krombacher Pils</b><br>versch. Sorten<br>Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l<br>(1 l = € 1,20/1,51) zzgl. € 3,10/3,42 Pfand | <b>Mönchshof</b><br>versch. Sorten<br>Kasten = 20 x 0,5 l<br>(1 l = € 1,50) zzgl. € 4,50 Pfand           | <b>Franziskaner Weissbier</b><br>versch. Sorten<br>Kasten = 20 x 0,5 l<br>(1 l = € 1,50) zzgl. € 3,10 Pfand | <b>Bad Harzburger Mineralwasser</b><br>versch. Sorten<br>Kasten = 12 x 0,75 l<br>(1 l = € 0,39) zzgl. € 3,30 Pfand |
| <b>10.99</b>   | <b>11.99</b>   | <b>14.99</b>   | <b>14.99</b>  | <b>3.49</b> Glasflaschen   |
| <b>Gordon's London Dry Gin</b><br>versch. Sorten<br>37,5% Vol.<br>0,7 l Flasche<br>(1 l = € 14,27) | <b>Kuemmerling</b><br>35% Vol.<br>0,5 l Flasche<br>(1 l = € 9,98)  | <b>Extaler Mineralwasser</b><br>versch. Sorten<br>Kasten = 12 x 1 l<br>(1 l = € 0,37) zzgl. € 4,50 Pfand | <b>Puschkin Vodka</b><br>37,5% Vol.<br>0,7 l Flasche<br>(1 l = € 8,56)                                      | <b>Yeni Raki</b><br>45% Vol.<br>0,7 l Flasche<br>(1 l = € 18,56)   |
| <b>9.99</b>  | <b>4.99</b>  | <b>4.44</b>  | <b>5.99</b>   | <b>12.99</b>   |
| <b>+ 50 Zusatz-Punkte entspricht rechnerisch € 5,49</b>  |  |  |   |  |
| <b>Maryland Snacknüsse</b><br>versch. Sorten<br>275 g Becher<br>(1 kg = € 10,87)                   |  |  |   |  |
| <b>2.99</b>  |  |  |   |  |

*Familienanzeige*

**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die uns anlässlich unserer

**Eisernen Hochzeit**

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben. Besonderer Dank gilt unseren Kindern mit Familien sowie unseren Geschwistern. Auch danken wir dem Landkreis, der Gemeinde, Herrn Pastor Cachej, der Freiwilligen Feuerwehr Evessen, Seniorenkreis und allen Freunden und Nachbarn.

**Hildegard & Egon Klug**

Evessen, im April 2023

**Traueranzeigen**

**Detlef Bechler**

† 9.3.2023

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren; es ist wohlthuend, so viel Anteilnahme zu empfangen. Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Dube, Schöppenstedt.

Im Namen der Familie  
**Christine Bechler**

Winnigstedt, im April 2023

**Dorothee Olschewski**

\* 22.9.1953 † 8.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer Mutter und Schwiegermutter

**Dein Helmut  
Andy und Nicole  
Timmy und Ramona**

Schöppenstedt, im April 2023

Die Beisetzung findet am Freitag, dem 21.4.2023 um 15 Uhr im Friedwald Elm statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut DUBE, Schöppenstedt

„Was das Herz einmal besessen,  
wird es nie verlieren.“

Henry Ward Beecher

**Inge Rothert**

geb. Peinemann  
\* 23.3.1937 Altenau  
† 13.4.2023 Klein Denkte



Wir sind sehr traurig:  
**Deine Familie  
und alle, die Dich lieb hatten**

Die Beerdigung findet am Montag, dem 24. April 2023 um 11 Uhr von der Martinskapelle des Hauptfriedhofes in Wolfenbüttel aus statt.

Kondolenzpost bitte an Familie Rothert c/o Bestattungsinstitut MULL, Jägerstraße 8, 38304 Wolfenbüttel.

*Eines Morgens wachst Du nicht mehr auf.  
Die Vögel singen, wie sie gestern sangen.  
Nichts ändert diesen neuen Tageslauf.  
Nur Du bist fortgegangen.  
Du bist nun frei und unsere Tränen wünschen Glück.*  
J. W. Goethe

**Norbert Ostwald**

\* 29. Oktober 1960 † 13. April 2023

Die Krankheit hat ihn besiegt!

In liebevoller Erinnerung

**Ulrike Ostwald  
Ingrid Rüttger  
Dorothee und Helmut  
Thomas und Maria  
Sabine und Manfred  
Franziska und Steffen mit  
Paul, Peter und Fritz  
sowie alle Angehörigen  
und Freunde**

38315 Gielde, Schulstraße 22

Die Beisetzung findet am Freitag, dem 21. April 2023, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gielde statt.

Geldspenden werden an die „Deutsche Krebshilfe“ weitergeleitet.

Bestattermeister Seuber – Schladen – 05335-302

Ein Nachruf von Dieter Lorenz zum Tode von Ernst-Henning Jahn:

**„Ich wünsche Dir den ewigen Frieden!“**

„Lieber Ernst-Henning! Seit frühesten Jugend kennen wir uns. Du hast Dich „verabschiedet“, bist weg, für immer. Bin zwei Jahre älter, aber irgendwann werde ich Dir folgen. „Der Mensch denkt und Gott lenkt“, war auch Deine Überzeugung. Wir hatten vieles gemeinsam. Du warst Kreisvorsitzender der Jungen Union im Landkreis Wolfenbüttel, ich im Landkreis Braunschweig. 1968 wurden wir Kreistagsabgeordnete in unseren, damals noch getrennten Landkreisen. 1981 wurdest Du Landrat in unserem Landkreis Wolfenbüttel, ich bekam die Bürgermeisteraufgabe in der Gemeinde Sickinge, damals noch getrennten Landkreisen. 1981 wurdest Du Landrat in unserem Landkreis Wolfenbüttel, ich bekam die Bürgermeisteraufgabe in der Gemeinde Sickinge, damals noch getrennten Landkreisen. 1981 wurdest Du Landrat in unserem Landkreis Wolfenbüttel, ich bekam die Bürgermeisteraufgabe in der Gemeinde Sickinge, damals noch getrennten Landkreisen. 1981 wurdest Du Landrat in unserem Landkreis Wolfenbüttel, ich bekam die Bürgermeisteraufgabe in der Gemeinde Sickinge, damals noch getrennten Landkreisen.“

„Lieber Ernst-Henning! Seit frühesten Jugend kennen wir uns. Du hast Dich „verabschiedet“, bist weg, für immer. Bin zwei Jahre älter, aber irgendwann werde ich Dir folgen. „Der Mensch denkt und Gott lenkt“, war auch Deine Überzeugung. Wir hatten vieles gemeinsam. Du warst Kreisvorsitzender der Jungen Union im Landkreis Wolfenbüttel, ich im Landkreis Braunschweig. 1968 wurden wir Kreistagsabgeordnete in unseren, damals noch getrennten Landkreisen. 1981 wurdest Du Landrat in unserem Landkreis Wolfenbüttel, ich bekam die Bürgermeisteraufgabe in der Gemeinde Sickinge, damals noch getrennten Landkreisen. 1981 wurdest Du Landrat in unserem Landkreis Wolfenbüttel, ich bekam die Bürgermeisteraufgabe in der Gemeinde Sickinge, damals noch getrennten Landkreisen.“

paar Kilometer weiter bis Watzum, um an Deinem Grab an Dich zu denken. Auch ein Teil unserer Kultur, in der die Lebenden an die Toten denken. Ernst-Henning, machs gut.“

Dieter Lorenz, Sickinge

**Hans-Erich Härder**

Am 30. März 2023 verstarb Hans-Erich Härder im 98. Lebensjahr.

Als jahrzehntelanger Chorleiter und späterer Ehren-Chorleiter des MGV „Eintracht“ Wendessen und langjähriges, engagiertes Mitglied des evang. Seniorenkreises Atzum-Wendessen haben wir ihm durch sein besonderes, freundliches und hilfsbereites Wirken für unser Vereinsleben sehr viel zu verdanken.

Seinen Angehörigen gilt unser großes Mitgefühl.

**MGV „Eintracht“ Wendessen  
Vors.: Lothar Krüger**

**Evangelischer Seniorenkreis  
Atzum-Wendessen  
Vors.: Ursula Hanke**

*Was du im Leben hast gegeben,  
dafür ist jeder Dank zu klein.  
Du hast gesorgt für deine Lieben  
von früh bis spät, tagaus, tagein.  
Du warst im Leben so bescheiden,  
nur Pflicht und Arbeit kanntest du.  
Mit allem warst du stets zufrieden,  
nun schlafe sanft in stiller Ruh'.*

**Manfred Lepsien**

\* 12. August 1953 † 15. April 2023

In Liebe und Dankbarkeit:

**Veronika  
Gisela  
Beate, Bernd und Lea  
Christina und Holger  
Stefan mit Familie**

Trauerhaus: Dorstädter Straße 8 in 38312 Börßum

Die Beerdigung findet am Samstag, den 22. April 2023 um 13 Uhr auf dem Bornumer Friedhof statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

**Katrin Zimmer**

† 19.2.2023

Im Namen aller Angehörigen:  
**Sebastian und Stephan Kostrzewa**

Wolfenbüttel, im April 2023

**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

**Fritz Steffen**

† 18. März 2023

Besonderer Dank gilt dem Herrenhaus Sickinge und Frau Dr. Rafalski für die aufmerksame Pflege und ärztliche Begleitung in seiner letzten Lebenszeit.

Dank auch an das Bestattungsinstitut Mull für die persönliche Unterstützung.

**Marion und Gunnar mit Familien**

Wolfenbüttel, im April 2023

Wir können es nicht fassen, dass meine geliebte Frau, Mutter, Oma, Tochter, Schwester und Tante

**Gabriele Rose**

\* 30.5.1957 † 13.4.2023

nicht mehr unter uns ist. Unsere Herzen sind voller Traurigkeit.

In Liebe und Dankbarkeit:

**Dein Detlef  
Diana und Justin  
Dennis mit Jack  
Daniel und Nadine  
Klaus und Anneliese  
Michael und Andrea mit Patrick  
Claudia und Torsten mit Lea und Jolina  
Brunhilde und Astrid**

38302 Wolfenbüttel, Hermann-Korb-Str. 59

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 19. April 2023 um 11 Uhr von der Martinskapelle des Hauptfriedhofes in Wolfenbüttel aus statt.

Bestattungsinstitut MULL, Wolfenbüttel, Telefon 05331-9 21 90

Wir werden Dich nie vergessen

**Heide Wilkens**

\* 14.08.1938 † 05.04.2023

In stiller Trauer:  
**Andreas Röttger und Familie**

Wolfenbüttel, im April 2023



**Dieter Sack**

† 9.3.2023

*Jesus Christus gestern und heute und derselbe auch in Ewigkeit.  
Hebräer 13,8*

**Danke**

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonderer Dank gilt dem Pastor Olaf Brettin, dem Prediger der Lkg Robert Lau, dem Pflegeheim Süd-Elm in Ampleben sowie dem Bestattungsunternehmen Dube für die würdevolle Ausrichtung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen:  
**Helga Sack**

Groß Dahlum, im April 2023

*Der Weg war zu steinig,  
die Kraft zu schwach  
und der Atem zu kurz.  
Da nahmen dich die Engel  
in die Arme und sprachen  
„Komm heim“.*

**Stefanie Whitehouse**

geb. Brauer

\* 13.6.1971 † 10.4.2023

In Liebe:

**Dein geliebter Ehemann Dave  
Deine Tochter Roxanne und  
Deine Stiefkinder  
Dein Vater Hans  
Deine Geschwister Silvia, Frank,  
Peter, Heike und Elke mit Familien**

Traueranschrift: Brauer, Asseblick 5, 38302 Ahlum

*Danksagung – Statt Karten*

*Allen, die uns beim Heimgang unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma*

**Rose-Marie Mielke**

*ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundeten und sie zu ihrer letzten Ruhestätte begleiteten, möchten wir unseren herzlichen Dank sagen.*

*Besonders danken wir Herrn Mahlmann für seine tröstenden Worte.*

**Familien Mielke**

Hornburg, im April 2023

**WOLFGANG STOLZENBERG**  
\* 22.08.1960 † 16.03.2023

**Danke**, dass ihr Euch in stiller Trauer mit uns verbunden gefühlt habt.  
**Danke**, für Eure Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise.  
**Danke**, dass Ihr gemeinsam mit uns Abschied genommen habt.

Anne Küblbeck-Ing  
Jannis & Helge Stolzenberg

**Notdienste**

am heutigen Sonntag, 16. April 2023

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst  
Alter Weg 80 (im Städtischen  
Klinikum):  
Sa., So. + feiertags 10 bis 18  
Telefon 116 117**

**Rettungsdienst,  
Rettungshubschrauber  
„Christoph 30“ und Feuerwehr  
unter der  
Notrufnummer 112.**

Krankentransport  
0531/19222

**Zahnarzt**  
Behandlung nur von 10 bis 11  
Uhr: Dr. Lempa, Cranachstraße  
56 E, Telefon 05331/887440.

**Kinderärztlicher Bereit-  
schaftsdienst**  
Mo., Di., Do. 20 bis 22 Uhr, Mi.  
16 bis 20 Uhr, Fr. 16 bis 22 Uhr,  
Sa., So., Feiertag (inkl. Heilig-  
abend und Silvester) 10 bis 20  
Uhr  
**Telefon 116 117**

**Apotheken**  
Forum-Apotheke, Bahnhof-

straße 6a, Wolfenbüttel, Tele-  
fon 05331/904822.  
Wabe-Apotheke, Salzdahlu-  
mer Straße 4A, Sickinge, Telefon  
05305/912473.

**Frauenschutzhause**  
Telefon 05331/41188.

**Ökumenische  
Krisenberatungsstelle STOP**  
(Anmeldung und Info möglich  
unter Telefon 05331/972840)  
Gemeindehaus der BMV, Mi-  
chael-Praetorius-Platz 9, Wol-  
fenbüttel, mittwochs 16 bis 18  
Uhr

**Tierarzt**  
Ansprechpartner für Notfälle  
beim Haustierarzt erfragen.

**Zentraler augenärztlicher  
Notfalldienst**  
Mo., Di., Do. 20 bis 22 Uhr, Mi.  
und Fr. 18 bis 22 Uhr, Sa., So.  
und Feiertag (inkl. Heiligabend  
und Silvester) 10 bis 16 Uhr  
**Telefon 116 117**

**25 Jahre  
Hausnotruf  
vom ASB**



Hilfe auf Knopfdruck  
rund um die Uhr!  
Alle Einsätze inklusive!  
Wir informieren Sie:  
**0531 19212**  
[www.asb-wf.de](http://www.asb-wf.de)





**Pflanzenbörse in Gilzum**

Gilzum. Am Sonntag, 7. Mai, findet von 10 bis 14 Uhr eine Pflanzenbörse des Kulturvereins Ackerwinde und der Gemeinde Evessen statt. Auf dem Gelände des Dorfgemeinschaftshauses in Gilzum, vor der alten Schule am Bäckerberg 5, werden die Ausstellerinnen und Aussteller ihre Stände mit Stauden und Gemüsepflanzen aufbauen. Sie bieten auch selbst gezogene Blumen, Tomatenpflanzen und Küchenkräuter an, dazu Nützliches und Dekoratives. Je nach Wetter wird es im Dorfgemeinschaftshaus oder draußen unter den Kastanien eine Kaffeetafel der Ackerwinde mit leckerem, selbst gebackenem Kuchen geben; mittags werden dann auch die leckeren Bratwürste der Landschlachtere Römmling gegrillt. Wer Pflanzen oder anderes für den Garten anbieten möchte, wende sich bis zum 1. Mai an liane.gerhard.pohl@t-online.de. Foto: C. Wagner

Schröder und Bosse:

**Polizeizulage und Bildungsgerechtigkeit im Fokus**

Region. Die Regierungsfractionen von SPD und Grünen haben sich heute auf wichtige Schwerpunkte im Zweiten Nachtragshaushalt 2023 geeinigt. Im Zentrum stehen die Erhöhung von Zulagen für Polizist:innen, Feuerwehrleute und Justizvollzugsbeamt:innen auf 180 Euro pro Monat. Außerdem wird die Schulgeldfreiheit in allen Ausbildungsberufen eingeführt. „Polizist:innen, Feuerwehrleute und Beamtinnen und Beamte in Justizvollzugsanstalten erbringen einen wichtigen Dienst für unsere Gesellschaft“, so Jan Schröder, Abgeordneter für den Wahlkreis Wolfenbüttel-Nord. „Sie verdienen nicht nur unseren Respekt und Dank, dass sie sich selbst in Gefahren begeben, um das Gemeinwesen zu schützen. Diese Anerkennung muss sich auch auf dem Gehaltszettel deutlich wiederfinden. Die erhöhte Zulage ist hier genau das richtige Signal.“ Marcus Bosse führt aus: „Als



Jan Schröder (l.) und Marcus Bosse Foto: privat

Sozialdemokrat liegt mir das Thema Bildung besonders am Herzen. Nicht das eigene Einkommen oder das der Eltern sollte darüber entscheiden, für welche Ausbildung sich die Menschen in Niedersachsen entscheiden. Deswegen freue ich mich sehr über die Entscheidung zur Schulgeldfreiheit.“ Des Weiteren einigten sich die Regierungsfractionen darauf, das Programm für kostenloses Obst in der Schule zu stabilisieren und auf die Klassen 5 und 6 auszuweiten. Für pädagogische Fachkräfte werden zudem Mittel für 100 neue Stellen bereitgestellt. Die Maßnahmen belaufen sich auf rund 15 Millionen Euro und sind Teil des Zweiten Nachtragshaushaltes 2023, der im Mai-Plenum verabschiedet werden soll. Insgesamt weist er ein Volumen von etwa 776 Millionen Euro auf und umfasst Themen wie die Unterbringung ukrainischer Geflüchteter, digitale Bildung oder den Wohnungsbau.

**Benefizkonzert zugunsten der Erdbebenhilfe**

Kissenbrück. „Die Nachricht und die Bilder von den schweren Erdbeben in der Türkei und in Syrien haben auch uns Menschen in der Dreifaltigkeitsgemeinde Kissenbrück-Biewende sehr berührt“, berichtet Pfarrerin Melanie Schwerdtfeger. Es wurde überlegt, wie man den Menschen in den betroffenen Gebieten helfen könnte. So kam man auf die Idee, ein Benefizkonzert zu veranstalten.

Zu hören sind die KissSingers, der Jugendchor Ohregano und die kirchliche Gitarrengruppe. Auch Schülerinnen und Schüler der Grundschule Kissenbrück wollen mit Liedern zum Gelingen beitragen. Unter dem Motto „Bitte kommt, lasst euch von der Musik bewegen und spendet für die Erdbebenhilfe“ findet das Konzert am Sonnabend, 22. April, 15 Uhr, in der St. Stephanuskirche in Kissenbrück statt.

Es geht um die Nutzungsfreundlichkeit:

**Umfrage zum Online-Serviceportal des Landkreises**

Landkreis. Seit Februar 2021 bietet der Landkreis Wolfenbüttel einen Teil seiner Dienstleistungen über ein Online-Serviceportal an (https://portal.lkwf.de). Aktuell sind es rund 100 digitale Services von einer Terminvereinbarung bis zur Zulassung eines Autos, die angeboten werden. Damit das Serviceportal noch besser und nutzungsfreundlicher wird, können Nutzerinnen und Nutzer an einer Befragung teilnehmen, die am 6. April 2023 beginnt und am 21. Mai endet. Danach erfolgt die Auswertung. „Das Ziel ist, mit den Ergebnissen der Befragung die Servicequalität zu verbessern und die Nutzungsfreundlichkeit zu erhöhen. Außerdem werden wir die barrierefreie Nutzung des Online-Serviceportals ausweiten und dabei entsprechend der Rückmeldung der Bürgerinnen und Bürger den Schwerpunkt setzen“, erklärt Safet Trzaska an dem Team Digitalisierung des Landkreises. In der Befragung wird das Nutzungsverhalten abgefragt. Teilnehmende können den Aufbau und die Struktur, Handhabung und Gestaltung sowie die Barrierefreiheit bewerten. Weitere Anmerkungen als Fließtext sind ebenso möglich. Es werden zudem statistische Angaben, etwa Alter und Geschlecht, abgefragt. Persönliche Daten werden nicht erhoben, Informationen zum Datenschutz gibt es auf dem Ser-

viceportal und in der Umfrage selbst. Die Auswertung der Daten erfolgt komplett anonymisiert, die Ergebnisse werden im Anschluss veröffentlicht. Für die Umfrage sollten fünf bis zehn Minuten eingeplant werden.

Link zur Umfrage: https://umfrage.lkwf.de

Rückfragen können gerne an das Team Digitalisierung gestellt werden unter digitalisierung@lkwf.de

**Hintergrund**

Das Serviceportal bietet Online-Anträge in den Bereichen Kfz, Abfall, Gesundheitswesen und vielen weiteren Bereichen an. Nach und nach sollen alle Ämter und Abteilungen der Landkreisverwaltung an das Serviceportal angeschlossen werden, damit dort möglichst viele Leistungen der Verwaltung auch online genutzt werden können. Das Serviceportal ergänzt das bisherige Angebot der Landkreis-Webseite und wird an diese angebunden. Das Serviceportal ist zudem so konzipiert, dass es in Zukunft mit Portalen anderer Behörden verbunden werden kann, sodass Bürgerinnen und Bürger nicht für jede Behörde verschiedene Portale nutzen und verschiedene Nutzerkonten anlegen müssen. Die Erkenntnisse aus der Befragung kommen daher auch den kreisangehörigen Gemeinden und der Stadt zu Gute, welche im Portalverbund der Serviceportale zusammenarbeiten.



QR-Code mit Link zur Umfrage



Nutzerinnen und Nutzer können an einer Befragung zum Online-Serviceportal des Landkreises Wolfenbüttel teilnehmen. Damit helfen sie, das Serviceportal zu verbessern. Bild: Landkreis Wolfenbüttel (Montage erstellt mit Canva)

**GRÜNER GEHT'S NICHT**

... mit BlueTech, der neuesten Generation unserer Pelletsheizungen. So nutzen Sie saubere Wärme für Ihr Zuhause.

Ökologisch. Konsequenz. Heizen.

www.paradigma.de

Bis 20% Förderung nutzen!

**ZOGEL** SANITÄR HEIZUNG

**IHR PARADIGMA FACHPARTNER**  
ZOGEL GMBH, LINDENER STRASSE 7, WOLFENBÜTTEL, TEL. 9737-0

Die beste Alternative zur Ölheizung

**FAMILIEN-FLOHMARKT**

Samstag, 6. Mai 2023, ab 13 Uhr  
Mascheroder Str. 11 in Wolfenbüttel  
keine Standgebühr, keine Anmeldung notwendig

Frisch gegrillte Bratwürste und ein Spielplatz runden das Angebot ab. Einfach vorbeikommen und Spaß haben!

MANSFELD-LÖBBECKE-STIFTUNG VON 1833

Dieter Rammler – Biografie über Christian Krause:  
**Zeuge der Zeitgeschichte**

Braunschweig/Wolfenbüttel. Eine neue Biografie zeigt den früheren braunschweigischen Landesbischof Dr. h.c. Christian Krause (83) als prägende Gestalt der weltweiten Ökumene. Verfasst hat es Dieter Rammler, ehemaliger Direktor des Theologischen Zentrums in Braunschweig. Das Buch mit dem Titel „Weite wagen“ ist im Verlag Neue Stadt (München) erschienen und beschreibt Krauses Leben an den Brennpunkten der Geschichte in Afrika, Mittelamerika und Europa. Es beleuchtet außerdem die Verständigungsprozesse zwischen der evangelischen und römisch-katholischen Kirche, vor allem im Kontext der Gemeinsamen Erklärung zur Rechtfertigungslehre, die Christian Krause als Präsident des Lutherischen Weltbundes (1997 bis 2003) unterzeichnet hat. Neben seinem Wirken als Landesbischof (1994 bis 2002) würdigt die Biografie auch Krauses Zeit als Generalsekretär des Deutschen Evangelischen Kirchentages (1985 bis 1994) sowie sein Engagement in der ökumenischen Fokolar-Bewegung in jüngster Zeit. Nicht zuletzt enthält das Buch zahlreiche Hintergrundinformationen, die Zeitgeschichte lebendig werden lassen. Das gebundene Werk umfasst 344 Seiten und ist für 28 Euro im Buchhandel erhältlich (ISBN 978-3-7346-1301-2).

Christian Krause Weite wagen Eine Biografie von Dieter Rammler

Cover des Buches über den ehemaligen Landesbischof Christian Krause

Machen Sie mit

**BGE** BUNDESGESELLSCHAFT FÜR ENDLAGERUNG

**Öffentlicher Fachworkshop Risiken im Rückholungsprozess**

Freitag, den 28. April 2023  
Von 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
Eulenspiegelhalle in Schöppenstedt  
Wallpforte 6A, 383170 Schöppenstedt

Weitere Informationen und Anmeldung unter [www.bge.de/risikoworkshop](http://www.bge.de/risikoworkshop)

Infostelle Asse, Am Walde 1, 38319 Remlingen | 05336 89-2640 | info-asse@bge.de | www.bge.de

**RecyclingPark** Harz GmbH

**Verkauf**  
Sand · Kies · Splitt  
Recyclingbaustoffe  
Kompost · Mulch  
Harzer Erden

Recycling-Park Cremlingen  
Im Moorbusche 93  
38162 Cremlingen  
Tel: 0 53 06 / 99 06 345

Öffnungszeiten  
Mo-Fr 7:00-17:00 Uhr  
Sa (März-Nov.) 7:00-12:00 Uhr

www.recyclingpark.de

**WoBau**

**Kirschblüte**  
Die passende Mietwohnung finden Sie bei uns.  
05331 - 4070 | www.wobau-wf.de

WOHNEN UND LEBEN - BEI UNS!  
since 1934

Wir sind ein regionales Wohnungsunternehmen, das seit mehr als 80 Jahren kundenorientiert, nachhaltig und erfolgreich rund 2.500 Wohneinheiten vermietet, betreut und modernisiert.



Das Gruppenfoto entstand im März beim Distriktmeeting der Service Clubs der Round Table Family in Wolfenbüttel. Foto: privat

Lokal, regional und deutschlandweit vertreten:

## Neue Aktionen vom Ladies Circle 26 stehen vor der Tür

**Wolfenbüttel.** Der Ladies Circle 26 Wolfenbüttel war Anfang März Gastgeber des jährlichen Distriktmeetings der Service Clubs der Round Table Family und konnte eine erfolgreiche Veranstaltung ausrichten. Vertreterinnen aus Berlin, Walsrode bis hin zum Eichsfeld wählten an diesem Wochenende die Wolfenbüttlerin Bettina Müller zur neuen Präsidentin des Distrikts.

Zur gleichen Zeit war das Präsidium des Ladies Circle Deutschland zu Gast in Wolfenbüttel und drei der amtierenden Präsidiumsmitglieder haben ehrenamtlich mit Ladies aus Wolfenbüttel in der Suppenküche im Roncalli Haus gekocht.

Tessa Seidel, ebenfalls eine erfahrene Lady aus Wolfenbüttel, kandidiert für die Deutschland-Präsidentschaft im Mai in Mannheim und wird vom Ladies Circle 26 Wolfenbüttel unterstützt. „Wir wünschen ihr viel Erfolg für die Wahl und sind stolz mit Wolfenbüttel so stark in der Region und in Deutschland vertreten zu sein“, freut sich Präsidentin Anne Brennecke.

Aber auch neue Aktionen des Ladies Circles stehen vor der Tür: Am 23. April laden die Ladies Kinder in den Filmpalast Wolfenbüttel ein. Eine Aktion, die in Zusammenarbeit mit dem Jugendamt Wolfenbüttel durchgeführt wird und sich schon viele Jahre bewährt hat. In diesem Jahr wird der Film „Super Mario“ über die Leinwand flimmern. Der Ladies Circle dankt dem Filmpalast für die Zusammenarbeit.

Anne Brennecke, amtierende Präsidentin des Wolfenbütteler Clubs, zeigt sich erfreut über die vielen Projekte und betont, dass diese nur durch die großzügigen Spenden möglich sein. „Wir sind sehr dankbar diese Unterstützung zu erfahren und hoffen auch in Zukunft tolle Projekte durch Spendengelder auf die Beine zu stellen.“

## Auf ein Wort bittet Burkhard Budde

### Zauber des Meeres

Wenn der Pfeil des Schönen trifft, dessen Herz fängt an zu schlagen und dessen Augen sind fasziniert.

Das Meer ist eine schöne Verführerin, die sehnsüchtig in die Ferne blicken lässt. Mal bleibt sie ruhig, mal gibt sie sich aufgewühlt, mal wirkt sie anziehend, mal unnahbar. Sie lädt ein, Ärger des Alltags auf den Meeresgrund sinken zu lassen, um entkräftigt vor allem Wasser, Wolken, Wind, und Möwengeschrei genießen zu können. Sie hilft, den Ballast im Kopf weg zu pusteln und neue Träume in den Kopf zu spülen. Mit Leichtigkeit lässt sie sich treiben. Sie verspricht grenzenlose Freiheit, spannende Abenteuer und Leidenschaft, ewiges Kommen und Gehen - Horizonte, die neugierig machen sowie Fernweh und Heimweh untrennbar miteinander verbinden; Schiffe, die im Glitzer des Gegenlichtes verschwinden, aber einen sicheren Hafen haben, vor allem über einen Anker der Hoffnung verfügen; Inseln, die nicht untergehen oder wegschwimmen, sondern Zufluchtsorte für gestrandete Seelen und Quellorte neuen Lebens sind. Manchmal begibt sich die Verführerin jedoch auch hinter die Deiche der Vernunft, um die Wucht unbekannter und unberechenbarer Gefühlswellen abzumildern.

drohlichen, unkontrollierbaren und destruktiven Lebens. Die Urgewalt, die Leben schafft, ist zugleich ein Ungetüm, das Leben zerstört. Aus den Tiefen werden durch Stürme und Flut zerbrochene Muscheln, abgerundete Steine, weggeworfener Plastikmüll, unbekannte Wrackteile so schwindet. Gilt nicht Ähnliches auch für das menschliche Leben? Wie lange existieren die Spuren eines Menschen? Wie schnell werden sie von anderen Menschen vergessen oder gar zerstört, als wenn es den Menschen nie gegeben hätte? Und was bleibt dann und überhaupt nach seinem Tod? Ist er nur ein Tropfen im Meer, der zu Wasserdampf verdunstet? Oder ein kleines Sandkorn, das der Wind weglässt und keiner weiß mehr, wo es sich befindet?



Dr. Burkhard Budde. Foto: privat

Und der Fußabdruck eines Mensch am Strand wird bei Flut und Wind verwischt oder ver-

Wie jedoch dem Geheimnis des Meeres - und damit dem Geheimnis des Lebens - auf die Spur kommt, der ahnt annähernd, dass in seiner Sehnsucht Ewiges im Endlichen und Endliches im Ewigen lebt. Der sieht mit den Ohren etwas Besonderes, wenn das Licht mit den Wellen spielt.

Der hört mit den Augen etwas Einzigartiges, wenn rauschende Wellen das Licht verzaubern.

Der riecht mit den Händen etwas Außergewöhnliches, wenn sich Licht und Wellen reiben.

Wenn sich unbegrenzte Weite mit unbekannter Tiefe im Vertrauen auf den ewigen Schöpfer vereinen. Und der Liebhaber eines schönen Lebens kann im Gottvertrauen viele Neuanfänge sowie seine eigene Verantwortung entdecken, die sich im Meer der bedingungslosen Liebe Gottes geborgen weiß.

Burkhard Budde

## Lessing – Bibliothekar der Aufklärung Vortrag im Lessinghaus

**Wolfenbüttel.** Am Mittwoch, (Lessingplatz 1, 38304 Wolfenbüttel) vor. Eleonora Travanti ihr Buch Lessings exoterische Verteidigung einer Einbildung in Lessings Bibliothekarische Tätigkeit vor dem

Hintergrund des Fragmentenstreits. Der Eintritt ist frei.

Lessing-Akademie unter Tel. 05331-808227, per E-mail unter: kontakt@lessing-akademie.de oder www.lessing-akademie.de/anmeldung.

Anmeldungen können erfolgen in der Geschäftsstelle der

Erste Ganzkörpertaufe in Wolfenbüttel und im Bistum Hildesheim:

## Jannik Heroldt will auch dazugehören

**Wolfenbüttel.** Leicht schwappt das Wasser im gut 1000 Liter fassenden Taufbecken über, als Pfarrer Matthias Eggers den 28-jährigen Jannik Heroldt - bekleidet aber barfuß - dreimal untertaucht und anschließend salbt. Patschnass steigt der junge Mann wieder aus dem achteckigen Brunnen, ihn erwarten ein weißes Handtuch, ein weißes Gewand und großer Applaus in der voll besetzten Kirche St. Petrus. Der Softwareentwickler aus Wolfenbüttel wurde gerade getauft und noch im Wasser gefirmt.

Diese Ganzkörpertaufe in der Osternacht ist eine Premiere für die katholische Gemeinde und das Bistum Hildesheim. Der begehrte Brunnen ist einer der wenigen seiner Art in katholischen Kirchen und der einzige im Bistum.

„Ich finde das eine total schöne Sache, bei meiner Taufe einfach so, wie es in der Bibel beschrieben ist, unterzutauchen, ganz in den Glauben einzutauchen“, findet der Wolfenbütteler, der sich zu dieser Erwachsenentaufe entschlossen hat.

„Wir feiern die Taufe wie in den ersten Jahrhunderten. Mit dieser Taufe feiern wir, dass wir alle eine einzigartige Würde haben“, sagt Pfarrer Eggers bei der Osternachtsfeier. Das Christentum erneuert sich, indem es zu den Quellen, zum Ursprung zurückgeht. Für ihn ist es eine Nacht voller Hoffnung, „damit diese Welt sich verändert, damit diese Kirche sich verändert.“



Im Namen des Vaters, des Sohnes und des Heiligen Geistes wurde Jannik Heroldt bei seiner Taufe im Taufbrunnen der Kirche St. Petrus in Wolfenbüttel von Pfarrer Matthias Eggers dreimal untergetaucht. Mit im Wasser seine Taufpatin Josephine Schmitz. Foto: Marek Kruszewski

Heroldts evangelische Eltern wollten ihren Kindern die Entscheidung zur Taufe selbst überlassen. Anders als seine Schwester hat er als Teenager den Kontakt zur Kirche verloren und sich gegen die Taufe entschieden. „Durch meine Verlobte habe ich zum Glauben zurückgefunden“, erzählt er freudig. Seine zukünftige Frau Josephine Schmitz hat er auch als Taufpatin gewählt. Mit der gläubigen Katholikin

hat er viel über den Glauben diskutiert, Gottesdienste besucht, gemeinsam kleine Andachten gelesen und Lobpreismusik gehört. Irgendwann reifte der Wunsch, auch offiziell zur katholischen Kirche zu gehören: „Ich will den Grundstein für den Glauben legen und auch dazugehören.“ So hat er es während seiner halbjährigen Vorbereitung auf die Taufe auch zweimal zur Gemeinde gesagt: Am ersten Advent und ersten Fastensonntag. Das war aufregend und schön zugleich für Heroldt. „Das Schönste daran war, dass wirklich so viele Leute gerührt waren und Menschen, die ich vorher gar nicht kannte, gefragt haben, ob sie mich umarmen dürfen.“



Einst hieß dieser Gasthof „Zur Goldenen Lilie“. Jetzt wird dieses 1606 erstmals erwähnte Gebäude abgerissen. Foto: Dieter Kertscher

Ein alter Wolfenbütteler Gasthof geht verloren:

## Wirtshaus „Kaltes Tal“ bestand seit 1606 – seinerzeit als „Zur Goldenen Lilie“

Von Dieter Kertscher

**Wolfenbüttel.** Wer dieser Tage über die Kreuzung Bahnhofstraße/Goslarsche Straße/Kaltes Tal fährt, sieht ein in Abbruch befindliches altes Gebäude. Das ist nicht irgendeins, sondern eins mit langer Tradition. Es beherbergte viele Jahre lang einen Gasthof für fahrende Leute. Bis 1606 reicht den Aufzeichnungen in den Archiven der Aktionsgemeinschaft Altstadt Wolfenbüttel die Geschichte dieses Bauwerkes zurück.

Bei der ersten Erwähnung in den Archiven der einstigen welfischen Residenzstadt Wolfenbüttel trägt es den Namen „Zur Goldenen Lilie. Die letzten Jahrzehnte

kannten es die Wolfenbütteler als Übernachtungsquartier von zahlreichen auswärtigen Handwerkern. Als Gasthof „Kaltes Tal“ („Zam Jürges“ sagten die Wolfenbütteler) war es schon länger nicht mehr in Betrieb. Als mehr als vier Jahrhunderte altes Gebäude hat es allerdings viel zu erzählen. Es war eins von vielen Herbergen/Gasthäusern an der von Nord nach Süd führenden Heerstraße westlich an Wolfenbüttel vorbei. „Goslarsche Straße“ ist der heutige amtliche Name. Sie läuft in Verlängerung nach Süden und heißt dann Halchtersche Straße.

Unter der Herrschaft von Herzog Julius entstand ab 1591 vor dem Harztor (das lag dort, wo heute das Gasthaus Kronprinz steht) wohl im Zusammenhang

mit einem Kalkofen im Bereich der heutigen Zickerickstraße eine Gruppe von rund 24 Häusern. Im Dreißigjährigen Krieg sind diese alle zerstört worden. Wegen der Lage an der Heerstraße dürften viele der Gebäude bald schon wiederaufgebaut worden sein. Denn die Fuhrleute nahmen ihren Weg gern über diese Fernstraßen. Ein Quartier dort ersparte den Weg in die Residenzstadt. Im Laufe der Jahrhunderte hat das Gebäude mehrfach bauliche Veränderungen erlebt. Gasthof und Hotel ist es aber stets geblieben.

All das geht dem geschichtsinteressierten Wolfenbütteler durch den Kopf, wenn er die Abbrucharbeiten an diesem Gebäude sieht. Das Bild zeigt den Stand der Abbrissarbeiten von Freitag.



## Waldbestattung Cremlinger Horn sammelt Spenden für das Projekt „Der Wünschewagen“

Cremlingen. Seit Oktober 2017 sind Beisetzungen im Cremlinger Horn möglich. Das fünfjährige Bestehen 2022 war Anlass für Aktionen rund um die Waldbestattung. So wurde die Lindenallee zu einer Foto-Galerie. Mit dem Fotografen Karlheinz Reichert, der Galerie Jaeschke, der Druckerei printz aus Braunschweig und weiteren Unterstützern fand eine Ausstellung unter freiem Himmel statt. Von einigen Fotos wurden Postkarten produziert und zugunsten des aus Spenden finanzierten Projektes des ASB „Der Wünschewagen - Letzte Wünsche wagen“ verkauft. Ehrenamtliche erfüllen schwerkranken Menschen einen sonst nicht umsetzbaren Herzenswunsch. Zusätzlich ist die Kollekte der Gedenkgottesdienste, der Verkaufserlös der Exponate und ein Teil einer Rabattaktion in den Spendentopf geflossen. Geschäftsführerin Dorothee Borkam: „Eine Fahrt kostet circa 700 Euro, und wir haben die Summe aufgerundet, um vier Wünsche erfüllen zu können. Wir wissen, wie kraftgebend dies für die Betroffenen und deren Familien ist. Daher freuen wir uns riesig, diesen Scheck über 2800 Euro an Julia-Marie Meisenburg vom Wünschewagen übergeben zu können. Und wir danken allen herzlich, die mitgeholfen haben, letzte Wünsche wahr werden zu lassen!“

Foto: privat

# In Wolfenbüttel wohnt man bei



Gemeinnützige Wohnstätten eG Wolfenbüttel

Adersheimer Straße 28 · Wolfenbüttel · Telefon 05331/9590-0 · wohnen-wf.de

**Zunehmender Hochdruckeinfluss!**

**Vorhersage**

Vorerst ist das Wetter noch leicht wechselhaft und das Temperaturniveau könnte Mitte April höher sein. In der Folge sollte dann die Sonne aber mehr Platz zum Schein bekommen und gleichzeitig steigen dann auch die Temperaturen langsam wieder an.

**Biowetter**

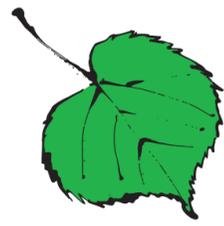
Vor allem Herz- und Kreislaufprobleme sind vorerst etwas häufiger ein Thema und außerdem begünstigen die herrschenden Wetterreize auch die Neigung zu Koliken im Verdauungstrakt. Bei einer erhöhten Kolikneigung wäre eine fettarme Kost empfehlenswert.

**Bauernregel**

Wenn der Tiburtius schellt, grünt der Garten und das Feld. (14.4.)



**Das Wochenendwetter wird präsentiert von**



**LINDEN APOTHEKE**

Lindener Str. 64  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon 053 31-6003  
www.linden-apotheke-wf.de

Apothekerin Dr. Friederike Jungherr

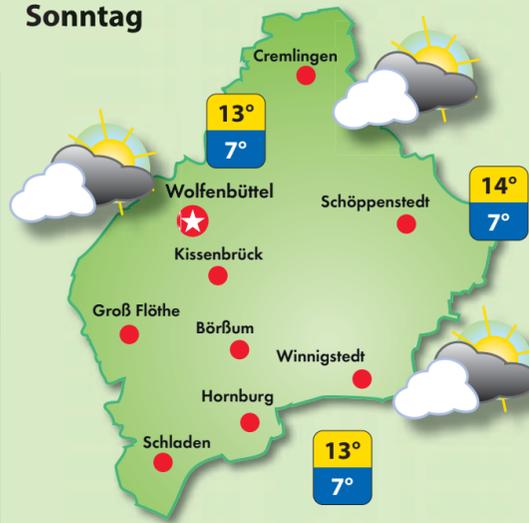
**e-Rezept?**

Viele reden vom elektronischen Rezept, dem e-Rezept. Das Wichtigste für Sie als Patient ist: Bei uns können Sie alle Rezepte einlösen, das bekannte Papier-Rezept und auch das neue e-Rezept.

Gerne liefern wir Ihnen Ihre Medikamente auch nach Hause.

**Bleiben Sie gesund und optimistisch!**

**Sonntag**



**Orko-Fenster GmbH**  
Ernst-Böhme-Str. 7/Ecke Hansestraße  
38112 Braunschweig  
Telefon 05 31/31 10 21-24 | info@orko.de  
Fenster • Haustüren • Rollläden • Terrassendächer • Markisen • Insektenschutz u. v. m.

**Erbe eines künstlerischen Nachlasses - Unterschiede in Lebensstil und Schulalltag was muss man steuerlich beachten?**

**Wolfenbüttel.** Erneut lädt die Servicestelle Kultur des Landkreises Wolfenbüttel und der Kunstverein Wolfenbüttel zu einem Informationsabend zum Thema künstlerischer Nachlass ein. Am Donnerstag, 20. April von 17 bis 20 Uhr wird es diesmal um Steuerfragen gehen, die mit Erben und Nachlässen (von Kunst) verbunden sind. Hierzu wird der Steuerberater Jürgen Gemke (Braunschweig) aus seiner Praxis Fallbeispiele und potentialle Fallstricke erläutern.

Die Veranstaltung ist inklusive einem Abendbrot und kostenfrei. Sie findet im Bildungszentrum (BIZ) in der Harzstraße 2-5, im Filmstudio statt. Um Anmeldung per E-mail an kontakt@kunstverein-wf.de wird gebeten.

Ziel der Initiative des Kunstvereins und der Servicestelle Kultur ist es das künstlerische Erbe der Region sichtbar zu machen und weiter zu vermitteln. Dazu laden die beiden Veranstalter zu verschie-

denen Terminen mit unterschiedlichen Themenschwerpunkten ein. Nach einem ersten Treffen im Februar des Jahres, wird es beim kommenden, zweiten Termin am 20. April um Nachlässen und Erben aus steuerrechtlicher Perspektive gehen. Der Braunschweiger Steuerberater Jürgen Gemke wird grundsätzliche Steuerfragen, die bei dieser Thematik zu beachten sind, thematisieren und dafür sensibilisieren. Anhand von Beispielen soll deutlich gemacht werden, was Erben und Verschenken in der steuerlichen Konsequenz bedeuten, was Betriebsvermögen und was Privatvermögen ist und welche Rolle sachverständige Beurteilungen von Kunstgegenständen beim Erbprozess spielen (können). Auch am Ende stellt sich oft die für Erben unangenehme Entscheidungsfrage: Ist das Kunst oder kann das weg? Gerne können Sie auch Ihre Fragen bezüglich Steuern, Erben und Nachlässen zuvor mit der Anmeldung an die genannte E-Mailadresse des Kunstvereins senden.

**Wolfenbüttel.** Als die Schülerinnen und Schüler des 12. Jahrgangs des Theodor-Heuss-Gymnasiums erfuhren, dass der beliebte Schüleraustausch mit der Partnerschule in Texas, der im vorigen Durchgang wegen Corona ausfallen musste, nun doch noch nachgeholt werden sollte, war die Freude groß. Bezuschusst wurde er dankenswerterweise vom German-American-Partnership-Program des Pädagogischen Austauschdienstes der Bundesregierung.



Die THG-Schülerinnen und -Schüler tauchten in Texas bei typischen Events tief in die kulturellen Besonderheiten des Gastlandes ein. Fotos: Schule



**Theodor-Heuss-Ausstellung zum Abschluss des Jubiläumsjahres**

**Wolfenbüttel.** Das THG feiert anlässlich seines Umzugs an den heutigen Standort in der Karl-von-Hörsten-Straße und die damit verbundene Namensgebung das 60-jähriges Schuljubiläum. Neben mehreren Schulveranstaltungen soll es zum abschließenden Höhepunkt eine Theodor-Heuss-Ausstellung mit dem Titel „Demokratie als Lebensform“ geben. Man möchte die Wanderausstellung der Stiftung Bundespräsident-Theodor-Heuss-Haus in Stuttgart in der Aula bis zu den Sommerferien verorten. Von Beginn an hatte man nicht nur die Schulgemeinschaft als Nutznießer dieser Ausstellung im Blick, sondern auch die Wolfenbütteler Bürger\*innen. Am Montag, 5. Mai von 16 bis 18 Uhr und am Sonntag, 18. Juni von 13 bis 16 Uhr sind alle Interessierten zu einem Besuch der Ausstellung in die Aula des THG eingeladen. Der Eintritt ist frei. Schüler\*innen des 12. Jahrgangs organisieren hierfür eigens ein Kaffee- und Kuchen-Buffer. Foto: THG

**Infostunde für Reitinteressierte**

**Groß Denkte.** Die ReitSportgemeinschaft Assé e.V. bietet am Sonnabend, 22. April um 15 Uhr eine Informationsstunde für Reitinteressierte an. Sie findet im Reiterstübchen des Vereins, Asseweg 2 in Groß Denkte statt. Wenn ich reiten lernen möchte, welche Ausstattung benötige ich? Was kostet es, ab welchem Alter kann ich beginnen, wie lange dauert es, bis ich ins Gelände reiten kann? Diese und viele anderen Fragen werden von erfahrenen Reitern beantwortet.

Vorsitzender Hans-Joachim Hoffrichter ergänzt dazu: „Bevor jemand mit einer Sportart beginnt, ist es ratsam, sich genau zu informieren. Gerade im Reitsport bestehen oft falsche Vorstellungen. Häufig wird im Vorfeld viel Geld für Dinge ausgegeben, die nicht wirklich benötigt werden.“ Die Info-Stunde richtet sich an alle, die mit dem Reitsport beginnen wollen, Kinder und deren Eltern. Weitere Informationen sind unter www.rsg-asse.de zu finden. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist jedoch per Mail unter der E-mail: info@rsg-asse.de erforderlich.

Nach mehreren Vorbereitungs-treffen mit den begleitenden Lehrkräften Martina Knauer und Christopher Bruns machte sich die Gruppe in der Nacht vom 16. auf den 17. März voller Neugier und Spannung auf den Weg. Zuerst standen zwei Tage Sightseeing in New York auf dem Programm, wo die 13 Schülerinnen und Schüler mit ihren Lehrkräften die Stadt größtenteils zu Fuß erkundeten. Neben Freiheitsstatue, Central Park, der Aussichtsplattform des 260 Meter hohen Rockefeller Centers mit Blick auf die atemberaubende Skyline beeindruckte alle vor allem auch das 9/11 Memorial bei Ground Zero. Auch wenn die Jugendlichen das verstörende Ereignis nicht selbst erlebt hatten, machte das Denkmal einen tiefen Eindruck auf alle. „Mir hat gefallen, dass das Denkmal so symbolträchtig, dabei aber ganz schlicht war“, findet Tasia Herda. „So wird es dem Anlass auf würdige Art und Weise gerecht.“

Als es dann nach Flower Mound bei Dallas in Texas zu den Gastfamilien ging, waren alle sehr aufgeregt. Schließlich ist es nicht immer einfach, sich aus der eigenen Komfortzone zu begeben und sich in eine völlig fremde Familie zu integrieren. Aber das herzliche Willkommen in der Marcus High School und bei den Gastfamilien ließ die Wolfenbütteler Gäste ihre Bedenken und anfängliches Heimweh schnell vergessen.

Schnell nahm die Austauschgruppe wahr, wie anders der amerikanische Lebensstil und Schulalltag sind. Auf den Nationalstolz wurden sie durch die vielen Flaggen und vor allem die tägliche Ehrung der heimischen Flagge in der Schule aufmerksam. Neu war auch, dass das Schulgebäude für 3.000 Schüler um ein Vielfaches größer als das eigene war, so dass man aufpassen musste, sich nicht zu verlaufen.

Den Unterricht erlebten die Schülerinnen und Schüler als sehr viel lockerer und weniger förmlich, während aber die Regeln für das Schulleben aufgrund von Sicherheitsbestimmungen wesentlich strikter waren als in Deutschland. Spannend war neben dem Schulalltag auch, dass die Schüler auch regelrecht in die texanische Kultur eintauchen konnten: beim Rodeo lernten sie eine völlig fremde texanische Tradition kennen, die einigen auch recht nahe ging, und im

JFK Museum konnten sie den Ort der Schüsse auf den Präsidenten John F. Kennedy mit eigenen Augen sehen.

Am Wochenende standen je nach Gastfamilie Kinobesuche, Besuche in der Mall, das Schießen am Schießstand, ein Picknick oder auch ein Kirchgang auf dem Programm. Nach dem typisch texanischen Farewell-Barbecue ging es nach zwei Wochen mit einem lachenden und einem weinenden Auge schließlich zurück

nach Deutschland – im Gepäck unzählige schöne, spannende und bereichernde Erfahrungen und Freundschaften, die alle sicher noch lange begleiten werden.

Nun gilt es nur noch, den Aufenthalt der amerikanischen Gruppen im Juni in Deutschland zu planen und vorzubereiten. Auf ein Wiedersehen freuen sich schon jetzt beide Seiten sehr.

Von Tasia Herda, Leonie Brasche, Elisabeth Grabenhorst



Bei strahlendem Sonnenschein startete der Aufenthalt der THG-Schüler in Dallas.

**HARZ DAYS BY BORMANN**  
ERLEBT MIT EUREM NEUEN AUTO EINEN UNVERGLEICHLICHEN TAG MIT ÜBERNACHTUNG IM HARZ

**SO EINFACH GEHTS!**

Ihr kauft im Aktionszeitraum vom 01.03.–30.06.2023 einen Neuwagen, Vorführwagen oder eine Kurzzeitzulassung?

Wir schenken Euch als Dankeschön Euer erstes Ausflugsziel gleich dazu: viel Freude mit den **HARZ DAYS BY BORMANN!**

**DAS ERWARTET EUCH**

- eine Wohlfühl-Übernachtung im Design Hotel Victoria für zwei Personen mit Frühstück und Abendessen
- Berg- und Talfahrt mit der Wurmbergseilbahn
- Kaffee & Kuchen auf der Wurmbergalm
- Zugang zum Aussichtsturm – Schlittentour (im Winter) oder Rollertour (im Sommer)

VIKTORIA

Wurmberg Seilbahn

Autohaus Gebrüder Bormann GmbH

www.autohaus-bormann.de

Jetzt anrufen: (05331) 96 10 0

Eine Familie für Dich.



Beim Ostergottesdienst der Martin-Luther-Gemeinde mit der Kinderkirchen-Band hielt es kaum jemanden auf dem Stuhl. Foto: privat

### Martin-Luther-Gemeinde feierte bunten Familien-Gottesdienst zu Ostern: Ostergeschichte und Ostereiersuchen

**Wolfenbüttel.** Am Ostersonntag ging es in der Martin-Luther-Gemeinde wieder bunt und lebendig zu. Zahlreiche Familien hörten in lockerer Atmosphäre die biblische Ostergeschichte und feierten mit vielen Liedern die Auferstehung Jesu. Mit Tüchern und Gegenständen wurde anschaulich von Jesu Einzug in Jerusalem erzählt, seiner Gefangennahme und seinem Tod. Im Zentrum stand natürlich die Auferstehung. Der Spannungsbogen erstreckte sich von ernsten und traurigen Abschnitten bis hin zur fröhlichen Kunde der Frauen am Grab.

Zwischendurch wanderten Brotkörbe durch die Reihen, die an das letzte Mahl Jesu mit seinen Jüngern erinnerten. Außerdem wurde ein großes Holzkreuz errichtet, das am Ende in ein buntes Blumenmeer eintauchte und den Sieg der Liebe Gottes über die Macht des Todes darstellte. Die Blumen hatten zahlreiche Kindergartenkinder zuvor gebastelt.

Aufgelockert wurden die Erzählungen immer wieder durch mitreißende Lieder der Kinderkirchen-Band, sodass es kaum noch jemanden auf den Sitzen hielt. Bei der Ostereiersuche im Anschluss zeigte sich das Wetter von der besten Seite, sodass der Nachmittag bei Kaffee und guten Gesprächen einen gemächlichen Ausklang fand.



### Spieleabend beim MGV Ahlum

**Ahlum.** Der MGV Ahlum traf sich am Gründonnerstag zu seinem traditionellen Spieleabend. In geselliger Runde wurde geknobelt und Skat gespielt. Am Knobeltisch hatte Paul Kandora die Nase vorn. Bei den Skatspielen waren Günter Eggers sowie Manfred Behrens jeweils Tischgewinner. Paul Kandora wurde für das Besorgen der Würstchen und der Brötchen herzlich gedankt. Beifall gab es auch den für „Chefkoch“ Hartmut Lison. Foto: Hauptstein

### Radverkehr: Projekt des Jugendparlaments Neues Tool zum Markieren gefährlicher Stellen

**Wolfenbüttel.** Das Fahrrad ist wohl das Hauptverkehrsmittel der Wolfenbütteler Jugend, jedoch macht die Altstadt Wolfenbüttels mit ihren engen Straßen, das Fahrradfahren nicht einfacher. Aus diesem Grund hat das Jugendparlament Wolfenbüttel auf seiner Internetseite ein neues Tool eingerichtet, in dem ab sofort Stellen markiert werden können, an denen eine Gefährdung vorliegt. Auch Plätze, an denen Fahrradständer wichtig wären, und andere Anliegen, die mit dem Radverkehr in Wolfenbüttel zu tun haben, können über das Tool mitgeteilt werden.

Die Einträge sammelt das Jugendparlament Wolfenbüttel, wertet sie aus und leitet die gemeldeten Probleme an die Stadt weiter. Eine Problemstelle melden, geht ganz einfach. Nur auf [www.jupa-wf.de](http://www.jupa-wf.de) gehen und auf den Registerreiter „Radverkehr in Wolfenbüttel“ klicken. Dort ist dann eine Karte zu finden, auf der mit der Maus eine Markierung an die entsprechende Stelle gesetzt werden kann. Unter der Karte können zudem Angaben gemacht werden, um was für ein Problem es sich genau handelt.

Das Jugendparlament wird inzwischen seit über zwölf Jahren an allen Wolfenbütteler Schulen für eine Amtszeit von zwei Jahren gewählt. Es vertritt die Interessen aller Schülerinnen und Schüler Wolfenbüttels vor der Politik und der Verwaltung.



BESUCHEN SIE UNS AUCH AUF FACEBOOK ...

[www.facebook.de/Wolfenbuetteler-Schaufenster](http://www.facebook.de/Wolfenbuetteler-Schaufenster)



Vorher: Der über 100 Jahre alte Abwasserkanal in Klinkerbauweise.



Nachher: Der ABW hat einen mit Harz getränkten Schlauch eingezogen, der ausgehärtet ist. So entstand ein neuer und dichter Abwasserkanal innerhalb des alten Kanals. Fotos: Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Wolfenbüttel

Abwasserbeseitigungsbetrieb schließt Sanierungsmaßnahme planmäßig ab – erneuerter Kanal „Am Kälberanger“:

### Einblick unter die Erde

**Wolfenbüttel.** Nach sieben Wochen ist einer der ältesten und größten Schmutzwasserkanäle in Wolfenbüttel wieder fit. Ab morgen, Montag, 17. April, werden die Pumpen und die Abwasserüberleitungsrohre wieder abgebaut. Dafür werden Parkplätze im Seitenbereich gesperrt und es kann während der Arbeiten zu Verkehrsbehinderungen kommen. Hierfür wird um Verständnis gebeten.

Spätestens ab Sonnabend, 22. April, sind die Straße „Am Kälberanger“ sowie die anliegenden Grundstücke wieder wie gewohnt befahrbar. Auch die Parkplätze sind wieder frei.

Der Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt (ABW) hat durch die sogenannte Schlauchlining einen neuen Abwasserkanal innerhalb des alten entstehen lassen. Die Mitarbeitenden der beauftragten Firma haben über vorhandene Kontrollschächte einen mit Harz getränkten Schlauch in den vorhandenen Kanal eingeführt. Die Straße musste dafür nicht aufgerissen werden. Nach dem Aushärten hat ein Roboter unterirdisch von innen die Anschlüsse zu den Häusern aufgefästr. Jetzt kann das Schmutzwasser wieder abfließen. Parallel dazu wurden auch die alten Abwasserschächte renoviert. Die Lebensdauer des neuen Kanals beträgt mindestens 50 Jahre. „Wir investieren kontinuierlich in die Versorgungsinfrastruktur, damit sich Bürgerinnen und Bürger auf eine langfristig sichere Versorgung verlassen können“, schließt Projektleiter R. Dudda.

Der Konfirmandenunterricht bietet einen Raum, diese Fragen zu stellen und den christlichen Glauben besser kennenzulernen. Konfirmandenunterricht kann es noch mehr im Leben? Worauf kann ich mich verlassen? Antworten auf diese Frage muss jeder Heranwachsende selbst finden.

Der Konfirmandenunterricht bietet einen Raum, diese Fragen zu stellen und den christlichen Glauben besser kennenzulernen. Konfirmandenunterricht kann es noch mehr im Leben? Worauf kann ich mich verlassen? Antworten auf diese Frage muss jeder Heranwachsende selbst finden.

### Zum Konfirmandenunterricht anmelden

**Wolfenbüttel.** Mit dem Heranwachsen beginnt eine spannende Zeit. Viele Fragen bewegen Jugendliche beim Erwachsenwerden: Was macht Sinn? Gibt es noch mehr im Leben? Worauf kann ich mich verlassen? Antworten auf diese Frage muss jeder Heranwachsende selbst finden.

Der Konfirmandenunterricht bietet einen Raum, diese Fragen zu stellen und den christlichen Glauben besser kennenzulernen. Konfirmandenunterricht kann es noch mehr im Leben? Worauf kann ich mich verlassen? Antworten auf diese Frage muss jeder Heranwachsende selbst finden.

Donnerstag, 27. April, 8 bis 11.30 Uhr, im Sekretariat am Philosophenweg 1 möglich. Sollte keiner der beiden Termine passen, können Sie sich gern auch per E-Mail ([martinluther.wf.buero@lk-bs.de](mailto:martinluther.wf.buero@lk-bs.de)) anmelden. Bitte fügen Sie die Geburtsurkunde und bei evtl. schon vollzogener Taufe die Taufurkunde bei.

Gewässer-Experten untersuchen Brunnenwasser auf dem Stadtmarkt:

### Ist mein Brunnenwasser belastet?



Dr. Matthias Ahlbrecht und Milan Toups untersuchen eine Brunnenwasserprobe. Foto: Marc Gater/VSR-Gewässerschutz e.V.

**Wolfenbüttel.** Ein Brunnen im Garten hilft im Sommer, kostbares Leitungswasser zu sparen. Die Gewässerexperten vom VSR-Gewässerschutz beraten Gartenbesitzer, ob ihr Brunnenwasser zum Befüllen des Planschbeckens oder zum Gießen von Gemüse geeignet ist. Dafür hält das Labor mobil am Dienstag, 25. April, von 15 bis 17 Uhr auf dem Stadtmarkt in Wolfenbüttel. Hier kann jeder sein Brunnenwasser für eine Analyse abgeben.

fenbüttel und Umgebung häufig Belastungen auf. Dadurch kann es bei der Nutzung von Brunnenwasser zu einer gesundheitlichen Beeinträchtigung kommen. Nitratre, Pestizide und weitere Stoffe verschmutzen das Grundwasser. Auch können durch verschiedene Einflüsse Krankheitserreger ins Wasser geraten. „Ziel der Messkampagne ist es, dass Gartenbesitzer das regionale oberflächennahe Grundwasser nutzen. Dieses wird durch Regenwasser im Laufe des Jahres wieder aufgefüllt“, so Susanne Bareiß-Gülzow, Vorsit-

zende im VSR-Gewässerschutz. Die gemeinnützige Organisation setzt sich mit den Messdaten für eine Verbesserung der Wasserqualität ein. Damit die Ergebnisse auch aussagefähig sind, sollen zur Probenahme und zum Transport Mineralwasserflaschen genutzt werden. Besonders geeignet sind dabei bis zum Rand gefüllte 0,5 l Flaschen aus Kunststoff.

Dr. Matthias Ahlbrecht und Milan Toups führen die Grunduntersuchung von Nitrat-, Säure- und Salzgehalt im Labormobil gegen eine geringe Beteiligung von 12 € durch. Nachdem das Analyseergebnis vorliegt, beraten die Gewässerexperten, was die festgestellte Belastung für die Nutzung des Wassers bedeutet. Gesundheitsrisiken durch verschmutztes Grundwasser können so vermieden werden. Gegen eine Kostenbeteiligung werden weitere Parameter untersucht. Die Brunnenbesitzer bekommen die Ergebnisse, ob das Wasser zum Trinken, zum Gemüse gießen, zum Teich oder Planschbecken befüllen geeignet ist, in einem ausführlichen Gutachten mit der Post zugesandt. Außerdem beantwortet das Team vom VSR-Gewässerschutz jeden Freitag von 10 und 13 Uhr unter der Rufnummer 02831/9763342 Fragen zu den Gutachten.

**Regenwasser versickern – Grundwasserspeicher auffüllen** Die Brunnenbesitzer erfahren am Informationsstand, wie wichtig die Versickerung von Regenwasser im Garten ist, um das Absinken des Grundwasserspiegels zu verhindern. „Niederschlag, der in regenreichen Monaten versickert, füllt die Grundwasserspeicher wieder auf. Es wird Wasser für trockene Monate gespeichert“, so Susanne Bareiß-Gülzow. Das Team vom VSR-Gewässerschutz hat Flyer und Plakate vorbereitet, um über den nachhaltigen Umgang mit Wasser zu informieren.

**Über den VSR-Gewässerschutz** Seit über 40 Jahren setzt sich die gemeinnützige Organisation für sauberes Grundwasser ein. Nicht nur am Informationsstand, sondern auch auf der Homepage unter [vsg-gewaesserschutz.de](http://vsg-gewaesserschutz.de) informieren die Gewässerexperten über regionale Belastungen und ihre Ursachen im Grundwasser. Daher begrüßt es der VSR-Gewässerschutz, dass die Bundesregierung die „Nationale Wasserstrategie“ beschlossen hat. Nach der soll es auch in 30 Jahren überall und jederzeit hochwertiges und bezahlbares Trinkwasser geben.

Das Grundwasser weist in Wolfenbüttel und Umgebung häufig Belastungen auf. Dadurch kann es bei der Nutzung von Brunnenwasser zu einer gesundheitlichen Beeinträchtigung kommen. Nitratre, Pestizide und weitere Stoffe verschmutzen das Grundwasser. Auch können durch verschiedene Einflüsse Krankheitserreger ins Wasser geraten. „Ziel der Messkampagne ist es, dass Gartenbesitzer das regionale oberflächennahe Grundwasser nutzen. Dieses wird durch Regenwasser im Laufe des Jahres wieder aufgefüllt“, so Susanne Bareiß-Gülzow, Vorsit-



### Frühlingsblüher-Exkursion kam gut an

**Wolfenbüttel.** Das Zentrum für Umwelt und Mobilität (Z/U/M) hatte für Karfreitag zu einer Frühlingsblüher-Exkursion in den südlichen Oderwald eingeladen, die bei einigen Teilnehmern mit einer rund 50 Kilometer langen Radrout verbunden war, welche von ADFC und VCD geleitet wurde. Die Diplom-Biologin Susanne Kracht vom BUND informierte am Treffpunkt u.a. über den Bärlauch, der im Oderwald stellenweise in großen Beständen vorkommt. Dabei konnten die Teilnehmer auch „Bärziki“ probieren und erfahren noch mehr über weitere leckere Gerichte, die man aus Allium ursinum zubereiten kann. Frühlingsblüher wie Scharbockskraut, Hohler Lerchensporn, Lungenkraut oder Buschwindröschen waren zahlreich zu sehen, auch Märzenbecher waren noch vertreten. Zum Ende der Exkursion wurde auch eine Station des FEMO-Geopfads besichtigt. Die Exkursion war mit rund 50 Teilnehmerinnen und Teilnehmern sehr gut besucht. Wohin die Exkursion im nächsten Jahr gehen wird, steht noch nicht fest. Foto: Verein

### LAB lädt in die Kommissie

**Wolfenbüttel.** Der LAB („Lange Aktiv Bleiben“)-Seniorenverein Wolfenbüttel bietet in der kommenden Woche folgende Veranstaltungen an: Am Montag, 3. April, ist Spielnachmittag ab 12.30 Uhr. Am Mittwoch, 5. April, ist wieder Bürostunde ab 11 Uhr. Am Mittwoch, 5. April, findet der Kaffeenachmittag bereits um 13.45 Uhr mit Bingo statt. Am Donnerstag, 6. April, gibt es um 9.30 Uhr die Stuhlgymnastik, um 10 Uhr folgt das gemeinsame Frühstück mit Kultur. Am Donnerstag, 6. April, treffen sich die Blindenvereinigung um 14.30 Uhr. Wer sich über die LAB informieren möchte: [www.lab-senioren-wf.de](http://www.lab-senioren-wf.de). Wer mit der LAB Kontakt aufnehmen möchte: 05331/969519 (mittwochs ab 11 Uhr) oder [lab-wf-buero1@gmx.de](mailto:lab-wf-buero1@gmx.de).



### Osterfeuer am Atzumer Teich gut besucht

**Atzum.** Am Ostersonntag fand auch dieses Jahr wieder das traditionelle Osterfeuer in Atzum statt. Bei sonnigem Frühlingswetter zog es zahlreiche Besucher zum Atzumer Teich. Wie schon im vorigen Jahr stellte die Feuerwehr Salzdahlum-Atzum einen Getränkewagen zur Verfügung. Hier sorgten Ortsbürgermeisterin Kerstin Hoyer und ihr Stellvertreter Henning Barnstorf für die Versorgung mit Getränken. Die Atzumer Grillmeister Uwe Werner und Heike Wasner waren mit leckeren Bratwürsten auch wieder mit von der Partie. Luftbild: Eric Hinterland

**#EsGibtEineAlternative**  
**Interfraktioneller Dialog im**  
**KV Wolfenbüttel**  
**22. April 2023**  
**Einlass 18:00 Uhr**  
**Beginn 18:30 Uhr**  
 Dorfgemeinschaftshaus Uehrede,  
 Winingstedter Straße 2,  
 38170 Uehrede

**Servicezentrum der Stadtwerke geschlossen**

Wolfenbüttel. Aus betrieblichen Gründen bleibt das Servicezentrum der Stadtwerke Wolfenbüttel am 19. April ganztätig geschlossen. Eine persönliche Beratung ist nicht möglich. Kunden erreichen die Stadtwerke an diesem Tag über das Kundenportal [meine.stadtwerke-wf.de](http://meine.stadtwerke-wf.de), per E-Mail unter [service@stadtwerke-wf.de](mailto:service@stadtwerke-wf.de) oder per Telefon unter 05331/ 408-114. Der Zugang zum Kassensystem ist weiterhin gewährleistet und Bareinzahlungen sind möglich.

**vhs VHS Aktuell**  
 Volkshochschule  
 Bildungszentrum  
 Landkreis Wolfenbüttel

In folgenden Bildungsangeboten der Volkshochschule im Bildungszentrum sind noch Plätze frei. Nähere Informationen zu den Kursen erhalten Sie auf der Webseite des Bildungszentrums [www.bildungszentrum-wolfenbuettel.de](http://www.bildungszentrum-wolfenbuettel.de) oder telefonisch unter 05331-84-150.

**Kultur und Gestalten**  
**Patchwork Weißquilt**  
 Samstag, 22. April, 9.30 bis 17 Uhr (1 x), 32,40 Euro, Kurs 2234454

**Kunst-Atelier am Montagmorgen 14-tägig für Beginner und Fortgeschrittene**  
 Montag, 24. April, 10 bis 13 Uhr (5 x), 70 Euro, Kurs 2234211A

**Kalligrafie und Prägetechnik**  
 Donnerstag, 27. April, 18.30 bis 20.45 Uhr (3 x), 32 Euro, Kurs 2234066

**Nähkurs: Schnittmuster ändern und anpassen**  
 Freitag, 28. April, 16 bis 19.45 Uhr (1 x), 24 Euro, Kurs 2234431

**Kulinarischer Treffpunkt**  
**Bella Italia – Eine kulinarische Reise durch Italien**  
 Sonntag, 23. April, 10 bis 15.15 Uhr (1 x), 44,50 Euro, Kurs 2239066

**Türkische Küche – Böreks verschieden zubereitet**  
 Montag, 15. Mai, 18 bis 21:45 Uhr (1 x), 31 Euro, Kurs 2239070

**Gesundheit und Wohlbefinden**  
**Schnupperkurs: XXL-Gymnastik – Für Menschen mit Übergewicht**  
 26. April, 17 bis 18 Uhr (5 x), 24,50 Euro, Kurs 2238157A

**Yoga in Cremlingen**  
 Mittwoch, 19. April, 17 bis 18.30 Uhr (10 x), 74 Euro, Kurs 223B102B

**Yoga in Winnigstedt**  
 Dienstag, 25. April, 19.30 bis 21 Uhr (10 x), 74 Euro, Kurs 223B800B



Die Fachlehrer Ralf Hoffmann und Thorsten Hartmann sowie Michael Gand, Bezirksgeschäftsführer des Volksbunds in Braunschweig (v. l.). Rechts Schulleiter Stefan Volkmann und Axel Gummert, Ortsvorsitzender des Volksbunds in Wolfenbüttel. Fotos: Volksbund

**Arbeitskooperation der CGLS mit dem Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge: Arbeit für den Frieden**

Wolfenbüttel. Die Carl-Gotthard-Langhans-Schule (CGLS) vereinigt die berufsbildenden Schulen des Landkreises Wolfenbüttel. Hier lernen junge Menschen nicht nur die theoretischen und praktischen Grundlagen ihres späteren Berufs, sie werden auch in allgemeinbildenden Fächern wie Deutsch oder Politik unterrichtet. Dieses Profil macht die Carl-Gotthard-Langhans-Schule zu einem interessanten Kooperationspartner für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge.

schon vor Ort im lokalen Rahmen zu arbeiten und zu lernen. Dafür hat der Volksbund ein besonderes Format entwickelt: SchülerInnen und Schüler der Carl-Gotthard-Langhans-Schule haben in der Vergangenheit mehrfach solche Tafeln für Gräber auf dem Hauptfriedhof in Wolfenbüttel erstellt. 2022 erhielten sie dafür den Platz 3 der Auszeichnung „Wolfenbütteler des Jahres“. Dabei kam das besondere Profil der Carl-Gotthard-Langhans-Schule als berufsbildende Schule zum Tragen: Im Politikunterricht erarbeiteten die SchülerInnen und Schüler den Inhalt der Tafeln. Die Metallbauklassen fertigten unter der Anleitung ihrer Fachlehrer Thorsten Hartmann und Ralf Hoffmann die Metallgestelle an, die die Tafel tragen. Daher sind die Geschichts- und Erinnerungstafeln im Ganzen ein Produkt der SchülerInnen und Schüler der Carl-Gotthard-Langhans-Schule – eine ganzheitliche Leistung, die nur eine berufsbildende Schule vollbringen kann.



**Bürgermeister Ivica Lukanic und Landrätin Christiana Steinbrügge weihen im Juni 2022 die Geschichts- und Erinnerungstafel ein, die an die Opfer der nationalsozialistischen Diktatur in Wolfenbüttel erinnert. Für diese Tafel wurden die Schülerinnen und Schüler der Carl-Gotthard-Langhans-Schule als „Wolfenbütteler des Jahres“ ausgezeichnet.**

Seit vielen Jahren betreibt der Volksbund eine intensive schulische Bildungsarbeit. Im Mittelpunkt stehen die Gräber der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft, die sich fast auf allen unseren Friedhöfen befinden. Aber oft fehlen Erklärungen zu diesen Grablagen. Wer waren die Toten? Waren es deutsche Soldaten oder Zwangsarbeiterinnen und Zwangsarbeiter, die nach Deutschland verschleppt worden waren? Waren es Kriegsgefangene oder Gegner der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft? All diese Opfergruppen fallen unter das Gräbergesetz. Ihre Gräber genießen ewiges Ruherecht und sind zugleich ein idealer Ort, um über die Folgen von Krieg und politi-

Geschichts- und Erinnerungstafeln. SchülerInnen und Schüler erarbeiten die Geschichte eines Kriegsgrabes. Sie beschäftigen sich mit den Biografien der Toten, mit den Umständen ihres Todes und mit der Erinnerung an sie. Die Ergebnisse werden auf einer Informationstafel festgehalten, die

Inzwischen fertigen die Metallbauklassen Stahlgestelle auch für Projekte des Volksbunds an anderen Orten. Die SchülerInnen und Schüler erwerben damit praktische Erfahrungen im Metallbau und leisten zugleich einen wichtigen Beitrag für die Erinnerungsarbeit.

**Fachvortrag der EUTB im DRK-Solferino: Interessen in der Gesellschaft vertreten**

Wolfenbüttel. Die bewährte Vortragsreihe der EUTB Wolfenbüttel lädt zum nächsten Vortrag des Jahres ein: Am kommenden Mittwoch, 19.

April, 18 Uhr, können Teilnehmende sich im DRK-Solferino (Am Exer 17 in Wolfenbüttel) darüber informieren, wie Menschen mit Behinderungen ihre Interessen, Meinungen und Ideen in die Gesellschaft einbringen können. Der Vortrag kann online sowie live im DRK-Solferino verfolgt werden. Es referiert Axel Klingenberg, Projekt-Mitarbeiter „Demokratie leben!“ und „Wir wollen Demokratie!“ von der Freiwilligenagentur Jugend-Soziales-Sport e.V. Wolfenbüttel.

rechtmäßiger Teilhabe zu tun? Wie funktioniert Kommunalpolitik? Und was machen eigentlich Behindertenbeiräte, Bewohnerververtretungen oder Werkstattvertretungen? Auf alle diese Fragen gibt Axel Klingenberg an diesem Abend Antwort. Nach dem Vortrag ist ausreichend Zeit, die Fragen der Teilnehmenden zu beantworten. Wer online dabei sein möchte, nutzt die Plattform Zoom. Interessierte erhalten einen Zugangslink, wenn sie rechtzeitig im Vorfeld eine E-Mail an [eutb@inkluzivo.de](mailto:eutb@inkluzivo.de) schreiben. Die Teilnahme ist kostenlos.

Die Teilhabe von Menschen mit Behinderungen in allen Bereichen der Gesellschaft ist wichtig! Welche Möglichkeiten gibt es, seine Bedürfnisse, Interessen und Ideen anzusprechen? Wie und wo kann ich mich für diese einzusetzen? Was haben Vereine mit gleichbe-

rechtigter Teilhabe zu tun? Wie funktioniert Kommunalpolitik? Und was machen eigentlich Behindertenbeiräte, Bewohnerververtretungen oder Werkstattvertretungen? Auf alle diese Fragen gibt Axel Klingenberg an diesem Abend Antwort. Nach dem Vortrag ist ausreichend Zeit, die Fragen der Teilnehmenden zu beantworten. Wer online dabei sein möchte, nutzt die Plattform Zoom. Interessierte erhalten einen Zugangslink, wenn sie rechtzeitig im Vorfeld eine E-Mail an [eutb@inkluzivo.de](mailto:eutb@inkluzivo.de) schreiben. Die Teilnahme ist kostenlos.

Nähere Informationen zum Angebot der EUTB für Wolfenbüttel gibt es unter Telefon 05331/ 92784 350 oder auf Nachfrage per E-Mail an [eutb@inkluzivo.de](mailto:eutb@inkluzivo.de).



Fotografien, die in der Ausstellung gezeigt werden. Fotos: Andreas Greiner-Napp

**Andreas Greiner-Napp stellt in LMA aus: Fotografische Reise auf Nebenstraßen**

Wolfenbüttel. Andreas Greiner-Napp hat einen einzigartigen fotografischen Blick. Er entdeckt die Schönheit im Alltag und gibt ihr Raum, er entdeckt das Spektakuläre neben der Hauptattraktion, er nimmt nicht die direkte Route, sondern er bewegt sich bewusst auf Nebenstraßen. In der Ausstellung „Side-nays – Unterwegs auf Nebenstraßen“ zeigt die Landesmusikakademie Niedersachsen



Fotograf Andreas Greiner-Napp

Taut, in das künstlerische Schaffen von Andreas Greiner-Napp fotografischen Blick. Er entdeckt die Schönheit im Alltag und gibt ihr Raum, er entdeckt das Spektakuläre neben der Hauptattraktion, er nimmt nicht die direkte Route, sondern er bewegt sich bewusst auf Nebenstraßen. In der Ausstellung „Side-nays – Unterwegs auf Nebenstraßen“ zeigt die Landesmusikakademie Niedersachsen vom 21. April bis zum 20. August eine Auswahl seiner faszinierenden Werke. Zur Vernissage am Donnerstag, 20. April, um 19 Uhr in der Landesmusikakademie Niedersachsen wird die Geschäftsführerin des Bundes Bildender Künste, Julia

**Für 49 Euro überall hin.**

**Jetzt Deutschlandticket sichern!**

Einfach App „VRB Fahrinfo & Tickets“ laden und D-Ticket auswählen. So sind Sie bestens unterwegs in der Region Braunschweig und deutschlandweit.

[www.vrb-online.de](http://www.vrb-online.de)

Auch Wasser wird zum edlen Tropfen, mischt man es mit Malz und Hopfen...

**Tag des Bieres**  
**23.4. 11–18 Uhr**  
**beim OkerPirat**  
 Marktstraße, am Juliuswehr

Traditionell steht der 23. April in jedem Jahr ganz im Zeichen des Bieres. Denn am 23. April 1516 wurde das Reinheitsgebot für Bier verkündet. Seitdem gehört in unser Bier nur Wasser, Malz, Hopfen und Hefe.

**Schaubrauen in der Gartenwirtschaft**

Braumeister Siegfried Oppermann und OkerPirat Michael Stier brauen an diesem Tag zwei Sorten Bier in der Gartenwirtschaft – ausschließlich mit Zutaten nach dem Reinheitsgebot von 1516. Ab 11 Uhr öffnen wir die Pforte für unseren geselligen Brautag bis 18 Uhr. Für Speis und Trank ist gesorgt. Wer möchte, kann die beiden tatkräftig unterstützen. Fragen werden gern beantwortet und kurzweilige Geschichten über das hiesige Bierbrauen der letzten Jahrhunderte runden das Angebot ab. Der Brautag ist für jedermann zugänglich, größere Gruppen melden sich bitte vorher an: [info@okerpirat.de](mailto:info@okerpirat.de)

**Wochenprogramm - LAB lädt in die Komisse**

Wolfenbüttel. Der LAB („Lange Aktiv Bleiben“) Seniorenverein Wolfenbüttel e. V. bietet in der kommenden Woche folgende Veranstaltungen an:

- Am Montag, 17. April ist Spielnachmittag ab 12.30 Uhr.
- Am Mittwoch, 19. April Bürostunde ab 11 Uhr, Kaffeemittag um 13.45 Uhr mit Bingo
- Am Donnerstag, 20. April ist Stuhlgymnastik um 9.30 Uhr und um 10 Uhr gibt ein Frühstück mit Kultur.

Wer sich über die LAB informieren möchte: [www.lab-senioren-wf.de](http://www.lab-senioren-wf.de)

**BESUCHEN SIE UNS AUCH AUF FACEBOOK**

[www.facebook.de/WolfenbuettelerSchaufenster](http://www.facebook.de/WolfenbuettelerSchaufenster)

**Wolfenbütteler SCHAUFENSTER**

**NR 7 SOLFERINO**

**Eröffnung Montag 24. April 11 bis 15 Uhr**

**Warme Küche 11 bis 14 Uhr**

**Kein Frühstück, ausschließlich Mittagessen**

**Der schönste Biergarten Wolfenbüttels**

**Breites Kuchenangebot**

**Unsere Dauerbrenner: Burger, Bowls und Currywurst**

**Kleine Karte, gut und günstig**

**DRK-Solferino gGmbH**  
 Am Exer 7, 38302 Wolfenbüttel  
 Tel. 05331 927842873  
 Mail: [info@drk-solferino.de](mailto:info@drk-solferino.de)  
 Web: [www.drk-solferino.de](http://www.drk-solferino.de)

**Öffnungszeiten:**  
 Montag – Freitag  
 11 – 15 Uhr  
 Warme Küche  
 11 – 14 Uhr

**Aktion MENSCH**

**Deutsches Rotes Kreuz**  
 Kreisverband Wolfenbüttel e.V.

Veranstaltungsangebote der Stadtbücherei in der 16. Kalenderwoche:

## Gärtnern, Spielen und Fotos



Schon die Jüngsten haben in der Stadtbücherei ihren Spaß. Foto: Stadt Wolfenbüttel

**Wolfenbüttel.** Folgende Veranstaltungen bietet die Stadtbücherei in der 16. Kalenderwoche an:

### „Selbstversorgung – Was im eigenen Garten wirklich möglich ist“

Der Autor Ralf Roesberger ist mit 16 Jahren zum Gärtnern gekommen und hat sich seine Kenntnisse über die Selbstversorgung selbst beigebracht und teilt mittlerweile sein Wissen auf einem Youtube-Kanal mit über

200.000 Abonnements. In seinem Buch geht es besonders um die Frage: Kann man sich ausschließlich von dem eigenen Garten ernähren und vor allem in einer Frische, wie sie kein Supermarkt bieten kann? Die Lesung erfolgt in Zusammenarbeit mit der Büchereizentrale Niedersachsen und ist gefördert durch das Land Niedersachsen. Die kostenfreien Tickets für die Lesung sind in der Stadtbücherei erhältlich. Eine vorherige An-

meldung ist erforderlich. Montag, 17. April, 17.30 Uhr

### Spielenachmittag für Familien

In der Stadtbücherei Wolfenbüttel können Gesellschaftsspiele gespielt werden. Eingeladen sind alle Familien – Kinder, Jugendliche, Eltern, Großeltern und Spielinteressierte, die gerne mal wieder schöne und spannende Brett- und Kartenspiele spielen möchten. Über 30 Kinder- und Familienspiele sind aus den unterschiedlichsten Genres vertreten und dürfen ausprobiert werden. Vorhanden sind neben vielen bekannten auch weniger bekannte Spiele sowie das Spiel des Jahres 2022 „Cascadia“ und das Kinderspiel des Jahres 2022 „Zauberberg“. Um den Einstieg in die Spiele zu erleichtern und offene Fragen zu beantworten, steht ein Mitarbeiter mit Rat und Tat zur Seite. Donnerstag, 20. April, 14 bis 16.30 Uhr

### Fotoausstellung „Zeit für Kinder“

In Zusammenarbeit mit den Projekten „FamilienHalt“ und

„Großeltern auf Zeit“ hat die Fotografin Andrea Kannwischer Familien und Ehrenamtliche fotografiert. Die Fotos zeigen die Freude in Situationen, in denen Erwachsene Kindern Zeit schenken: Zeit zum Spielen, Zeit zum Erzählen, Zeit zum Zuhören, Zeit zum Lachen, Zeit für gemeinsame Aktivitäten – einfach Zeit zusammen! Diese Ausstellung zeigt, wie gut ein Kontakt unter den Generationen allen Beteiligten tut. Mittwoch, 1. März bis Freitag, 12. Mai

### Bücherflohmarkt

In Zusammenarbeit mit dem Freundeskreis der Stadtbücherei Wolfenbüttel werden Bücher, CDs, Kassetten und vieles mehr im Kellergewölbe der Stadtbücherei zum Verkauf angeboten. Jeden Donnerstag, 14 bis 16.30 Uhr

### Zur Information

Der Eintritt zu den Veranstaltungen ist frei. Um besser planen können, wird um vorherige Anmeldungen gebeten: entweder per E-Mail an stadtbuecherei@wolfenbuettel.de oder unter Telefon 05331 90086-0.



## Konfirmation in St. Johannis

Am Sonntag, 23. April um 10 Uhr werden in der St.-Johannis-Kirche folgende Konfirmanden von Pfarrer Martin Granse eingeseget: Jilly Goslar, Thady Goslar, Jayson Grimm, Arne Günther, Rachel Michelle Köpsel, Mia Lara Quasebarth  
Foto: privat

## Frauenchor Fämmelse

**Fämmelse.** Der Frauenchor Fämmelse fand sich im März zu seiner alljährlichen Hauptversammlung zusammen. Der Chor hat im Moment 24 Aktive und 16 passive Sängerinnen. Davon waren zur Versammlung fast alle aktiven anwesend. In alter Gewohnheit startete die Versammlung mit einem Abendessen, daß von einem Team des Chores immer wieder sehr geschmackvoll hergerichtet wird.

Im Anschluß startete die Versammlung mit dem Protokoll. Der Chor blickt auf ein lebhaftes Jahr 2023, in dem viel gesungen wird. Dabei ist das Chorkonzert am 24. Juni ab 14 Uhr mit zwei befreundeten Chören in der Kirche in Fämmelse das Sommerfest. Dazu kommt noch ein Adventsingen, Lichterkirche und einige Ständchen für Freunde und Mitglieder des Chores. Ein Grillabend im August und eine Weihnachtsfeier im Dezember runden das Programm für den Chor ab. Wer gern mitsingen möchte und sich ausprobieren will, kann das gern donnerstags ab 19 Uhr in der alten Schule in Fämmelse tun.

## Familienflohmarkt

**Ahlum.** Nach dem Erfolg im vorigen Jahr findet am Sonntag, 7. Mai, von 14.30 bis 17 Uhr wieder der beliebte Familienflohmarkt rund um die Kirche statt. Alles darf angeboten werden: Kleidung, Spielzeug, Kinderfahrzeuge, Ausstattung für Babys/ Kinder, Haushaltswaren, Trödel und mehr. Standgebühr ist ein selbstgebackener Kuchen und eine Geldspende in Höhe von 5 Euro. Kinder mit eigener Decke sind kostenfrei. Standanmeldung sind ab sofort möglich unter der E-Mail-Adresse: foerderverein-kitaahlum@gmx.de. Jeder Besucher ist herzlich willkommen und bei Kaffee, Kuchen, Bratwurst und kalten Getränken eine schöne Zeit zu verbringen. Der angrenzende Spielplatz lädt auch die Kleinsten zum Verweilen ein. Die Einnahmen sind zu Gunsten des evangelischen Fördervereins des evangelischen Kindergartens Ahlum.

## Konfirmation in der BMV

Sonntag, 23. April 2023, 10 Uhr



Julia Brandt, Gerda Maria Buys, Henri Canibol, Anton Cordes, Lilly Croneberg, Kristanna Diekmann, Viktoria Franke, Michael Giberlein, Theresa Emilia Heinrichs, Romy Marie Hirche, Florian Krüger, Nieke Lunter, Paul Mielich, Johanna Neufeldt, Ida Carlotta Niehüser, Sophie Pritchard, Florentine Rehm, Justus Rinne, Lina Schäfer, Raphael Schmidt, Linus Schwägemann, Justus Seidler, Johannes Selle



## Festliche Posaunenklänge

**Ahlum.** Der Posaunenchor unter Leitung von Peter Weiß gab den Ostergottesdiensten in der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Ahlum-Atzum-Wendessen einen festlichen Rahmen. Die Besucher drückten ihre Anerkennung mit herzlichem Beifall aus. Auch bei den anstehenden Konfirmationsgottesdiensten wird der Posaunenchor wieder im Einsatz sein. Die Kirchengemeinde ist stolz auf den Posaunenchor.  
Foto: Hauptstein



## Osterfeuer gut besucht

**Salzdahlum.** Das traditionelle Salzdahlumer Osterfeuer, das am 8. April stattfand, hat wieder riesigen Anklang gefunden! Sehr viele Besucher sind der Einladung der Freiwilligen Feuerwehr und des Vereins RumS gefolgt, die jeweils durch ihren Getränke- oder Grillstand und der angebotenen Pilzpfanne sowie Popcorn und Brezeln für das leibliche Wohl sorgten. Gegen 19 Uhr wurde das Osterfeuer durch die Jugendfeuerwehr entzündet und begeistert durch den immer mehr aufklarenden Himmel Jung und Alt gleichermaßen! Und wieder war es eine rundum gelungene Aktion!  
Foto: privat



## Andrang beim Osterfeuer

**Ahlum.** Die Kameraden der Ahlumer Feuerwehr hatten das Osterfeuer hervorragend vorbereitet. Bei herrlichem Osterwetter strömten die Besucher im Massen zum Brennplatz. Es herrschte eine fröhliche Stimmung. Die Jugendfeuerwehr versorgte die zahlreichen Kinder mit Stockbrot. Für das leibliche Wohl der Erwachsenen war bestens gesorgt. Die Besucher waren voll des Lobes über diese gelungene Traditionsveranstaltung.  
Foto: Hauptstein

Abstandsaktion des adfc Wolfenbüttel geht in die letzte Etappe:

## Banner am Zaun der Villa Hoppetosse



Noch bis Ende April weist dieses Banner am Zaun der KiTa Villa Hoppetosse auf die Vorschrift des Mindestabstands hin. Foto: Verein

**Wolfenbüttel.** Seit vorvergangenem Sonnabend hängt ein Banner am Zaun der KiTa Villa Hoppetosse, das nun auch in der Kleinen Breite auf die vorgeschriebene Einhaltung des Mindestabstands beim Überholen von Radfahrerinnen und Rad-

fahrern aufmerksam machen soll. Mit der Novelle der StVO 2021 wurde aus der Empfehlung, Radfahrende innerorts mit mindestens 1,50 Metern Abstand zu überholen, eine Vorschrift. Außerorts sind nun mindestens

zwei Meter einzuhalten (Paragraf 5, Absatz 4).

Insbesondere ungeübte Radfahrerinnen und Radfahrer werden durch zu enges Überholen verunsichert und weichen in der Folge auf Fußwege aus oder trauen sich schlimmstenfalls gar nicht mehr aufs Rad. In jedem Fall werden Radfahrende durch riskante Überholmanöver gefährdet und letztlich aus dem fließenden Verkehr gedrängt.

Auf der Kleinen Breite wird die Problematik der zu engen Abstände dadurch verschärft, dass ein separater Radweg zwar noch erkennbar, aber nicht mehr benutzungspflichtig ist. Dies führt regelmäßig zu Konflikten mit dem motorisierten Verkehr. Manche Autofahrerinnen und Autofahrer fühlen sich durch den Radverkehr auf der Straße behindert und riskieren in der Folge gefährliche Überholmanöver.

Radfahrerinnen und Radfahrer, die aus Unsicherheit auf

den Radweg ausweichen, sind jedoch auch dort mit Konflikten konfrontiert:

Der zum Teil extrem schmale Rad- und Fußweg macht Passieren oder Überholen von Fußgängern schwierig bis unmöglich. An den Einmündungen der Seitenstraßen muss überdies jederzeit damit gerechnet werden, dass ein- oder abbiegende Autofahrende die bevorrechtigten Radfahrenden übersehen.

Paragraf 1 der StVO verlangt von allen Verkehrsteilnehmenden unter anderem gegenseitige Rücksichtnahme und dass kein anderer geschädigt oder gefährdet wird.

Eine Gefährdung von Radfahrenden wird zumindest in Kauf genommen, wenn der in Paragraf 5 vorgeschriebene Abstand von 1,50 Metern beziehungsweise 2 Metern nicht eingehalten wird. Darauf wird das Banner noch bis Ende April aufmerksam machen.

## Flohmarkt

**Salzdahlum.** Nach langer Pause kann in diesem Jahr endlich wieder der bekannte Salzdahlumer Flohmarkt für Baby- und Kinderkleidung sowie Spielzeug stattfinden. Am Sonnabend, 3. Juni, besteht die Möglichkeit, von 14 bis 16 Uhr draußen an den Verkaufsständen zu bummeln und Schnäppchen zu schlagen. Für das leibliche Wohl wird mit

Kaffee, kalten Getränken, Kuchen und Waffeln gesorgt. Die Standanmeldung ist ab sofort unter 05331/978672 möglich; die Standgebühr beträgt eine Kuchenspende und 6 Euro (vor Ort zu bezahlen; Tisch ist mitzubringen). Der Veranstalter RumS e.V. (Dorfverein „Rund um Salzdahlum“) freut sich auf viele Anmeldungen und neugierige Besucher.

Rotaryclub Salzgitter-Wolfenbüttel:

## „Neue“ Bänke für Senioren

**Wolfenbüttel.** Der Rotaryclub Salzgitter-Wolfenbüttel hat am 3. April vier neu aufgearbeitete Bänke an das Diakonische Wohn- und Pflegezentrum Amalie Sieveking in Wolfenbüttel übergeben. Seit Mai 2022 unterstützt der Rotaryclub Salzgitter-Wolfenbüttel mit seiner Präsidentin Annette Werthmann in verschiedenen Aktionen das Wohn- und Pflegezentrum.

Beim vorigen Besuch fielen vier nicht mehr nutzbare Gartenbänke auf. Kurzerhand beschloss der Vorstand zu helfen. Rotarische Freunde und Freunde nahmen sich der Sache an. Es wurde gehobelt, gesägt, zerlegt und zusammengesetzt. Die gusseisernen Gestelle der Bänke wurden entrostet und neu lackiert. Viele Arbeitsstunden später konnten die nun mit Eichenleisten ausgestatteten Bänke zusammengebaut werden und strahlen wieder in alter Pracht.

Martina Plessmann, Ansprechpartnerin für Betreutes Wohnen, bedankte sich sehr für die neuen Bänke und stellte heraus, wie wichtig es ist, dass der Park für die Bewohner des Zentrums



Vier solche Bänke wurden übergeben. Foto: privat

## Mitten in Wolfenbüttel

## Das beliebte Gärtnerpaar



„Unsere Vorfahren sind bei diesem Gärtnerpaar so dargestellt, wie wir sie teilweise noch persönlich gekannt haben.“ Dieses Lob spendete Elisabeth Schwieger, die Initiatorin für ein Gärtnerdenkmal in Wolfenbüttel, als die Bronzeplastik am 10. Mai 1998 feierlich eingeweiht wurde.

Im Januar 1977 hatten die Gärtner auf einer Versammlung beschlossen, angeden der langen Gärtnertradition in Wolfenbüttel ihren Vorfahren ein Denkmal zu setzen, weil die ehemalige Gärtnerstadt Wolfenbüttel als solche kaum noch zu erkennen sei, denn nur wenige der einstmaligen 120 Betriebe hätten überlebt. Der Bildhauer Frijio Müller-Benecke aus Hemmoor/Landkreis Cuxhaven erhielt von den Wolfenbütteler Gärtnerfamilien den Auftrag, ein lebensgroßes „Gärtnerpaar“ zu schaffen.

Gegossen wurde die Bronzeplastik in Münster. Sie stellt einen arbeitenden Gärtner dar und daneben dessen Frau, die stolz die Früchte der gemeinsamen Arbeit trägt. Bei der feierlichen Enthüllung des Denkmals konnte den zahlreichen Ehrengästen verkündet werden, dass das „Gärtnerpaar“ dank Sponsoren vollständig bezahlt sei. Bei der anschließenden Übergabe der Bronzeplastik an die Stadt Wolfenbüttel merkte der damalige Bürgermeister Axel Gummert an: „Diese Plastik gefällt mir, was ich nicht über alle Pastiken in Wolfenbüttel sagen kann.“

Die Fotografie zeigt, wie einer Gruppe von Kindern anhand des Denkmals die Geschichte der Wolfenbütteler Gärtner nahe gebracht wird.

Foto: H.- Dieter König  
Recherche: H.- Dierr König

Das HospizZentrum mit einem Benefizkonzert beim Start unterstützen:

## Tenor Michael Ha verschenkt einen musikalischen „Frühlingsstrauß“



Mit einem weiteren Konzert möchte Michael Ha, der in der Region lebt, den Hospizverein bekannter machen und diesmal einen Beitrag zur Realisierung des HospizZentrums leisten.

Foto: privat

Wolfenbüttel. Erneut schenkt der Tenor Michael Ha dem Hospizverein ein Konzert. Hier und da hängen bereits die ersten Plakate. Sie sind absichtlich ähnlich gestaltet wie die zum Benefizkonzert im vergangenen Jahr. Sicherlich ist die Erinnerung an das musikalische Ereignis in St. Trinitatis bei einigen noch lebendig. Die Spenden der Besucherinnen und Besucher sollten schon 2022 für das zukünftige HospizZentrum in Wolfenbüttel eingesetzt werden. Kurzfristig hatte sich der Vorstand des Vereins unter dem Eindruck des Ukraine-Kriegs entschieden, die Konzert-Einnahmen dem Kon-

to „Solidarität Ukraine“ zur Verfügung zu stellen. Damit einverstanden sicherte der Sänger dem Hospizverein ein weiteres Konzert zu.

Michael Ha ist auf vielen deutschen und europäischen Bühnen zu Gast. Selbst in der Carnegie Hall in New York hat er schon gesungen. In seiner Heimat Südkorea, in Freiburg und Salzburg hat er Gesang studiert. Inzwischen wohnt er und seine Frau seit zwölf Jahren in Braunschweig. Sie haben viele Freunde, auch im Landkreis Wolfenbüttel.

Vor drei Jahren ist hier ein guter Freund der beiden gestorben. Immer wenn Ha von seinen Engagements zurück war, hat er ihn und seine Familie mit seinem Gesang erfreut. Dabei hat er unmittelbar erfahren, wie wichtig es ist, in schwerer Krankheit, im Sterben und in der Trauer kompetente Ehrenamtliche des Hospizvereins an der Seite zu haben. Mit seinen Konzerten in Wolfenbüttel will er dazu beitragen, dass noch weit mehr Menschen von diesem wertvollen mitmenschlichen Beistand erfahren.

Michael Ha und Pianist Burkhard Bauche werden die Gäste mit einem musikalischen „Frühlingsstrauß“ aus Liedern, Arien und Songs durch den „wunderschönen Monat Mai“ begleiten. Mit ihrem abwechslungsreichen und unterhaltsamen Programm sollen für zwei Stunden die Beschwernisse des Alltags ebenso in den Hintergrund treten wie die Probleme unserer Zeit. „Mein

Wunsch ist, dass die Menschen fröhlich beschwingt und mit positiven Gefühlen nach Hause gehen“, so Michael Ha. „Und gleichzeitig haben wir damit alle gemeinsam das HospizZentrum beim Start unterstützt.“

Dem Zweck der Veranstaltung entsprechend wird kein Eintrittsgeld erhoben. Mit ihrer Spende können die Besucherinnen und Besucher jedoch ihre Wertschätzung gegenüber den beiden Künstlern ausdrücken – und gleichzeitig diesem wichtigen Projekt zum Start verhelfen. Der Hospizverein Wolfenbüttel setzt alle Einnahmen vollständig für das zukünftige HospizZentrum ein.

Das Konzert findet am Donnerstag, 11. Mai, 19 Uhr in der St.-Trinitatis-Kirche statt. Einlass und freie Platzwahl ab 18.30 Uhr. Reservierungen sind nicht möglich. Im Anschluss an das Konzert stehen Mitglieder des Hospizvereins für Fragen und Informationen über die Arbeit und die Angebote des Vereins und das im Bau befindliche HospizZentrum zur Verfügung.

Auftakt der Kultursaison in Abbenrode:

## Lesung und Buchvorstellung "Fragmente" von Jean Luc

Abbenrode. Am 7. April fand im kleinsten Kulturraum im Landkreis Wolfenbüttel der Auftakt der Kultursaison statt.

Wie könnte man es schöner gestalten, als mit einem Abend mit Jean Luc, seinen Collagen und dem Buch "Fragmente", das im Herbst 2022 im Grafen Verlag erschienen ist.

Der Kulturraum war sehr gut gefüllt und die geeigneten Besucher konnten in einem sehr persönlichen Ambiente mehr über die Kunst des Collagierens, dass bewegte und bewegende Leben des Künstlers und über die gezeigten Bilder erfahren.

Mittels Beamer wurden einzelne Bilder erläutert, in einem Film der Weg bis zur fertigen

Collage anschaulich gezeigt. Daneben lasen neben Jean Luc auch Jürgen Bittner und Michael Schmidt aus den Buchtexten vor. Jean Luc selber berichtete zu den einzelnen Bildern und Serien, was ihn bei seiner Art der Kunst inspiriert und bewegt. Neben der Vorstellung des Buches fand auch eine Ausstellung mit ausgesuchten Bildern von Jean Luc statt, die die kleine

Galerei ARTmen in bunten Bildern, die die Wirklichkeit verräteln, fast traumgleich erstrahlen lassen. Ein wirklich rundum gelungener Auftakt in die neue Saison, die Vorfreude auf mehr macht!

Weitere Informationen finden Sie unter [www.artmenabbenrode.de](http://www.artmenabbenrode.de)



Jean Luc sprach darüber, was ihn zu den einzelnen Bildern inspiriert hat.

Foto: privat



## Nun haben Sie „ja“ gesagt

Wolfenbüttel. Der liebe Doktor Jürgen Monich hat seine große Liebe Andrea Mittendorf zur Ehefrau gemacht. Fast 9 Jahre ist es her – es war der 19. Juli 2014 – als die beiden Brautleute sich kennenlernten. Erst Patientin, dann Mut zum Date ... so nahm alles seinen Lauf. Am Freitag feierte das Paar diesen besonderen Tag im Standesamt zu Wolfenbüttel. Die Trauzeugen, Claudia Lukas und Falk Beil sowie Verwandte, Freunde und Bekannte wünschten den beiden alles erdenklich Gute.

Foto: H. Seipold

## Tanzparty in der Wegwarte

Lucklum. Am Sonnabend, 22. April startet in der Wegwarte (Ackerpferdestall) wieder die beliebte Tanzparty mit DJ Lucius. Beginn der Veranstaltung ist 21 Uhr (Einlaß 20 Uhr). Die Veranstalter freuen sich auf viele Besucher.



Noch bis 22. April ist das Fotostudio "Kontraste" mit vielen schönen Dingen im Laden auf Zeit. Foto: Stadt Wolfenbüttel

## "Kontraste" im Laden auf Zeit: Studio für Fotografie und schöne Dinge

Wolfenbüttel. Noch bis zum 22. April 2023 ist das Fotostudio "Kontraste" im Laden auf Zeit in der Fußgängerzone zu Gast.

Inhaberin Anja Basilius hat zwar schon ihr Studio in Wolfenbüttel am Kornmarkt 14 (dort ist sie ab 24. April auch wieder zu finden), eine Präsenz in der Innenstadt ist aber nun einmal eine ganz andere Geschichte. Hier sehen schlichtweg viel mehr Passantinnen und Passanten, was "Kontraste" – als Studio für Fotografie und schöne Dinge in Wolfenbüttel – alles zu

bieta hat. Im Mittelpunkt steht da natürlich die Fotografie – vom Passfoto über Bewerbungsfoto, Portrait bis zum Familienshooting. Aber eben auch von duftender Seife über dekorative Bilderrahmen bis hin zu Kinderkleidung oder Schuhen, viele Dinge, die das Herz (vor allen vieler Frauen) höher schlagen lassen. Diese besondere Mischung macht "Kontraste" nicht nur besonders – damit hat sich Anja Basilius auch selbst ihren Traum verwirklicht, alle möglichen schönen Dinge zu verkaufen.

Bis 16. Juni Anträge einreichen:

## Förderprogramm „Kultur Invest“ des Bundes nutzen

Berlin/Wolfenbüttel. Mit dem Förderprogramm „KulturInvest“ unterstützt der Bund investive Maßnahmen, also bauliche Aktivitäten oder Ausstattungen bei kulturellen Einrichtungen, Objekten und Kulturdenkmälern sowie Ausstellungen von gesamtstaatlicher Relevanz. Das Vorhaben muss dabei zum Ziel haben, die Kultur für eine breite Öffentlichkeit zugänglich zu machen.



Dunja Kreiser, SPD-MdB, ist gern behilflich.

Foto: privat

Gefördert werden sollen grundsätzlich Vorhaben mit einem Bundesanteil von mindestens 500.000 Euro bis maximal 20 Millionen Euro. Projektunterlagen inklusive Vorhabenübersicht müssen bis spätestens Freitag, 16. Juni bei der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien per E-Mail an [kulturlinvest@bkm.bund.de](mailto:kulturlinvest@bkm.bund.de) eingereicht werden.

„Ich freue mich, dass der Bund „KulturInvest“ erneut aufgelegt hat. Unsere Region hat ein vielfältiges, lebendiges kulturelles Leben. Ich hoffe, dass von diesem Förderprogramm rege Gebrauch gemacht wird. Gern unterstütze ich Projekte vor Ort, die sich be-

## WOLFENBÜTTEL GUTSCHEIN

# IHR GESCHENK FÜR JEDEN ANLASS



HIER EINLÖSEN

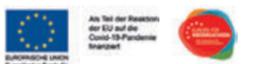
- ✓ Unterstützung lokaler Betriebe
- ✓ Teilbeträge einlösbar
- ✓ Guthaben jederzeit online einsehbar
- ✓ Als pdf oder Gutscheinkarte erhältlich



3 Geschenkkarten für jeden Anlass

[WWW.GUTSCHEIN-WF.DE](http://WWW.GUTSCHEIN-WF.DE)

Tourist-Info Wolfenbüttel · 05331 86-280 · [touristinfo@wolfenbuettel.de](mailto:touristinfo@wolfenbuettel.de)



Ihr Wochen-Horoskop vom 16. April – 22. April 2023

**WIDDER**  
21.3. – 20.4.  
Durch ein Ereignis wird Ihnen jetzt ganz plötzlich bewusst, dass Ihre Handlungsfreiheit beeinträchtigt ist. Ändern Sie das durch einen Wechsel.

**KREBS**  
22.6. – 22.7.  
Sie erleben eine herbe Enttäuschung. Suchen Sie deshalb die Gegenwart fröhlicher Menschen, damit Sie schnell wieder auf andere Gedanken kommen.

**STIER**  
21.4. – 20.5.  
Sie kommen zu derart klaren Überlegungen, dass es für Sie ein leichtes Unterfangen sein wird, eine schwierige Aufgabe bravourös zu meistern.

**LÖWE**  
23.7. – 23.8.  
Eine neue Beschäftigung ist so ganz nach Ihrem Geschmack. Und Sie gehen mit einer derartigen Beharrlichkeit ans Werk, dass alles andere unwichtig wird.

**ZWILLINGE**  
21.5. – 21.6.  
Sie hören von einer neuen Heilmethode, und Ihr Interesse erwacht. Vielleicht wäre das etwas gegen Ihr altes Zipperlein? Probieren Sie es einfach aus.

**JUNGFRAU**  
24.8. – 23.9.  
Zeigen Sie allen, dass man mit Ihnen rechnen muss. Aber auch wenn Sie sich zurückhalten, sollten Sie über Ihren eigenen Schatten springen.

**VORHER NACHHER**

Duscherneuerung innerhalb von 24 Std.  
Fugenlose und pflegeleichte Wandverkleidung  
zertifizierter Fachplaner für ein „Leben ohne Barrieren“  
Antragsstellung für den KfW-Zuschuss  
Individuelle Teilsanierung abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse

Jetzt neu rebado Fachpartner.  
www.rebado.de

**Maik Knöfler**  
Heizung-, Sanitär- u. Solartechnik

Erzring 13 A, 38268 Lengede, Tel. (0 53 44) 95 96 44,  
info@hsk-knoefler.de, www.die-bad-planer.de

**WAAGE**  
24.9. – 23.10.  
Vielleicht haben Sie es im Überschwang getan, Sie haben aber auf jeden Fall „A“ gesagt. Nun kommen Sie nicht darum herum, „B“ zu sagen.

**STEINBOCK**  
22.12. – 20.1.  
Sie beharren auf Ihrem Standpunkt, obwohl Ihre Argumente auf wackligen Füßen stehen. Die anderen nehmen das so sicher nicht hin.

**SKORPION**  
24.10. – 22.11.  
Ihr augenblickliches Vorgehen ist zwar recht unkonventionell, aber es bringt Ihnen Erfolg und bereitet Ihnen besonders allergrößtes Vergnügen.

**WASSERMANN**  
21.1. – 19.2.  
Sie werden mit etwas Ungewöhnlichem konfrontiert und sind sofort Feuer und Flamme. Auch wenn Sie viel Zeit investieren müssen – es lohnt sich.

**SCHÜTZE**  
23.11. – 21.12.  
Bei dem, was Sie vorhaben, ist es wichtig jede Hektik möglichst zu vermeiden. Durch Unachtsamkeit könnten Ihnen nämlich Fehler unterlaufen.

**FISCHE**  
20.2. – 20.3.  
Da Sie heute von keiner Seite gestört werden, sollten Sie soviel wie nur möglich im Voraus erledigen. Damit gewinnen Sie die Zeit, die Sie brauchen.

**Tierhilfe im Landkreis – Helfen Sie helfen!**

Wir berichteten kürzlich über die „Olsen-Bande“. Der schwarze **Benny** bleibt meist in seiner Höhle und beobachtet uns kritisch. Für ihn sind wir ausschließlich für das Futter und die Hygiene zuständig. Der rote **Egon** schaut zwar noch immer grimmig, duldet inzwischen eine kurze Streicheleinheit und ist immer wachsam. **Kjelt**, mittlerweile freundlicher geworden, sucht unsere Zuwendungen nicht, lässt sie aber zu.



Die hübsche Bande kann gern besucht werden.

Demnächst geben wir den Termin für unseren 1. Flohmarkt in der Fußgängerzone bekannt. Durch die Bauarbeiten werden wir Sie an einem anderen Standort begrüßen und sind mit Rat und Tat für Sie da. Über den aktuellen Standort informieren wir Sie zu gegebener Zeit.

Unsere Flohmarktscheunen sind für Sie mittwochs und samstags von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

**Tierschutz im Landkreis Wolfenbüttel e.V.**  
Tierschutzhof SZ-Immendorf, Immendorfer Straße 37, Tel. (05341) 8363800  
Telefon (0 53 31) 6 33 60 oder 12 05 oder 4 61 42  
info@tierschutz-lk-wolfenbuettel.de - www.tierschutz-lk-wolfenbuettel.de  
Spendenkonto: Volksbank Wolfenbüttel  
IBAN: DE1627092550711992500

**Wildtierretter starten in Saison**

**Wolfenbüttel.** Die ehrenamtlichen Drohnenpiloten und Helfer der Jägerschaft Wolfenbüttel bereiten sich derzeit auf ihren Einsatz zur Rettung von jungen Wildtieren vor. In den kommenden Tagen beginnen die Landwirte, ihre Wiesen zum mähen. Hauptsächlich in den Monaten Mai und Juni erblickt allerdings auch der Nachwuchs vieler Wildtiere das Licht der Welt. Beispielsweise Rehe, Hasen und bodenbrütende Vögel legen ihren Nachwuchs im dichten Gras ab. Sie kommen nur alle paar Stunden zum Sägen zurück. Die Jungtiere tarnen sich, indem sie bei Gefahr reglos liegen bleiben.

Auch Sie können einen wichtigen Beitrag zur Wildtierrettung leisten. Bitte halten Sie Abstand zu Rehkitzen und anderem Wildtier Nachwuchs und fassen Sie diesen niemals an. Die Muttertiere kehren zum Sägen zu ihrem Nachwuchs zurück. Sie sind in der Nähe, auch wenn Sie sie nicht sehen. Wichtig ist insbesondere, dass Sie ihren Hund während der allgemeinen Brut-, Setz- und Aufzuchtzeit noch bis 15. Juli in der freien Landschaft anleinen und nie in die Nähe der Jungtiere lassen. Es reicht bereits ein kurzer Kontakt aus und das Muttertier nimmt ihren Nachwuchs aufgrund des fremden Geruchs nicht mehr an. Rehkitz und Co. müssen dann verhungern.



Gerettetes Rehkitz wartet auf das Ende der Mahd  
Foto: Jägerschaft WF

Die Landwirte sind verpflichtet sicherzustellen, dass beim Mähen kein Wildtier zu Schaden kommt. Nicht selten werden beispielsweise Rehkitze vom Mähwerk erfasst und getötet oder verstümmelt. Die Wildtierrettung der Jägerschaft Wolfenbüttel unterstützt die Landwirte bei der Suche mit Drohnen mit Wärmebildkameras. Das Bodenteam fängt Jungtiere ein und setzt sie in Körbe am Rand der Wiese. Sobald keine Gefahr mehr für sie besteht, werden sie freigelassen und später vom Muttertier abgeholt.

Sofern Sie als Landwirt oder Jagdpächter die Unterstützung der Jägerschaft Wolfenbüttel im Rahmen der Wildtierrettung in Anspruch nehmen möchten, steht Ihnen der Obmann für Wildtierrettung der Jägerschaft Wolfenbüttel, Dirk Sticherling, unter der Telefonnummer 0151/70545832 gerne als Ansprechpartner und Koordinator zur Verfügung.



**Rohrweihe bei der Landung**

Seit gut einer Woche sind die Rohrweihen angekommen. Es ist ein wunderschöner Greifvogel, der sich hauptsächlich an Seen mit viel Schilf aufhält. Genau dort brütet auch die Rohrweihe, und zwar am Boden. Unserem Leser Karlheinz Reichert gelang dieses schöne Foto. Er freut sich, dass sich der Vogel einen Platz ausgesucht hat, den er regelmäßig beobachten kann.

Foto: K.Reichert

**Pflanzen-Flohmarkt**

**Wolfenbüttel.** Zum Pflanzen-Flohmarkt am Sonnabend, 29. April, 15 bis 17 Uhr, in der Evangelische Familien-Bildungsstätte, Dietrich-Bonhoeffer-Straße 1 Menge. Infos erteilt Maria Warnat, a (Kirchencampus) wird herzlich eingeladen. Alles, was grünt und blüht, kann dort – natürlich zu Flohmarktpreisen – angeboten, gekauft oder getauscht werden. Standgebühren: 2 bis 6 Euro je nach Menge. Infos erteilt Maria Warnat, Telefon 05300/6336, E-Mail: mari-awarnat@t-online.de.

**Besser essen leicht gemacht**

**Mit Tipps und Tricks von Deli Reform zu einer bewussteren Ernährung und mehr Wohlbefinden**  
Besser essen und sich bewusster ernähren klingt oftmals komplizierter als es ist. Bei einer ausgewogenen und gesünderen Ernährung kommt es hauptsächlich auf das richtige Verhältnis von Lebensmitteln an und das beginnt bereits beim Einkauf: Ein wöchentlicher Speiseplan und gezieltes Einkaufenzahlen sich in der Regel aus. Denn wer selbst kocht, spart damit Geld und hat die Ernährung selbst in der Hand.

Deli Reform unterstützt mit Tipps und Rezepten zum Thema „Besser essen“ eine nachhaltig gesündere Ernährung. Aufgrund ihres hohen Rapsölanteils sind die Produkte eine wertvolle Quelle wichtiger Omega-3-Fettsäuren. Die pflanzlichen Speisefette sind nicht nur eine leckere, vegane Alternative zu klassischer Butter, sondern aufgrund ihrer besseren Klimabilanz auch die nachhaltigere Entscheidung.



ANZEIGE

**Hochwasser und Eidechse am Ilkerbruch**

Eigentlich lohnt in dieser Jahreszeit immer ein Besuch am Ilkerbruch. In diesem Jahr ist aber alles anders. Es herrscht Hochwasser, d. h. nur die Wasservögel sind zu sehen. Keine Rehe, keine Wildschweine, sogar keine Eisvögel. Wolfgang Klettke aus Denkte war bei seinem jüngsten Besuch dort schon ziemlich enttäuscht, als plötzlich eine Eidechse am Holz der Beobachtungshütte emporkletterte, ihn kurz kritisch musterte und dann ein ausgiebiges Sonnenbad etwa 50 Zentimeter vor ihm nahm! Das hatte etwas, fand der „Eidechsenflüsterer“ und Fotograf Wolfgang Klettke.

**Tiere suchen ein Zuhause**  
Neue Öffnungszeiten des Tierheimes für Besucher:  
Telefonische Erreichbarkeit: Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr, So. 10 bis 12 Uhr, Mo. bis Fr. 15 bis 17 Uhr  
Öffnungszeiten: Mo., Mi. und Fr. 15 bis 17 Uhr und Sa. und So. 11 bis 13 Uhr

**Wir bitten um Beachtung!**

Da sich das neue Konzept »Tierversmittlung mit Termin« sehr bewährt hat und wir so mehr Zeit und Ruhe für ausführliche Beratungsgespräche haben, bleibt dies auch weiterhin so. Termine sind jeweils zu den Öffnungszeiten (siehe oben) möglich und können gerne telefonisch, per Mail oder persönlich mit uns abgesprochen werden. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

**Hündin Lilly**  
Die vierjährige Hündin Lilly ist noch recht zurückhaltend und schüchtern fremden Menschen gegenüber. Wenn sie jedoch Vertrauen gefasst hat, genießt sie sowohl ausgiebige Streicheleinheiten als auch Spaziergänge. Lilly wünscht sich ein Zuhause bei hundeerfahrenen, gedulden Menschen, die ihr die nötige Sicherheit geben können. Mit anderen Hunden klappt es bisher prima, so dass wir uns Lilly auch als Zweithund zu einem souveränen Kumpel gut vorstellen könnten. Kinder sollten im neuen Zuhause nicht wohnen, da Lilly es lieber ruhig mag.

**Kater Billy und Bärchen**  
Der 5-jährige Kater Billy sucht ein Zuhause in reiner Wohnungshaltung. Billy schmust für sein Leben gerne und ist eher gemütlich unterwegs. Sehr gerne würde er seinen gleichaltrigen Freund Bärchen mit ins neue Zuhause nehmen, da sich zwischen den beiden hübschen Jungs mittlerweile eine echte Männerfreundschaft entwickelt hat. Bärchen war bis vor kurzem noch gar nicht begeistert von uns Menschen, mittlerweile lässt er sich aber sogar schon gelegentlich kurz über den Rücken streicheln, das Eis scheint gebrochen zu sein. Sein Kumpel Billy würde ihm im neuen Zuhause sicherlich helfen, seine Unsicherheit zu überwinden.

**Sphynx-Katzen**  
Mehrere erwachsene, kastrierte Sphynx-Katzen warten im Tierheim auf ein neues Zuhause bei Liebhabern und Kennern dieser Rasse. Sie werden nur zu zweit oder zu anderen Sphynxs vermittelt. Für nähere Informationen rufen Sie uns bitte an.



Tierschutzverein Wolfenbüttel, Am Rehmanager 14, 38304 Wolfenbüttel, Telefon 05331/62022 und Fax 05331/887263; Homepage: www.tierschutzverein-wolfenbuettel.de, E-Mail: tierschutz-wolfenbuettel@t-online.de; Spendenkonto: Deutsche Bank Wolfenbüttel, IBAN: DE 30 2707 2524 00 1395 1900



**Brautschau mal anders**

Brautschau – ja, wo ist sie denn, die Auserwählte??? Das fragen sich wohl diese beiden Stockenten Erpel. Hoch oben auf einem Dach stehen sie und sind eigentlich nicht zu übersehen. Hoffen wir mal, dass beide eine hübsche Ente finden.

Foto: Karlheinz Reichert



**Schwarzstorch in der Sonne**

Wunderschön sitzt der Schwarzstorch in der Abendsonne und erwärmt sich an den Sonnenstrahlen. Das schwarze Gefieder schillert in all erdenklichen Farben. „Es ist einfach ein riesen Hingucker“, meint unser Leser Karlheinz Reichert. Vielen Dank für das Foto!

**Lebensversicherungen BGH-Urteil: Hohe Entschädigungen für Versicherte!**

Wenn Sie eine private Kapitallebens- oder Rentenversicherung zwischen 1994 und 2007 abgeschlossen haben, dann sollten Sie diesen Beitrag jetzt aufmerksam lesen – Ihnen kann eine hohe finanzielle Entschädigung durch Ihre Versicherungsgesellschaft zustehen!  
In einem sensationellen Urteil hat der Bundesgerichtshof die Rechte von Versicherten massiv gestärkt und ermöglicht es Ihnen, sich Ihr Geld mit guter Verzinsung zurückzuholen, ohne Abzug der viel zu hohen Maklerprovisionen und Verwaltungskosten der Versicherungsgesellschaften. Das Beste dabei: Dies gilt auch für bereits ausbezahlte oder gekündigte Versicherungen. Auch hier können Sie nachträglich Tausende Euro zusätzlich vom Versicherer einfordern, selbst dann, wenn Ihnen Ihre Unterlagen nicht mehr vollständig vorliegen. Aufgrund mangelhafter Widerrufsbelehrungen in den Vertragstexten sind viele Versicherungsverträge

auch heute noch anfechtbar. Man nennt dies „ewiges Widerrufsrecht“. Bei einem Widerruf erhalten Sie – anders als bei der Kündigung – alle eingezahlten Beiträge ohne Abzug von Maklerprovisionen und Verwaltungskosten zurück. Und nicht nur das: Die Versicherung muss Ihnen eine sogenannte Nutzungsentschädigung dafür zahlen, dass Sie mit Ihrem Geld Gewinne erwirtschaftet hat. So können Sie im Idealfall bis zum Doppelten der eingezahlten Beiträge zurück erhalten. Ein sattes Plus auf Ihrem Konto winkt – in Zeiten hoher Inflation eine wirklich gute Nachricht!

Ob Ihr Vertrag betroffen ist, prüft zum Beispiel das Düsseldorfer Verbraucherportal helpcheck.de gratis und unverbindlich für Sie. Die Prüfung erfolgt auf Basis Hunderte Urteile datenbankgestützt und individuell durch spezialisierte Anwälte. Sie werden nach der Vertragsprüfung beraten und können das Unternehmen, sofern Sie wünschen, auf Erfolgsbasis mit der Durchsetzung Ihres Anspruchs beauftragen.  
Das bedeutet für Sie: Sie können nur gewinnen, denn Sie bezahlen nur einen Anteil des für Sie bei Ihrer Versicherung erzielten Mehrwertes an das Verbraucherportal. Ein fairer Deal, denn das Geld, das Sie ohnehin von der Versicherung erhalten hätten, bleibt komplett unangetastet. Das Unternehmen hat bereits über 50 Millionen Euro an seine Kunden ausbezahlt.  
Die gratis Vertragsprüfung finden Sie online unter: [www.helpcheck.de/geldzurueck](http://www.helpcheck.de/geldzurueck)



Starkes Urteil für Versicherte. Foto: fotomek/stock.adobe.com

ANZEIGE

# Hunderte Kinder nahmen das Fest dankbar an



Er verteilte nicht nur Süßes: Die kleinen Besucher Ben mit Papa Nico und Leopold mit Mama Rike (Foto links) sowie Jette mit Mama Marisa (Foto rechts) staunten, als der Osterhase sie überraschte. Fotos H. Seipold und Stadt Wolfenbüttel

Mimi (Michelle Meetz) und Mé (Melanie Thieke) begrüßten am Morgen die Besucher des Osterfestes und begleiteten das tolle Programm während des Tages. Zum Aussäen der verteilten „Wolfenbütteler Blühwiesenmischung“ lud das Duo Vivien Kendell (r.) und Juliane Löhrr an den Hochbeeten ein.



Die „Jollys“ der ADTV HipHop- und Kinder-Tanzschule im Park um Trainerin Johanna Kiel und Tanzlehrer Jona Kiel zeigten eine tolle Show.

**Wolfenbüttel.** Das war nicht leicht für Aussteller, Besucher und die vielen Akteure auf der Bühne: Das Wolfenbütteler Osterfest auf dem Schlossplatz litt ein wenig unter den nasskalten Rahmenbedingungen. Doch vor allem die vielen hundert Kinder ließen sich ihre gute Laune in keiner Weise verderben. Vielmehr gingen sie toll mit beim Bühnenprogramm und bei der märchenhaften Puppenbühne, sie waren beim Schminken und Basteln an den Ständen der Stadt und des Aha-Erlebnismuseums – ja sie spritzten sogar fleißig an den Pumpen der Freiwilligen Feuerwehr.

Eng umlagert war wie stets der Hauptgast: Ein Osterhase verteilte Süßes an die staunenden Kleinen. Für einigen Eindruck sorgten aber auch zwei Stelzengängerinnen. Als Hennen verkleidet, spielten sie sich ein großes, luftiges Ei zu – das Ganze nannte sich Eiertanz und wurde über den ganzen Platz von vielen Lachern begleitet. Außerdem gab

es eine Riesenauswahl an Hüpfburgen für Aussteller, Besucher und die beliebten Riesen-Ostereier, die sich unter den Pinseln der Kinder (und einiger Eltern) bald vom schlichten Weiß in alle erdenklichen Farbtöne verwandelten. Die Stadtteiltreffs Auguststadt und Ulme präsentierten sich mit eigenen Ständen und hatten viel Zulauf an der Buttonmaschine sowie der glitschigen Herstellung von Samenbomben. In eine ähnliche Richtung ging die Stadtverwaltung: Das sympathische Duo Vivien und Juliane lud an Hochbeeten die Besucher ein, eine „Wolfenbütteler Blühwiesenmischung“ auszusäen oder in Tüten mit nach Hause zu nehmen. Zumindest für diese Aktion waren die Witterungsbedingungen natürlich perfekt!



Die beiden Hühnerdamen Martha und Herta vom Walk-Act „Eiertanz“ animierten die Besucher zum Mitmachen.



Jettes erste kleine „Sprünge“ auf der Hüpfburg – dank Hilfestellung von Mama Gesa, die Baby Jule vor dem Bauch trägt.



Gemeinsam mit „Michelle“ warteten die Kinder vor der Märchenbühne sehr gespannt auf den „Auftritt“ des Kasper.



Klara und Grete bemalten zusammen mit Dorothea, die aus Lübeck zu Besuch war, mit viel Spaß die übergroßen Ostereier.



Die Plätze im nostalgischen Kinderkarussell waren bei den kleinen Besuchern stets sehr beliebt.



Ella mit Oma Gabi und Marlo mit Mama Marisa freuten sich über die verschiedenen Aktionen, die der „Stadtteiltreff Auguststadt“ und „die Ulme“ während des Osterfestes auf dem Schlossplatz gemeinsam anboten.



Shiri Gebauer und Tochter Luise „spielten“ in der Bastel- und Exerimentier-Werkstatt, die Annette Goslar vom Wolfenbütteler AHA-Erlebnismuseum liebevoll aufgebaut hatte.



Mit ihrer Enkelin verschönerte Kathrin Ebeling die Riesen-Ostereier, die auf dem Schlossplatz in Wolfenbüttel aufgestellt waren.



Die Kleinen der Kindertagesstätte „Alter Weg“ erfreuten zusammen mit Ihren Betreuerinnen alle Zuhörer vor der Bühne.



Der Kinderchor „Ramba Zamba“ stand als erstes auf der Bühne auf dem Schlossplatz.



Janosch hatte richtig viel Spaß beim Kinderschminken.



Julius und Johanna vergnügten sich im großen Bällebad.



Zur Mittagszeit trug der Kinderchor „Die Ohrwürmer“ aus Schöppenstedt, von einer Gitarre begleitet, mehrere fröhliche Lieder vor.



„Ohregano“ bildete am Nachmittag am vergangenen Sonnabend den Abschluss der Chor-Auftritte.



Schaufenster-Leser und Fotograf Wolfgang Klettke war Augenzeuge:

# Beeindruckendes Seeadler-Schauspiel im Naturparadies am Drömling



Der beeindruckende Seeadler im Anflug. Seine Beute hat er dabei fest im Blick.



Mit seinem Greif packt er sicher den Fisch und wollte mit kräftigem Flügelschlag durchstarten.



Der Seeadler wurde ins Wasser zurückgezogen, denn seine Beute war ziemlich schwer.



Unter großer Anstrengung versucht es der Seeadler, sich in die Luft zu erheben.

**Wolfenbüttel.** Schaufenster-Leser und Fotograf Wolfgang Klettke war Augenzeuge eines tollen Schauspiels am Drömling. Der 1990 gegründete Naturpark wurde 2019 zum Biosphärenreservat. Darin werden Natur- und Landschaftsschutz und die Bedürfnisse der dort lebenden Menschen zusammengedacht. Das Biosphärenreservat erstreckt sich beiderseits der Landesgrenzen in Sachsen-Anhalt und Niedersachsen.

In ziemlich großer Entfernung von einer Beobachtungshütte holte sich ein Seeadler einen dicken Fisch aus dem Wasser. Weil der offensichtlich sehr schwer war, konnte er mit seiner Beute nicht starten. Heftig mit den Flügeln schlagend schwamm er daraufhin zu einer kleinen Insel in der Nähe und verspeiste den dicken Fisch dort. Anschließend ging er wieder ins Wasser und planschte einige Minuten darin herum. Wahrscheinlich wollte er mit diesem „Wannenbad“ sein Gefieder reinigen. Schließlich flog er zu einem Baumwipfel, spannte die Flügel auf und trocknete sein Gefieder.

**Biosphärenreservat Drömling**  
Wie viele Feuchtgebiete wurde auch der Drömling seit Jahrhunderten entwässert. Der WWF setzt sich deshalb seit fast 30 Jahren mit einem Bündel

von Maßnahmen für die Renaturierung dieses knapp 300 Quadratkilometer großen Feuchtgebietes ein. Das charakteristische Labyrinth aus Feuchtwiesen, Mooren, Wasserläufen, Bruch- und Auwäldern wird langfristig gesichert. Storch, Fischotter und Co kehren nach und nach zurück.

Das beeindruckende Naturparadies in den Flussniederungen von Aller und Ohre gelegen, bildet mit ca. 300 Quadratkilometern eines der größten Niedermoorgebiete Deutschlands. Rund 80 Prozent des Drömlings liegen in Sachsen-Anhalt und 20 Prozent in Niedersachsen. Gemeinsam mit den flächenmäßig betroffenen Landkreisen gründete der WWF den Zweckverband „Naturschutzgroßprojekt Drömling/ Sachsen-Anhalt“ und konnte so seit 1991 über 4.200 Hektar Eigentumsflächen erwerben, weitere 1.850 Hektar wurden durch öffentliche Institutionen oder lokale Naturschutzinitiativen zur Verfügung gestellt. Bereits Mitte der achtziger Jahre hat der WWF erste Feuchtwiesenflächen im niedersächsischen Drömling gekauft.

**Der Seeadler**  
Der Seeadler, deutsches Wappentier und mit einer Flügelspannweite von bis zu 2,50 Metern der größte euro-

päische Greifvogel, war einst in vielen Ländern Europas verbreitet. Doch schon um 1900 hatte ihn der Mensch fast vollständig ausgerottet.

Heute leben in Deutschland wieder um die 970 Paare – auch, weil sich der WWF schon früh für den Schutz des „Königs der Lüfte“ eingesetzt hat: Bereits 1968 rief der WWF Deutschland das „Projekt Seeadlerschutz“ in Schleswig-Holstein ins Leben, das als internationales Projektmodell auch auf nordeuropäische Länder wie Schweden, Finnland und Norwegen übertragen wurde.

Der Lebensraum des Seeadlers sind großflächige, waldreiche Seen- und Flusslandschaften sowie Meeresküsten. Nur hier findet er sowohl Nahrung als auch geeignete Brutstätten. Der Greifvogel ernährt sich hauptsächlich von Fischen und Wasservögeln, die er auf der Wasseroberfläche packt. Ist die Wasseroberfläche zugefroren, weicht er auf totes Wild aus.

Intensive Schutzbemühungen wie das WWF-Projekt „Seeadlerschutz in Schleswig-Holstein“, das 1970 erlassene DDT-Verbot sowie internationale Gesetze gegen den illegalen Handel mit Eiern haben den Bestand so stabilisiert, dass der Seeadler 2005 von der Roten Liste genommen werden konnte. *Quelle: www.wwf.de*



Geschafft! Die Beute ist sicher an Land gebracht.



In Ruhe verspeist der Seeadler seine Beute.



Nach der „Mahlzeit“ reinigt er seine Gefieder, während sich einige Rabenvögel der Reste „annehmen“.



Auf einem Baumwipfel trocknet der Seeadler sein Gefieder.

## Geburt • Verlobung • Hochzeit Glückwunsch • Danksagung • Trauerfall

### Ihre Familienanzeige im **Wolfenbütteler SCHAUFENSTER**

Durch eine Anzeige im Wolfenbütteler SCHAUFENSTER, das immer sonntags über 56.000 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt. Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt. Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten. Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle oder senden Sie gerne auch eine E-Mail an: [anzeigen@schaufenster-wf.de](mailto:anzeigen@schaufenster-wf.de).

**Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 10.00 – 14.00 Uhr**  
Anzeigenschluss ist jeweils freitags vor Erscheinen.

**Ab sofort zu viert!**



**Philipp**  
\*22. März 2023

Mit der großen Schwester **Lia**  
freuen sich  
**Carina & Thomas Muster**

Muster A: 35 mm/2-spaltig s/w  
Muster A: 35 mm/2-spaltig farbig

127,00 € inkl. MwSt.  
149,00 € inkl. MwSt.

Wir heiraten am 8. Mai 2023!

*Sarah*  
*Beispiel*



*Henrik*  
*Muster*

Standesamt Muster, 11.00 Uhr.

Kirchliche Trauung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Musterstadt, Musterstraße 12

Muster A: 45 mm/2-spaltig s/w  
Muster A: 45mm/2-spaltig farbig

163,00 € inkl. MwSt.  
192,00 € inkl. MwSt.

Alles verändert sich mit dem,  
der neben uns ist  
oder neben uns fehlt.

### Wolfgang Muster

\* 25.1.1943 † 23. März 2023

**Melanie Muster**  
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Muster, Musterstraße 12, Musterstadt

Muster A: 70 mm/2-spaltig s/w 242,00 € inkl. MwSt.  
Muster A: 70 mm/2-spaltig farbig 283,00 € inkl. MwSt.

Großer Zimmerhof 25 · 38300 Wolfenbüttel  
Telefon 05331.98990 · [anzeigen@schaufenster-wf.de](mailto:anzeigen@schaufenster-wf.de)  
[www.schaufenster-wf.de](http://www.schaufenster-wf.de)



„The Real Kings Of Neon“ gastieren in der Vita-Villa  
Foto: Veranstalter

Am 27. April in der Vita-Villa:  
**Musikalische Zeitreise in die 80er**

**Wolfenbüttel.** Eine musikalische Zeitreise in die 80er Jahre kann am Donnerstag, 27. April, 19 Uhr, in der Vita-Villa, Kleiner Zimmerhof 9, mit „The Real Kings Of Neon“ angetreten werden. The Real Kings Of Neon stehen für die coolen Seiten der Achtziger, fernab von Schulterpolstern und Föhnfrisuren. The Real Kings Of Neon haben einen direkten Zugang zum Sound der Achtziger: Reduziert auf eine Trio-Besetzung mit E-Gitarren, Gesang und elektronischem Schlagwerk werden beliebte Hits ebenso wie Pop-Perlen aus der zweiten Reihe dargeboten. Gekonnt und lässig arrangiert – immer im Zentrum: Melodien, Riffs und Sounds. Hits von Depeche Mode, Talk Talk, Billy Idol, Michael Jackson, den Eurythmics oder den Talking Heads – originell und garantiert geschmackssicher – The Real Kings Of Neon: Matthias Trunk: Gesang, E-Gitarre; Jürgen Neubert: E-Gitarre, Gesang; Arvid Kraft: E-Percussion, Gesang. Reservierungen: info@vitamine-verlag.de oder 0171/8049411, VVK 16 Euro AK 18 Euro.

Am 21. April im Ackerferdestall:  
**Jacqui Naylor Quartett mit vocal Jazz**

**Lucklum.** Das nächste Konzert im Ackerferdestall (ehemals Wegwarte) des Ritterguts Lucklum findet am Freitag, 21. April, 20 Uhr (Einlass ab 19 Uhr statt). Der Kulturverein WegArt präsentiert das Jacqui Naylor Quartett (USA). Jacqui Naylor ist eine international gefeierte amerikanische Jazzsängerin und Songschreiberin, die für ihre Fähigkeit bekannt ist, ein vielfältiges Repertoire mit einer tiefgründigen, gefühlvollen Stimme und einem innovativen Ansatz für Jazzstandards, Rockhymnen und ihre eigene Musik zu interpretieren. Sie hat elf Alben aufgenommen, von denen es viele in exklusive Top-Ten-Listen schafften. Ihre Musik wurde in Werbekampagnen, Fernseh-



Jacqui Naylor  
Foto: Veranstalter

sendungen und Filmen verwendet, darunter auch in einem Dokumentarfilm über sie. Naylor führt ihren einzigartigen Sound auf das enge und spontane Zusammenspiel zwischen ihr und ihren langjährigen, äußerst talentierten Bandkollegen zurück. Die Musiker dieses geschätzten Quartetts spielen seit mehr als einem Jahrzehnt zusammen, darunter der junge Schlagzeugstar Ele Howell, der auch mit Ravi Coltrane und Christian Scott auf Tournee war. Was Naylor und ihre Band gemeinsam auf der Bühne erreichen, ist geradezu explosiv! Karten sind online erhältlich oder können unter vorstand@wegart-kultur.de reserviert werden.

Litauische Pianistin beeindruckte mit Konzert musikalischer Extreme:  
**Onutė Gražinytė: Achterbahnfahrt der Gefühle**

**Wolfenbüttel.** Musikalische Schwergewichte bot die junge litauische Pianistin ihrem Publikum im gut besuchten Festsaal des Prinzenpalais. Moderne Werke, jedoch voller Leidenschaft und innerer Beteiligung, spielte sie am modernen Konzertflügel. Zunächst aber begann es ganz schlicht, fast abgeklärt mit eher ruhigen Kompositionen von Arvo Pärt. In ihrer Innigkeit noch ergreifender wirkten Stücke wie ‚Variationen für Gesundheit von Arinushka‘ oder ‚Für Anna Marie. Fröhlich‘, nachdem Onutė Gražinytė ihre persönliche Beziehung zu den inspirierenden ‚Musen‘ Arvo Pärts erläutert hatte. Ganz anders das zweite Werk vor der Pause, die Sonate Nr. 2 der polnischen Komponistin Grazyna Bacewicz, das als einer der Höhepunkte moderner Klaviersonaten im 20. Jahrhundert angesehen wird. Und der erste Satz ‚Maestoso. Agitato‘ mutete nicht nur der Pianistin sondern auch der Zuhörerschaft einen Parforceritt durch wilde Rhythmen und schroffe Klänge im Kontrast zu unerbittlichen Ostinatofiguren zu. Sanftere Klänge des choralartig beginnenden zweiten Satzes schafften nur kurze Beruhigung, bevor sich auch diese in Fortissimo-Ausbrüche steigerten. Und vor der Toccata hatte die Pianistin schon eingangs gewarnt: ein dämonischer, ‚Oberek‘ genannter, polnischer Tanz steigert sich zu barbarischen Klängen und bot der Litauerin Stoff zur Entfaltung ihrer atemberaubenden Virtuosität. Mit einer bunten Folge von Präludien setzte Onute nach der Pause ihr Konzert fort – alle dem Thema Farben gewidmet, hatten doch die hier gespielten drei Komponisten eine hohe Affinität zu Malerei und den Farbwerten von Tönen. Die Neuentdeckung für westliche Ohren, Mikalojus Konstantinas Ciurlionis (1875 – 1911), spielte selbst als Maler im litauischen Vilnius eine bedeutende Rolle, und strebte eine Synthe-



Onutė Gražinytė  
Foto: Veranstalter

Am 20. April im SchmidtTerminal:

**Pflanzenarzt René Wadas zu Gast**

**Wolfenbüttel.** Am Donnerstag, 20. April, 19 Uhr, wird der Pflanzenarzt René Wadas zu Gast im SchmidtTerminal, Halchtersche Straße 33, sein neues Buch präsentieren. „Ob im Wohnzimmer, auf dem Balkon, der Terrasse oder im eigenen Garten – mit diesem Kalender möchte ich Sie durchs Jahr begleiten. Meine Erfahrungen, die ich in fast dreißig Jahren als Gärtnermeister und Pflanzenarzt gesammelt habe, gebe ich hier gern weiter – wie immer biologisch, naturnah und ohne chemischen Pflanzenschutz. Ich zeige Alternativen zum Plastikblumentopf und zu mineralischem Dünger auf, möchte Anregungen geben, wie Sie nachhaltiger werden können, denn selbst kleinste Veränderungen bei der Gartenarbeit haben große Auswirkungen auf unser Ökosystem. Sam-



Pflanzenarzt René Wadas  
Foto: Veranstalter

meln Sie selbst Erfahrungen, machen Sie sich Notizen darüber, was Ihnen aufgefallen ist, halten Sie fest, was Sie ausprobieren möchten, welcher Einfall Ihnen gerade gekommen ist. Dieser Kalender ist zeitlos, die Jahreszeiten entsprechen den astronomischen, Sie können ihn also noch im nächsten und in allen kommenden Jahren benutzen (einschließlich Schaltjahr). Auch der Kalender ist somit nachhaltig. Die Natur steckt noch voller Geheimnisse, entdecken wir sie gemeinsam“, so René Wadas. Eintritt: Spende für die Pflanzenklinik

Um eine Anmeldung bis zum 19. April wird gebeten: Telefon 05331/884-0 oder E-mail an veranstaltung@der-schmidt.de.

**Sie sind über's Wochenende verreist und möchten trotzdem nicht auf das Wolfenbütteler Schaufenster verzichten? Mit [www.schaufenster-wf.de](http://www.schaufenster-wf.de) haben Sie uns immer im Gepäck.**



Herzlich willkommen

© G2 Baraniak



Michelle David & The True-tones

© Jonathan Hielkema

Diese Woche im Lessingtheater:

**Sissi, Michelle David, Kanaken und Kempowski**

**Wolfenbüttel.** in dieser Woche stehen folgende Veranstaltungen auf dem Spielplan des Lessingtheaters:  
· 18. April – 19.30 Uhr – Sissi goes Elisabeth – Kaiserin der Herzen  
· Solo-Abend von und mit Chris Pichler – Schauspiel  
· 20. April – 19.30 Uhr – Michelle David & The True-tones – Gospel, Blues, Soul und Funk furios gemixt – Konzert  
· 21. April – 19.30 Uhr – Kanaken und Kartoffeln – Kabarett mit Fatih Çevikkollu, Osan Yaran und Eva Karl Faltermeier – WortReich  
· 22. April – 19.30 Uhr – Herzlich willkommen – Nach den Romanen »Ein Kapitel für sich« und »Herzlich willkommen« von Walter Kempowski – Schauspiel  
Die Veranstaltung »Komplexe Väter« am 19. April ist bereits ausverkauft.

**Sissi goes Elisabeth – Kaiserin der Herzen**

Solo-Abend von und mit Chris Pichler  
Wer war Sissi? Eine Kaiserin im Rampenlicht, die nicht im Licht stehen wollte, immer auf der Suche, immer aufbegehrend, immer in Bewegung. Eine Zweifelfinde, Wandernde, die nie ankam. Ein Leben gezeichnet von Erfolg, Glamour, Reichtum und schweren Schicksalsschlägen: »Hinfallen, aufstehen, Krönchen richten, weitergehen.« Ein junges Mädchen steigt zur Kaiserin auf. Ein Traum wird Wirklichkeit. Ihr Schönheitskult ist sagenhaft, ihr Spitzensport unerreicht, ihre Disziplin und Hungerkuren Zeitgespräch. Sie prägt die Mode ihrer Zeit, lässt sich tätowieren, vermehrt ihr Geld in Wertpapieren und ist doch als Herrscherin über einen Vielvölkerstaat liberaler

Gesinnung, überzeugte Pazifistin und Europäerin, in einer Zeit, die nicht dafür reif ist. Eine Frau an beneideter Position, aus der sie flieht und erbittert darum kämpft nur sie selbst sein zu können. Ein Kammerspiel über eine starke Frau, mit Chris Pichler als Akteurin und Sängerin, die einen tiefen Einblick in das Seelenleben der intelligenten, schönen und widersprüchlichen Elisabeth gibt.

**Michelle David & The True-tones**

Gospel, Blues, Soul und Funk furios gemixt  
Für die US-Sängerin Michelle David und ihre niederländischen Musikkollegen Onno Smit, Paul Willemsen und Bas Bouma waren die letzten zwei Jahre höchst aufregend. Ihr Album »The Gospel Sessions Vol. 3« wurde für einen Edison Award, den niederländischen Grammy, nominiert und vom französischen Radiosender FIP zum Album des Monats erklärt. Dazu kamen fulminante TV-Performances, wie hierzulande bei Ina Müllers Late-Night-Talk. In den vergangenen fünf Jahren haben »Michelle David & The Gospel Sessions« erfolgreich verschiedenste Einflüsse integriert, die von traditionellem Gospel über Afrofunk und Soul bis hin zu Calypso und marokkanischem Gnawa reichen. Mit der Umbenennung ihres Bandnamens unterstreichen sie diese stilistische Bandbreite und eröffnen sich weitere musikalische Freiheiten. Die musikalischen Eindrücke, die sie auf Reisen sammeln konnten und ihre Lebenserfahrungen bringen sie in großartigen Songs und furiosen Live-Auftritten zum Ausdruck.

**Kanaken und Kartoffeln**

Kabarett mit Fatih Çevikkollu, Osan Yaran und Eva Karl Faltermeier  
»Kanaken und Kartoffeln« ist ein sehr populäres Format, das erfolgreich von Comedians mit »Migrationsvordergrund« bestritten wird. Moderiert wird die Show von Fatih Çevikkollu, der seit vielen Jahren erfolgreich die Grenzen zwischen Comedy und Kabarett ignoriert. »Er schafft mit Liebe und Selbstironie einen urkomischen Brückenschlag zwischen seinen beiden Kulturen: der deutschen und der türkischen. Seine Sicht der Dinge bringt die Zuschauer nicht nur zum Lachen, sie wirkt auch in deren Köpfen weit über die Abend hinaus.« (Laudatio des Prix Pantheon 2006 – Jurypreis)  
Mit ihm stehen zwei weitere Gäste auf der Bühne, einer von ihnen ist Osan Yaran. Der in Berlin geborene und aufgewachsene Familienvater thematisiert in seinem Bühnen-Programm »Gut, dass Du fragst!« sein aufregendes Leben an der Grenze Ostberlins. Der extrovertierte Komiker, der durch seine Energie, seinen Blickwinkel und seine spitzen Pointen das Publikum begeistert und mitreißt, nimmt uns mit in seine Welt. Vor allem in alle Schubladen, in die er regelmäßig in seinem Alltag gesteckt wird. Eva Karl Faltermeier ist gelernte Journalistin. Ihr Ziel mit Geschichten zu unterhalten führte sie über verschiedene Klippen hin zum absoluten Abgrund: dem Kabarett. Eva Karl Faltermeier ist Blogautorin, Dozentin und schreibt Kolumnen. Ihr erstes Solo-Programm wurde mit dem Senkrechtstarter-Preis des Bayerischen Kabarettpreises und dem Newcomer-

preis des Hessischen Kabarettpreises und dem Prix Pantheon ausgezeichnet.

**Herzlich willkommen**

Nach den Romanen »Ein Kapitel für sich« und »Herzlich willkommen« von Walter Kempowski Die Kempowski-Saga Teil 4 Der Gefängnisalltag in Bautzen ist für Walter eine Gratwanderung zwischen Überleben und Langeweile. Das Rezitieren von Gedichten und die Teilnahme am Gefängnischor geben seiner verlorenen Jugendzeit ein wenig Sinn und Erbaulichkeit. »Wird schon werden, da müssen wir eben durch«, sagt Mutter Grethe, als ihr Sohn Walter nach acht Jahren Haft aus dem Zuchthaus Bautzen zu ihr zurückkehrt – ohne Ausbildung, ohne Ziel und Geld. Der in den Westen entlassene Walter fühlt sich von den Menschen, mit denen er es zu tun hat, nicht anerkannt und als Bürger zweiter Klasse. Immer wieder erliegt er Anfällen von Melancholie. Er beginnt sein Studium in Göttingen und findet dort die Frau fürs Leben und eine berufliche Perspektive. Er wird Dorfschullehrer und kommt damit in jener Gesellschaft an, die ihn zunächst als Ex-Häftling keineswegs herzlich willkommen heißen wollte. Die Jahre in Bautzen haben ihre Spuren hinterlassen, doch langsam wird das Schreiben zur Verarbeitung des Erlebten und zum Mittelpunkt seines Lebens.

**Vorverkauf und Information**  
Theaterkasse, Stadtmarkt 7A, 38300 Wolfenbüttel, Telefon 05331/86-501 und 86-502, Telefax 05331/86-507, www.lessingtheater.de | karten@lessingtheater.de, Montag bis Freitag 10 bis 16 Uhr.



Kanaken und Kartoffeln Eva Karl Faltermeier  
© Florian Hammerich



Kanaken und Kartoffeln Fatih Çevikkollu  
© Stefan Mager



Kanaken und Kartoffeln Osan Yaran  
© Robert Maschke



Sissi goes Elisabeth – Kaiserin der Herzen © Friedhelm Schulz

## Gruppenbetreuungs- Angebote

**Hauspflegeverein  
Wolfenbüttel e.V.**

Dienstags 10 – 12 Uhr  
**Sportgruppe**

Mittwochs 10 – 12.30 Uhr  
**Spielenachmittag**

Donnerstags 15 – 17.30 Uhr  
**Demenzgruppe**

Tagespflegehaus „Neuer Weg“ · Neuer Weg 79 · 38302 Wolfenbüttel · Telefon 05331 / 7066

[www.hauspflegeverein-wf.de](http://www.hauspflegeverein-wf.de)

**MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!**

SOFA  
**TAUSCH  
PRÄMIE\***

**WIR KÜMMERN  
UNS UM ALLES!**

- Abbau
- Mitnahme
- Umweltgerechte Entsorgung

**AM LIEFERTAG!**



**KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU**

**2200,-\***  
**FÜR IHR ALTES SOFA**

\* Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens fünfundzwanzig Prozent, maximal jedoch Zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur.  
Gültig bis Samstag, den 29. April 2023.

**UNSER BEITRAG FÜR  
MEHR NACHHALTIGKEIT**

- Hohe Qualität garantiert lange Lebensdauer
- Energieeffizient produzierte Polstermöbel
- Kürzeste Lieferwege für aktiven Klimaschutz



\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 29.04.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert).

MP-15-23

Der Polsterspezialist  
**MULTIPOLSTER®**

**Hannover Isernhagen** Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •

**Hannover Garbsen** Bremer Straße (B6), neben Teppich-Kibek •

**Braunschweig** Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt · [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)

Auch beim SpargelGUT Braunschweiger Land hat die wunderbare Spargelzeit begonnen – „Wolfenbütteler Landgenuss“ richtet Sommerfest am 4. Juni aus:

# Besonders lecker – Spargel aus der Region



Birgit Kühne und Hans-Jürgen Breuer präsentieren das leckere Königsgemüse am Stand in der Schweigerstraße in Wolfenbüttel vor dem EDEKA-Center Brüggendick. Auf Wunsch kann der Spargel vor Ort gern fachgerecht geschält werden.



Friedrich und Kathrin Heins vor dem Hofladen in Uehrde, in dem die Kunden neben weißem und grünem Spargel auch passende Beilagen wie Kartoffeln oder leckeren Schinken, aber auch Wein oder frische Eier erwerben können.



Hannelore Brandenburger vom SpargelGUT-Stand an der Halchterschen Straße in Wolfenbüttel freut sich auf ihre zahlreichen Stammkunden.



Seit letztem Jahr steht der SpargelGUT-Stand in Schladen in der Hermann-Müller-Straße (bei LIDL). Dana Stark (li.) und Emily Jahn freuen sich auf Ihren Einkauf des Königsgemüses.



Klaus-Günter Kachel bietet seinen Kunden in Börßum an der Hauptstraße 145 den leckeren Spargel aus Uehrde an. Fotos: H. Seipold



Am SpargelGUT-Stand an der Neuen Straße in Schöppenstedt bietet Petra Strathoff wieder superfrischen Spargel in allerbesten Qualität – Stammkunde Willi Bosse weiß das zu schätzen. Fotos: H. Seipold



Michael Grall am SpargelGUT-Stand in Hornburg in der Schladener Straße am NP-Markt berät Sie gern zu Ihrer richtigen Spargelsorte.

Uehrde. Das SpargelGut Braunschweiger Land in Uehrde bei Schöppenstedt befindet sich in der heißen Phase. „Die Ernte ist endlich in vollem Gang und bringt leckeren Spargel hervor – unnachahmlich in der Qualität und gehaltvoll im Geschmack“, verspricht Spargelbauer Friedrich Heins. Er leitet mit seiner Frau Kathrin seit vielen Jahren die Geschicke des Hofes.

In Uehrde liegen die Felder der Familie Heins, in deren aufgeschichteten Dämmen die leckeren Spargelstangen zur Ernte bereit stehen. „Unser Spargel ist zwar etwas später als der aus den nördlichen Gefilden Braunschweigs, aber dafür ist er um einiges gehaltvoller“, erklärt der Landwirt. Für die besondere Qualität der Erzeugnisse vom SpargelGut Braunschweiger Land sorgt – neben der Erfahrung, dem Fachwissen, der Leidenschaft der Mitarbeiter – auch die heimatische Wolfenbütteler Börde. „Die Erde ist etwas schwerer, aber viel fruchtbarer als die sandigen Heideböden und muss nicht künstlich bewässert werden. Die erhöhten Humus- und Mineralstoffwerte geben unserem Spargel den besonderen Geschmack, der ihn so lecker und gesund macht. Die Mineralstoffe sind ein wichtiger Teil der Geschmacksträger im Gemüse.“ Mit Hilfe von Schwarz-Weiß-Folien und einem Minitunnel werden die Temperaturen im und über dem Boden reguliert, um optimale Bedingungen für leckeren Spargel zu schaffen. Die Temperaturwerte können, dank mobiler Übertragung, stetig kontrolliert werden. So ist die Qualität des Spargels stets garantiert.

Sortierung und Vermarktung „Regionaler und frischer geht es nicht“ „Unser Spargel wird noch am Erntetag sortiert, um Euch an unseren Verkaufsständen ein vielfältiges Angebot zu bieten. Die Erntemengen jedes Feldes werden erfasst. Anschließend

zu verschiedenen Preisen. Für jeden Geldbeutel gibt es eine Sorte. So haben wir z.B. eine Sortierung mit krummen Stangen, die nach dem Kochen wieder gerade aber genauso frisch und lecker wie unsere ‚Besten‘ sind. Auch in der Sortierung arbeiten trotz aller Tech-

Spargelanbauer im Landkreis Wolfenbüttel, denn im letzten Jahr hatte er den Spargelbetrieb Fenske in Winningstedt übernommen.

Auch in Ihrer Nähe befindet sich bestimmt einer der blau-gelben Stände: In Wolfenbüttel an der Halchterschen Straße und an der Schweigerstraße beim EDEKA-Center Brüggendick (mit Spargelschälmaschine).

Seit letztem Jahr steht auch ein Stand in Schladen in der Hermann-Müller-Straße (bei LIDL).

Aber auch in Börßum an der Hauptstraße am Bahnübergang und in Kissenbrück an der Hauptstraße gegenüber der Fleischeri Poggendorf sind jeweils Stände platziert. Außerdem finden Sie weitere Verkaufsstände in Schöppenstedt – Neue Straße 3, in Sicke – Schöninger Straße 55 und in Hornburg – Schladener Straße 1. Außerhalb des Landkreises ist der leckere Spargel aus Uehrde in Osterwieck – an der Zuckerfabrik, in Helmstedt sowie in Dingelstedt, Harlingerode und Schöningen zu bekommen. Die jeweiligen Öffnungszeiten der Stände finden Sie unter [www.spargelgut.com/direktvermarktung](http://www.spargelgut.com/direktvermarktung).

Natürlich muss auch der Hofladen in Uehrde an der Semmenstedter Straße genannt werden, der an sieben Tagen in der Woche geöffnet hat.

Merken Sie sich jetzt schon einmal einen Termin vor! Der „Wolfenbütteler Landgenuss“ – ein Zusammenschluss vom hiesigen SpargelGut mit anderen Wolfenbütteler Erzeugern – richtet am 4. Juni ein Sommerfest auf dem Hof in der Semmenstedter Straße 6 in Uehrde aus.



Friedrich und Kathrin Heins freuen sich auf Ihren Einkauf im Hofladen oder an einem Stand in Ihrer Nähe.

wird der Spargel unter Wasser gesetzt und langsam heruntergekühlt; damit ‚fangen wir die Feldfrische‘ ein und reinigen den Spargel gleichzeitig von der Erde, die noch an ihm haftet. Anschließend wird in unserer Sortieranlage jede einzelne Stange sechs Mal pro Sekunde fotografiert. Dadurch erzielen wir eine hochpräzise Sortierung nach Länge, Dicke, Krümmung, Violett- und Grünfärbung, Blüte, Kopfkrümmung, Bruch und vieles mehr. Jede Stange kommt etwas anders aus der Natur, und wir fassen sie damit zu verschiedenen Sortierungen zusammen. So kommen wir auch

nik noch viele fleißige Hände mit, die den gereinigten, sortierten und auf Länge geschnittenen Spargel jetzt in den Kühlschocker stellen. Der Kühlschocker bringt die Kerntemperatur jetzt sehr schnell auf ca. 1°C herunter. Durch Einsatz von Eiswasser verhindern wir einen Feuchtigkeitsverlust, damit wir Euch am nächsten Tag an den Verkaufsständen und in unserem Hofladen allerbeste Qualität anbieten können. Regionaler und frischer geht es nicht“, erklärt Friedrich Heins.

Seit elf Jahren baut Friedrich Heins den beliebten Spargel aus Uehrde an. Er ist mittlerweile der einzige große



„Die ganze Welt ist wie verhext, unser erster Spargel wächst.“

Ab sofort bekommen Sie Ihren erntefrischen Spargel direkt von heimatischen Feldern.

• Hofladen in Uehrde | Semmenstedter Straße 6

UNSERE STANDORTE IN DER REGION: Wolfenbüttel Halchtersche Str. 105 • Schweigerstr. (E-Center Brüggendick) • Börßum | Hauptstraße (Bahnübergang) • Kissenbrück | Hauptstraße (Poggendorf) • Hornburg | Schladener Straße 1 (NP-Markt) • Schladen | Herrmann-Müller-Str. (bei LIDL) • Schöppenstedt | Neue Straße 3 Sicke | Panzerstraße

SpargelGUT Braunschweiger Land  
Semmenstedter Str. 6 • 38170 Uehrde  
[info@spargelgut.com](mailto:info@spargelgut.com) • [www.spargelgut.com](http://www.spargelgut.com)



Marliese Schulz präsentiert in Kissenbrück an der Hauptstraße 1 den superfrischen Spargel vom SpargelGUT Braunschweiger Land.



Werner Klein an seinem SpargelGUT-Stand an der Schöninger Straße in Sicke bedient Sie gern. Viele Stammkunden kaufen bei ihm ein.

## Damen- und Jugendleiter des Kreisschützenverbandes treffen sich



Der Kreisjugendleiter Ansgar Stellmach (3. von rechts) mit den anwesenden Jugendleiter\*innen.

**Schladen.** Wieder ist ein Jahr um, und es war Zeit den Ablauf des Jahres zu besprechen und vorzustellen. Die Kreisdamenleiterin Dagmar Reddehase und der Kreisjugendleiter Ansgar Stellmach hatten zu ihrer Frühjahrsarbeitsstagung bzw. Jugendleitersitzung in das Schützenheim Schladen eingeladen. Als Erstes bedankten sich beide Ressortleiter, dass der Schützenverein Schladen für die beiden Veranstaltungen seine Räumlichkeiten zur Verfügung stellte.

Dagmar Reddehase ließ das vergangene Jahr Revue passieren und berichtete über die

Aktivitäten der Damen. Und es gab einige erwähnenswerte Ergebnisse vorzustellen. Die Damen müssen nicht ihr Licht unter den Scheffel stellen, sondern können großartige Ergebnisse vorweisen. Und an diesen Ergebnissen möchte sie gerne dieses Jahr anknüpfen. Das betrifft auch die Ergebnisse im Fernwettkampf für Luftgewehr. Als nächstes wird die Damenleitersitzung am Samstag, 25. August terminiert. Es findet in Hedeper mit anschließendem Grillvergnügen statt.

Ansgar Stellmach berichtete über seine Aktivitäten im vergangenen Jahr und stellte seine Vorhaben und Planungen für das Jahr 2023 vor. Ein großes Thema war das Thema Lichtschießen für die jüngste Mitglieder. Hier steht ein Workshop für das Lichtpunktschießen auf der Agenda. Es wird aber auf die Anerkennung des Konzeptes durch den DSB gewartet. Ein weiterer Aspekt, der sich mehr und mehr verbreitet, ist das Blasrohrschießen. Die Kosten hierfür halten sich in Grenzen und kann schon in einigen Schützenvereinen für interessierte andere Vereine in Augenschein genommen und getestet werden. Bei Bedarf und Interesse kann sich das Equipment beim NSSV ausgeliehen werden.

Im Juli 2023 wird wieder das Landejuugendzeltlager in Bad Fallingbostal angeboten. Da sollte man das Interesse in den Vereinen klären. Ob es einen Tagesausflug in den HeidePark geben wird und zu welchen Konditionen, wird noch bekanntgegeben.

Ferner wird immer noch ein Stellvertreter gesucht. Wer Interesse daran hat, kann sich gerne jederzeit an ihn wenden, oder auch den Kreisvorstand ansprechen.



Die Kreisdamenleiterin Dagmar Reddehase (5. von rechts) mit den anwesenden Damenleiterinnen. Fotos: Peter G. Matzuga

## Solomusik für kleine Bassinstrumente aus Renaissance und Barock

**Weddel.** Eine Weddeler Abendmusik – Solomusik für kleine Bassinstrumente aus Renaissance und Barock erklingt am Freitag, 21. April, 19 Uhr, in der Christuskirche Weddel. Als Solist wirkt Ludwig Frankmar mit. Der zweite Konzertabend der diesjährigen Weddeler Abendmusik in der



Solist Ludwig Frankmar Foto: Veranstalter

Christuskirche Weddel bietet eine besondere musikalische Rarität. Der Barockcellist Ludwig Frankmar (Berlin) spielt nicht nur Solowerke aus Renaissance und Barock, sondern trägt sie auch noch auf einem historischen fünfsaitigen Barockcello von 1756 aus der Pariser Werkstatt von

Louis Guersan vor. Die Werke des Abends stammen aus einer Zeit, als zwischen den Instrumentenfamilien der Violonen – mit dem Violoncello – und den Gamben kompositorisch noch nicht differenziert wurde. Die besondere Gemeinsamkeit der ausgewählten Stücke, Fantasien von Telemann und Ricercare aus dem spanischen und italienischen Raum liegt darin, dass sie durch eine reichhaltige Ornamentik im melodischen Verlauf einen quasi mehrstimmigen Eindruck im einstimmigen Spiel

erzeugen. Schnelle Tonfolgen erwecken beim Hörer den vorge-täuschten Eindruck von Melodie und akkordischer Begleitung. Dies erfordert eine hohe technische Anforderung an den Solisten. Vormalis Orchestermusiker beschäftigte sich Ludwig Frankmar zunächst mit zeitgenössischer Musik, bevor er sich nach einem Barockmusikstudium der Solomusik der kleinen Bassinstrumente aus Renaissance und Barock zuwandte. Der Eintritt für diesen musikalischen Spezialitätenabend ist frei.

erzeugen. Schnelle Tonfolgen erwecken beim Hörer den vorge-täuschten Eindruck von Melodie und akkordischer Begleitung. Dies erfordert eine hohe technische Anforderung an den Solisten.

Martial Arts

Group e.V. Wing Chun jetzt auch in Salzgitter-Thiede:

## Selbstverteidigung für Thieder Kids

**Salzgitter-Thiede.** Mehr als zwölf Jahre agiert die Martial Arts Group überaus erfolgreich im Raum Wolfenbüttel und Hildesheim. Seit Mitte März 2023 können nun auch Kinder und Jugendliche aus Salzgitter-Thiede in ihrer eigenen MAG eine erste Trainingszeit quasi direkt vor der Haustür besuchen. „Mittlerweile trainieren mehr als 20 Mitglieder aus Thiede zu unseren Trainingszeiten in Wolfenbüttel. Aus diesem Grund waren wir seit Jahren auf der Suche nach einem Kooperationspartner, leider erfolglos. Über engagierte Thieder Eltern kam zu Beginn die-

ses Jahren dann auf Empfehlung eine Kooperation mit dem Kinder- und Jugendtreff Thiede zustande. Dass uns das KJT Thiede der Stadt Salzgitter so unterstützt, ist tatsächlich ein Segen für unsere Thieder Kinder und wir als gemeinnütziger Verein sind dafür sehr dankbar“, kommentiert der 1. Vorsitzende der MAG e.V. René Lassalle. Von Beginn an erfreut sich die MAG Thiede an einem regen Interesse, sodass man sich bereits jetzt Gedanken nach einer weiteren Trainingszeit macht. „Ja, wir hatten diese Problematik natürlich im Hinterkopf.

Unser Konzept ist bislang an jedem Standort sehr erfolgreich und nachhaltig. Mittlerweile bietet unser Verein allein im Raum Wolfenbüttel fünf Trainingstage für Kinder an. Alle Einheiten sind gut frequentiert und können von allen unseren Kids für einen Preis von 9 € im Monat genutzt werden. Trotz allem wäre natürlich für unsere Kinder aus Thiede ein zweiter Trainingstag super, so dass sie halt nicht immer pendeln müssten und auch einfach mit dem Fahrrad oder zu Fuß zur Trainingsstätte kommen könnten. Wir geben aber die Hoffnung nicht

auf, dass wir vielleicht einen weiteren Raum oder vielleicht sogar eine Hallezeit in Thiede bekommen. Für mich persönlich, der als Kind in Thiede aufgewachsen ist, ist es ein Stück weit Homecoming“, zwickert Großmeister Sifu Lothar Kniebel von der MAG e.V. Doch was bietet die MAG e.V. in Sachen Kinder-Selbstverteidigung? Neben Selbstvertrauen, Selbstsicherheit und Selbstbehauptung werden z.B. Rollenspiele, Themen aus dem Schul- und Freizeit-Alltag bearbeitet. Hierfür werden vor allem Techniken aus dem Wing-Chun-Kung-Fu-System genutzt. Der Fokus liegt auf der Förderung des Miteinanders. Deeskalationsübungen sollen Mobbing verhindern und so Eltern, aber auch Lehrer in ihrer Erziehung und Ausbildung unterstützen. Stabilität, Entspannung und Falltechniken komplettieren das Training, bei dem der Spaß natürlich immer im Vordergrund steht. Interesse geweckt? Besuchen Sie uns doch mit Ihren Kids zu mehreren Probetrainings-Einheiten/Trainingstagen in der MAG. Trainingszeiten in der MAG Thiede: montags 15.30 bis 17 Uhr, Sporthalle Realschule Thiede am Panscheberg 56. Weitere Informationen und Trainingszeiten über Telefon 053318559364 oder www.mag-ev.de.



Großmeister Sifu Lothar Kniebel von der MAG mit den Thieder Montagskids Foto: Verein



Anders Muskens, Anne-Linde Visser, Georgia Burashko und Elia Celegato Fotocollage: Veranstalter

Kantaten, Lieder und Klaviertrio im Prinzenpalais – Anders Muskens mit klassischen und aktuellen Werken:

## Zwischen intimer Häuslichkeit und höfischem Salon

**Wolfenbüttel.** Eine Ausnahmeerscheinung in der aktuellen Klassikszene: Der kanadisch-niederländische Komponist und Pianist Anders Muskens verkörpert die historische Aufführungspraxis auf einzigartige Weise, indem er für historische Instrumente neue Werke komponiert – im alten Stil und auf neue Weise, und bei der Aufführung seiner Werke als Ensembleleiter und virtuoser Pianist mitwirkt.

Für seinen Auftritt am Sonntag, 23. April, 17 Uhr, im Prinzenpalais hat er mit Georgia Burashko – Mezzo-Sopran, Elia Celegato – Historische Klarinette, und Anne-Linde Visser – Historisches Cello, Solisten aus dem von ihm gegründeten Neuen Mannheimer Orchester um sich geschart, um ein kammermusikalisches Programm zwischen intimer Häuslichkeit und höfischem Salon aufzuführen.

Um das frisch restaurierte Seuffert Fortepiano (1815) herum erlet das Publikum einen Abend voller Poesie der Romantik: mythologisch, anakreontisch und musikalisch. Aber nicht nur vergangene Musik erklingt – Anders Muskens stellt ihr seine aktuellen Kompositionen gegenüber und erforscht so die Zeitlosigkeit menschlichen Gefühls durch alte und moderne

Techniken, Themen und Stilformen. Euterpe, Thalia, Erato, and Calliope – wie in einer Szene aus einer Jane-Austen-Novelle! Lassen wir uns von den Musen beschenken!

Die Kantaten von Joseph Haydn: „Arianna a Naxos“, und von Anders Muskens: „The Triumph of Glory“ umrahmen drei Lieder von Louis Spohr: „Sei still mein Herz“, „Zwiegesang“ und „Das heimliche Lied“. Dazu erklingt eine weitere Neukomposition von Anders Muskens, sein Klaviertrio „The Scottish“ für Klarinette, Cello und Klavier.

Das an der Kammermusik der Regency Period orientierte Ensemble bewegt sich in verschiedenen Bereichen der Kammermusik und rekrutiert sich aus Mitgliedern des Neuen Mannheimer Orchesters (DNMO), das Ende 2016 in Den Haag vom kanadischen Cembalisten und Fortepianisten Anders Muskens mit dem Ziel gegründet wurde, den Geist der Musik aus der Zeit der ursprünglichen Mannheimer Hofkapelle wiederzuerlangen. Alle Mitglieder des Ensembles treten auf bedeutenden Festivals und mit renommierten Barockorchestern auf, darunter auch das Neue Mannheimer Orchester, wurden mit Preisen ausgezeichnet und gelten als herausragende Solisten. Ein Konzert im Rahmen von Musikstadt-Wolfenbüttel veranstaltet von TonArt e.V.. Konzert-

karten sind im Vorverkauf zu 22 Euro (normal), 11 Euro (Studierende, Arbeitslose), 5 Euro (Schüler) zu bestellen über [www.musikstadt-wolfenbuettel.de](http://www.musikstadt-wolfenbuettel.de) sowie erhältlich bei Bücher Behr, Kornmarkt 4, Wolfenbüttel und an der Abendkasse. Außerdem sind Vorbestellungen über [www.tonart-wf.de](http://www.tonart-wf.de) möglich.



Acht regionale Künstlerinnen und Künstler präsentieren ihre Arbeiten zu „Hier & Jetzt“:

## THE ART OF Staffel 3: Virtuelle Ausstellung aller Ergebnisse

**Braunschweig.** Mit „THE ART OF“ hat die Öffentliche Versicherung Braunschweig in 2023 zum dritten Mal ein Netzwerk für Künstlerinnen und Künstler aus der Region geschaffen, um ihnen eine Bühne zu geben und ihre Kreativität zu unterstützen. Nach einem Auswahlprozess haben acht regionale Kreativköpfe seit Anfang Februar in ihren eigenen künstlerischen Ausdrucksmitteln am Oberthema „Hier & Jetzt“ gearbeitet. Dann kam es zum Austausch untereinander, so dass sich die Teilnehmenden bei und mit ihren Arbeitsschritten gegenseitig inspirieren konnten. Nachdem sich die Teilnehmenden aller drei Staffeln bei einem großen Finale im Event Space 381 ihre Kreationen persönlich vorgestellt haben, können sie nun auch öffentlich in der virtuellen Galerie von THE ART OF erlebt werden: Unter <https://theart-of.de> kann jeder und jede die digitale Ausstellung besuchen und die facettenreichen Werke und ihre Entstehung miterleben. An der dritten Staffel mitgewirkt

haben Andreas Jäger (Schauspiel/Sprecher, Braunschweig), Jessica Grund-Grube (Floristik, Braunschweig), tanjowski (Grafikdesign/Concept Store, Braunschweig), Tom Bennecke (Musik, Braunschweig), Fabian Haars (Street Food, Braunschweig), Martin Bolik (Hörspielautor, Bad Harzburg), Valeska Blasche (Schmuck und Bekleidung/Upcycling, Königslutter) und Björn Pflug aka Käpt'n Q (Musik, Braunschweig).

Musiker Björn Pflug hat im Laufe des Kreativprozesses einen intensiven Austausch mit den anderen Teilnehmenden gestartet und die meisten auch persönlich besucht. Dabei ist ein gemeinsames Musikvideo entstanden, um die Momente der Begegnung einzufangen. Fabian von den StreetFoodBros wiederum hat das Thema „Hier & Jetzt“ zu einem Food-Konzept inspiriert, bei dem kein Abfall entsteht, sondern alles verwertet werden kann. Für die Sound-Collage „Das Paradies ist da, wo du bist – hier und jetzt“ von Martin Bolik haben alle Teilnehmenden eigene „Paradiesgeräusche“ aufgenommen, während Björn Pflug Raps beigesteuert und Tom Bennecke Joseph von Eichendorffs „Mondnacht“ auf der Gitarre interpretiert hat. Alle entstandenen Songs, Objekte, Texte und Konzepte und Filme können im Rahmen der Online-Ausstellung betrachtet, angehört und Schritt für Schritt nachvollzogen werden. Friederike Kühn von der Öffentlichen, die das Projekt „THE ART OF“ von Anfang begleitet, ist von den vielseitigen Werken in diesem Jahr besonders begeistert: „Der ganze Prozess war diesmal noch wesentlich interaktiver als bisher. Wir hatten diesmal Künstler\*innen, die ihre Arbeiten nach einem Austausch komplett verworfen oder ihre ursprüngliche Idee wieder aufgegriffen haben. Die gegenseitige Inspiration hat also gewirkt und zu tollen Ergebnissen geführt. Ich bin schon sehr gespannt darauf, wie die Leute auf die Ausstellung reagieren werden.“



Großes Finale: Alle Teilnehmenden von THE ART OF haben im Event Space 381 gemeinsam mit dem gesamten Team die Ergebnisse der dritten Staffel gefeiert. Foto: Nico Müller/Carisma

DER **SCHMIDT**  
Urlaub mit Herz

Hotline 05331 - 884 - 222  
Mo - Fr von 9.00 - 18.00 Uhr und Sa von 9.00 - 13.00 Uhr  
[www.der-schmidt.de](http://www.der-schmidt.de)

Unsere

**TRAUMREISEN**

**Traumhaftes Potsdam**

3 Tage Busreise vom 01.05.-03.05. / 31.07.-02.08.

- Faszinierende Schlösser- & Parkanlagen und die einmalige Lage an den Havelseen
- 2 x Ü/F im 4\* Mercure Hotel Potsdam City
- Stadtrundfahrt Potsdam & Führung Holländisches Viertel
- Schlösserrundfahrt Havel
- Schloss Sanssouci mit Audioguide

ab € 349,-

**Zwischen Nord- und Ostsee**

4 Tage Busreise vom 02.05.-05.05. / 05.09.-08.09.

- Erleben Sie reizvolle Landschaften vom Wattenmeer bis zur Schlei!
- 3 x Ü/HP im 3\* Hotel Goos in Jübek
- Tagesausflug Eiderstedt
- Ausflug nach Sonderburg und Flensburg
- Grachtenfahrt in Friedrichstadt

ab € 549,-

**NEU! Bauhaus & Gartenreich in Dessau & Wörlitz**

3 Tage Busreise vom 03.05.-05.05.

- Reisebegleitung mit Herz: Frau Ilse Ehrhardt
- Kunstvoll genießen
- 2 x Ü/F im Radisson blu Fürst Leopold Hotel in Dessau
- Bauhaus-Führung inkl. Eintritt
- Eintritt Museum Sachsenspiegel, Schloss Mosigkau
- Parkführung im Wörlitzer Park

ab € 399,-

**Zauberhafte Saale-Unstrut**

3 Tage Busreise vom 18.05.-20.05. / 13.10.-15.10.

- Charmante Schlösser- & Weinregion
- 2 x Ü/F im 4\* Radisson Blu Hotel Merseburg
- Stadtführung Merseburg & Halle
- Domführung Naumburg
- Führung & Weinprobe auf einem Weingut

ab € 299,-

See und Mee(h)r ERLEBEN

**Nordfriesischer Inselzauber Föhr, Sylt & Hallig Hooge**

6 Tage Busreise vom 21.05.-26.05. / 12.07.-17.07. / 13.08.-18.08. / 18.09.-23.09.

- Planwagenfahrt auf Hallig Hooge
- Inklusive Besuch der Inseln Sylt und Föhr mit Inselrundfahrt und Freizeit
- 5 x Ü/HP im 3\* Hotel Neuwarft in Dagebüll
- Tagesausflug Insel Sylt mit Sylt-Shuttle Niebüll-Westerland und Fährüberfahrt List/Sylt - Römö, Inselrundfahrt
- Tagesausflug Insel Föhr inkl. Rundfahrt

ab € 839,-

**NEU! Rund um die Müritz**

5 Tage Busreise vom 29.05.-02.06. / 02.07.-06.07. / 10.09.-14.09.

- Familiär geführtes Hotel mit freundlichem Service
- Inkl. aller Ausflüge
- 4 x Ü/HP im Hotel Sembziner Hof in Klink
- Ausflüge Güstrow & Wismar mit Stadtbesichtigungen & Rund um die Müritz
- Fünf-Seen-Schiffahrt Malchow - Waren (Müritz)
- Stadtrundfahrt Schwerin

ab € 649,-

**Erholungsurlaub in Graal-Müritz**

8 Tage Busreise vom 07.06.-14.06.

- Täglich Happy-Hour & Kaffeeklatsch im Hotel
- Spa- & Wellness-Angebote im Hotel buchbar
- 7 x Ü/HP im 4\* IFA Hotel Graal-Müritz
- Schwimmbad- & Saunanutzung, Fitnessraum
- Wassergymnastik (tägl. außer Montag)
- Leihbademantel
- Kofferservice

ab € 1149,-

**Reisen mit DER SCHMIDT**

Unsere Leistungen:

- Frühstück im Bus am Anreisetag\*
- Fahrt im modernen Reisebus
- DER SCHMIDT-Taxi-Service von der Haustür zum Abfahrtsort & zurück\*
- DER SCHMIDT Bus zum Bus Service\*\*
- Preis gültig bei Eigenanreise zum Zustiegort

Für alle Reisen \*\*bis 4 Tage / \*ab 5 Tage Reisedauer und mit Zuschlag (außer Sonderreisen).

Ausgewählte TAGESREISEN



|   |           |
|---|-----------|
| 20.04./23.05./...Leipzig Zoo * oder zum Bummeln             | ab € 31,- |
| 22.04./13.05./...Friedrichstadt Palast - ARISE Grand Show * | ab € 81,- |
| 27.04./24.05./...Landesgartenschau Höxter *                 | € 52,-    |
| 29.04. Frühjahrsmarkt auf Gut Basthorst *                   | € 49,-    |
| 03.05. Spargel satt in Bleckede 🍷🍷                          | € 77,-    |
| 03.05. Musical Special Hamburg: Fahrt ins Blaue *           | ab € 79,- |
| 05.05./14.06./...Steinhuder Meer                            | ab € 33,- |
| 07.05. Brunchfahrt zum Hafengeburtstag in HH 🍷🍷             | € 99,-    |
| 09.05. Aller-Weser-Flussfahrt 🍷🍷                            | € 69,-    |
| 09.05./07.09. Orchideenzauber in Dahlenburg *               | € 36,-    |
| 10.05./11.06./...Landesgartenschau Bad Gandersheim *        | € 49,-    |
| 11.05. Spargelzeit in Klaistow 🍷🍷                           | € 77,-    |
| 12.05. Rund um die Kirschblüte in Witzhausen 🍷🍷             | € 75,-    |
| 13.05./10.06./...Berlin zum Bummeln                         | € 31,-    |
| 14.05. Muttertag am Silbersee 🍷🍷                            | € 69,-    |
| 16.05./15.06./...Miniatur Wunderland in Hamburg *           | € 59,-    |
| 16.05. Rhododendronschau in Westerstede *                   | € 39,-    |
| 17.05. Lyonel-Feininger-Galerie in Quedlinburg *            | € 45,-    |
| 19.05. Gartenfest in Kassel *                               | € 47,-    |
| 20.05./10.06./...Feuerwerkswettbewerb in Hannover *         | € 55,-    |
| 22.05. Spargeldeckertag in Fuhrberg 🍷🍷                      | € 77,-    |
| 25.05. Maischolle in Lüneburg 🍷                             | € 59,-    |
| 31.05. Ein Tag am Meer                                      | € 39,-    |
| 01.06. Rhododendronpark in Bremen *                         | € 47,-    |
| 03.06. 32. Emdener Matjestage                               | € 54,-    |

\* = inkl. Eintritt 🍷 = inkl. Essen 🍷🍷 = inkl. Schifffahrt/Fähre 🍷🍷 = inkl. Kaffee & Kuchen

STADT, LAND, MEER - Traumhafte Reiseerlebnisse

**Zauberhaftes Südengland & Cornwall**

9 Tage Busreise vom 10.06.-18.06.

- Stonehenge - Großbritanniens berühmtestes Monument
- Fahrt durch die Moor- & Heidelandschaften des Dartmoor Nationalparks
- Malerische Küstenstadt St. Ives
- Besuch englischer Landsitze & lieblicher Gartenanlagen
- 7 x Ü/HP in ausgewählten Mittelklassehotels
- Fahrt durch Dartmoor Nationalpark
- Küstenstadt St. Ives
- Besuch englischer Landsitze & Gartenanlagen
- Great Dixter Garden, Stonehenge
- Fährpassage Calais - Dover & Harwich - Hoek van Holland inkl. ÜF
- DER SCHMIDT Reiseleitung

ab € 2179,-

**Die Bernsteinküste und das Ostseebad Kolberg**

5 Tage Busreise vom 08.05.-12.05. / 02.10.-06.10.

- Ausflug entlang der Bernsteinküste nach Danzig mit Stadtführung, Insel Wollin und das Seebad Misdroy entdecken
- 4 x Ü/HP im 3\* Hotel New Skanpol in Kolberg
- Ausflug nach Danzig
- Eintritt & Führung Marienkirche Danzig
- Ausflug Insel Wollin
- Stadtführung & Hafenrundfahrt Kolberg

ab € 569,-

**Italienische Riviera & Cinque Terre Auch als Wanderreise buchbar!**

8 Tage Busreise vom 24.05.-31.05.

- Die Riviera Levante von Land & von See aus entdecken
- Kulinarischer Genuss: Pesto-Kurs mit Pasta und Wein
- Zauberhafte Städte & herrliche Landschaft
- Auch als Wanderreise buchbar
- 2 x ZwÜ/HP in Matrei
- 5 x Ü/HP im 3\* Hotel Bristol in Lavagna inkl. 1 x Pesto-Kurs mit Pastateller & 1 Glas Wein in einer Osteria
- Ausflüge: Mini-kreuzfahrt, Sestri Levante & die Cinque Terre
- Schifffahrten & Zug-erlebnisse bei den Ausflügen inkl.

ab € 1249,-

**Bornholm - Perle der Ostsee**

6 Tage Busreise vom 03.06.-08.06. / 10.09.-15.09.

- Malerische Städte, zauberhafte Natur, Strandspaziergänge und Küstenwanderungen
- Hotel in Strandnähe
- Malerische Städte und zauberhafte Natur
- Strandspaziergänge und Küstenwanderungen
- Ausflug zu den Erbseninseln zubuchbar
- 5 x Ü/HP im 3\* Strandhotel Balka Söbad
- Fährüberfahrt Sassnitz - Rønne - Sassnitz
- 2 Rundfahrten
- Begleitete Wanderung

ab € 999,-

DER **SCHMIDT**  
Urlaub mit Herz

Reisebüro Schmidt  
im SchmidtTerminal  
Halchtersche Str. 33  
Wolfenbüttel  
Tel.: 05331 - 884 - 222

FIRST REISEBÜRO Schmidt  
Stadtmarkt 17 · Wolfenbüttel  
Tel.: 05331 - 884 - 222

[www.der-schmidt.de](http://www.der-schmidt.de)

Reisebüro Schmidt  
BS Str. 58 · Schöppenstedt  
Tel.: 05332 - 93 68 88

Buchung und freundliche Beratung auch in vielen weiteren Reisebüros! Veranstalter: Reisebüro Schmidt GmbH

Wir freuen uns auf Sie!



Auch in diesem Jahr bietet das Okerinsel Festival wieder ein vielfältiges Konzept – und das erneut bei freiem Eintritt. Foto: BLSK

Nach dem großen Erfolg bei der Premiere:

## Okerinsel Festival geht in zweite Runde

**Braunschweig.** Auf einen großen Zuspruch hat die Braunschweiger Landessparkasse (BLSK) freilich gehofft, „dass es aber rund 10.000 Besucher werden, damit hat niemand von uns gerechnet“, so der BLSK-Vorstandsvorsitzende Christoph Schulz. Die Resonanz auf die Erstausgabe des Okerinsel Festivals sei so immens gewesen, dass die BLSK alle Hebel in Bewegung gesetzt hat das neue Format im Folgejahr direkt wieder auszurichten.

programm – in die Nacht hinein dann schließlich ordentlich Bass mit spannenden Bands und DJs aus der Region, bis hin zu national bekannten Künstlern. „Die Okerinsel ist unser zu Hause und gleichwohl ein herrlicher Ort inmitten des Kultviertels. Mit Konzepten wie dem Okerinsel Festival wollen wir jenem mehr Leben einhauchen. Denn wir sind uns sicher: Diese Okerinsel hat noch viel Potential, auch städteplanerisch“, so Schulz.

terem Rahmenprogramm freuen. Auf das Setup der Premiere habe es hervorragendes Feedback gegeben, dennoch gibt es schon Ideen der Weiterentwicklung für das Festival in diesem September. Der Eintritt: er bleibt indes frei.

Die Planungen für die diesjährige Ausgabe laufen bereits in vollem Gange. Davon unabhängig gebe es noch weitere Ideen die Okerinsel „wachzuküssen“. Auch sei die BLSK zu etwaigen städtebaulichen Ideen wie den geplanten Sitzstufen – unmittelbar vor dem Alten Bahnhof – im Dialog mit der Stadt Braunschweig. Schulz: „Mit der Okerinsel haben wir noch einiges vor. Als BLSK, aber auch in Kooperation mit Akteur:innen wie dem hiesigen Kultviertel-Verein und auch der Stadt Braunschweig.“

Dazu erläutert der Vorstandsvorsitzende: „Unser Plan war es mit dem Okerinsel Festival eine neue Veranstaltung auf die Beine zu stellen, die sowohl Familien als auch Nachtschwärmern eine Plattform bietet.“ Angebote für Kinder tagsüber, Chillout-Bereiche, gastronomische Stände, ein umfangreiches Rahmen-

„Diese Okerinsel hat noch viel Potential“

Am 9. September wird nunmehr das zweite Okerinsel Festival stattfinden. Wie auch bei der Premiere im vergangenen Jahr dürfen sich die Gäste auf eine Mischung aus Gastronomie, Familienangeboten, Bands & DJs sowie wei-



Spender und Empfänger trafen sich vor der Lebenshilfe in Wolfenbüttel am Blauen Stein, nachdem der VW-Sozialausschuss im dortigen Versammlungsraum getagt hatte. Foto: Lebenshilfe

Volkswagen-Belegschaft unterstützt Frühförderung der Lebenshilfe:

## Sozialausschuss tagte in Wolfenbüttel und überreichte Schecks

**Wolfenbüttel.** Es ist ein schönes Ritual, das seit Langem alljährlich praktiziert wird: Die Volkswagen-Belegschaft spendet für soziale Einrichtungen der Region – und der Sozialausschuss des Unternehmens gibt ebenfalls Geld. Am Donnerstag war es wieder so weit: Die Mitglieder des Sozialausschusses (bestehend aus Betriebsrat und Konzernvertretern) tagten diesmal bei der Lebenshilfe in Wolfenbüttel. Anschließend überreichten die Wolfsburger sieben Schecks an Einrichtungen des Unternehmens – so kam eine Finanzspritze von insgesamt 16.100 Euro zustande.

nen Rundgang durch die Werkstatt der Lebenshilfe am Blauen Stein. „Der Sozialausschuss war sehr interessiert an unserer Arbeit“, sagte später Axel Köbmann, und der Sozialausschuss des Unternehmens gibt ebenfalls Geld. Am Donnerstag war es wieder so weit: Die Mitglieder des Sozialausschusses (bestehend aus Betriebsrat und Konzernvertretern) tagten diesmal bei der Lebenshilfe in Wolfenbüttel. Anschließend überreichten die Wolfsburger sieben Schecks an Einrichtungen des Unternehmens – so kam eine Finanzspritze von insgesamt 16.100 Euro zustande.

Die sogenannte Belegschaftsspende belief sich in diesem Jahr auf stattliche 440.000 Euro. „Diesen Betrag haben wir in den vergangenen Wochen bereits an 30 Organisationen weitergereicht“, berichtete Betriebsratsmitglied Gunter Wachholz als Vorsitzender des Sozialausschusses. Er bedankte sich für die Gastfreundschaft der Lebenshilfe, begrüßte aber auch die Vorstellungsrunde all jener Einrichtungen, die Vertreter nach Wolfenbüttel geschickt hatten: „Auf diese Weise lernen wir die aktuellen Projekte kennen und sind erfreulich nah dran an den Empfängern.“ Sabine Schönberg von der Unternehmensseite unterstrich, dass es eine „Herzsaufgabe“ des Sozialausschusses sei, soziale Einrichtungen zu unterstützen. „Sie bereichern unser Leben und halten vieles am Laufen – dabei wollen wir ihnen gerne helfen.“ Wachholz und Schönberg erinnerten daran, dass am 31. Mai die Antragsfrist für das Förderjahr 2024 abläuft. „Melden Sie sich gern erneut an, wir unterstützen wichtige Projekte auch gerne zweimal.“

Über diese Entwicklung und auch den Besuch des Sozialausschusses zeigte sich Lebenshilfe-Geschäftsführer Bernd Schauder hoch erfreut. „Es ist immer gut, über persönliche Kontakte andere Einrichtungen kennenzulernen.“ Gerade das Thema Motorik und

Entwicklung der Sinne werde künftig einen immer größeren Raum einnehmen im Tagesgeschäft. „Da hat unter allen Besuchern Einigkeit bestanden“, schilderte Schauder, der von großem Zusammenhalt und Wir-Gefühl der unterschiedlichen Gruppen sprach.

### Faktenkasten: Die Empfänger der Förderschecks

- Lebenshilfe Helmstedt-Wolfenbüttel 1800 Euro
- Bernd Schauder
- Sabine Peschke-Tepe
- Gesellschaft Wohnen und Beratern „Tagestreff Meilenstein“ Helmstedt 3000 Euro
- Monika Bartels-Röker
- Donum vitae Wolfsburg 1000 Euro
- Mareike Berlinecke
- Pro Familia Wolfsburg 1700 Euro
- Ann-Leonie Wiechmann
- Psychiatrische Tagesstätte Gifhorn gGmbH 2100 Euro
- Michael Jäger
- Margot Jantzen
- Rückenwind e.V. Helmstedt 3500 Euro
- Michaela Siano
- Manuela Dittrich
- Selbsthilfe krebsbetroffener Frauen und Angehörige Wolfsburg 3000 Euro
- Silke Schoppmeier
- Daniela Eichhorn

### Die Teilnehmer des Sozialausschusses Volkswagen AG:

- (BR) Birgit Haberski, Andreas Hoppenbrink, Marcus Kirste, Anja Lind, Christiane Scarpino, Karsten Siemann, Gunter Wachholz, Dr. Holger Wiesner, Thomas Heyn, Susanne Preuk, Robert Renno (SBV), Freddy Soika (HR), Sebastian Hiersche, Marion Just-Ollmann, Nicole Kösling, Anke Krauss, Sabine Schönberg, Nils Tack, Felix Drexler und Axel Glörfeld.



## Wirtschaftsförderung zu Besuch bei Dermaroller

**Wolfenbüttel.** Zu einem Unternehmensbesuch bei der Dermaroller GmbH trafen sich Jonas Münzebrock (l.), Wirtschaftsförderer der Stadt Wolfenbüttel, und Michael Tomeius, Geschäftsführer von Dermaroller am Unternehmenssitz in der Wilhelm-Mast-Straße im Gewerbegebiet West. Das Medizintechnik-Unternehmen ist seit einigen Jahren international erfolgreich und vertreibt die Produkte inzwischen in über 50 Ländern. Als eines von mehreren patentierten Produkten stellt die Firma den sogenannten „Dermaroller“ her, der bei der Behandlungsmethode „Microneedling“ in der Medizintechnik zum Einsatz kommt. Im gemeinsamen Gespräch ging es um die zukünftige Weiterentwicklung des Unternehmens am Wirtschaftsstandort Wolfenbüttel. Die Wirtschaftsförderung möchte im Rahmen regelmäßiger Unternehmensbesuche auch in Zukunft weiterhin Informationen direkt von den Unternehmen in Erfahrung bringen, um stärker auf den Bedarf reagieren zu können. Foto: Stadt Wolfenbüttel

BESUCHEN SIE UNS AUCH AUF FACEBOOK...

Wolfenbütteler SCHAUFENSTER

www.facebook.de/WolfenbuettelerSchaufenster

## Deutliches Absatzplus trotz schwieriger Rahmenbedingungen: Mast-Jägermeister SE weiter auf Wachstumskurs

**Wolfenbüttel.** Die Mast-Jägermeister SE hat im Geschäftsjahr 2022 trotz herausfordernder politischer und wirtschaftlicher Rahmenbedingungen ihren Absatz deutlich steigern können. Das Unternehmen meldet für das abgelaufene Geschäftsjahr einen Absatz von 120,7 Millionen 0,7-l-Flaschen [9,4 Million 9-Liter Cases] für Jägermeister. Das entspricht einem Wachstum von 8,1 Prozent. Der Wolfenbütteler Spirituosenhersteller erzielte damit ein neues Rekordergebnis mit seiner globalen Kräuterlikörmarke.

Die Mast-Jägermeister SE hat sich im vergangenen Jahr enormen Herausforderungen stellen müssen: Infolge der lokalen Null-Covid-Strategie ist das Geschäft im wichtigen Wachstumsmarkt China eingebrochen. In Russland hat das Unternehmen sein Geschäft in Folge des russischen Angriffs auf die Ukraine eingestellt. Dank seiner global sehr ausgewogenen Präsenz in mittlerweile über 150 Ländern konnten Absatzverluste in diesen beiden Märkten jedoch durch deutliche Zuwächse in allen Regionen überkompensiert werden.

Zweistellige Zuwächse wiesen West- und Osteuropa, Nordamerika, Lateinamerika sowie die Region Mittlerer Osten/Afrika aus. Positive Absätze verzeichneten auch die zentralen europäischen Märkte Deutschland und Großbritannien. Eine herausragende Erfolgsgeschichte zeigt Südafrika: Das Land hat sich innerhalb kurzer Zeit mit inzwischen etwa zehn Millionen verkaufter Flaschen zum drittgrößten Markt für das Unternehmen entwickelt.

Ebenfalls sehr positiv entwickelte sich das globale Travel-Retail-Geschäft. Hier konnten

zweistellige Absatzsteigerungen verzeichnet werden. Reisende ließen sich mit der preisgekrönten internationalen Kampagne „The secret is you“ an großen Drehkreuzen für die Marke begeistern. Die globale Markenkampagne „Save-the-Night“, die während der Corona-Jahre das Nachleben global mit kreativen Konzepten und hohen Investitionen unterstützt hat, wurde erfolgreich für Jägermeister fortgesetzt. Gleichzeitig startete die Marke eine erste Kooperation mit der NFT-Community HAPE und positionierte sich im Web3-Universum.

Als weitere Premiumspirituose im Portfolio wird seit 2020 die vom Hollywood-Schauspieler und Unternehmer Dwayne Johnson gegründete Tequila-Marke Teremana in Nordamerika vertrieben. Nachdem das Unternehmen mit Teremana bereits die erfolgreichste Markteinführung einer Premiumspirituose in den USA feiern konnte, setzte sich das starke Wachstum von Teremana im vergangenen Jahr fort: Der Absatz konnte um 43 Prozent auf 11,7 Millionen 0,7-l-Flaschen [911 Tausend 9-Liter Cases] gesteigert werden.

Die Craft Marke GIN SUL der Altonaer Spirituosenmanufaktur gehört seit Juli 2018 zum Portfolio der Mast-Jägermeister SE. Sie wird vertriebllich weiter gestärkt und überregional aufgebaut. Im deutschen Heimatmarkt vertreibt der Konzern die Wacholderspirituose über die Mast-Jägermeister Deutschland GmbH.

Das sehr erfolgreiche Geschäftsjahr 2022 sowie die strategische Weiterentwicklung des Marken- und Länderportfolios sind die Basis für einen insgesamt optimistischen Ausblick. Für das laufende Geschäftsjahr plant das



Michael Volke, CEO Mast-Jägermeister SE

Rechte: Mast-Jägermeister SE Unternehmen allerdings aufgrund der vielfältigen Marktrisiken konservativ und mit einem lediglich moderaten Wachstum für seine Kernmarke Jägermeister.

„Wir sehen weiter großes Potenzial in nahezu allen weltweiten Regionen. Gleichzeitig befindet sich das Konsumklima aktuell vor dem Hintergrund der politischen Unsicherheiten sowie hoher Inflation verbunden mit steigenden Energiekosten weltweit auf einem niedrigen Niveau“, erklärt Michael Volke, CEO der Mast-Jägermeister SE.

Für die sich im rasanten Aufbaubefindliche Tequila Marke Teremana sind die Erwartungshaltungen weiter sehr positiv. „Wir planen mit einer anhaltend starken Nachfrage und dadurch Marktanteilsgewinnen sowohl für die Tequila Kategorie als auch überproportional für Teremana; insbesondere im größten Markt USA. Der langfristige Markenaufbau gemeinsam mit Dwayne „The Rock“ Johnson steht dabei im Vordergrund“, erläutert Michael Volke abschließend.

Ostfalia lobt „Cooling-and-Heating-Award“ zum Thema Energiesparen aus:

## Schulwettbewerb für interessierte Nachwuchsforscher

**Wolfenbüttel.** „Dämme gut und spare Energie“ – so lautet das Motto des 5. Cooling-and-Heating-Awards der Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften. Der Wettbewerb, den die Fakultät Versorgungstechnik auslobt, richtet sich an alle Schülerinnen und Schüler der allgemeinbildenden und berufsbildenden Schulen in der Region.

Nach der Anmeldung haben die Teams bis zum 15. Juni Zeit, um die Wettbewerbsaufgabe zu lösen. „In diesem Jahr geht es darum, dass die Teams eine Dämmung

bauen, die möglichst wenig Wärme durchlässt“, sagt der Initiator Prof. Dr. Henning Zindler.

Als Starthilfe besucht der Ostfalia-Wissenschaftler die Nachwuchsforscherinnen und -forscher gerne vorab im Schulunterricht, um ersten Input zu geben und Fragen zu beantworten.

Am dem 15. Juni werden die Teams dann die Möglichkeit bekommen, ihre Ideen und Ergebnisse vor einer Jury zu präsentieren. Der Jury gehören neben Prof. Dr. Henning Zindler auch die Ostfalia-Wissenschaftler Prof. Dr. Gernot

Wilhelms und Prof. Dr. Benno Lentz an. Die Preisverleihung findet am 29. Juni um 16 Uhr an der Ostfalia statt. Ausgelobt sind Preise in Höhe von insgesamt 1000 Euro.

**Anmeldung:** Interessierte Teams können sich bis zum 31. Mai per E-Mail an h.zindler@ostfalia.de anmelden. Dabei sind die Teammitglieder mit E-Mail-Adressen und Namen der Schule zu angeben.

Mehr zur diesjährigen Aufgabe und zur Anmeldung gibt es auch unter: [www.ostfalia.de/v/fakultaet/cooling-heating-award-2023](http://www.ostfalia.de/v/fakultaet/cooling-heating-award-2023)

Deutschlandticket geht pünktlich am 1. Mai im Gebiet des VRB an den Start:

## VRB bietet ergänzende Angebote – Mitnahme, Jobticket, Upgrade für Studierende

**Region.** Pünktlich zum bundesweiten Start des Deutschlandtickets (D-Ticket) am 1. Mai dieses Jahres, ist es auch im Gebiet des Verkehrsverbundes Region Braunschweig (VRB) verfügbar. Das hat die Gesellschafterversammlung der 19 Verkehrsunternehmen und des Regionalverbandes beschlossen. Unter der Voraussetzung, dass der Bundesrat am 31. März die gesetzliche Grundlage schafft.

Alle 19 im VRB vertretenen Verkehrsunternehmen (Bus- und Bahnunternehmen) erkennen das Ticket an, das 49 Euro im Monat kostet. Es gilt für den Nahverkehr in ganz Deutschland – für alle Busse, Straßen-, S- und U-Bahnen sowie für Regionalzüge. Es ist als Aboabonnement erhältlich, monatlich kündbar und personengebunden, also nicht übertragbar.

„Wir freuen uns, dass das Deutschlandticket in unserem Verbund von allen Verkehrsunternehmen anerkannt wird und wir hier an einem Strang ziehen, um den Menschen dieses gute Angebot zu ermöglichen“, betont Geschäftsführer Jörg Reincke. „Das Deutschlandticket wird viele Menschen finanziell entlasten.“ „Wir erwarten viele neue Fahrgäste“, fügt Geschäftsführer Ralf Sygusch hinzu. „Das Deutschlandticket ist attraktiv und wir sehen darin einen wichtigen Baustein zur Verkehrswende. Es ist für viele Fahrgäste eine sehr kostengünstige Alternative zum eigenen Pkw.“

### Wie und wo gibt es das Deutschlandticket?

Das Deutschlandticket soll in digitaler Form angeboten werden, so ist es der Wunsch des Bundesverkehrsministers. Neben der Möglichkeit, ein Handyticket zu erwerben, können Kundinnen und

Kunden des VRB es in diesem Jahr auch als gedrucktes Ticket bekommen.

„Uns ist es wichtig, dass alle Menschen das neue Deutschlandticket kaufen können, unabhängig davon, ob sie ein Handy nutzen oder nicht“, erläutert Reincke. „Deshalb sind wir froh über die Lösung, die jetzt gefunden wurde – in diesem Jahr die Print-Variante, im nächsten Jahr voraussichtlich eine Chipkarte.“

Als Handyticket können Fahrgäste es über die App des VRB: „VRB Fahrinfo & Tickets“ kaufen, zudem über die Apps der Verkehrsunternehmen BSVG, „Meine BSVG“ und der WVG, „WVG-App“.

Wer sein Ticket als Papierfahrkarte haben möchte, füllt das D-Ticket-Bestellformular aus, das ab Anfang April in allen Service-Centern der Verkehrsunternehmen erhältlich ist, und auf der Homepage des VRB: [www.vrb-online.de](http://www.vrb-online.de).

Am 3. April startet bundesweit der Vorverkauf für das Ticket. Abonnenten des VRB brauchen nichts zu machen, sie bekommen in den nächsten Tagen Infos auf dem Postweg, wie sie ins Deutschlandticket wechseln können. „Alle weiteren Interessierten können sich auf der Homepage des VRB registrieren und bekommen alle wichtigen News zum Deutschlandticket zugeschickt. Beim Verkaufsstart sind sie dann sofort dabei“, sagt Sygusch.

Das D-Ticket ist auch als Jobticket erhältlich (D-Ticket Job). Damit können Arbeitnehmer mindestens 30 Prozent sparen. Bereits ab fünf teilnehmenden Beschäftigten kann in Betrieben und Unternehmen dieses Ticket angeboten werden.

Die Arbeitgeber zahlen allen

teilnehmenden Beschäftigten einen Arbeitgeberzuschuss von monatlich mindestens 25 Prozent auf den Preis des D-Tickets. Zusätzlich wird vom VRB ein weiterer Rabatt von 5 Prozent gewährt, so dass Kundinnen und Kunden maximal 34,30 Euro monatlich bezahlen.

Dazu sagt Reincke: „Das D-Ticket Job kann die Attraktivität der Arbeitgeber deutlich steigern.“ Wenn Betriebe mehr dazugeben, wird das Ticket für die Nutzerinnen und Nutzer noch günstiger. Für die Nutzung des Jobtickets braucht es einen Rahmenvertrag zwischen den Betrieben/Verwaltungen und dem VRB.

Darüber hinaus bietet der VRB zusätzliche Angebote, mit denen Fahrgäste ihr D-Ticket innerhalb des Verkehrsverbundes aufwerten können.

Zum Preis von zusätzlich 10 Euro im Monat lässt sich das Deutschlandticket um die bekannte Mitnahmeregelung ergänzen. Das bedeutet, dass Inhaber dieses Tickets „Mitnahme VRB“ einen weiteren Erwachsenen oder ein Fahrrad sowie bis zu drei Kinder bis einschließlich 14 Jahren mitnehmen können. Diese Mitnahme gilt montags bis freitags ab 19 Uhr sowie an Samstagen, Sonn- und Feiertagen ganztägig.

Deshalb sei es von Vorteil, das Deutschlandticket direkt beim VRB zu erwerben, denn hier können Fahrgäste das Upgrade gleich mitkaufen, betonen beide Geschäftsführer. Die Mitnahmeregelung gilt nur innerhalb des Verbundgebietes des VRB. Das D-Ticket kostet dann monatlich 59 Euro.

Des Weiteren kann ein 1. Klasse-Zuschlag zum D-Ticket hinzugebucht werden. Dieser gilt eben-

falls nur im VRB-Gebiet. Der Preis richtet sich nach der Preisstufe der gewünschten Verbindung.

Auch Studierende profitieren vom Deutschlandticket. Sie können zu ihrem Semesterticket ein „D-Ticket Upgrade“ erwerben und so deutschlandweit den Nahverkehr nutzen. Der Preis errechnet sich aus der Differenz zwischen dem monatlichen Semesterticket-Beitrag und dem Deutschlandticket-Preis. Es gilt nur für Studierende der Hochschulen, mit denen der VRB einen Semester-Ticket-Vertrag hat. Gekauft werden kann es als Handy-Ticket in den drei Apps im VRB, voraussichtlich ab 1. Mai. Für Studierende innerhalb des VRB-Gebietes kostet das Upgrade 22 Euro im Monat.



App-Ansicht auf dem Handy

# lud zu Impulsvorträgen ein



präsentiert

Wegen Zinspolitik:

# Stornierungswelle im Wohnungsbau steigt weiter an



Rund 100 Interessierte kamen am Montagabend in das Veranstaltungszentrum bei der I-Unit Group am Steintorwall in Braunschweig.



Dank an die I-Unit Group (Intelligence Unit Service AG) für die Bereitstellung der Räume (v.l.): Vorstand Tilo Geipel, Marvin Götz sowie Jan-Martin Kretschmer.



Von links: Holger Bormann, Daniel Haubrich, Christian Frölich, Steffen Schroth, Dr. Burkhard Touché, Deniz Demirci sowie Nicole Kannewurf. Fotos: M. Kordilla



Von links: Daniel Haubrich (Vorsitzender MIT-Fachkreis Bau und Immobilienwirtschaft), Holger Bormann (Landesvorsitzender der MIT Niedersachsen) sowie Deniz Demirci (Landesvorsitzender Landesverband Braunschweig).



Freuten sich auf einen interessanten Abend (v.l.): Werner Schilli, Mike Hübner und Matthias Beinert.



Nutzten die Zeit zum Fachsimpeln (v.l.): Bernhard Motzkus, Andreas Niehüser sowie Lars Kuhn.



Kamen noch beim anschließenden Imbiss ins Gespräch (v.l.): Friedrich Christian, Karsten und Carola Seidel sowie Dirk Weichbrodt.



Bei der anschließenden Fragerunde gingen die Impulsvorträge auf weitere Themen ein.



Die Veranstaltung bot allen Beteiligten der Branche und allen Interessierten eine Plattform für die Diskussion zu aktuellen Themen.

**Braunschweig.** Es zieht ein Unwetter auf, um es bildlich zu erzählen. Und keiner kann vorhersagen, wie sich die Situation noch entwickeln wird. Schwarzmalen ist zwar auch nicht ratsam, doch die Bau- und Immobilienbranche bereitet dem Mittelstand inzwischen ganz schöne Kopfzerbrechen. Die großen Notenbanken der Welt drehen an der Zinsschraube. Die US-Notenbank Fed oder auch die Europäische Zentralbank (EZB) sehen kein anderes Instrument, als so wieder für Preisstabilität zu sorgen, um die Inflation zu senken. Die Auswirkungen spürt jeder. US-Geldhäuser wurden in die Knie gezwungen, die Schweizer Großbank Credit Suisse wurde in dieser Woche von der UBS geschluckt. Wohnungsunternehmen wie die größte deutsche börsennotierte Vonovia blicken extrem vorsichtig in die Zukunft, sie stoppten alle geplanten Bauvorhaben. Am Kapitalmarkt agieren die Bären und lassen viele Aktienkurse crashen. Sind das die Vorboten des genannten Unwetters? Die Mittelstands- und Wirtschaftsunion Braunschweig versuchte Antworten zu finden und lud zu Impulsvorträgen in das Veranstaltungszentrum bei der I-Unit Group ein.

Deniz Demirci, Landesvorsitzender Landesverband Braunschweig, freute sich, dass das Thema bei den Mitgliedern auf großes Interesse stieß. „Die schwierige Lage in der Baubranche wird uns noch einige Monate begleiten“, meinte er auch als stellvertretender Vorsitzender der MIT Braunschweig.

Holger Bormann, Landesvorsitzender der MIT Niedersachsen, nutzte den Beginn für eine kurze Vor- und Rückschau der Landesaktivitäten. Der Mittelstand übernehme die wichtige Schlüsselrolle, sei das Sprachrohr und zugleich Förderer für politische Aktivitäten. „Wenn nicht wir, der Mittelstand, für Ausbildung und Arbeitsplätze kämpfen, ja wer denn dann?“, legte Bormann dar.

Daniel Haubrich, Vorsitzender der MIT Fachkreis Bau- und Immobilienwirtschaft, versucht durch sein Engagement für die Heimatregion im politischen Berlin Weichen zu stellen. „Wir müssen endlich anfangen, unkomplizierter zu denken“, so der Brandschutzingenieur. „Die Zinswende macht uns zu schaffen. Keiner kann sich mehr das Bauen leisten. Das Finanzsystem wird immer komplizierter.“ Haubrich hat den MIT-Fachkreis ins Leben gerufen.

Christian Frölich hieß der erste Impulsvorträger. Er ist nicht nur CDU-Politiker des niedersächsischen Landtages und dortiger Sprecher baupolitischer Themen. Viel mehr: Als Kreishandwerksmeister der Kreishandwerkerschaft Südniedersachsen kennt der Geschäftsführende Gesellschafter eines Bauunternehmens auch die Praxis. „Seit Juli 2022 gehen die Ortvorhaben für Wohnungsneubauten auf Talfahrt“, sagte er. Günstiger Wohnraum ade, eine Million Menschen wanderten aufgrund des Ukraine-Kriegs ein, der Beschäftigungsmotor Baubranche stottert. Tausende Fachkräfte fehlten seit Jahren. Aber: „Wer stellt in der aktuellen Lage ein, wenn Aufträge storniert werden?“ Er sprach vom „Gastro-Effekt“ der Corona-Zeit. „Genehmigte Projekte werden aufgrund der Kostensteigerungen nicht ausgeführt“, so Frölich. Ein Rückgang von zwanzig bis dreißig Prozent – bislang. „Was heute nicht geplant wird, wird morgen nicht ausgeschrieben und dann auch nicht gebaut.“ Er kritisierte die Ampel- und die Landesregierung. Die Niedersächsische Bauordnung (NBauO) soll überarbeitet und „diverser“ werden. Bedeutet: „Kostensteigerungen bei öffentlichen Projekten.“ Gleichfalls forderte er die Planungs- und Genehmigungsphasen zu verkürzen, die sich laut ihm zuletzt verdoppelten. „Die Göttinger Verwaltung bearbeitet derzeit Anträge aus 2019 und 2020. Der Fachkräftemangel macht

sich überall bemerkbar. Eine leistungsfähige Verwaltung ist unabdingbar.“

Den nächsten Vortrag hielt Steffen Schroth, der die extrem schnelle Zinssteigerung ansprach. „Sie hat Unternehmen und die Menschen in Bedrängnis gebracht“, so der Geschäftsführer von Engel & Völkers Commercial und Vorsitzende der Landesfachkommission Bau und Immobilien im Wirtschaftsrat Niedersachsen. Der Cashflow von Unternehmen steige, weil schlicht nicht investiert wird. Das Ziel der Bundesregierung, jährlich 400.000 neue bezahlbare und klimaneutrale Wohnungen zu bauen, könne laut ihm kaum erreicht werden. „Mietpreise steigen als Resultat, und der Druck auf Immobilienentwickler wird zunehmen.“ Es komme zu mehr Mietanfragen, als es Angebote gibt. Privatleute, junge Familien, die sich ihren Lebensraum vom Eigenheim erfüllen wollten, müssen zurückrudern und springen von ihren Verträgen ab. „Sie machen einen Rückzieher, weil Kredite nicht mehr finanzierbar sind“, sagte Schroth. Aber: „Im Markt ist Geld. Wir sprechen regelmäßig mit internationalen Investoren.“

Dr. Burkhard Touché ist Fachtrainer und zertifizierter Fördermittelberater. Er zeigte einige Tabellen mit Angeboten des Bundes, beispielsweise sind Wärmepumpen zu 25 Prozent förderbar. „Das Gesetzbuch verpflichtet zur Energieeinsparung. Die Regierung hat einige Programme aufgelegt“, so der ehemalige Abteilungsleiter der KfW-Akademie im inländischen Bereich. Förderangebote gibt es von der Bundesförderung Effiziente Gebäude (GEG), der BAFA oder der KfW. Schließlich verwies Touché noch auf die Neubauförderung „Klimafreundlicher Neubau“ seit dem 1. März 2023. „Das Bundesministerium für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen fördert jährlich mit 750 Millionen Euro“, sagte er. Zinsverbilligte Kredite seien dabei echte Anreize. mk



Holger Bormann, Landesvorsitzender der MIT Niedersachsen: „Wenn nicht wir, der Mittelstand, für Ausbildung und Arbeitsplätze kämpfen, ja wer denn dann?“



Deniz Demirci, stellvertretender Vorsitzender MIT Braunschweig: „Die schwierige Lage in der Baubranche wird uns noch einige Monate begleiten.“



Daniel Haubrich, Vorsitzender MIT Fachkreis Bau- und Immobilienwirtschaft: „Die Zinswende macht uns zu schaffen. Keiner kann sich mehr das Bauen leisten.“



Christian Frölich, baupolitischer Sprecher im niedersächsischen Landtag: „Wer stellt in der aktuellen Lage Fachkräfte ein, wenn Aufträge storniert werden?“



Dr. Burkhard Touché, ehemaliger Abteilungsleiter der KfW-Akademie im inländischen Bereich: „Das Bundesministerium für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen fördert jährlich mit 750 Millionen Euro.“



Steffen Schroth, Vorsitzender der Landesfachkommission Bau und Immobilien im Wirtschaftsrat Niedersachsen: „Junge Familien machen einen Rückzieher, weil Kredite nicht mehr finanzierbar sind.“



Gustav (Harald Leonhardt) und seine Frau Marie (Bianca Apmann r.) sind verwundert. Luise (Andrea Freier) kennt das Geheimnis der Einladung eines gewissen „Kurt“ zu dieser Kreuzfahrt um Kap Horn.  
Foto: kleine bühne

„kleine bühne Wolfenbüttel“ präsentiert:  
„Kreuzfahrt mit Kurt“

Wolfenbüttel. Die „kleine bühne“ freut sich auf die Premiere und vier weitere Vorstellungen von „Kreuzfahrt mit Kurt“, einer amüsanten Komödie von Manfred Hinrichs unter der Regie von Karsten Brunke. Die Vorstellungen finden wie gewohnt im Theatersaal des Schlosses statt.  
Das Stück spielt, wie der Titel schon verrät, auf einem Kreuzfahrtschiff und gibt dabei Einblicke in das Miteinander einiger Passagiere dieses schwimmenden Hotels.  
Zwei Paare, die unterschiedlicher nicht sein können, ein geheimnisvoller Schriftsteller und eine rüstige ältere Dame treten auf einem deutschen Luxusdampfer eine Reise ums „Kap Horn“ an. Sie alle treffen sich scheinbar zufällig auf dem Promenadendeck des Schiffes. Die Paare sind einer geheimnisvollen Einladung eines Herren namens Kurt gefolgt. Auch der Schriftsteller scheint diesem Kurt auf der Spur zu sein. Bei einem Dinner, das Licht ins Dunkle bringen soll, läuft jedoch einiges aus dem Ruder.  
Eine charmante Komödie voll

herrlich unterschiedlicher Typen, wortwitzig und anekdotenreich, die so manche Überraschung bereithält. Wer wissen möchte, wie diese unterhaltsame Geschichte ausgeht, sollte sich noch Karten für eine der anstehenden Vorstellungen sichern.  
Die Premiere ist am 21. April im Schlosstheater Wolfenbüttel, Schlossplatz 13.  
Weitere Vorstellungen: Sonnabend, 22. April, 19:45 Uhr; Freitag, 28. April, 19:45 Uhr; Sonnabend, 29. April, 19:45 Uhr; Sonntag, 30. April, bereits um 15 Uhr.  
Karten: Im Vorverkauf jeweils ab vier Wochen vor der Premiere.  
Neu ab 2023 ist die Vorverkaufsstelle für die Karten bei der „Theaterkasse Stadt Wolfenbüttel“, Stadtmarkt 7.  
Kartenreservierungen unter [www.kleine-buehne-wf.de](http://www.kleine-buehne-wf.de) und an der Abend- bzw. Tageskasse.  
Für Gruppen ab 15 Personen gelten besondere Ermäßigungen bei den Eintrittspreisen. Die Ermäßigungen sind ausschließlich über die Geschäftsstelle „kleine bühne Wolfenbüttel e.V.“ unter 05331/41618 erhältlich.

Kenny Cassel – ein Künstler aus der Region:

Gesang, Tanz und Schauspiel sind sein Leben

Wolfenbüttel. 2018 zog Kenny Cassel, der Ausbildung wegen, nach Mainz und ist nun wieder zurück. Mit Erfolg hat er seine Ausbildung zum Musicaldarsteller absolviert. Mit einem lachenden und einem weinenden Auge verlässt er die schöne Stadt in Rheinland-Pfalz. „Mainz mit meinen neuen Freunden und Kollegen sowie dem Dom, dem Rhein, dem immer guten Wetter und dem Wein werden mir wirklich fehlen.“



Kenny S. Cassel, Musiker – Musiklehrer und Musicaldarsteller  
Foto: privat

Nach Abschluss seines Studiums gelang ihm direkt der Einstieg ins Berufsleben und er arbeitete u.a. im Europa Park, am Schlosstheater Neuwied und im Contura-Kreis-Theater in Bonn.  
Seine Wurzeln liegen in Schöppenstedt und er freut sich, nun wieder daheim zu sein.  
Nach seinem Realschulabschluss begann er zunächst eine Lehre als Steinmetz und sammelte einige Gesellenjahre beim Natursteinfachmann Dierk Zeising in Uehrde, bis er sich nun letztlich ganz der Kunst verschrieben hat. Schon früh zeigte sich seine Begeisterung für Musik, Tanz und Theater. Er spielt seit über zehn Jahren Schlagzeug, Klavier und eine Vielfalt an orientalischen und afrikanischen Perkussion-Instrumenten. Als Musiklehrer gibt er sein Wissen mit Engagement

und Freude weiter. Anfragen für Unterricht sind jederzeit herzlich willkommen.

2021 beendete er seine Ausbildung an der Musical Arts Academy in Mainz. Schwerpunkte in der Ausbildung lagen, wie für Musical typisch, im Bereich Gesang, Tanz und Schauspiel. Schon während seiner Ausbildung gastierte er u.a. am Staatstheater Mainz als Tänzer in der Oper „SAUL“, bei der Experimentier-Bühne Wolfsburg als Enkidu im „Gilgamesh-Epos“, in Stein's Tivoli im Rock'n'Roll Musical „Roll over Hanau“ und im WestAnd Braunschweig als Sydney Chaplin im Musical über Charlie Chaplin.

Zuletzt spielte er die Schläger-Revue „Die Currywurst Queen“. Diese Show war „Schrill, liebevoll und frech mit Herz und schnellen Dialogen, irren Typen, komischen Gags, bewegenden Weisheiten und natürlich einer Menge Musik und Superhits zum Mitsingen und Mitfeiern.“  
Seiner aufstrebenden Mittelalter-Band „Feuerdorn“ ist er seit 2015 treu geblieben. Nach der Corona-Krise geht es auch diesen Sommer wieder quer durch Deutschland über Mittelaltermärkte, Stadtfeste und Festivals.  
Weitere Informationen und Termine unter: [www.kennyscassel.de](http://www.kennyscassel.de)

Am 21. April im SchmidtTerminal:  
Lesung und Musik

Wolfenbüttel. „Lessings Lakaien“ Uwe Brackmann und Mark Beerell werden am Freitag, 21. April, ab 19 Uhr wieder im SchmidtTerminal, Halchtersche Straße 33, gastieren.

Der neue Roman von Uwe Brackmann wird vorgestellt: Die Detektei Lessing hatte wieder zu tun - recherchiert und zu Papier gebracht von Romanautor Uwe Brackmann. „Mord im Spiegel“ heißt der neueste Fall - Band Nummer 47!

Die im Großraum Wolfenbüttel handelnden Detektivgeschichten um den ehemaligen Braunschweiger Hauptkommissar Leopold Lessing sind inzwischen die umfangreichste regionale Krimiserie Deutschlands.

Begleitet wird die Lesung von Songwriter und Gitarrist Mark Beerell aus Wolfenbüttel. Authentisch, handgemacht, pur schreibt er seine Texte, die unter die Haut gehen. Überzeugen Sie sich von der Leidenschaft des Vollblutmusikers und seien Sie gespannt auf einen spannenden und unterhaltsamen Abend. Eintritt: Hutkasse

Um eine Anmeldung bis zum 20. April wird gebeten: Telefon 05331-884-0 oder E-mail an [veranstaltung@der-schmidt.de](mailto:veranstaltung@der-schmidt.de).



Das AkkordeonKonzert

So. | 07. Mai 2023 | 17.00 Uhr | So. | 14. Mai 2023 | 17.00 Uhr  
Schünemannsche Mühle | Wolfenbüttel | Dornse im Altstadtrathaus | Braunschweig



Akkordeon-Konzerte in WF und BS:  
Musik von Rossini bis Bernstein

Wolfenbüttel. Nach dem erfolgreichen Adventskonzert im Dezember 2022 kann das Akkordeon Orchester Braunschweig Udo Menkenhagen e.V. (AOBM) nun auch endlich seine traditionellen Akkordeon-Konzerte im Frühjahr wieder durchführen.  
Im vergangenen Jahr feierte das Orchester sein zehnjähriges Bestehen. Aus diesem Grund sind die schönsten Werke aus dem ersten Konzert im Jahr 2013 wieder im Programm.  
Zu hören sein werden u.a. die Ouvertüre zu „Der Barbier von Sevilla“ von Gioacchino Rossini, eine Zusammenstellung aus der „West-Side-Story“ von Leonard Bernstein, zwei „Norwegische Tänze“ von Edvard Grieg sowie Originalmusik von Fritz Dobler

und Adolf Götz.  
Die Konzerte finden statt am 7. Mai in der Schünemannschen Mühle in Wolfenbüttel und am 14. Mai in der Dornse des Altstadtrathaus in Braunschweig. Konzertbeginn ist jeweils um 17 Uhr. Der Eintritt beträgt 16 Euro, ermäßigt 10 Euro, an der Abendkasse 18 Euro bzw. 11 Euro.  
Da das Platzkontingent bei beiden Konzerten beschränkt ist, empfiehlt es sich, rechtzeitig Karten im Vorverkauf an den üblichen Vorverkaufsstellen (u.a. Konzertkasse, Bücher-Behr Wolfenbüttel), sowie online unter [Konzert07.05.23.in.Wolfenbuettel.bzw.Bernstein,2023@akkordeonorchestr.de](http://Konzert07.05.23.in.Wolfenbuettel.bzw.Bernstein,2023@akkordeonorchestr.de) zu erwerben.

Spielbuchreihe Zwergberg von Dr. Martin M. Uhlend geht in die dritte Runde:

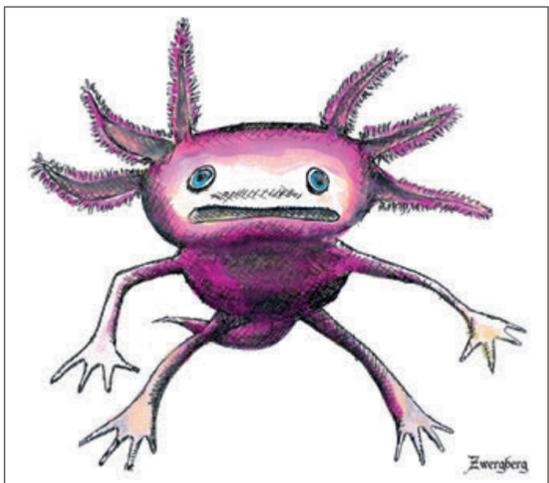
Narkolepsie in der Notaufnahme



Autor Dr. Martin M. Uhlend



Chefarzt Prof. Dr. Kampmann nimmt es nicht immer so genau mit Ethik und Moral.



Julius, der Axolotl, ist ein Meister der Bioregeneration.

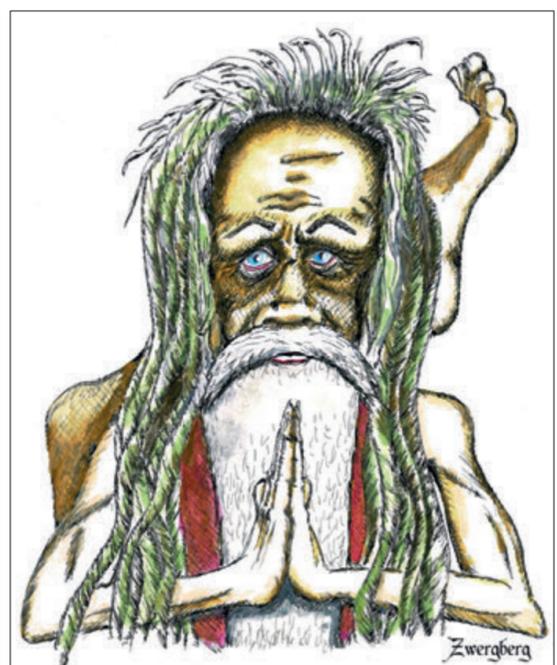
Wolfenbüttel. Die Natur präsentiert der Forschung viele Ansätze, wie es gelingen kann, resistent gegenüber widriger und lebensbedrohlicher Störgrößen zu werden. So zeigt sich beispielsweise der Axolotl als Meister der Bioregeneration, indem er seine Gliedmaßen bei Verlust vollständig und absolut funktionsfähig wieder nachbilden kann. Der Nacktmull hingegen erhascht bei den Wissenschaftlern einzigartige Aufmerksamkeit, weil ihm im Körper bestimmte Botenstoffe fehlen, wodurch er komplett schmerzempfindlich wird.  
Würde man diese und noch weitere Super-Fähigkeiten in einem Super-Genom vereinen, dann könnte man dadurch einen genoptimierten Mega-Menschen erschaffen. Vielleicht sogar eine unverwundbare Killermaschine, die jeden über den Haufen schießt, der ihr in die Quere kommt.  
Dieser Ansicht ist zumindest Dr. med. Erik Sanders, der Bösewicht aus Martin M. Uhlends Spielbuch „Zwergberg“, das mit dem Titel „Narkolepsie“ nun in die dritte Runde geht.  
In der Rolle des vierzehnjährigen Klarträumers Nick Pulmer bestimmt der Leser auch diesmal, wie die Geschichte um die

Genfirma GENOMIK verlaufen soll. Gleich zu Anfang der Story muss er sich im Rahmen seiner Nachtschicht als diensthabender Arzt in der Notaufnahme eines Krankenhauses behaupten. „Zusammen mit meiner Redaktionskollegen Elke N. Breder habe ich dabei viele Erlebnisse aus meiner Assistenzarztzeit miteingebaut“, berichtet Uhlend. „Die Entscheidungen, die der Leser als Arzt treffen muss, haben wir versucht, so authentisch wie möglich mit aufzunehmen. Selbst die Interpretation eines EKGs wird dabei dem Klarträumer abverlangt.“  
Die Rettung des sterbenskranken Vaters, der durch einen Genom-Transfer nur noch drei Wochen zu leben hat, steht bei Uhlends Fortsetzung im Vordergrund. Zusammen mit seiner Freundin Emilia muss Nick für ihn Stammzellen beschaffen, um seine Krankheit zu besiegen.  
Der Autor und Mediziner hat für diesen über fünfhundert Seiten starken Wissenschaftskrimi zahlreiche Illustrationen angefertigt, ausgeklügelte Entscheidungswege entwickelt und eine inhaltlich komplexe Story aufgebaut.  
Während es den Leser bei seiner Suche in der Metropole Noxwill an die unterschiedlichsten Orte

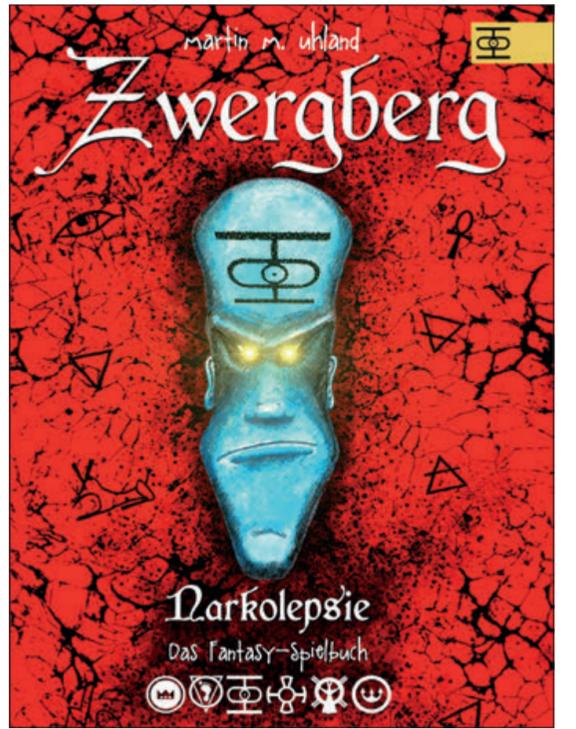
verschlägt, erfährt er beinahe bei jedem Schritt, wie viel es kostet, seinen ganzen Körper nach seinem Tod kryokonservieren zu lassen, oder warum im alten Ägypten den Toten fast alle ihre Organe entnommen wurden. „Eine lockere Vermittlung cooler Medizin-Fakts ist uns wichtig“, so der Arzt. „Denn manchmal sind fantastische Geschichten gar nicht so fiktiv wie sie scheinen, sondern wahre Geschichten aus der Wissenschaft.“  
Uhlends „Narkolepsie“ ist definitiv anders als andere Cross-over-Bücher aus diesem Genre. Den jungen sowie auch erwachsenen Leser erwartet eine interaktive Story mit reichlich medizinischem aber auch emotionalem Tiefgang.  
„Zwergberg: Narkolepsie“ mit 504 Seiten ist bei Amazon für 22 Euro erhältlich. Das empfohlene Lesealter wird mit 16+ angegeben. Bisher erschienen sind: Band 1 „Memento Mori“ und Band 2 „Oneironaut“. Weitere Informationen über Uhlends Zwergberg und seinen Wissenschaftsblog findet man unter [www.zwergberg.de](http://www.zwergberg.de).  
Der dritte Band des Zwergbergs ist ab sofort in den Wolfenbütteler Buchhandlungen Bücher Behr und Buchhandlung Steuber erhältlich.



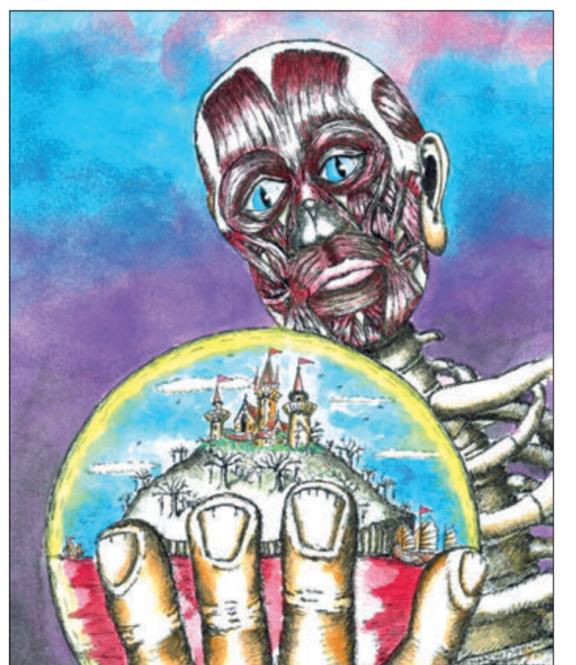
Statue der ägyptischen Gottheit Seth, dem Gott des Chaos.



Bettelmönch von Noxwill, der ein gutes Karma bekommen möchte.



So sieht das Buchcover aus



Düstere Traumvision über den Tod.



Paulina (11) und ihre Mutter Kerstin Köchy zeigten die Aktivstallanlage für 20 Großperde und zwölf Schulponys. Die Tochter bringt sich auf dem Hof mit ein.

Familie Köchy hat ein Paradies für Tiere und für sich geschaffen:

## Das Pferdeland am Elm ist ein Erlebnis für Jung und Alt

**Destedt.** Bei ihnen ist immer was los. Selbst an Ostern kamen Besucher auf den alten Aussiedlerhof, den einst Walter Lürer betrieb. Familie Köchy baute sich hier etwas Tolles auf. Das „Pferdland am Elm“ bedeutet für sie Leidenschaft. „Dazu gehört auch, dass wir uns Tag und Nacht um die Tiere kümmern“, sagte Kerstin Köchy. Mit der besseren Hälfte Sven kauften sie 2017 den Hof von ihrem Onkel, der sich im Alter zur Ruhe setzte und in der Gemeinde Schladen-Werla etwas Passendes für sich fand. Zur Familie gehören auch die Kinder Henning (15) und Paulina (11). „In der Landwirtschaft gibt es immer etwas zu tun. Wir achten auf Bodenverhältnisse und Wetter und nicht, ob Feiertage sind“, plauderte der Vater mit seinem Sohn. Die zwei fachsimplen. „Henning macht bald seinen Treckerführerschein. Er kann es kaum abwarten“, sagte Kerstin Köchy. Bei Paulina war es beim Thema „Gesamtschule“ nicht anders. „Ich packe lieber auf dem Hof mit an“, lachte das Mädchen.

Im Mai 2014 fing alles in Vollzeit an. Hier wohnte die Familie und testete, ob das alles so gut passt. „Familie, Beruf, die Verantwortung rund um die Uhr für

Tiere. Das ist nicht immer alles so leicht, wie man denkt“, so Kerstin Köchy. In Vollzeit pachteten sie eine Anlage. Als sich die Chance bot, den Destedter Hof aus dem Familienbesitz zu kaufen, entfachte das ein Feuerwerk an Träumen. Neun Monate bauten sie den Hof an der Elmstraße um, ehe der Umzug bevorstand. „Seit September 2018 gibt es jetzt die Reitanlage“, verriet die Pferdewirtin. Für den Ort sei es etwas Tolles, wenn solche Höfe mit ihrer Geschichte weiterleben und nicht verfallen. In den 70er Jahren startete ihr Onkel dort mit dem Ackerbau. Die Köchys bauen aber nichts an. Sie haben 15 Hektar Grünland, teils Pacht, teils Eigentum.

Das „Pferdland am Elm“ bekam den Namen, weil es keine Boxen gibt. „Die Pferde haben ihr eigenes Land, leben Bedürfnisse aus, wachsen in der Herde auf.“ Für 20 Großperde und zwölf Schulponys gibt es eine Aktivstallanlage. Eine Größe, die man als Gestüt zur Existenz brauche. Grundschulen und Kindergärten lockte die Ponyschule an. „Kinder lernen spielerisch den Umgang.“ Zudem gibt es eine Reiterschule. In Zweiergruppen wird gelernt, das sei individueller für den Pferdeführerschein. Für Kitas mit Integrationsgruppen seien die The-

rapieangebote gefragt. „Kommunikationstraining, sich angstfrei machen, Körperbalance finden, für die Einschulung fitmachen“, knüpfte sie an. Kinderärzte aus Braunschweig würden sie empfehlen. Feriencamps an Ostern, Sommer und Herbst runden das Erlebnis ab. „Für Eltern ist es oft schwierig, eine Betreuung zu finden. Daraus entstand das Konzept. Der Bedarf ist da.“

Kerstin Köchy war in bester Laune: „Es ist mein absoluter Traumjob.“ Wie es vielen geht, fing auch sie mit etwas anderem an. Ihre Lehre zur Kaufrau im Groß- und Außenhandel brach sie nach kurzer Zeit ab, weil's nicht passte. Ein eigener Betrieb war schon immer ihr Wunsch. So wurde ihr Hobby zum Beruf. Sven Köchy hat eine Firma mit fahrbaren Mahl- und Mischanlagen. Er mischt Tierfutter zusammen.

Dass bei ihnen viel los ist, liegt an weiteren Bewohnern. Die Köchys haben eine große Schafherde. Sie züchten Dorpschafe, die keine Wolle, sondern Haare haben. Sie dienen der Fleischproduktion. Die Schafe werden im Winter geboren und wachsen ab dem Frühling auf der Wiese auf. „Artgerechte Tierzucht ist uns wichtig. Wechselbeweidung ist gesund fürs Grünland“, schob sie nach und ergänzte: „Bio bedeutet, keine Spritzmittel zu nutzen. Aber das sagt nicht aus, ob Tiere draußen aufwachsen. Freiland ist immer besser. Spritzmittel sind bei uns tabu.“ Mit der Schlachterei Fuchs aus Gardessen kooperieren sie, um kurze Wege zu haben. 42 Lämmer brachten sie jetzt zur Welt. „Bei Problemen füttern wir sie auch nachts mit der Flasche.“

Wer sie besucht, bemerkt zunächst zwei Esel – Luzie und Nele. Vor zwei Jahren kamen sie dazu und dienen dem Wolfschutz. „Wölfe leben im Elm. Wildkameras nahmen Einzeltiere auf“, gab sie an. Im Elm gibt es kaum noch Wildschweine. Jäger kümmern sich darum. Daher gebe es mehr Übergriffe auf andere Tiere. „Esel sind Angriffstiere, ihre lauten Rufe schrecken Wölfe ab.“

Ein buntes Bild geben die drei Pfauen ab, wenn sie ihr Rad aufschlagen. Zwei Jungs und ein Mädchen laufen auf dem Hof rum. Sie schützen die Hühner und sonnen sich gerne stundenlang.

Über 100 Hühner halten sie, darunter alte deutsche Rassen wie das Lachshuhn. Etwa 90 Eier legen die Hühner am Tag. „Kinder lernen, dass es nicht nur braune oder weiße Eier gibt und wo das Ei denn überhaupt herkommt. Wir wollen dem Dorf etwas bieten. Wir öffnen unsere Türen und kommen ins Gespräch. Ältere Damen mit Rollatoren nehmen gerne Platz“, sagte sie. Seniorenheime besuchten sie unter dem Motto „Raus aus geschlossenen Räumen – wie war es früher?“

Drei Kaninchen und zwei Ziegen wohnen auch bei ihnen, mit letzteren spazieren sie im Elm. Um das alles zu stemmen, haben sie drei Mitarbeiter, die sich mit um die Tierversorgung und das Reittraining kümmern, sowie eine Ergotherapeutin.

Vor zwei Jahre erhielt Kerstin Köchy das Zertifikat als Bauernhofpädagogin. Seit Oktober 2021 macht sie ihre Prüfung als Pferdewirtschaftsmeisterin in Echem bei Lüneburg, beim Landwirtschaftlichen Bildungszentrum. Harte 17 Schulwochen, neben der ganzen Arbeit für die Prüfungen zu lernen. „Im Juni habe ich es geschafft“, sagte sie. „Bisher lief es ganz gut.“

Ein Traum der Familie ist es, irgendwann noch ein Hofcafé zu integrieren. Denn der weite Blick von der Anhöhe ins Braunschweiger Land ist unbeschreiblich schön. mk



Luzie und Nele, die beiden Esel, sind vor zwei Jahren auf dem Betrieb eingezogen und dienen dem Wolfschutz. Sven und sein Sohn Henning hielten sie an der Leine.



Familie Köchy hat eine große Schafherde mit 35 Müttern. Sie züchten Dorpschafe, die keine Wolle, sondern Haare haben. Die Schafe werden im Winter geboren und wachsen ab dem Frühling auf der Wiese auf.



Über 100 Hühner halten die Köchys, darunter auch alte deutsche Rassen wie das Lachshuhn. „90 Eier legen die Hühner am Tag“, sagte Kerstin Köchy. Fotos: M. Kordilla



Pfauen: Ein paar Mal am Tag schlagen die drei Pfauen ihr buntes Rad auf. Ein wahrer Hingucker. Foto: privat



Henning, Kerstin, Paulina und Sven Köchy mit den beiden Ziegen. Sie haben sich ihren großen Traum auf ihrem Hof erfüllt.

Reit- und Fahrverein Cremlingen stellt jetzt gleich zwei dreitägige Turniere auf die Beine:

## Ludolf von Veltheim-Gedächtnispokal wird das Highlight sein

**Destedt.** Der Erfolg der Turniere gibt ihnen Recht. Da passt es gut ins Bild, dass auch in diesem Jahr spannende Pferdevorfürungen des Reit- und Fahrvereins Cremlingen bevorstehen. Das Orga-Team um Vorsitzenden Kai Klapprott stellt im Juni ein Dressur- und ein Springturnier auf die Beine. Für Liebhaber des Pferdesports bietet der Verein auf der Anlage in Destedt gleich zwei hochkarätige Veranstaltungen. „Die zahlreichen positiven und begeisterten Rückmeldungen der Teilnehmer und Besucher bestärken uns in unserem Vorhaben, Turniere in der Region weiter zu etablieren“, sagte Klapprott. Durch die Motivation und das große Engagement der Vereinsmitglieder und freiwilligen Helfer sowie der Sponsoren war es dem Verein 2016 erstmals gelungen, ein großes Springturnier zu gestalten. Seit Februar laufen jetzt wieder die Planungen.

Das Dressurturnier findet vom 9. bis 11. Juni statt. „Die Resonanz war im vorigen Jahr nach den zwei Tagen so groß, dass wir es dieses Mal drei Tage aufziehen“, hob Klapprott hervor. Der Wunsch sei schnell entstanden, die Jugendprüfungen in diesem Teil zu verstärken. Jungpferdeprüfungen und Dressurprüfungen bis zur Klasse M\* werden zu sehen sein. Anlagenwart Ulrich Meyer merkte an, dass es von den Richtern im vorigen Jahr gutes Feedback gegeben habe. Davor fand zuletzt 1999 ein Dressurturnier statt.

„Die Anzahl der Dressurreiter nimmt stark zu“, meinte Meyer. Auch im Verein besteht der vermehrte Wunsch. Über 200 Mitglieder zählt der Reit- und Fahrverein. Die Planer gehen aktuell davon aus, dass über 300 Pferde bei diesem Turnier zu sehen sein



Freuen sich auf beide Reitturniere im Juni (v.l.): Markus Mittendorf, Ulrich Meyer, Kai Klapprott, Katja Brammert, Christoph Hempelmann, Daniela Welkener, Maryam Lüdeking, Amelie Klapprott sowie Ulrike Benski. Fotos: M. Kordilla

werden. Sehr erfreulich sei, dass ein Vereinsmitglied das Dressurviereck sponserte, das beim vorigen Mal noch geliehen worden war.

Direkt das Wochenende darauf, 16. bis 18. Juni, wird das 6. Springturnier stattfinden. Da der Platz dann bereits vorbereitet und geschmückt wurde, bietet es sich laut Orga-Team an, die Turniere direkt hintereinander auszurichten. Auch dieses Mal sei die Ausschreibung attraktiv. Das Programm beinhaltet zahlreiche Jungpferdeprüfungen, Einsteigerprüfungen der Klasse E bis hin zu Prüfungen der Klasse M\*.

Die Organisatoren rechnen beim Springturnier wieder mit

vierstelligen Zuschauerzahlen an den drei Tagen. Aus dem gesamten norddeutschen Raum und Thüringen werden Reitsportler erwartet. Etwa 600 Pferde, 500 Reiter und 800 Nennungen könnten es bei den breit gefächerten Springprüfungen werden. Die Anmeldung habe vor Ostern begonnen. „Bisher ist es gut angefallen“, betonte Meyer.

Klapprott weiter: „Unser Reitplatz bietet sehr gute Wettbewerbsbedingungen.“ Die professionelle Turnierorganisation sprach sich im Pferdesportverband rum. Der gute Ruf der Familie von Veltheim spielte hier natürlich auch eine Rolle. An beiden Sonntagen wird es da-

her um den Ehrenpreis des Ludolf-von-Veltheim-Gedächtnispokals gehen.

Der Reit- und Fahrverein wird wieder ein Catering in einem großen Zelt anbieten. An beiden Freitagen soll es mittags beginnen. Der Sonnabend und Sonntag starten jeweils um 8 Uhr. Die Prüfungen und Siegerehrungen gehen bis in die Abende hinein. Erste Vorbereitungen laufen schon jetzt: Die Anlage wird in Kürze mit Lasertechnik ausnivelliert.

Für Klapprott steht schon fest: „Es wird ein abwechslungsreiches und spannendes Programm geben.“ Der Eintritt ist frei. mk



Die Turnierteilnehmer können sich auf den großen Schleifenregen freuen. Besonderes Augenmerk wird auf die Nachwuchstalente gelegt.



Angeboten wird eine tolle Kombination der Prüfungsangebote für Profi-, Amateur- und Nachwuchstreiter.

Erfolgreiche Reitabzeichenprüfung in Halchter:

## Alle Teilnehmer bestehen Prüfung

**Halchter.** In den Osterferien wurde auf der Vereinsanlage in Halchter wieder fleißig Theorie gelernt und geübt, die Pferde sicher durch eine Dressur und Springprüfung zu reiten. Ziel war für alle der Erwerb des Reitabzeichens.

Die Teilnehmer wurden von Reitlehrer Jens-Phillip Bosse in einer Woche intensiver Vorbereitung für die Prüfung geschult. Die Urkunden verteilte das Richtergespann Nicole Sievers und Diemar Hoffmann am Ende der Woche an die stolzen Lehrgangsteilnehmer:

RA 3: Dressur: Annemarie von Wichelhaus

RA 4: Johann Barnstorf-Brandes, Anna Dietrich, Antonia Häckel, Lysann Strohmeyer, Marie Savelkous, Friederike Schäfermann, Charlotte Schindzielorz, Bentje Seifert und Florentine Gräfin von Pfeil.

RA 5: Emilia-Marie Liebau, Kira Milde, Pelle Peppel, Carla Scheffrahn, Felix Jonathan Sellmann

Den Pferdeführerschein Umgang bestanden alle 18 Teilnehmer. Hier stand der sichere Um-

gang mit dem Pferd im Fokus.

Alle Teilnehmer konnten die Richter überzeugen und erhielten ihre Urkunde zur bestandenen Prüfung.

Die Gratulationen gingen an:

Lea-Sophie Rupprecht, Corinna Schmedemann, Elisabeth Eckert, Julia Eckert, Sophia Harass, Fehja Wittmaier, Jill Jolie Tornow, Tabbe Ehlers, Paula Wittke, Jonas Philipp Bosse, Linea Bosse, Victoria Lange, Amira Bormann, Mia Elea Herbig, Milla Wiedemann, Pelle Peppel, Lara Oschmann und

Kira Milde. Der Verein beglückwünschte die Teilnehmer zu der bestandenen Prüfung und bedankte sich bei allen Helferinnen und Helfern für die tatkräftige Unterstützung. Einen schönen Eindruck von der Lehrgangswoche vermitteln die Bilder auf der Vereinshomepage [www.reitverein-halchter.de](http://www.reitverein-halchter.de).

Alle freuen sich bereits auf den nächsten Reitabzeichenlehrgang, der für die Sommerferien 2023 geplant ist, so die 2. Vorsitzende des Vereins Kerstin Althoff.



Teilnehmer der Reitabzeichenprüfung beim Reit- und Fahrverein Stöckheim-Halchter zu Wolfenbüttel

Foto: Axel Althoff

Sporthalle für den BAC geschlossen:

## Maier und Beifus fahren zur Deutschen Meisterschaft



Elina Maier und Maxim Beifus trainieren zurzeit im Olympiastützpunkt in Hannover. Foto: BAC

**Wolfenbüttel.** Elina Maier und Maxim Beifus zeigten, bei den vor kurzem endenden Landesmeisterschaften, hervorragende Leistungen. Somit konnten sich beide für die Deutschen Meisterschaften der U17 qualifizieren. Die DM findet vom 18. bis 22. April in Wittenberg statt.

In der U15 wurde Maxim bereits deutscher Vizemeister und der BAC erhofft sich für dieses Jahr die Goldmedaille. Eine Medaillenhoffnung ist auch die 16-jährige

Elina Maier, für die es die erste Deutsche Meisterschaft ist. Allerdings hat sie bisher nur einen Kampf verloren.

Beide haben jedoch das große Handicap, dass seit dem 24. März die Sporthalle für den BAC geschlossen ist und sie somit nicht die gewohnt täglichen notwendigen Trainingseinheiten erhalten können. Das Trainerteam von Ulrich Hackbarth bringt seitdem

mehrmals in der Woche die Zeit und das Geld auf, beide Sportler an den Olympiastützpunkt nach Hannover zu fahren. Zusätzlich trainieren die Trainer mit ihren Sportlern bei widrigem Wetter im Freien.

Das BAC-Team hofft und wünscht ihnen Glück, dass dieser Fleiß und Aufwand bei den Deutschen Meisterschaften auch belohnt wird.

## Mitgliederversammlung beim BV Germania

**Wolfenbüttel.** Nachdem die Versammlungen aller Abteilungen durchgeführt wurden, steht nun die Mitgliederversammlung des Gesamtvereins an.

Der Vorstand lädt alle teilnahmeberechtigten Mitglieder ein. Die Versammlung findet am Freitag, 21. April um 19.10 Uhr im Vereinsheim des MKN-Sport-Park, Schweigerstraße 15, statt.

In diesem Jahr stehen u.a. Neuwahlen des Vorstandes auf der Tagesordnung. Weiterhin werden auch die Kassenprüfer und der Ehrenrat neu gewählt.

Der Vorstand plant, Aufgabengebiete des erweiterten Vorstandes neu aufzuteilen. Da dies auch die Satzung berührt, steht auch ein entsprechender Antrag auf Satzungsänderung auf der Agenda.

Die vollständige Einladung ist auf der Homepage [www.bv-germania.de](http://www.bv-germania.de) ersichtlich.

## Am 1. Mai beim Reitverein in Halchter: Ponyspaß für Kinder

**Halchter.** Der Reit- und Fahrverein Stöckheim-Wolfenbüttel zu Halchter e.V. veranstaltet am 1. Mai unter dem Motto „Ponyspaß beim Reitverein Halchter“ einen Ponytag für Sechs- bis Zwölfjährige.

Bei dieser Veranstaltung werden Kinder ohne und mit wenig Pferdeerfahrung angesprochen.

Das Programm von 10 bis 13 Uhr beinhaltet eine Einführung über Verhaltensweisen im Stall und am Pferd. Das erlernte Wissen kann beim Putzen, Führen, Füttern und Einflechten der Ponys umgesetzt werden. Im An-

schluss findet ein Steckenpferdparcours und geführtes Ponyreiten statt.

Das Tragen einer Reitkappe/Fahradhelm sowie festes Schuhwerk (auch Gummistiefel) ist Pflicht. Die Teilnahmegebühr beträgt pro Kind 40 Euro.

Bei Interesse ist eine Anmeldung bis zum 25. April 2023 per E-Mail an [reitvereinhalchter@t-online.de](mailto:reitvereinhalchter@t-online.de) erforderlich.

Der Ponyspaßtag findet auf dem Vereinsgelände, Pommersche Straße 3a in Wolfenbüttel/Halchter, statt.



Caprice wartet auf die Kinder Foto: Verein



Team M50 Enrico Neumann, Norbert Schneider und Matthias Wilshusen. Foto: privat

Hallenweltmeisterschaften der Senioren im polnischen Torun:

## Zwei Silbermedaillen für Matthias Wilshusen

**Wolfenbüttel.** Drei Rennen in sechs Tagen hatte sich Matthias Wilshusen vom Laufclub BlueLiner bei den Hallenweltmeisterschaften der Senioren im polnischen Torun vorgenommen. Wie es bei Sportlern nicht unüblich ist, hielt Matthias Wilshusen es mit der Vorgabe, von Wettkampf zu Wettkampf zu schauen. Als erster Wettkampf stand für den Langstreckenläufer am zweiten Wettkampftag der Crosslauf auf dem Programm. Dort hatten für das Deutsche Team in seiner Altersklasse M50 allerdings mit Enrico Neumann vom SV Turbine Neubrandenburg und ihm selbst nur zwei Athleten gemeldet, so dass man sich bei der Teambesprechung am Vortag darauf einigte, mit Michael Lang vom SV Amberg in der M40 zu starten. Das Ziel war jedoch klar, mit dem Team hinter den starken Gastgebern aus Polen eine Medaille zu gewinnen.

Dazu wurden von den sieben gemeldeten Teams in der M40 als härteste Konkurrenten im Kampf um Silber und Bronze die Spanier, Tschechen und Rumänen ausgemacht. Michael Lang als schnellstes Teammitglied war im vorderen Teil des Feldes zu erwarten und nach dem Start schnell aus dem Sichtfeld verschwunden. Matthias Wilshusen lief ein sehr kontrolliertes Rennen und hielt sich im Mit-

telfeld mit zwei Spaniern und zwei Rumänen auf. Bis zur letzten Runde gab es immer wieder Angriffsversuche, aber am letzten Anstieg konnte Matthias Wilshusen sich entscheidend absetzen und das Rennen über 8 Kilometer in 30:38 min als 23. vor sämtlichen jüngeren Läufern der Spanier, Rumänen und Tschechen für sich entscheiden. Mit Michael Lang, der als 15. im Ziel war, konnte das Team sich kurze Zeit später nach dem Zieleinlauf von Enrico Neumann als 28. über die Silbermedaille in der Mannschaftswertung M40 freuen.

Nach einem Erholungstag ging es am vierten Wettkampftag auf die Straße über 10 Kilometer. Dieses Mal stand für Matthias Wilshusen nur die eigene Leistung im Fokus, da die 10 Kilometer bei der WM nicht als Teamwettbewerb ausgeschrieben waren. Die Strecke war recht einfach zu laufen, da es nach dem Start direkt auf eine vierspurige Straße Stadtauswärts 5 Kilometer immer geradeaus und nach dem Wendepunkt auf der entgegengesetzten Fahrbahn wieder zurück ging. So kam trotz der muskulären Probleme, die während der Belastung existent waren, am Ende eine gute Zeit von 35:41 min und der 10. Platz in der M50 dabei heraus.

Am siebten und letzten Wettkampftag stand abschließend noch der Halbmarathon auf dem Programm. Hier stand mit Enrico Neumann und Norbert Schneider von den Milers Colonia 2020 ein reguläres M50 Team an der Startlinie, so dass mit der Mannschaft wieder Edelmetall angepeilt wurde. Favorisiert waren erneut die qualitativ und quantitativ stark besetzten Polen, aber dahinter war das deutsche Team gut aufgestellt. Nach einem lockeren Start auf der 10 Kilometer Strecke führte der Halbmarathon die Läufer weitere 5,5 Kilometer auf der gleichen Straße Stadtauswärts, die jedoch einspurig wurde und einige Steigungen aufwies. Matthias Wilshusen hielt sich bis zum Wendepunkt kräftesparend im Windschatten eines jüngeren Läufers auf, um dann das Feld von hinten aufzurollen. Dieses Vorhaben hielt nur bis Kilometer 14 an, da sich dann die rechte Wade mit einem Muskelkrampf bemerkbar machte. Die Zielzeit von 1:19:49 Stunden war aber noch recht gut und bedeutete den 8. Platz in der M50. In der Teamwertung der M50 konnte Matthias Wilshusen mit Norbert Schneider 1:21:40 und Enrico Neumann 1:25:11 seine zweite Silbermedaille gewinnen und damit ein tolles Ergebnis erzielen.

## 9. Hallen-Weltmeisterschaft der Leichtathletik-Senioren: Kindermann im Halbfinale bei Senioren-Weltmeisterschaft in Torun/Polen

**Wolfenbüttel/Torun.** Für die 9. Hallen-Weltmeisterschaft der Leichtathletik-Senioren qualifizierte sich der Groß Vahlberger



Frank Kindermann (MTV Wolfenbüttel) Foto: privat

Frank Kindermann (MTV Wolfenbüttel). Er machte sich auf den Weg nach Torun/Polen, um unter den über 4.000 TeilnehmerInnen in seiner Paradedisziplin Sprint an den Start zu gehen. In der Halle bedeutet das eine Distanz über 60 Meter. Mit einer persönlichen Jahresbestzeit von 8,79 Sekunden lief er in seinem Vorlauf auf Platz 3. Damit war er unter den schnellsten Läufern der fünf Vorläufe, die sich für das Semi-Finale qualifizierten. Am Folgetag lief Kindermann mit einer Verbesserung auf 8,76 Sekunden als Siebter über die Ziellinie und wurde auf Platz 14 geehrt. Ein Ergebnis mit dem Kindermann sichtlich zufrieden und bestens für die Sommersaison vorbereitet ist, wenn es für ihn wieder auf die 100 Meter Sprintstrecke geht.

## Folge 16 der Serie „175 Jahre MTV Wolfenbüttel“ – von Dieter Kertscher

### Sportfeste in Asse und Elm



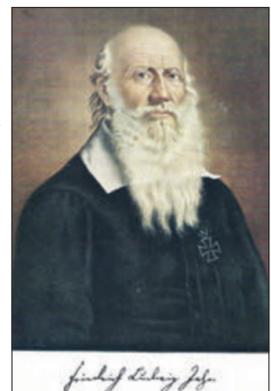
Die MTV-Logos haben im Verlaufe der 175 Jahre des Bestehens des Vereins verschiedene Gestalt gehabt.

**Wolfenbüttel.** Den Sportlerinnen und Sportlern standen im 19. Jahrhundert in Wolfenbüttel eine Reihe von Sportstätten zur Ausübung der neuen und in Deutschland weit verbreiteten Freizeitgestaltung TURNEN zur Verfügung. Ebenso gern wanderten oder fuhren sie in nahe gelegene Wälder oder Höhenzüge, um sich dort im fairen Wettkampf mit den Vereinskameraden oder denen aus benachbarten Vereinen zu messen. Das Elm-Turnfest auf dem Tetzeltstein und das bei der Asse-Wirtschaft in Wittmar gehörten zu den alljährlich gern besuchten Veranstaltungen. Die turnerische Bewegung in der freien Natur war genau das, was sich der „Turnvater Ludwig Jahn“ unter ffff – frisch, fromm, fröhlich, frei – so vorgestellt hat. Diese Bewegung ging quer durch die gesamte Gesellschaft. So wie auf der „Hasenheide“ in Berlin wollte es jedermann auch machen.

Holz geführt. Ihre Sportgeräte hatten sie die Woche über beim Gärtner Großklaus in einer Scheune untergestellt; am Sonntag war dann das Turnen angesagt. Man marschierte „geschlossen“ dort hin. Sportplätze, geschweige denn eine Turnhalle gab es noch nicht.

Das Elm-Turnfest ist das zweitälteste in Deutschland

Vom Elmtturnfest war in einer der ersten Folgen der Serie „175 Jahre MTV Wolfenbüttel“ im Wolfenbütteler Schaufenster schon die Rede. Mit einem eleganten Kleinbus sind einige der SportlerInnen 1929 schon unterwegs in den Elm gewesen. Aus allen Sportvereinen der Region waren die Athleten angereist bzw. zu Fuß herangemarschiert. Ein athletischer Mehrkampf (der Begriff der Leichtathletik ist erst später aus der Taufe gehoben worden) ist neben dem Gasthaus am Tetzeltstein absolviert worden. Die Sieger wurden nachmittags geehrt und in ihren Heimortorten fortan „verehrt“. Horst



Turnvater Jahn hat 1912 die turnerische Bewegung in Deutschland in Gang gebracht. Bild aus dem Archiv des MTV Wolfenbüttels.

Polowiak, Robert Hannibal, Werner Heinz Schrader und Hans-Heinrich Michaelis und weitere langjährige Aktive vom MTV Wolfenbüttel haben über Jahre hinweg die Elm-Feste im Team aus etlichen Vereinen mitorganisiert. Auch Gudrun und Eike Neumann-Lezius, Dieter Schmidt und Eva Schäfer waren über Jahrzehnte im Elm-Team. Robert Hannibal und Hans-Heinrich Michaelis haben sogar zu 2016, zum 150-jährigen Jubiläum des Elm-Sportfestes, eine sehenswerte Chronik verfasst und drucken lassen, in der Neugierige alles nachlesen können. Ein paar erhaltene Fotografien jener Tage vermitteln uns eindrucksvoll, wie sich dort das Geschehen abgespielt hat.

#### Hoch- und Weitsprung sowie Steinstoßen

Zur Geschichte des Elmtturnfestes sei noch ergänzt: Angeregt durch das Feldberg-Bergturnfest ruft der Turnwart des benachbarten Männerturnvereins Braunschweig, Dr. Gustav Mack, am 19. August 1866 das Volks-Wettturnen auf dem Elm ins Leben. Es sind die Disziplinen Hoch- und Weitspringen sowie Steinstoßen zu absolvieren. Dieses Elm-Turnfest ist das zweitälteste in Deutschland.

#### Nahe der Asse-Wirtschaft fanden die Wettkämpfe statt

Aus der Asse sind ebenfalls Bilddokumente von den Sportfesten dort im Archiv des Traditionsvereins MTV Wolfenbüttel zu finden. Dort, zumindest dicht daneben, wo sich heute der Blick auf ganz andere Dinge richtet, auf die Einlagerung atomarer Rückstände in die Stollen des



Wolfgang Goldenbohm – hier beim Weitsprung – war zu Beginn der 1950er Jahre einer der überragenden Leichtathleten des MTV. Fotos: Chronik des MTV

dort betriebenen Kali-Förderbetriebes, wurde gelaufen, gesprungen und geworfen. Hunderte von Zuschauern säumten die Ränder der Sportflächen, wie das nebenstehende Bild deutlich macht.

Die höheren Schulen aus der Lessingstadt führten seinerzeit ihre Sportwettkämpfe ebenfalls in der Asse aus. Die „Turngemeinde“ hatte es vorgemacht. Mit Musik vorne weg marschierten alle die wenigen Kilometer dort hin ... und abends zurück. Die Landeseisenbahn ermöglichte für die weniger am Wandern interessierten eine Fahrt bis nach Wendessen oder bis Dettum, von wo aus es bis zur Assewirtschaft den Sportanlagen nicht mehr so weit war. Man kann es von den älteren Schülerinnen (von der Anna-Vorwerk-Schule) und Schülern heute noch hören: „Wer an einer Schulmeister-

schaft nachmittags teilnehmen wollte, der brauchte die Strecke nicht zu Fuß zurück zu legen. Egal. Diese Veranstaltungen sind bei allen, die daran teilgenommen haben, in allerbesten Erinnerung geblieben. Abends fanden für die Älteren in Tanzvergnügen in und vor der Assewirtschaft statt. Da seinerzeit ja nur Jungen-Gymnasien existierten, wurden die Schülerinnen der Anna-Vorwerk-Schule natürlich dazu eingeladen. Erste zarte Bande waren bereits in der „Tanzstunde“ geknüpft worden. Sie fanden jetzt ihre willkommene praktische Fortsetzung.

Ein Blick in die Jubiläumsbrochure zum 150. Elmtturnfest und in die Vereinschronik zum 150-jährigen Bestehen des Männerturnvereins Wolfenbüttel von 1848 verraten uns zu diesen Turnfesten auch noch dieses: Das erste Wettturnen volkstümlicher Art findet am 30. Juli 1865 im Lechlumer Holz statt. Die Wettbewerbe bestehen aus einem Dreikampf aus einem Wettlauf über 600 Fuß (das Meter ist erst später

in Deutschland eingeführt worden; umgerechnet war das eine Strecke von 182,88 Metern), Weitsprung und Steinstoßen.

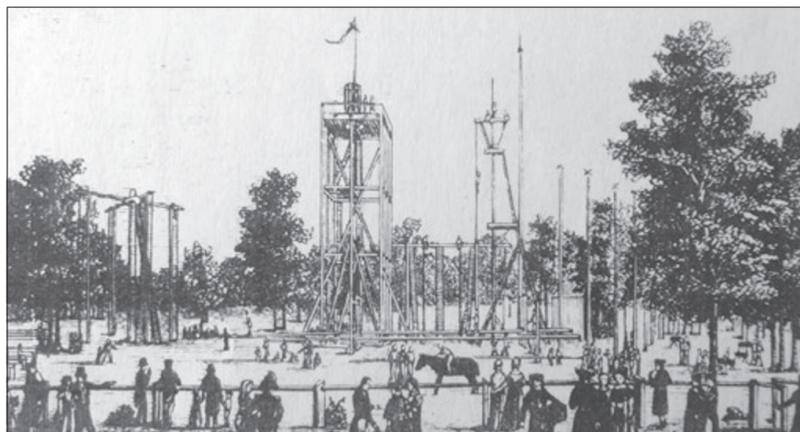
Der Sieger erhielt einen Lorbeerkrantz und eine Lebensbeschreibung von Ernst Moritz Arndt (sehr erbaulich also), der Zweite einen Eichenstrauß mit rot-weißen Schleifen und eine Kugelmurwurst. Abends wurde auf dem Saal des „Erbsprinzen“ ein Festball gefeiert. Wo sich diese Restauration befand, soll in der nächsten Folge verraten werden. Sie, verehrte Leser können ja schon mal recherchieren oder rätseln ...



Käthe Dreyer war jahrelang die Vorzeige-Sportlerin des Männerturnvereins – hier mit beim Weitsprung.



Die abschließenden Staffelläufe gehörten ins Programm der Asse-Sportfeste.



In der Hasenheide in Berlin wurde zuerst geturnt – überall in deutschen Landen wurden die Ideen aufgegriffen. Bild aus der Chronik 150 Jahre MTV.

FC St. Pauli gewann die letzten zehn Spiele:

# Eintracht heute, 13.30 Uhr zu Gast beim formstärksten Team

Mit zuletzt sieben Punkten aus den drei vergangenen Partien hat sich das Zweitligateam der Braunschweiger Eintracht wieder in eine hervorragende Position zum Erreichen des Saisonziels gebracht. Mit zurzeit 29 Punkten belegt die Mannschaft zwar den 15. Tabellenplatz, doch die Konkurrenz hat für die Eintracht gespielt. Der SSV Jahn Regensburg, auf dem Relegationsplatz stehend, verlor mit 1:2 bei der SpVgg Greuther Fürth, und Hansa Rostock (0:3) konnte beim SC Paderborn ebenfalls nichts holen. Lediglich der SV Sandhausen - als Tabellenabschlusslicht und nach der Entlassung des zweiten Cheftrainers in dieser Saison - gewann unter Interimcoach Gerhard Kleppinger etwas überraschend beim aufstrebenden 1. FC Magdeburg, der seinerseits bei 32 Punkten stehenblieb und den Befreiungsschlag in das gesicherte Mittelfeld verpasste. Zudem verlor der 1. FC Nürnberg beim KSV Holstein Kiel, so dass die Eintracht mit einem Punktergebnis am „Millermtor“ aufgrund des besseren Torverhältnisses an den „Cluberern“ vorbeiziehen

könnte. Selbst Niedersachsenrivale Hannover 96 ist nach der 0:3-Heimniederlage gegen den 1. FC Heidenheim bei 34 Punkten stehengeblieben und noch nicht aller Abstiegssorgen ledig. Der Trend spricht also für die Eintracht, die nach den wichtigen - wenn auch hart umkämpften - 1:0-Heimsiegen gegen Hannover 96 und den 1. FC Kaiserslautern wieder in die Spur gefunden haben. Durch die Rückkehr einiger Spieler hat das Eintracht-Trainersteam vor allem defensiv wieder mehr Optionen, wenngleich aktuell Saulo Decarli und Linus Gechter ausfallen. Doch mit der Rückkehr von Filip Benkovic und Brian Behrendt steht jetzt wieder die Stamm-Verteidigung aus den erfolgreichen Spielen der Hinrunde, zu der auch Nathan de Medina gehört, der zuletzt gelbgesperrt gefehlt hatte. Mit Hasan Kurucay hat sich ein Winterneuzugang integriert, der sich als wertvolle Ergänzung im Defensivverbund präsentiert hat. Gegen den 1. FC Kaiserslautern zeigte sich die Stammbildung erstmals flexibel zwischen den Spielsystemen. Anton

Leander Donkor und Maurice Multhaupt schlossen wechselweise die Viererkette, so dass in den seltensten Fällen mit fünf Spielern auf einer Linie verteidigt wurde. Danilo Wiebe und Luc Horst fallen weiterhin verletzt aus. Das zentrale Mittelfeld wird von Jannis Nikolaou vor der Abwehrkette organisiert. Bryan Henning ist als laufstarker Spieler zurück und bekam gegen die „roten Teufel“ erstmalig wieder ein Startelfmandat, das er für Immanuel Pherai auch beibehalten könnte. Denn der „Kreativkopf“ des Teams fällt zumindest in Hamburg aus, nachdem er im Heimspiel gegen den FCK „rausgefoult“ worden war. Diese Kritik am Spielstil der „Pfälzer“ konnte Michael Schiele auf der Pressekonferenz gegenüber FCK-Trainer Dirk Schuster auch nicht komplett unterdrücken. Ein schmerzlicher Verlust für den BTSV, der beim „Team der Stunde“ dem FC St. Pauli antreten muss. Die Hamburger haben nach dem Trainerwechsel zu Fabian Hürzeler zehn Spiele in Serie gewonnen und nach einer bescheidenen Hinrunde wieder Anschluss an die Aufstiegsränge gefunden. Dabei setzte sie auf Teamgeist und die „gemeinsame Freude“ an der Verteidigung, da sie in den zehn Spielen lediglich drei Gegentreffer kassierten und sieben Mal sogar zu „Null“

spielten. Aber mit einer konsequenten Defensivleistung ist dieses Geschick auch der Eintracht zuzutrauen, so dass mit einer sehr defensiven Ausrichtung der Braunschweiger gerechnet werden kann. Robin Krauß wird wahrscheinlich den Mittelfeldverbund verdichten und mit Lion Lauberbach oder Fabio Kaufmann nur ein Spieler versuchen, den Zielspieler Anthony Ujah zu erreichen. Spannend ist einmal mehr die Torwartfrage, die Michael Schiele zwar als geklärt bezeichnete, aber auf der Pressekonferenz für die Öffentlichkeit offenhielt. Kehrt also Jasmin Fejzić nach seiner Gelb-Roten Karte in das Eintracht-Tor zurück oder erhält Ron-Thorben Hoffmann nach seinem tadellosen Einsatz gegen den FCK eine weitere Bewährungschance? In jedem Fall gehen die Eintracht-Verantwortlichen selbstbewusst voran. BTSV-Cheftrainer Michael Schiele äußerte sich vorab über das sehr große Faninteresse und freut sich über den Support: „Super, wenn alle Tickets weg sind, Hamburg ist immer eine Reise wert. Wir freuen uns, dass so viele Fans mitkommen und uns vor Ort unterstützen. Die Vorfreude ist groß. Wir treffen auf die Mannschaft der Stunde, St. Pauli hat zehn Siege in Folge geholt. Sie spielen sehr souverän mit viel Variabilität, es wird



Fabio Kaufmann musste sich hier gleich gegen zwei Gegenspieler vom St. Pauli durchsetzen (Szene aus dem Hinspiel im Oktober letzten Jahres). Fotos: Agentur Hübner

eine sehr, sehr interessante Begegnung. Die Herausforderung wird auf jeden Fall ein Brett, sie haben sich in einen Flow gespielt. Schon in der Hinrunde waren sie von ihren Werten her eigentlich besser, als es ihre Tabellenplatzierung ausgesagt hat. Wir müs-

sen hellwach sein. Wir hoffen, dass wir gut vorbereitet sind und wollen erfolgreich sein. Ich habe schon vor dem KSC-Spiel gesagt, dass es nicht reicht, immer nur in Heimspielen zu punkten. Wir fahren nach St. Pauli, um etwas Zählbares mitzunehmen.“ In diesem Sinne wird eine kampfbetonte Partie erwartet, die von den Defensivverbänden dominiert werden könnte. Der Eintracht ist eine Überraschung zuzutrauen und wenn die nicht eintreten sollte, haben zumindest die Kontrahenten auch keinen großen Boden gut gemacht.

## Heute in der Volkswagen Halle BS – Beginn 15 Uhr Basketball Löwen empfangen ratiopharm ulm



David Kraemer steigt hoch zum Korberfolg im Heimspiel Mitte Februar gegen die Rostock Seawolves. Foto: Agentur Hübner

„Das Spiel gegen Bayreuth war ein sehr wichtiger Sieg, aber es warten noch sieben Partien auf uns und alle haben eine hohe Bedeutung. Wir werden unsere Spannung und unseren Fokus bis zum siebten Mai hochhalten müssen“, ahnt Ramirez und schickt hinterher: „Wir brauchen Konstanz in unserem Spiel. Denn wenn wir unsere Aufgaben gut lösen, dann gewinnen wir auch.“ Eine schwierige Aufgabe, gilt doch Ulm aktuell als beste Team hinter Berlin, Bonn und Bayern und gehört seit Mittwoch nach ihrem Heimspiel zu den besten Top-Acht im Eurocup. Für die Löwen gilt es die gute Leistung aus dem vergangenen Spiel gegen Bayreuth zu konservieren und gegen ratiopharm ulm sogar noch eine Leistungssteigerung zu ermöglichen. „Sie sind im EuroCup unter den Top8 und wirklich ein sehr gutes Team. Wir müssen gegen sie ein komplettes Spiel zeigen, das auf Physik, Intensität und Verstehen basiert. Diese drei Aspekte sind gleich wichtig und wenn wir nur in einem Bereich nachlässig sind, wird es sehr schwer für uns“, sagt der Löwen-Headcoach mit Blick auf den Sonntagsgegner, der sich in sehr strarke Form befindet. Die Löwen stellen ihr Heimspiel gegen ratiopharm ulm erstmals unter das Motto „Social Gameday“. „Umweltpolitische als auch sozial-gesellschaftliche Themen rücken zunehmend in den Fokus.

Braunschweig. Nachdem die Basketball Löwen Braunschweig vor einer Woche den wichtigen Sieg im Kampf um den Ligaverbleib gegen medi bayreuth geholt haben, kommt nun ratiopharm ulm in die Volkswagen Halle. Am aktuellen Tabellenbild hat sich wenig verändert, denn auch die Frankfurter (17.) gewannen am darauffolgenden Tag souverän in Rostock

## Landesliga – beide Partien beginnen um 15 Uhr: MTV Wolfenbüttel beim SSV Nörten-Hardenberg – BV Germania bei BSC Acosta

Wolfenbüttel. In der Landesliga sind beide Wolfenbütteler Teams heute auswärts gefordert. Die Spiele beginnen jeweils um 15 Uhr. Im Topspiel muss der MTV Wolfenbüttel beim SSV Nörten-Hardenberg antreten, der in der vergangenen Woche das Heimspiel gegen den BV Germania gewann. Aber auch das Team von Trainer Deniz Dogan siegte im letzten Spiel in Bad Harzburg deutlich. Fehlen werden heute verletzungsbedingt in jedem Fall Jo-

hannes Patz und Steffen Suckel. Fragezeichen hinter einem Einsatz stehen dagegen bei Niklas Kühle, Carl Stöver, Joscha Plünnecke und Nils Göwecke. „Es werden sicherlich einige Spieler auf für sie ungewohnten Positionen eingesetzt werden. Gegen die erfahrenere Mannschaft aus dem Süden Niedersachsens müssen wir in der Defensive sicher stehen und vorne im Angriff unsere Möglichkeiten nutzen“, so Dogan. Nur eine kurze Fahrt bedeutet für den BV Germania das Spiel

beim BSC Acosta. Der Konkurrenz im Kampf um den Klassenerhalt verlor deutlich sein letztes Spiel bei Tabellenführer Vorsfelde. „Für uns wäre ein Remis zu wenig. Wir werden gegen das junge, spielstarke Team auf Sieg spielen, aber uns dennoch nicht aus der Ruhe bringen lassen“, so Germania-Trainer Habil Turhan. Das Heimspiel hatte seine Team 2:0 gewonnen. Allerdings gingen beide Mannschaften aus den letzten fünf Partien jeweils nur einmal als Sieger vom Feld.

## Neuzugang zur kommenden Saison: Meik Erdmann wechselt auf die Meesche

Wolfenbüttel. Meik Erdmann die Meesche. Der 23-jährige Aue wechselt zur neuen Saison auf Benbhallnrounder kommt vom



Trainer Deniz Dogan, Meik Erdmann und Sportlicher Leiter Michael Nietz (v. l.) bei der Trikotübergabe. Foto: MTV WF

Oberligisten USI Lupo Martini Wolfsburg. In der laufenden Spielzeit bestritt er bislang 27 Spiele für die Wolfsburger, die sich aktuell mitten im Kampf um den Aufstieg in die Regionalliga befinden. Seine vorherigen Stationen waren Eintracht Braunschweig U19, Eintracht Braunschweig II und VfV Hildesheim. Insgesamt kommt Meik auf 22 Einsätze in der Regionalliga, 68 in der Oberliga und 52 in der Junioren-Bundesliga. „Ich kenne Meik noch von meiner Zeit als Trainer von Eintracht Braunschweig II. Er ist ein Kämpfer, gibt immer 100-prozentig und ist auf den Außen flexibel einsetzbar.“ so Trainer Deniz Dogan.

VfB Stuttgart erzielt drei Treffer in Unterzahl – Frankfurt gegen Gladbach 1:1:

# FC Bayern und BVB straucheln gemeinsam

Im Abendspiel hatte Eintracht Frankfurt die Gäste aus Mönchengladbach zu Gast. Nach einem schönen Spielzug traf Hofmann bereits in der 13. Minute zu 0:1 für die Gladbacher. Die Hausherren bemühten sich, aber es dauerte bis zur 44. Minute, als Muani den Ausgleich auf dem Fuß hatte. Nach dem Halbzeitpfiff kamen ab der 60. Minute die Frankfurter besser ins Spiel. Daraus ergaben sich eine Möglichkeit für Aaronson (65.) oder die Riesen-Doppelchance für Muani und Eblimbe (75.). In der 83. Minute war es Muani, der dann doch noch den verdienten Ausgleich für die Frankfurter erzielte. In der zum Ende hitzigen Begegnung blieb es beim 1:1 – mit etwas Glück für die Gladbacher. Am Freitagabend reichte der FC Schalke 04 mit einem 5:2 (2:1)-Sieg die „rote Laterne“ des Tabellenletzten an die „Alte Dame“ Hertha BSC Berlin weiter. Zwar konnten die Hauptstadtstädter noch kurz vor dem Halbzeitpfiff den Anschlussstreffer erzielen und moralisch gestärkt in die Kabine gehen, aber die „Königsblauen“ Schalke ließen in der ausverkauften VELTINS-Arena nach der Pause nichts mehr anbrennen. Bereits nach drei Spielminuten traf Tim Skarke, als er von der

Außenposition nach innen zog und sehenswert mit einem Schlenzler traf. Sein erster Bundesligatreffer prallte von der Unterkante der Latte ins Berliner Tor. Die Gäste versuchten sofort eine Reaktion zu zeigen und trafen durch Stevan Jovetic (8.) aus Abseitsposition den Pfosten. Es war ein offener Schlagabtausch, aber erneut waren es die Schalke, die die Berliner Unzulänglichkeiten in der Defensive ausnutzen konnten. Torschütze Skarke fand mit seiner Flanke Marius Bülter (14.), der per Kopfball Hertha-Torhüter Oliver Christensen überwinden konnte. Auf der Gegenseite konnte sich Schalke-Keeper Ralf Fährmann (22.), der später verletzungsbedingt ausgewechselt werden musste, mit einer starken Parade gegen Hertha-Stürmer Jovetic auszeichnen. Aber auch die Hausherren hatten weitere gute Tormöglichkeiten durch Bülter (24.) und Dominik Drexler (32.). Dennoch war der Anschlusstreffer der Berliner durch Stevan Jovetic (45.+3) kurz vor der Pause nicht unverdient. Diesen moralischen Schub verloren sie aber erneut schon wieder drei Minuten nach Wiederbeginn, als der eingewechselte Kenan Karaman Schalke-Torjäger Simon Terodde (48.) mustergültig bedienen durfte, so dass dieser aus fünf Metern einnetzte und den alten Abstand wiederherstellte. Erneut Marius Bülter (78.) entschied das Kellerrduell mit einem Heber über den herausstürmenden Hertha-Keeper. Zwar konnte Marco Richter (84.) noch einmal verkürzen, doch Marcin Kaminski (90.+2) verwandelte einen direkten Freistoß und krönte damit die Schalke Leistung, die sich mit dem Sieg auf den Relegationsplatz katapultierten. Im Heimspiel gegen Titelanrührer Borussia Dortmund oblag es dem VfB Stuttgart, „die Knappe“ von Schalke 04 in der Tabelle wieder zu überholen. Selbst ein Punkt reichte dafür aus, aber mit der Hypothek aus der ersten Halbzeit schien es nicht zu reichen. Die Schwaben lagen beim 3:3 (0:2) gegen die Schwarz-Gelben während der gesamten Spielzeit im Hintertreffen und erzielten mit einer „Monster-Moral“ noch drei Treffer in Unterzahl. Der BVB profitierte zwar vom Punktverlust der Bayern, dürfte sich aber nach dem Spielverlauf in Stuttgart als moralischer Verlierer fühlen. Mit einem Doppelschlag von Sebastian Haller (26.) und Donyell Malen

(33.) hatten sich die Dortmunder auf die Siegerstraße gebracht. Als dann auch noch Konstantinos Mavropanos (39.) mit Gelb-Rot vom Platz gestellt wurde, lief es maximal ungünstig für die Hausherren. Dennoch zeigten die Stuttgarter unter ihrem neuen Cheftrainer Sebastian Hoeneß eine Moral und Willenskraft, die das ausverkaufte Stadion „zum Beben“ brachte. Schon Serhou Guirassy (52.) stand nur hauchdünn im Abseits, so dass sein Treffer vom Videoschiedsrichter einkassiert wurde und der frühe Anschlusstreffer keine Anerkennung fand. Erst der eingewechselte Tanguy Coulibaly (78.) machte es tatsächlich wieder spannend und Josha Vagnoman (84.) erzielte den nicht für möglich gehaltenen Ausgleich. Als dann Giovanni Reyna (90.+2) für den BVB traf, schien das Meisterrennen wieder komplett offen und der BVB mit einem „blauen Auge“ davonzukommen. Doch die hatten die Rechnung ohne die „Mentalitätsmonster“ des VfB Stuttgart gemacht, für die Silas (90.+7) mit der letzten Aktion noch einmal ausglich.



Ridle Baku im Duell mit Ruben Vargas vom FC Augsburg während des Heimspiels am 1. April. Heute um 19.30 Uhr hat Wolfsburg das Team von Bayer 04 Leverkusen zu Gast. Foto: Agentur Hübner

burg und hält weiterhin Kurs Richtung Champions League. Timo Werner (32., 35.) hatte mit seinen beiden Toren wesentlichen Anteil am Erfolg, nachdem zuvor Arne Maier (5.) für den FC Augsburg und Kevin Kampl (10.) für Leipzig getroffen hatten. Der Treffer von Ruben Vargas (82.) kam zu spät. Der VfL Wolfsburg trifft heute um 19.30 Uhr im Heimspiel auf den Europa League-Viertelfinalisten Bayer 04 Leverkusen, die sich nach einem miserablen Saisonstart und dem Trainerwechsel hin zu Xabi Alonso bis auf den sechsten Tabellenplatz vorgespield haben und mittlerweile vier Punkte Vorsprung auf die Grün-Weißen haben. Die Wölfe sind daher im Zugzwang, wenn ein internationaler Startplatz erspielt werden soll. Dabei muss VfL-Cheftrainer Niko Kovac definitiv auf Lucas Nmecha verzichten, der in dieser Saison verletzungsbedingt nicht mehr zum Einsatz kommen kann. Sein Knie wird konservativ behandelt und darf gegenwärtig nicht voll belastet werden. Auch Innenverteidiger Maxence Lacroix musste mit Problemen am Rückenstrecker das Mannschaftstraining abbrechen. Unter der Woche wurde bekannt, dass Omar Marmoush seinen Vertrag in Wolfsburg nicht verlängern wird, dennoch betonte Kovac die Bedeutung des Außenstürmers in der gegenwärtigen Saisonphase, der unter Umständen sogar die zentrale Position im Angriff besetzen muss. Xabi Alonso kündigte unterdessen eine Rotation in seinem Spielerkader an, da am kommenden Donnerstag das Rückspiel gegen Union Saint-Gilloise in der Europa League ansteht.

## FUSSBALL 1. LIGA

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Schalke – Hertha BSC              | 5:2            |
| Bayern München – Hoffenheim       | 1:1            |
| RB Leipzig – FC Augsburg          | 3:2            |
| 1. FC Köln – Mainz 05             | 1:1            |
| VfB Stuttgart – Borussia Dortmund | 3:3            |
| Frankfurt – Mönchengladbach       | 1:1            |
| Bremen – SC Freiburg              | So., 15.30 Uhr |
| Union Berlin – VfL Bochum         | So., 17.30 Uhr |
| Wolfsburg – Leverkusen            | So., 19.30 Uhr |

## FUSSBALL 2. LIGA

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| Greuther Fürth – Jahn Regensburg | 2:1            |
| Hannover 96 – Heidenheim         | 0:3            |
| Paderborn – Hansa Rostock        | 3:0            |
| Holstein Kiel – 1. FC Nürnberg   | 2:1            |
| Magdeburg – SV Sandhausen        | 1:2            |
| Kaiserslautern – Hamburg         | n. n. beendet  |
| St. Pauli – Braunschweig         | So., 13.30 Uhr |
| Düsseldorf – Darmstadt           | So., 13.30 Uhr |
| Karlsruhe – Bielefeld            | So., 13.30 Uhr |

| Pl. | Mannsch.            | Sp. | Tore  | Pk. |
|-----|---------------------|-----|-------|-----|
| 1.  | Bayern München (M)  | 28  | 78:30 | 59  |
| 2.  | Borussia Dortmund   | 28  | 62:39 | 57  |
| 3.  | RB Leipzig          | 28  | 53:35 | 51  |
| 4.  | Union Berlin (P)    | 27  | 42:30 | 51  |
| 5.  | SC Freiburg         | 27  | 39:36 | 47  |
| 6.  | Bayer Leverkusen    | 27  | 51:41 | 43  |
| 7.  | Eintracht Frankfurt | 28  | 49:41 | 42  |
| 8.  | 1. FSV Mainz 05     | 28  | 46:39 | 42  |
| 9.  | VfL Wolfsburg       | 27  | 46:36 | 39  |
| 10. | Mönchengladbach     | 28  | 43:45 | 36  |
| 11. | 1. FC Köln          | 28  | 37:46 | 32  |
| 12. | Werder Bremen (N)   | 27  | 42:52 | 32  |
| 13. | TSG Hoffenheim      | 28  | 38:47 | 29  |
| 14. | FC Augsburg         | 28  | 37:53 | 29  |
| 15. | VfL Bochum          | 27  | 30:60 | 26  |
| 16. | VfB Stuttgart       | 28  | 35:50 | 24  |
| 17. | FC Schalke 04 (N)   | 28  | 26:52 | 24  |
| 18. | Hertha BSC          | 28  | 33:55 | 22  |

## Oberligafrauen des SV Wendessen wollen Negativserie beenden

Nur drei Punkte. Heute sind die Frauen der SG Rodenberg zu Gast. Der Anpfiff im heimischen Stadion gegen den Tabellenachbarn erfolgt um 13 Uhr. „Wir haben zuletzt zu wenig Torgefahr gezeigt“, so Trainer Döring, der heute auf einige Spielerinnen verzichten muss. Er hofft trotzdem auf drei Punkte, denn dann würde sein Team in der Tabelle an Rodenberg vorbeiziehen.

Der FSV Mainz 05 bleibt seit neun Spielen ungeschlagen und holt einen Auswärtspunkt beim 1. FC Köln, die ihrerseits durch das 1:1 (0:1) den Abstand auf den Relegationsplatz wahren. Erst traf Ludovic Ajorque (17.) für die Rheinheissen und dann glich Dejan Ljubicic (51.) aus. Rasenballsport Leipzig gewann mit 3:2 (3:1) gegen den FC Augs-



Rund 200 Feuerwehrleute mit zahlreichen Angehörigen nahmen bei herrlichem Wetter an der Karfreitagswanderung teil.

Karfreitagswanderung der Jugendfeuerwehr mit großer Resonanz:

### 200 Wanderer bei strahlendem Wetter

Wolfenbüttel. Bei strahlendem Wetter fand die traditionelle Karfreitagswanderung der Jugendfeuerwehr statt. Mehr als 200 Teilnehmer wanderten durch die Feldmark.

Wanderung kein schöneres Wetter geben können. So war es nicht verwunderlich, dass geschätzt mehr als 200 Personen vor dem Feuerwehrhaus an der Neindorfer Straße erschienen.

Genauso traditionell wie der Termin der seit mehr als 40-jährigen Karfreitagswanderung ist die anschließende Zusammenkunft beim Erbsensuppeessen.

Nachdem im vorigen Jahr die Ortswehr Salzdahlum die Ausrichtung der Karfreitagswanderung der Jugendfeuerwehr übernommen hatte, organisierte in diesem Jahr die Ortswehr Linden diesen Wandertag.

Durch den Lindener Gutspark ging es durch die Kleingartenanlage über den Buschkopf in Richtung Wendessen. Weiter am Sportplatz vorbei durch die Feldmark in Richtung Schweigerstraße.

Bereits Tage zuvor hatte die Crew der Feuerwehrkameraden um Küchenmeister Gerd Grundwald mit den umfangreichen Vorbereitungen begonnen.

Für die Wanderung hatten sich 180 Personen angemeldet. Die Teilnehmer mit zahlreichen Angehörigen kamen aus den Reihen der Einsatzabteilungen, der Jugend- und der Kindergruppen der Wolfenbütteler Feuerwehren.

Es hätte für diese traditionelle



Unter freiem Himmel bei strahlendem Sonnenschein gab es beim Erbsensuppeessen aus der Gulaschkanone noch zahlreiche Gespräche.

## Wirtschaftsförderung setzt neuen Schwerpunkt auf Klimaschutz und Nachhaltigkeit

Unterstützung für Unternehmen bei der Transformation:

Braunschweig. Die Braunschweig Zukunft GmbH hat sich das Ziel gesetzt, Braunschweiger Unternehmen noch umfangreicher bei der Umsetzung von Klimaschutzmaßnahmen zu unterstützen.

„Über die Beratung von jungen und etablierten Unternehmen hinaus bietet der Standort Braunschweig auch eine Menge Kooperationspotenzial im Bereich nachhaltiger Innovationen.

schweiger Unternehmen dar. Neben der dauerhaften Steigerung der Energieeffizienz sollen im Rahmen des Netzwerks auch Maßnahmen zum Klimaschutz, zur Ressourceneffizienz und Nachhaltigkeit umgesetzt werden.

oder der Regionalen Energie-Agentur melden.

Auch für alle anderen Anfragen zum Thema Klimaschutz und Nachhaltigkeit steht die Wirtschaftsförderung den Braunschweiger Unternehmen zur Verfügung.

Ihr Informationsangebot zum Themenbereich Klimaschutz und Nachhaltigkeit wird die Braunschweig Zukunft GmbH kontinuierlich ausbauen. Basis hierfür ist die neue Internetseite: www.braunschweig.de/wirtschaft-umwelt

Mit neuen Beratungsangeboten, Maßnahmen und Kooperationsprojekten will die Braunschweig Zukunft GmbH sowohl junge als auch etablierte Unternehmen bei den Herausforderungen rund um das Thema Nachhaltigkeit eng begleiten.

„Die Klimaschutzziele, gestiegene Energiepreise ebenso wie der zunehmende Wettbewerb um Rohstoffe fordern die Unternehmen einerseits heraus, eröffnen ihnen andererseits aber auch Chancen, sich mit klugen und innovativen Lösungen am Markt durchzusetzen“.

„Eine neue Liebe ist wie ein neues Leben“, säuselte einst der Schlagersänger Jürgen Marcus. Das ist jetzt zwar 51 Jahre her, aber es trifft immer wieder aufs Neue zu.

### A Neverending Story oder „Liebe ist etwas Wunderbares“

Wilfried Schwokowski und Dr. Andrea Kulp gaben sich das Ja-Wort:

Der Schützenverein Dorstadt ist sehr stolz auf seinen 1. Vorsitzenden. Er übernahm das Amt in einer Zeit, als man durch tosende Wellen trieb und bekleidet das Amt bis zum heutigen Tag.



Das glückliche Ehepaar Dr. Andrea Kulp & Wilfried Schwokowski. Foto: privat

Dubai-Tour schon ein Jahr im Voraus, und das gemeinsame Band wurde immer fester. Später zog er sich eine wunderbare Beziehung zwischen dem 1. Vorsitzenden Wilfried Schwokowski und seiner Lebensgefährtin Dr. Andrea Kulp.

Bei dieser Liebesgeschichte denkt man entweder an den Jugendroman von Michael Ende „Die Unendliche Geschichte“ oder an Jürgen Marcus Schnulzenzungen „Eine neue Liebe ist wie ein neues Leben!“

Aber man konnte bemerken, dass sich irgendwann sein Wesen zum Positiven änderte. Erst langsam, dann immer auffälliger. Das Paar kannte sich schon länger, aber auf einer Silvester-Horrorfahrt nach Göteborg kam man sich dann doch mehr und mehr näher, stellte fest, dass man doch viele gemeinsame Interessen teilte, und so stand man am Anfang einer wunderbaren Liebesbeziehung.

so gar dauerhaft von Wolfenbüttel nach Bad Harzburg, blieb aber dem Schützenverein Dorstadt treu. Und wenn er schon Mitglied in ihrem Schützenverein in Knut-

In diesem Sinne wünschen die Mitglieder des Schützenvereins Dorstadt alles Gute für die gemeinsame Zukunft.

# Über 40 Jahre

Große Sonderausgabe am 14. Mai 2023

Wir würden uns über eine Annonce von Ihnen freuen!

## Wolfenbütteler SCHAUFENSTER

druckfrisch Woche für Woche in Ihrem Briefkasten!

Großer Zimmerhof 25  
38300 Wolfenbüttel  
☎ 053 31/9899-0  
anzeigen@schaufenster-wf.de  
redaktion@schaufenster-wf.de  
www.schaufenster-wf.de  
www.facebook.de/  
WolfenbuettelerSchaufenster  
und unsere »Schaufenster App«

... und noch vieles mehr



### Fußball F-Jugend unterwegs

Schöppenstedt. Osterüberraschung für die jungen Kicker. Ab ins Kino - zur Premiere des Films Super Mario Bros. - hieß es für die F-Jugendfußballer der JSG Schöppenstedt/Südelm kurz vor Ostern.

Foto: privat

Städtische Musikschule Braunschweig:

### Vorbereitung auf ein Musikstudium

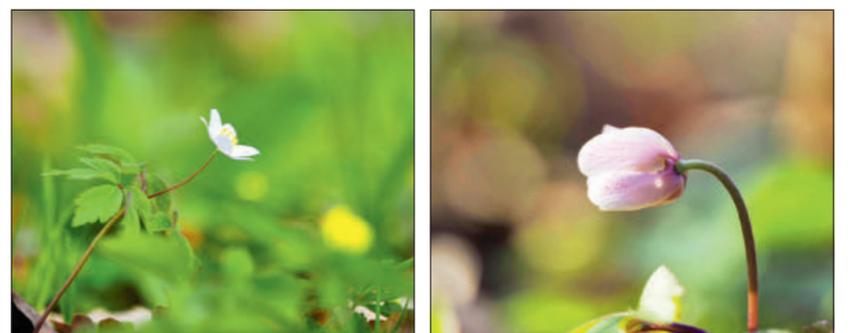
Braunschweig. Jugendliche ab 13 Jahren, die sich intensiv musikalisch fördern lassen möchten, können sich bis zum 15. Mai bei der Städtischen Musikschule Braunschweig für die nächste Aufnahmeprüfung zur Studienvorbereitenden Ausbildung anmelden.

Musiktheorie (Gehörbildung und Tonsatz) sowie Ensemble-, Band- bzw. Orchesterspiel ergänzt. Innerhalb der Ausbildungszeit sind jährlich eine Zwischenprüfung und am Ende eine Abschlussprüfung abzulegen.

an Jugendliche, die an einem in sich abgeschlossenen musikalischen Lehrgang interessiert sind, um als Laienmusiker in Orchester, Ensembles oder Bands qualifiziert spielen zu können.

Ziel des wöchentlich rund vier- bis fünfständigen Unterrichts ist es, besonders musikinteressierte Jugendliche mit entsprechender Begabung neben der allgemeinen musikalischen Ausbildung zu fördern, dass sich daraus zu einem späteren Zeitpunkt ein pädagogisches oder künstlerisches Musikstudium anschließen kann. Das Angebot richtet sich jedoch genauso

Bei Bedarf bietet die Städtische Musikschule eine individuelle Beratung zum Fragenkomplex "Studienvorbereitende Ausbildung (SVA)" an. Anmelde- und Informationsunterlagen können im Sekretariat der Städtischen Musikschule telefonisch unter 0531/470 4960 angefordert werden. Weitere Informationen sind auch unter www.musikschule.braunschweig.de erhältlich.



### Die Buschwindröschen im Oder blühen

Wolfenbüttel. Auch wenn es in unseren Breiten immer noch zu kalt ist, schickt der Frühling doch einige Boten voraus. Die Buschwindröschen (eine Anemoneart) im Oderwald blühen wieder. Das hat unsere treue Leserin und Hobbyfotografin Tanja Katterbach entdeckt und für unsere Leser fotografiert. „Überall im Wald beginnt es jetzt am Boden zu blühen“ schrieb sie dazu. Vielen Dank!

Die neue Wirtschaftsförderung legt starken Start hin:

## Viele Ideen auf dem Lande identifiziert

**Wolfenbüttel.** Erfrischend locker geht es zu in der neuen Firma. Die „Wirtschaftsförderung im Landkreis Wolfenbüttel GmbH“ hat ihren Sitz in einem Teil des Remlinger Verwaltungsgebäudes, doch hier herrscht ein frischer Wind. Die Einrichtung ist neu, Mitarbeiter duzen den Chef, alle Türen stehen offen, und auch sonst versprüht das Team um Geschäftsführer Dr. Claudius Schiller StartUp-Atmosphäre. Kein Wunder: Alle kennen sich aus mit Existenz-Gründung und Beratung – sie brennen darauf, ihr Wissen in die Breite zu bringen.

Er selbst ist spürbar stolz auf die vergangenen Monate. „Unsere Entwicklung seit Anfang des Jahres macht uns sehr zufrieden“, sagt Dr. Schiller, der selbst erst seit Herbst dabei ist. Anfang 2023 folgten dann Tanja Taniewski und Dennis Budin. Die 32-Jährige bringt viel Erfahrung mit im Eventmanagement und Personalwesen, sie arbeitet in Remlingen als Community-Managerin. Der 25-jährige Budin hat an der Ostfalia-Hochschule Medienmanagement studiert und sammelte seitdem erste Meriten durch die Gründung einer Video-Agentur. Als jüngster des Trios ist er nun als Projektleiter dabei.

Und Projekte gibt es schon einige, das Arbeitstempo im Team Schiller ist überaus zeitgemäß. Innerhalb der ersten Wochen wurde eine Unternehmensdatenbank aus Beständen des Landkreises belastbar verifiziert und aufgestockt. Sie hat nun stattliche 2500 Einträge und bildet den Grundstock allen weiteren Handelns. „Auf dieser Basis legen wir jetzt los, denn unsere Außenwirkung soll nicht nur daraus bestehen, dass wir hier sitzen und auf Anrufe warten“, erklärt der Geschäftsführer. Vielmehr wollen die Remlinger selbst den Kontakt suchen. „Wir gehen proaktiv nach außen, planen Veranstaltungen oder rufen Betriebe einfach mal an mit der Frage: Können Sie unsere Hilfe brauchen?“

Offenbar geben die ersten Rückmeldungen dieser Stoßrichtung recht. „Sämtliche unserer Gesprächspartner waren ausgesprochen angetan von unserer

Offensive.“ Auch eine Tour durch alle Samtgemeinden haben die Drei von der Wirtschaftsförderung schon hinter sich. „Wir wollten schnellstmöglich die wichtigsten Ansprechpartner in puncto Wirtschaft besuchen“, sagt Dennis Budin. „Dabei haben wir unfassbar viele Hinweise bekommen, die nun einfließen in unsere Projekte.“ Die Palette der Gesprächsthemen war überraschend bunt: „Es ging um Gründungsideen, Kooperationen und Fördermittel – es passiert derzeit unheimlich viel im Landkreis.“



Ein agiles Trio, das die Wirtschaft im Landkreis Wolfenbüttel voran bringen will (von links): Dr. Claudius Schiller, Tanja Taniewski und Dennis Budin in ihrem hellen, papierarmen Büro.

Foto: Regio-Press

Viel tut sich auch auf der Homepage der jungen Firma, die übrigens vom Landkreis gemeinsam mit den (Samt-)Gemeinden gegründet wurde. Unter der Adresse Wirtschaftsförderung-LKWF.de findet sich nicht nur das gesamte Beratungs-Portfolio, von der Gründung über Innovation/Transformation bis hin zur Firmen-Nachfolge. Vielmehr steht unter „Finanzierung&Förderung“ ein eigens entwickelter Fördermittel-Quick-Check zur Verfügung. „Außerdem ist unser dortiger Kalender ganz wichtig“, erklärt Tanja Taniewski. Über den Termin-Button lassen sich direkt kostenlose Einzelgespräche buchen. „Das dauert keine 30 Sekunden.“ Kalender und daraus folgendes Potenzialgespräch seien keineswegs trivial, betont der Geschäftsführer. „Dieses Verfahren spart für alle Beteiligten viel Zeit – mit solchen digitalen Tools arbeiten nur ganz

wenige Wirtschaftsförderungen.“ Ähnlich papierlos und flott geht es bei den anderen Marketing-Aktivitäten der Firma zu. „Wir wollen auf vielen Ebenen präsent sein und an die Wirtschaft herantreten“, erklärt die Community-Managerin. Dafür sei gerade Social Media eine ideale Plattform. „Auf diesem Wege können wir sehr schnell erfahren, welche Beratung oder Unterstützung von den Menschen im Landkreis gewünscht wird.“

Spannend jedenfalls hat er die rund 100 Unternehmenskontakte

empfundene, die in den vergangenen Monaten stattgefunden haben. „Es befinden sich Projekte vieler unterschiedlicher Branchen in den Startlöchern“, schildert Dr. Schiller. Rund 17 Millionen Euro an Investitionen stünden vor dem GO. „Mit unserer Fördermittelberatung schieben wir gerade einiges an.“

Alles in allem klingen Dr. Schiller und die Seinen recht begeistert, wenn sie von ihrer Aufgabe im doch recht ländlich geprägten Landkreis Wolfenbüttel sprechen. „Wir haben so viele unterschiedliche Menschen kennengelernt, die tolle Ideen vorgetragen haben und Wege finden möchten, diese auch umzusetzen.“ Innovationsbereitschaft sei eben keine Frage von Stadt oder Land. „Auch hier können Visionen entstehen – Leben und Arbeiten sind ja durch die Digitalisierung längst überall möglich.“



Der Vorstand des Gärtnermuseums mit (v. l.) Florian Kinne, Rosi Isensee, Ingrid Patzelt, Doris Liefner, Henning Kramer und Andreas Meißler. Es fehlen Elisabeth Schwiager und Christian Hogrefe. Foto: Frauke Buchheister

Am 7. Mai geht es los:

## Gärtnermuseum freut sich auf Gäste

**Wolfenbüttel.** Das Gärtnermuseum hatte am vergangenen Donnerstag zur Mitgliederversammlung in das „Herzog Heinrichs“ eingeladen. Der Erste Vorsitzende Florian Kinne dankte in seinen Ausführungen insbesondere den Ehrenamtlichen für ihr vorbildliches Engagement.

Der Verein hat 200 Mitglieder, ist wirtschaftlich sehr solide aufgestellt und verzeichnete im vergangenen Jahr weitere Beitritte. Beim Rückblick auf 2022 ließen Florian Kinne und Geschäftsführer Andreas Meißler die annähernd dreißig Veranstaltungen mit mehreren tausend Besuchern Revue passieren. Höhepunkte waren dabei die Teilnahme am Altstadtfest und der Adventsmarkt.

Am Sonntag, 7. Mai, startet

das Museum ab 11 Uhr mit seinem traditionellen Tomatentag im Streckhof am Neuen Weg. Wie in den Vorjahren wird ein Besucheransturm zur Auftaktveranstaltung erwartet. Beate Pieper mit ihren besonderen Tomatensorten und Imker Horst Janke freuen sich bereits jetzt auf die Gäste-schar.

Schatzmeisterin Ingrid Patzelt präsentierte den Jahresabschluss 2022. Brigitte Röder und Gisela Gerdes waren als Kassenprüferinnen tätig. Rüdiger Kretzer trug den

Bericht vor. Der Schatzmeisterin und dem Vorstand wurden einstimmig Entlastung erteilt.



- Das Programm 2023 des Gärtnermuseums auf einen Blick:**
- Sonntag, 7. Mai von 11 bis 16 Uhr Tomatentag
  - Sonntag, 14. Mai von 11 bis 16 Uhr Geranienmarkt
  - Sonntag, 18. Juni von 11 bis 16 Uhr Erdbeertag
  - Sonntag, 10. September von 11 bis 16 Uhr Tag des offenen Denkmals und Erdbeertag
  - Sonnabend, 16. September ab 18 Uhr Kulturnacht
  - Sonntag, 1. Oktober von 11 bis 16 Uhr Erntedankfest
  - Sonnabend, 2. Dezember von 11 bis 16 Uhr Adventsmarkt
- Außerdem können sich alle Besucher auf interessante Vorträge freuen, die jeweils freitags um 18.30 Uhr stattfinden:
- 7. Juli Der schwarze Herzog Friedrich Wilhelm - Ein Held? - Referent Hans Kolmsee
  - 4. August Elster und Geitel - Ihr wissenschaftliches Wirken in einem Überflug - Referent Rudolf Fricke
  - 8. September Der Herzog und das Bier - Referent Sebastian Mönlich
  - 22. September Vom Lüneburger Stülper und Bienen als Piloten - Referent Horst Janke



Alle suchten fleißig Ostereier.

Foto: privat

## Osterkaffee der Kleingärtner

Am Ostermontag hatte der KGV Rote Schanze zum Osterkaffee eingeladen. Über 60 große und kleine Gärtner waren der Einladung gefolgt und verbrachten einen schönen Nachmittag im Vereinsheim. Da das Wetter auch wunderbar war, hatte der Osterhase noch einige Kleinigkeiten für die jüngeren Teilnehmer im Schulgarten versteckt, welche mit großem Eifer erfolgreich gesucht und gefunden wurden. Als nächstes steht nun eine Pflanzenbörse mit Flohmarkt am 29. April auf dem Terminkalender des KGV Rote Schanze. Interessierte Teilnehmer können sich noch bis zum

23. April bei Marion Kirkham unter Telefon 05331-9451607 anmelden.

mehr für alle Studierenden in den Mensen ein sogenanntes „Niedersachsenmenü“ angeboten werden – für den Preis von 2,50 Euro. Auch konnte der Notfonds für Studierende finanziell aufgestockt werden, aus dem Studierenden, die kurzfristig in finanzielle Schwierigkeiten geraten, geholfen werden kann.

Die größte Herausforderung der kommenden Zeit sei laut Nimz die Sanierung der Studierendenwohnheime. Das von der Bundesregierung auf den Weg gebrachte Programm „junges Wohnen“, das zusätzliche Fördermittel für den Aus-, Neu- oder Umbau von Wohnheimen bereitstellt, zeige aber, dass die Politik die richtigen Lösungsansätze verfolgt. Auch bereite Nimz Sorge, dass die Zahl der Studierenden in Niedersachsen rückläufig sei.

Alles in allem sei die Lage der Studierendenwerke jedoch stabil. Die Zusammenarbeit mit dem zuständigen Wissenschaftsministerium klappe ebenso gut wie die Zusammenarbeit mit der Stadt Wolfenbüttel. Auch Schröder, der neben seiner Landtagsstätigkeit auch den Ratsvorsitz der Stadt Wolfenbüttel innehat, bestätigt die gute und konstruktive Zusammenarbeit und betont den Mehrwert des Hochschulstandortes für die Stadt Wolfenbüttel.

„Es ist beeindruckend zu erfahren, in welchem Umfang sich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Studierendenwerks Ost-Niedersachsen für die jungen Menschen einsetzen und darüber hinaus viel für das Gemeinwohl unternommen wird.“

Der heiße Draht in unsere Redaktion: redaktion@schauenster-wf.de

„Es werden täglich frischer Spargel, Erdbeeren, Kartoffeln und vielerlei weitere Köstlichkeiten aus dem Hofladen angeboten“, freute sich Nicole Scharner. Aus der Nienburger Heide kommt das Königsgemüse der Deutschen. Beim „Ernteonkel“ kann man den Spargel auch



## Osterfeuer in Leinde

**Leinde.** Am Ostersonntag fand das von der Freiwilligen Feuerwehr Leinde organisierte Osterfeuer in Leinde statt. Die Kinder- und Jugendfeuerwehr entzündete pünktlich um 19 Uhr mit Fackeln den stattlichen Stapel mit Holz und Gartenschnitt, den die Jugendfeuerwehr am Gründonnerstag eingesammelt und aufgeschichtet hatte. Schon ab 18 Uhr trafen viele Teilnehmende an der Feuerstelle ein, um sich mit Glühwein, Bier, kalten Getränken und Bratwurst zu stärken. Bei dem nass-kalten Wetter versammelte sich die Dorfgemeinschaft sowie zahlreiche auswärtige Gäste um das Feuer und genossen das gemütliche Beisammensein, das bis zum späten Abend andauerte. Ortsbrandmeister Nils Jodat bedankt sich bei allen, die zum Gelingen des Osterfeuers beigetragen haben: „Egal ob beim Einsammeln des Brennmaterials, dem Verkauf von Wertmarken, Getränken und Bratwurst oder dem Auf- und Abbau: das war wieder eine tolle Gemeinschaftsaktion, für die ich mich ganz herzlich bedanken möchte.“

Täglich frischen Spargel vom Sicker Verkaufsstand:

## Der „Ernteonkel“ hat endlich wieder geöffnet

**Sicke.** Der Verkaufsstand ist aufgebaut, und alles ist wieder richtig schön eingerichtet. Seit Ostern ist der „Ernteonkel“ mit seinem Ackerladen an der Schöninger Straße gegenüber des Feuerwehrhauses geöffnet. Viele Kunden haben darauf schon gewartet! Nicole Scharner heißt mit ihrem Sohn Lennert alle nach der Winterpause willkommen. Auf gut einhundert Quadratmetern bieten sie Regionales.

geschält bekommen, sodass weniger Arbeit zu Hause an-

kostenlos. Nur bitte einen Tag



Nicole Scharner begrüßt mit ihrem Sohn Lennert an ihrem toll dekorierten „Ernteonkel“-Stand nach der Winterpause wieder herzlich ihre Kunden. Es sind wieder viele regionale Köstlichkeiten dabei. Foto: M. Kordilla

vorher bestellen“, betonte sie. Die ersten zuckersüßen Erdbeeren aus deutschem Anbau kann man bei ihnen am Stand erwerben – übrigens auch mit Kartenzahlung. Ganz neu dabei sind auch Pesto, Salatsaucen und Nudeln. Aber auch Altbewährtes wie Honig, Schmalz, Konfitüren, Liköre, Wein, Eier, Wurst, Schinken und Apfelsaft bieten sie an. „Unser besonderes Angebot gibt es freitags, samstags und sonntags sowie an Feiertagen. Dann heizen wir unseren Steinbackofen an und backen vor Ort Brot und Kuchen“, schob Lennert Scharner nach. Geöffnet haben sie täglich von 9 bis 18 Uhr. „Wir freuen uns auf Sie“, sagen die beiden und hoffen, an die vergangenen Jahre anknüpfen zu können. mk

Studierendenwerk-Geschäftsführer traf sich mit Landtagsabgeordneten:

## Jan Schröder im Gespräch mit Sönke Nimz



Jan Schröder (r.) konnte die gute und konstruktive Zusammenarbeit bei seinem Besuch am Freitag gegenüber Sönke Nimz bestätigen. Foto: privat

**Wolfenbüttel.** Der SPD-Landtagsabgeordnete Jan Schröder traf sich am Freitag mit dem Geschäftsführer des Studierendenwerks Ost-Niedersachsen Sönke Nimz, um sich vor Ort über die Situation der Studierenden zu informieren. Die SPD-geführte Landesregierung hatte Ende des letzten Jahres auf die stark gestiegenen Preise reagiert und den Studierendenwerken insgesamt 30 Millionen Euro bereitgestellt.

„Das Geld ist schnell geflossen und kommt hier vor Ort an“, konnte Schröder nach seinem Besuch in der hiesigen Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften berichten. Insgesamt 11 Millionen Euro Fördermittel kamen beim größten niedersächsischen Studierendenwerk an, dessen Zuständigkeitsbereich sich über die komplette Ost-Niedersächsische Region erstreckt. Dank dieser Fördermittel kann nun-



## Waffeln nach dem Familiengottesdienst

**Wendessen.** Am Ostermontag fand unter Leitung von Pfarrerin Julia Jansen ein Familiengottesdienst statt. Die Kinder und Erwachsenen wurden aktiv in den Gottesdienst einbezogen. Nach dem Gottesdienst konnten zur Freude der „kleinen Besucher“ im Kirchgarten Ostereier gesucht werden. Für alle Besucher gab es leckere Waffeln, frischen Kaffee und selbst gebackenen Kuchen. Den Helferinnen wurde herzlich gedankt. Pfarrerin Julia Jansen wurde von Florian Haase und Johannes Sydow unterstützt.

Foto: S. Hauptstein

Eisenbahnverein Vienenburg:

# Sonderfahrt zum Hafengeburtstag in Hamburg



**Vienenburg.** Am Sonntag, 7. Mai, fährt der Eisenbahnverein Vienenburg mit einem Sonderzug zum 834. Hafengeburtstag nach Hamburg, geplante Lok: V100 Ost oder BR232).  
Unter dem Motto „Hamburg ist immer eine Reise wert“ wird mit einer historischen Lokomotive zum 834. Hamburger Hafengeburtstag gefahren. Der Hafengeburtstag Hamburg ist das größte Hafenfest weltweit. Verbringen Sie den Tag in der einzigartigen Ha-

fenstadt an der Elbe, wo unzählige Schiffe und Attraktionen das Fest begleiten. Unternehmen Sie eine Shoppingtour durch Hamburgs City an der Alster. Dieser Tag ist für Groß und Klein ein Highlight in Hamburg.  
Die Fahrpreise für Erwachsene: 79 Euro pro Person, Kinder und Jugendliche (10 bis 14 Jahre): 39 Euro, Familien: 170 Euro, weiteres Familien-Kind: 25 Euro, Aufpreis Hafenfest weltweit. Verbringen Sie den Tag in der einzigartigen Ha-

fenstadt an der Elbe, wo unzählige Schiffe und Attraktionen das Fest begleiten. Unternehmen Sie eine Shoppingtour durch Hamburgs City an der Alster. Dieser Tag ist für Groß und Klein ein Highlight in Hamburg.  
Die Fahrpreise für Erwachsene: 79 Euro pro Person, Kinder und Jugendliche (10 bis 14 Jahre): 39 Euro, Familien: 170 Euro, weiteres Familien-Kind: 25 Euro, Aufpreis Hafenfest weltweit. Verbringen Sie den Tag in der einzigartigen Ha-

Weitere Informationen unter Telefon 0176/83085459 oder E-Mail an [vev-sonderzug@gmx.de](mailto:vev-sonderzug@gmx.de) senden.

## Empfehlungen der Kraftfahrzeug-Vertragshändler aus der Region

Für auftretende Druckfehler übernehmen die Inserenten keine Haftung.

**Natürlich mit A1-Garantie**

**Ford Kuga Cool & Connect**  
EZ: 12/2018, 110 kW/150 PS, 97.500 km, Diesel, Klimaautomatik, Navigation, AHK, Winterpaket, Parksensoren, Polar-Silber Metallic  
**Piske Preis € 18.850,-**

**Natürlich mit A1-Garantie**

**Ford Fiesta ST-Line**  
EZ: 09/2021, 74 kW/100 PS, 10.750 km, Benzin, Klimaautomatik, Rückfahrkamera, Winterpaket, adapt. Tempomat, Obsidian-Schwarz Metallic  
**Piske Preis € 18.850,-**

**Natürlich mit Neuwagen-Garantie**

**Ford Focus Titanium**  
EZ: 05/2022, 92 kW/125 PS, 13.120 km, Benzin, Klimaautomatik, Navigation, LED Scheinwerfer, Kamera, Winterpaket, Frost-Weiß  
**Piske Preis € 23.850,-**

**Natürlich mit A1-Garantie**

**Ford Edge ST-Line Automatik**  
EZ: 06/2019, 175 kW/238 PS, 65.960 km, Diesel, Klimaautomatik, Navigation, LED, Standheizung, Rückfahrkamera, Obsidian-Schwarz Metallic  
**Piske Preis € 35.850,-**

**Natürlich mit A1-Garantie**

**Mazda MX-5 Sports Line**  
EZ: 08/2018, 118 kW/160 PS, 50.050 km, Benzin, Klimaautomatik, LED-Scheinwerfer, Navigation, PDC, Tempomat, Rubin-Rot Metallic  
**Piske Preis € 21.950,-**

**Natürlich mit Neuwagen-Garantie**

**Mazda CX-30 AL-Selection**  
EZ: 06/2022, 90 kW/122 PS, 2.000 km, Benzin, Klimaautomatik, Navigation, LED, Parksensoren, ACC, Head-up-Display, Machine-Gray Metallic  
**Piske Preis € 25.950,-**

**Autohaus PISKE**  
Der Ford- und Mazda-Händler  
38302 Wolfenbüttel · Ahlumer Str. 86  
Telefon 05331/97020

**Alpert & Maschke**  
Automobile GmbH  
Fritz-Reuter-Weg 43  
38304 Wolfenbüttel  
Telefon 05331/9453450  
Fax 05331/469802

**Wir bieten Tageszulassungen zu Topkonditionen**

**Mercedes Benz GLA 180**  
EZ: 11/16, schwarz, 100.000 km, 90 kW (122 PS) € 16.900,-

**Nissan Leaf Tekna**  
EZ: 03/19, elektro, weiß, 61.500 km, 110 kW (150 PS) € 20.950,-

**Nissan Zama**  
EZ: 02/21, schwarz, 49.000 km, 116 kW (158 PS) € 24.500,-

**Nissan Qashqai N-Connecta**  
EZ: 11/18, weiß, 50.950 km, 117 kW (159 PS) € 18.450,-

**Nissan X-Trail Tekna 4x4**  
EZ: 12/18, schwarz, 47.000 km, 130 kW (177 PS) € 24.950,-

**Kia Sportage 1.6 GDI**  
EZ: 10/16, gold, 86.000 km, 97 kW (132 PS) € 15.950,-

**Nissan X-Trail Tekna**  
EZ: 03/19, grau, 31.000 km, 120 kW (163 PS) € 26.500,-

**Nissan Qashqai N-Motion**  
EZ: 06/19, weiß, 27.500 km, 103 kW (140 PS) € 22.500,-

[www.alpert-maschke.de](http://www.alpert-maschke.de)



Tom Hastedt (rechts), Leiter Marktsteuerung Volkswagen Nutzfahrzeuge Service Deutschland, übergibt in dieser Woche die Urkunde an Geschäftsführer Dennis Mura (2. v. l.) und seinem Serviceleiter Frank Deka (3. v. l.)

Zum vierten Mal ausgezeichnet:

## Das Autohaus Mura ist Top 100 Service Partner 2022

### Design-Träume

Wer sich beruflich für Mode und Design interessiert, sollte sich den Donnerstag, 20. April, um 16 Uhr in den Kalender eintragen.  
Denn dann informiert Ursula Dreyer, Abteilungsleiterin Textiltechnik und Bekleidung der Anna-Siemsen-Schule der Region Hannover, über die Ausbildungen im Bereich Mode und Design. Sie gibt Informationen zur zweijährigen Berufsfachschule mit dem Abschluss Assistentin/Assistent für Mode und Design sowie der Maßschneider/in. Des Weiteren präsentiert sie die verschiedenen Schulformen, die an der Berufsfachschule im Bereich Mode und Design möglich sind. Die Veranstaltung findet online statt. Eine Anmeldung ist unter [www.eveeno.com/modedesign1](http://www.eveeno.com/modedesign1) erforderlich.

**Cremlingen.** Volkswagen Nutzfahrzeuge hat zum fünften Mal die Auszeichnung „Top Service Partner“ verliehen. Bei dieser Auszeichnung werden die Topleistungen in den Bereichen Kundenzufriedenheit, Notdienst und Werkstattstest prämiert.

Das Autohaus Mura gehört zu den 100 besten Service Betrieben in Deutschland und wurde vom Volkswagen Nutzfahrzeuge Service Deutschland ausgezeichnet. In die Gesamtwertung fließen die Ergebnisse aus der Kundenzufriedenheitsbefragung, dem Notdienst und dem Werkstattstest ein. Hier werden die Zufriedenheit der Werkstatt, die Qualität der ausgeführten Arbeiten, die Serviceleistungen sowie

die Freundlichkeit und Kompetenz der Servicemitarbeiter bewertet.

Die Mitarbeiter des Autohaus Mura möchten den hohen Qualitätsstandard auch weiterhin für ihre Kunden erhalten und ausbauen. „Unser Anspruch ist es, gerade auch in besonderen Zeiten unser Bestes zu geben und unsere Kunden mit unseren Leistungen zufrieden zu stellen. Dass uns das gelungen ist, zeigen die sehr guten Ergebnisse der Zufriedenheitsbefragung und die positiven Kommentare unserer Kunden“, weiß Geschäftsführer Dennis Mura. „Wir freuen uns, zu den besten Volkswagen Nutzfahrzeuge Service Betrieben in Deutschland zu gehören. Dies ist für uns ein Ansporn, auch in Zukunft un-

sere Leistungen auf Top-Niveau anzubieten.“ Sein Autohaus hat die Auszeichnung nun zum vierten Mal erhalten.

Tom Hastedt, Leiter Marktsteuerung Volkswagen Nutzfahrzeuge Service Deutschland, ergänzt: „Trotz all der besonderen Herausforderungen im Tagesgeschäft im vergangenen Jahr haben die Kunden eine Top-Servicequalität durch ihr Autohaus erfahren. Neben einem tollen Produkt, muss auch die weitere Kundenbetreuung unseren hohen Qualitätsanforderungen entsprechen. Nur ein zufriedener Kunde, der mit herausragendem Service begeistert wird, bleibt auch in Zukunft seinem Servicebetrieb und der Marke Volkswagen Nutzfahrzeuge treu. Danke für das Engagement.“

## Aus dem Polizeibericht

**Klein Flöthe: Körperverletzung**  
Ein 38-jähriger Mann und eine 32-jährige Frau gerieten am vergangenen Sonntag beim Osterfeuer in Klein Flöthe in Streit. In dessen Verlauf versetzte der Mann der Frau einen Faustschlag an das Kinn, wodurch diese leicht verletzt wurde. Die Beteiligten waren alkoholisiert, gegen den Mann wurde ein Strafverfahren wegen Körperverletzung eingeleitet.

**Fümmelse: Kraftfahrzeugdiebstahl scheidert**  
Unbekannte Täter gelangten zwischen Dienstag und Mittwoch auf bislang ungeklärte Weise in einen in Fümmelse, Obere Dorfstraße, zum Parken abgestellten Transporter, Peugeot Boxer. Der Innenraum des Fahrzeugs und das Zündschloss wurden beschädigt. Der Versuch das Fahrzeug zu entwenden scheiterte offensichtlich. Der entstandene Sachschaden wird auf rund 1.500 Euro geschätzt. Hinweise: 05331/933-0.

**Wolfenbüttel: Fahren ohne Versicherungsschutz**  
Am vergangenen Samstag wurde ein 30-jähriger Mann, der in Wolfenbüttel, Schulwall, mit seinem E-Scooter unterwegs war, einer Verkehrskontrolle unterzogen.

**Cremlingen: Schuppen gerät in Brand**  
Aus bislang ungeklärter Gründen geriet am frühen Mittwochmorgen ein Holzschuppen in Cremlingen, Emil-Berg-Straße, in Brand.

Hierbei wurde festgestellt, dass für den Roller kein Versicherungsschutz bestand. Der Mann musste sein Fahrzeug weiter schieben, und es wurde ein Verfahren wegen Verstoßes gegen das Pflichtversicherungsgesetz eingeleitet.



**Wolfenbüttel: Einbruchversuch misslingt**  
Unbekannte Täter versuchten in der Zeit zwischen Sonntagabend und Montagmorgens die Eingangstür zu einem Wohn- und Geschäftshaus in Wolfenbüttel, Holzmarkt, aufzuhebeln. Am Türrahmen und an der Tür konnten Hebelspuren festgestellt werden. Der Aufbruchversuch scheiterte jedoch offensichtlich, ein Eindringen fand nicht statt. Zum entstandenen Sachschaden können derzeit noch keine Angaben gemacht werden. Hinweise: 05331/933-0.

**Braunschweiger Innovationsforum am 18. April: 5G-Technologie in Agrar, Verkehr und Industrie**  
Die 5G-Technologie steht im Mittelpunkt des Braunschweiger Innovationsforums am Dienstag, 18. April, im Haus der Wissenschaft. Die gemeinsame Veranstaltung von IHK Braunschweig, TU Braunschweig, Ostfalia Hochschule und Braunschweig Zukunft GmbH geht dabei vor allem der Frage nach, welchen Nutzen 5G für die Wirtschaft hat. Vorgestellt werden Praxisbeispiele und 5G-Anwendungen, die in der Region entwickelt werden und bereits zum Einsatz kommen. Zu den Referentinnen und Referenten zählen Johannes Sprin-

ger von T-Systems International, Anna Schieben vom Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt, Tanja Böhm von der Projektagentur Wolfenbüttel und Frank Klittenberg von der IAV GmbH. Anschließend besteht die Möglichkeit zum Austausch und Netzwerken sowie zur näheren Betrachtung von Ausstellungsobjekten, die in den 5G-Projekten entwickelt wurden. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich. Weitere Infos und Anmeldung unter: <https://sweapevent.com/v/innovationsforum5g>

## GEBRAUCHTWAGEN

Angebote im Autohaus Härtel



|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <p><b>Renault Zoe Intens ZE40</b><br/>EZ: 02.2018, 23.000 km, 53 kW / 75 PS, Arktis-Weiß, Batteriemiete, Winterräder, Navigationssystem, Klimaautomatik, Sitzheizung, Einparkhilfe, Rückfahrkamera u.v.m.<br/><b>nur EUR 13.950,-</b></p>           | <p><b>Renault Kadjar Business</b><br/>EZ: 10.2018, 89.031 km, 103 kW/140 PS, Black-Pearl-Schwarz Metallic, Navigationssystem, Klimaautomatik, Winterräder, Tempomat, Einparkhilfe hinten u.v.m.<br/><b>nur EUR 15.950,-</b></p>   | <p><b>Renault Kadjar XMOD TCE</b><br/>EZ: 03.2017, 44.954 km, 120kW/165 PS, Black-Pearl-Schwarz-Metallic, Navigationssystem, Heizbare Frontscheibe, 2-Zonen-Klimaautomatik, Sitzheizung vorne u.v.m.<br/><b>nur EUR 16.950,-</b></p>              | <p><b>Skoda Karoq Style DSG</b><br/>EZ: 04.2021, 11.500 km, 110 kW/150 PS, Candy-Weiß, Navi, 3-Zonen-Klimaautomatik, Sitzheizung vorne u. hinten, ACC-Tempomat, Lenkradheizung u.v.m.<br/><b>nur EUR 28.450,-</b></p>                |
| <p><b>Renault Clio IV Collection</b><br/>EZ: 08.2020, 19.243 km, 55 kW / 75 PS, Arktis-Weiß, Winterkomplettäder, Einparkhilfe hinten, Klimaanlage, Bluetooth-Freisprecheinrichtung, Tempomat &amp; Begrenzer u.v.m.<br/><b>nur EUR 12.850,-</b></p> | <p><b>Renault Scenic III Limited</b><br/>EZ: 04.2015, 140.218 km, 80 kW/110 PS, Platin-Grau-Metallic, Allwetterreifen, Einparkhilfe, Sitzheizung, Navigationssystem, 2-Zonen-Klimaautomatik u.v.m.<br/><b>nur EUR 8.950,-</b></p> | <p><b>Renault Scenic Intens TCE</b><br/>EZ: 01.2018, 56.720 km, 85 kW/115 PS, Stahl-Grau-Metallic, Winterräder, Einparkhilfe, Navigationssystem, Rückfahrkamera, Navigationssystem, 2-Zonen-Klimaautomatik u.v.m.<br/><b>nur EUR 16.950,-</b></p> | <p><b>Renault Grand Scenic Bose</b><br/>EZ: 12.2019, 63.424 km, 110 kW/150 PS, Kosmos-Blau-Metallic, Allwetterreifen, Einparkhilfe, Rückfahrkamera, Navigationssystem, 2-Zonen-Klimaautomatik u.v.m.<br/><b>nur EUR 20.950,-</b></p> |

**Autohaus Härtel GmbH**  
38304 Wolfenbüttel  
Am Rehmanager 12  
Telefon: 05331 959 40  
[www.autohaus-haertel.de](http://www.autohaus-haertel.de)

## Ein Auto – zwei Generationen

**Wolfenbüttel.** Vor 39 Jahren saß Melanie als kleines Kind auf diesem Porsche 924 Carrera GT – ein seltenes und schönes Fahrzeug. Jetzt – fast vier Jahrzehnte später – wurde erneut ein kleines Kind aufgenommen – und das auf demselben Fahrzeug. Diese Mal hat ihre Tochter Lia „Platz“ genommen und lächelt in die Kamera ihres Fotografen und Urgroßvaters Heinz Tscherner.  
Fotos: privat



**Klein Schöppenstedt: Auffahrunfall**  
Vermutlich aufgrund eines plötzlich auftretenden Krankheitsfalles kollidierte am Dienstagmittag ein 81-jähriger Autofahrer mit seinem Auto auf der Kreisstraße 140 im Bereich von vorausfahrenden PKW eines 65-jährigen Fahrers. Der mutmaßliche Unfallverursacher wurde mit dem Rettungsdienst in ein Krankenhaus gebracht. An den Fahrzeugen entstand erheblicher Sachschaden in Höhe von zirka 11.000 Euro.

**Wolfenbüttel: Diebstahl eines Pedelecs**  
Bislang unbekannt Täter gelangten zwischen Mittwochabend und Donnerstagfrüh gewaltsam in eine Garage in der Martin-Luther-Straße in Wolfenbüttel. Aus der Garage wurde ein hierin abgestelltes Pedelec entwendet. Der Wert des neuwertigen Pedelecs der Marke KTM wird mit zirka 3.000 Euro angegeben. Hinweise: 05331/933-0.

Junges Musical Braunschweig e.V. spielt ALL SHOOK UP im Westand:

## Zurück ins Rampenlicht mit Broadway-Musical

**Braunschweig.** Das große abendfüllende Musical mit Live-Band hat bei „JuMuBS“ Tradition.

on. Im Jahr 2020 wagte sich der Verein an ein besonders ambitioniertes Projekt: >ALL SHOOK UP<, ein turbulentes Broadway-Musical mit der Musik von Presley.

Aber dann kam Corona. Die Aufführungen im Westand mussten mehrfach verschoben werden. Doch nun ist es endlich so weit: Am Sonnabend, 22. April, und Sonntag, 23. April, jeweils um 19 Uhr, heißt es Vorhang auf für >ALL SHOOK UP<.

Unsterbliche und zeitlose Songs wie „Love Me Tender“, „Heartbreak Hotel“, „Jailhouse Rock“, „Hound Dog“ und „Can't Help Falling In Love“ erklingen in dieser schwungvollen Show mit feurigen Tänzen, romantischen Szenen und den einzigartigen Songs im Chorsatz mit garantierendem Gänsehaut-Effekt. Das Ensemble wird professionell live begleitet von einer siebenköpfigen Band mit Musikern aus Berlin, Hamburg und Braunschweig. Tickets gibt es ab 26 Euro im RESERVIX-System an den bekannten Vorverkaufsstellen und Restkarten an der Tageskasse.

**HINWEIS:** Coronabedingt mussten die Aufführungen des für März 2020 im WESTAND geplanten Musicals mehrmals verschoben werden. Die damals erworbenen Karten behalten ihre Gültigkeit!

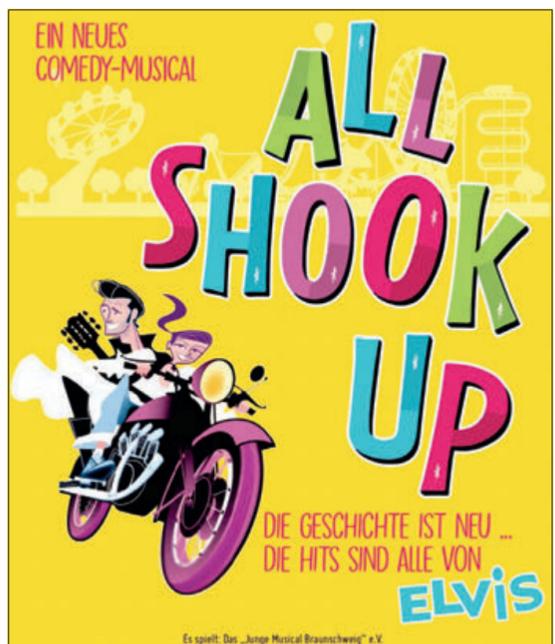
Während der Pandemie hatte die Gruppe um Sänger Heli Reißweber ihrer deutschsprachigen Rockmusik ein neues akustisches Gewand verpasst und war – wie der Franke sagt – „An-



**ALL SHOOK UP:** Die sittenstrenge Bürgermeisterin (Scally-Marie Wysocki) versucht, für Ruhe und Ordnung in ihrer Kleinstadt zu sorgen. Ob ihr das wohl gelingt? Foto: Maren Kiesbye



**Musical Company:** Teenager und junge Erwachsene, die so viel Freude am Singen und Tanzen haben, dass sie neben Schule, Studium oder Beruf kaum eine JuMuBS-Probe versäumen. Jeanette Finke, hier in der Rolle der lebensklugen Kneipenwirtin Sylvia, ist seit fünfzehn Jahren dabei. Foto: Karl-Heinz Henne



„Wind Machine“ spielt heute in der Landesmusikakademie:

## „Perspektiven – miteinander unterwegs“

**Wolfenbüttel.** Das Jugendjazzorchester Niedersachsen „Wind Machine“ hat seine Frühjahr-Arbeitsphase 2023 erfolgreich abgeschlossen und präsentiert sich fünf Mal auf der Konzertbühne. Unter dem Motto „Perspektiven – miteinander unterwegs“ erklingen noch bis heute alte Bigband-Standards, frischer Swing, elektrischer Funk und moderne Klangkaskaden in Burgdorf, Hannover, Wolfsburg, Leer und Wolfenbüttel.

Das 1989 gegründete Jugendjazzorchester hat inzwischen weit über 300 Talente hervorgebracht, die sich teilweise professionell in der deutschen und internationalen Bigband-Szene etabliert haben. Dazu zählen Niels Klein, Almut Schlichting, Janning Trumann,

Juliane Gralle und Klaus Heidenreich. Jedes Jahr veranstaltet der Landesmusikrat Niedersachsen e.V. für das Orchester einen ausführlichen Zwei-Tage-Auswahlworkshop sowie zwei Arbeitsphasen von acht bis zehn Tagen. Häufig kommen noch Sonderkonzerte oder Begegnungsreisen ins Ausland hinzu.

In der aktuellen Frühjahr-Arbeitsphase spielten die 14 bis 25 Jahre jungen Jazztalente mit viel Engagement und Hingabe auf. Eine Besonderheit dieser Arbeitsphase ist, dass neben Uli Plettendorf, der seit 2018 den Dirigentenstab führt, auch Erik van Lier als musikalischer Leiter mitwirkte. Van Lier spielte in al-

len wichtigen europäischen Bigbands und hat an der Hochschule Amsterdam/Hilversum sehr viele Jazzorchester-Leiter ausgebildet.

**Das Konzert in Wolfenbüttel findet am heutigen Sonntag, 16. April, 16 Uhr, in der Landesmusikakademie statt.**

Schirmherr des Ensembles ist der Niedersächsische Ministerpräsident Stephan Weil. Unterstützung erfährt das Jazzorchester wie die anderen Landesjugendauswahlensembles von der NDR Musikförderung in Niedersachsen. Der Landesmusikrat als Träger wird institutionell gefördert vom Ministerium für Wissenschaft und Kultur des Landes Niedersachsen.



Das Jugendjazzorchester Niedersachsen „Wind Machine“

Foto: Lennart Möller



Maerzfeld gastieren am 6. Mai in der KuBa

Fotos: Veranstalter



Johnny Horsepower – Johnny-Cash-Tribute-Band from Danmark

Mai-Veranstaltungen in der KuBa-Kulturhalle an der Lindener Straße:

## Rockpower und Johnny-Cash-Songs

**Wolfenbüttel.** Zu folgenden Veranstaltungen im Monat Mai in der KuBa-Kulturhalle, Lindener Straße 15, Telefon 05331-27787, E-Mail info@kuba-halle.de wird eingeladen:

**6. Mai, 20 Uhr**  
**Maerzfeld – special guest: Hemesath – „Alles anders“ Tour**  
Die sechs Musiker der Band Maerzfeld sind nach der langen Corona-Zwangspause wieder mit ihrer Rockshow auf den Bühnen der Clubs und Festivals unterwegs.

Nun geben die Musiker alles, um den oft nachdenklichen und von persönlichen Erfahrungen geprägten Texten den gewohnten, brachialen, Maerzfeld-typischen Sound zu verpassen, der klassische Riffs aus der Rockmusik vergangener Dekaden und Indus-

trial-Elemente von heute verbindet und ins Jahr 2022 transportiert. Dabei wird aufgrund der wiederentdeckten Liebe zum Handgemachten gänzlich auf den Einsatz von Computern und Sequenzern auf der Bühne verzichtet und so jedes Konzert von Maerzfeld zu einem einzigartigen Erlebnis des klangerfüllten, ehrlichen Rock.

**13. Mai, 20 Uhr**  
**Johnny Horsepower – Johnny Cash Tribute Band from Danmark**  
Johnny Horsepower haben sich dem ursprünglichen Sound von Johnny Cash & The Tennessee Two verschrieben. Die gut gekleideten Herren sind bekannt für ihren intensiven Live-Auftritt und für

ihre brilliante Showtalent. Die Performance zusammen mit dem Sound der 50er Jahre bringt die junge Rebellion Johnny Cashes sozusagen zurück ins LEBEN. Seit ihrem ersten Live-Auftritt im Jahr 2010 haben Johnny Horsepower mit rund 400 Shows in ganz Europa einen guten Namen erspielt. Das Material besteht hauptsächlich aus Songs aus dem „Goldenen Zeitalter“ von Johnny Cash (1955-1972).

Johnny Horsepower haben auch im legendären Sun Studio in Memphis zusammen mit W.S. Holland aufgenommen. Johnny Horsepower präsentiert „Walk The Line“ wohl wie keine andere Johnny-Cash-Tribute-Band in Europa.

Ostfalia-Campus Salzgitter feiert 30. Geburtstag:

## Kinderuni und vielseitiges Mitmach-Programm

wird es beim Fußball-Dart und in der Activity-Lounge können Besucherinnen und Besucher gemeinsam quizzeln, spielen und fremde Welten mithilfe der virtuellen Realität entdecken.

In der „Stunde der Forschung“ zeigen Mitarbeitende und Studierende kurz und knapp ihre Forschungsprojekte und Abschlussarbeiten.

Angeboten wird zudem ein Campus-Frühstück in der Mensa. Hier wird um Anmeldung gebeten. Für alle anderen Aktionen ist keine Anmeldung erforderlich. Mehr zu allen Programmpunkten und zur Anmeldung zum Campus-Frühstück unter: [www.ostfalia.de/k/opendoors](http://www.ostfalia.de/k/opendoors)



## CAMPING & FREIZEITMESSE

NUTZFAHRZEUG ZENTRUM BRAUNSCHWEIG

22. APRIL, 9-14 UHR

Wir laden Sie herzlich ein. Freuen Sie sich auf leckeres Grill-Catering, unsere Volkswagen Reisemobile und ein buntes Rahmenprogramm:

- Camping-Zubehör von Berger
- Beratung rund um Camping: TÜV Nord und ADAC
- Das Jugendzentrum Stöckheim und der JA!-Veranstaltungsservice sorgen für Spiel und Spaß bei Kindern
- VeloCity stellt Falträder und E-Fahrräder vor
- Sortimo präsentiert Fahrzeugeinrichtungen für Transporter und das Camping-Einbau-Set Nestbox für den Kofferraum



California ProfiPartner

Voets Nutzfahrzeug Zentrum Braunschweig  
Alte Leipziger Straße 123, 38124 Braunschweig,  
T 0531 26029-0, nfz.info@voets.de, voets.de

# Kleinanzeigen mit großer Wirkung

### Tiermarkt

Wir suchen einen kleinen Hund, 40 bis 50 cm Stockmaß, 6 - 7 Jahre, gern auch jünger, zum Liebhaben und Pflegen, für Wohnung und Schrebergarten, Tel. 05331/904358

### Flohmarkt

Flohmarkt am 23.4.2023, 10-17 Uhr Cammerstr. 5 in 38315 Hornburg Modelleisenbahn und Musik usw. Flohm. Harz + Heide BS! Sa/So 15./16.4. -pinguin-maerkte.de

### Stellenmarkt

Wir suchen Fahrer für Flughafenfahrten, Kunden einfahren und abholen, Teilzeit oder Vollzeit, Tel: 01525/3560370  
 Hausverwalter/Hausmeister für Kaufhaus in Wolfenbüttel gesucht, halbtags, vormittags. Bei Bedarf kann eine drei Zimmerwohnung im Kaufhaus zur Verfügung gestellt werden. **Anfragen bitte als SMS an die Tel. 0160/97009375.**  
 Verkäufer/in (m/w/d) für Marktstand in Schöppenstedt gesucht. Tel. 0151/50634840

### Stellengesuche

Lehrerin erteilt Nachhilfe in Deutsch u. Mathe, 1.-6. Kl., auch Sprachförderung, Tel. 05331/2993221  
 Übernehme Gartenarbeiten in und um WF 05331/3520407 oder 0176/2498098  
 Suche Arbeit als private Pflegerin/Alltagsbegleiterin oder Haushaltshilfe in WF, Erfahrung mit Senioren + Demenz, bei Interesse anrufen 0157/30182095

**kleinanzeigen@schauenster-wf.de**

### Stellenmarkt

Die RotaPutz GmbH sucht zu sofort: eine Reinigungskraft für Büoreinigung in Wolfenbüttel, Lange Herzogstraße, Mo, Di, Do, Fr ab 17:00 Uhr, Mi ab 14:00 Uhr, AZ je 2,75 Std. tägl. Tel.: 05331/908800  
 Wir suchen Reinigungskräfte (m/w/d) für Neuerkerode. Wochentags von 8:00 Uhr - 13:00 Uhr. **Bewerbung, Info unter 039425-3172 ab Montag 9:00 Uhr.** Älteres Ehepaar in Cremlingen su. zuverl. Haushaltshilfe für 3 Std./Woche, Tele. 0170/5882716

Herausgeber und Verleger: Verlag Schaufenster GmbH & Co. KG, Großer Zimmerhof 25, 38300 Wolfenbüttel  
 Tel. 05331/9899-0 • Fax 05331/9899-56  
 E-Mail: anzeigen@schauenster-wf.de  
 Internet: www.schauenster-wf.de  
 Geschäftsführer: Michael Henke  
 Geschäftsführer: Nicole Volkstedt  
 Leitende Redakteurin: Cornelia Oelker  
 Vertriebsleitung: HMS GmbH & Co. KG, Holunderweg 42, 38300 Wolfenbüttel  
 Satz: Verlag Schaufenster GmbH & Co. KG  
 Rollenoffset: Druckzentrum Niedersachsen  
 Gutenbergstr. 1, 31552 Rodenberg  
 Druckauflage: 56.307  
 ADA geprüfte Trägerauflage 56.012  
 Gesamtvertriebsauflage einschl. Kliniken, JVA, Belegversand etc. 56.307  
 Redaktionschluss: Donnerstag vor Erscheinen, 17.00 Uhr. Kein Rückgaberecht für eingesandte Manuskripte, Datenträger und Fotos. Keine Haftung bei Druckfehlern! Unabhängig, nicht parteigebunden. Mitglied im Verband deutscher Anzeigenblätter.

**Klein-Anzeigen-Annahmeschluss: Freitag, 11.00 Uhr**



**NOTFALL-NUMMER 05331 27027**  
**EURONICS Kretschmer**

|                                |                          |                          |                                |                               |                   |                       |                     |                    |                            |                         |                        |                         |                    |
|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|----------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------|
| Linse an optischen Geräten     | Hauptstadt von Ruanda    | Fluss im Süden Sibiriens | UNO-General-Sekretär (je-moon) | Abk. Kostenträger (Kle)       | Abk. Firma        | Aufforderung zur Ruhe | Initialen Ruslandes | Abk. Berufsordnung | Benname Danies             | Buschgelenke            | Glasumstellvorrichtung | Kosename für Therese    |                    |
| nord Götting d. ewigen Jugend  | türk. Großgrundherr      | französisch: er          | Abteirue in Schottland         | ein Sportler                  | Stem- deutung     | Lauf des Eklis        | Staat in Südamerika | indische Butter    | schottische Großstadt      | vier-eckige Wandpfeiler | englischer Seeheld     | Bade-strand bei Venedig | Fluss in Schiesien |
| Vorname des US-Filmstars Smith | französischer Frauenname | jemenitische Münze       | französisch: Oasen             | chines. Kaiser (2300 v. Chr.) | Witzfigur, Gauner | persönliches Favorit  | englisch richtig    | Ab-götter          | Stadt in Baden-Württemberg |                         |                        |                         |                    |
| Vorsilbe: ausen-der            | Gerät zum Kochen         |                          |                                |                               |                   |                       |                     |                    |                            |                         |                        |                         |                    |

Die Samtgemeinde Sickinge bietet zum Schuljahr 2023/2024 jeweils eine Stelle für das **Freiwillige Soziale Jahr (FSJ)** in den Grundschulen in Dettum und Sickinge. Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter [www.sickinge.de](http://www.sickinge.de).

## trinkgut

Wir sind Deutschlands führender Getränkefachdiscounter mit 240 Getränkemärkten. Für unseren Markt in **WOLFENBÜTTEL** suchen wir ab sofort einen freundliche/n **stellvertretenden Marktleiter (m/w/d), zwei Verkäufer (m/w/d) sowie einen Packer (m/w/d)** PKW-Führerschein erforderlich  
 Bei Interesse senden Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an: GM Willeke GmbH, z. Hd. Hr. Buehren/Fr. Philipp Im kalten Tale 11 • 38304 Wolfenbüttel • Tel.: 05331/932277

**Morgenmuffel oder Frühaufsteher, bei uns gibt's flexible Arbeitszeiten. WIR SUCHEN DICH!**

## Pflegeassistentin oder Pflegekraft in Teilzeit

Gerne auch Quereinsteiger

**sunshine** Pflegedienst herzlich & kompetent

Bewerbungen an: **im Ärztehaus Med51** Neuer Weg 51b, 38302 WF ☎ 05331-903776

## Wolfenbütteler SCHAUFENSTER

Wir suchen Sie als Verstärkung unseres Teams als Zusteller der Sonntagszeitung auf Minijob-Basis. Ob Schüler, Rentner oder Arbeitnehmer - jeder ist willkommen.  
 Es handelt sich um 4-5 Arbeitstage im Monat.

**Wir suchen Springer für Wolfenbüttel**

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei HMS GmbH & Co. KG, Holunderweg 42, Wolfenbüttel, Telefon 05331/858685, E-Mail: schaufenster@wf-hms.de oder einfach den QR-Code einscannen.

## WIR SUCHEN ...

**SONDERPREIS! Baumarkt**

... dich zur Neueröffnung für unser Team in Schöppenstedt

**Filialeleiter (m/w/d) in Vollzeit**

**stellv. Filialeleiter (m/w/d) in Vollzeit**

**Verkäufer (m/w/d) in Voll- und Teilzeit**

**Aushilfe Verkauf (m/w/d) Minijob auf 520-Euro-Basis**

**Kassierer (m/w/d) in Voll- und Teilzeit**

ENTDECKE WEITERE JOBS

Sende einfach deine Bewerbung an: [bewerbung@sonderpreis-baumarkt.de](mailto:bewerbung@sonderpreis-baumarkt.de)  
 weitere Infos: [jobs.sonderpreis-baumarkt.de](http://jobs.sonderpreis-baumarkt.de)

FISHBULL Franz Fischer Qualitätswerkzeuge GmbH Liebigstraße 7 • 96465 Neustadt b. Coburg [www.sonderpreis-baumarkt.de](http://www.sonderpreis-baumarkt.de)

### Bekanntschäften

Welche vielseitige Sie 75 - 80 möchte mit hilfsbereiten empatischen gepfl. Ihm das Leben noch einmal neu gestalten? Nur ernstgem. Zuschriften **5693 Z**

### Wassersport

**Sportbootführerscheine bootsschule-wf.de; neue Kurse** Tel. 0173/8653532

### Kaufgesuche

Sammler aus HE sucht Militaria wie Orden, Uniformen, Fotos, Dolche usw. Tel. 0170/7257989  
 Suche Modellautos: 1:87/1:43 Wiking, Herpa, Brekina, Schuco gerne kpl. Samml., Tel. 05361/55465  
 Modellbühnen suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw., Tel. 0175/7774499  
**Achtung!** Sofortkauf von Zinn, Besteck, Porzellan, Taschenuhren, Schmuck, Modeschmuck, Möbel usw.. Nachlässe jeder Art. Tel. 0171/6317254  
 Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise für Modeschmuck und Echtschmuck, Bernstein, Granatschmuck, Zahngold, Armband & Taschenuhren, Silber und Gold jeglicher Art, auch defekt, bitte alles anbieten. ☎ 01 62-8 37 79 93  
 Suche jegliche Art an Musikinstrumente, Akkordeon, Ziehharmonika, Handharmonika, Blasinstrumente, Streichinstrumente, u.v.m ☎ 01 62-8 37 79 93  
 Suche Zinn, Bestecke, Tafelsilber, Taschenuhren, Armbanduhr, jegliche Art von Uhren, Münzen, alte Bronze, Messingartikel, Bilder, Gemälde, Porzellan ☎ 01 62-8 37 79 93

### Dienstleistungen

**Der Gärtner Bakanitsch** Wurzelräsens, Baumfällungen, Gartenpflege, Rollrasen, Pflasterarbeiten und Zaunbau **0157/50283769 u. 05353/9392823**  
**Entrümpelungen**, pünktlich und zuverlässig, Fa. **Monika Alpers**, Tel. 0171/5406743

## BBB Entrümpelungen

Alles aus einer Hand, innerhalb 24 Std., Nachlassräumungen mit Anrechnung, Entrümpelungen jeder Art auch Extremfälle mit Grundreinigung, Tapeten und Bodenbelagsentfernung, Renovierungsarbeiten zu Sonderpreisen.

**Telefon (05 31) 2 50 89 00 oder 01 60 / 6 45 91 41**  
**BBBuesing@gmx.de**  
 Inh. U. Büsing

## M&A Haustechnik GmbH

Badsanierung mit Fliesen Sanitär und Heizung von Profis zum Festpreis!  
**0176/72602141 o. 05371/6721245**

### Dienstleistungen

**Dienstleistung für Haus & Garten** Telefon 0170-7122875 [www.dienstleistungen-wofleben.de](http://www.dienstleistungen-wofleben.de)

## TEG Tankschutztechnik & Entsorgung GmbH

Zugelassener Fachbetrieb nach WHG  
 • Öltankreinigung/Mängelbeseitigung  
 • Öltankdemontage/  
 Montage von Neuanlagen  
 • Beseitigung von Ölschäden und ölhaltigen Abfallstoffen  
 • Öl-Benzin-Sandfang-Entsorgung  
 Im Gewerbegebiet 11, 38315 Schladen  
 Tel. 05335-4853885, Fax 05335-4853745

### Gartenservice

Bäume, Sträucher, Hecke schneiden mit Abfuhr, sauber und günstig. Telefon 05341-77632

## Achtung Hausbesitzer!

**Frühjahrs-Rabatt für Dach Neueindeckung** mit hochwertigen Ton-Platten zur freien Wahl. Außerdem lassen wir sämtliche Fassadenarbeiten an Ihrem Haus durchführen!

**Kurzfristiger Baubeginn möglich! Kostenlose Beratung vor Ort.**

**MK Dach & Fassade GmbH** Tel.: 03471 / 642 3006

### Kfz-Ankauf

**Unfall + Totalschäden - Gebrauchtwagen -** VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2002 - 2023 **ZAHLE HÖCHSTPREISE** ☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

### Schrottauto-Entsorgung

mit Abholung kostenlos Tel. 0800/5890570 Fa. Püschel

### DKD-AUTOMOBILE BAR-AN- U. VERKAUF

Neuwagen + Gebrauchtwagen (auch mit Motorschaden) Unfallwagen ohne TÜV und AU Wendebrück 19-38110 BS-☎ 05307-951 20 40 Mobil: 0170-141 08 62 oder 0177-3 13 85 62 auch per SMS und WhatsApp

### Kfz-Verkauf

4 Reifen, 0 km gelaufen, 280,- €, Goodyear Efficient Grip Perfor. 215/55 R18 95 H, **0176/97905408**

### Garagen

Garage ab 01. 05. 2023, in WF zu vermieten. Nähere Infos unter **0172/5450668**

### Anhänger

**Anhänger - Riesenauswahl** Kirsch Anhänger GmbH, Gifhorner Str. 83, BS, Top Qualität, Preise + Service, Finanzierung, Vermietung + Leasing möglich, Tel. 0531/7012250

**Gut informiert**  
**Wolfenbütteler Schaufenster**

### Wohnwagen/-mobile

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen, **03944/36160, www.wm-aw.de, Firma.**

### Motorräder/-roller

**Heinze-Motorradservice** alle Marken/TÜV, ☎ 0531/ 312003  
**Kaufe gebr. Motorräder** auch defekt ☎ (05 31) 8789370

### Haushaltsauflösung

Am 22. u. 23. 4. 2023, 10-16 Uhr in 38302 Salzdahlum, Hohnrods Hof 5 (Hausrat, Möbel, Deko)

### Handwerker

**Axel Hennecke Tiefbau GmbH** Pflasterarbeiten, Kellerabdichtung Tel. 05341/8677797  
**Fassadendämmung** 5 J. Gewährleist. Fa. AGU Meisterbetrieb, 0157/78883774  
**Badsanierung mit Sanitär,** Tel. 0531/1228821  
**Fliesenleger,** Tel. 0531/122882

### Rollladen-Rep. WF-78161

Älteres Dachdeckerteam macht Holz-Rinne-Flachdach, Schiefer, Carport, gern auch Kleinreparatur ☎ (01 76) 70 17 94 07

Dachdeckermeister hat Termine frei. Kleinaufträge 0531/88535910 o. 0176/74111679  
 Maler hat noch Termine frei, Sanierungsarbeiten, ☎ (01 62) 5 27 83 35  
 Maurer, Fassaden u. Sockelarbeiten Termine fr., ☎ (01 62) 5 27 83 35  
 Maler hat Termine frei! Fassaden- und Holzanstrich ☎ 0152 13975641

### Vermietungen

**Ferienwohnung-Dreilinden.de** „Immer ein Dach über dem Kopf“ 24-Stunden-Service, **0171/4138803**  
**Zimmerverm. auf Zeit**, Monteur u. WG in WF-Wendessen, auf Wunsch möbl., WLAN, Stellpl., 0172/5431312  
**Schöppenstedt, 2-Zi.-DG-Whg.,** 78 m², KM 425,- € + 3 MM Kaution, frei ab sofort, Tel. 0175/4443402  
**Helle Einzimmerwhg. in Wittmar,** 37 m², 1. OG, Du. + Wanne, Balkon, Keller, 400,- € Warmmiete ab sofort, Tel. 0173/7233101  
**WF am Park, Seniorenwohnung,** Fahrstuhl, 1 1/2 Zi. Whg. mit Küche, Duschbad, Balkon zum 1.5.23 von privat zu vermieten. Ca. 35 m², Kaltmiete 290,- € zzgl. BWK. **Anfragen unter Tel. 0160/97009375**

### Mietgesuche Wohng.

**Stadtnahe Lage gesucht!** Ältere Dame ohne Auto sucht eine niedliche 2-Zi.-Whg. in zentrumsnaher Lage, sodass sie Einkaufsmöglichkeiten fußläufig erreichen kann. Tel.: 0531/2090666, von-wueffing-immobilien.de

**MFA und ihr Mann suchen ...** eine gepflegte 3-4-Zi.-Wohnung, gern mit EBK (keine Bedingung). Tel.: 0531/2090666, von-wueffing-immobilien.de

**Schichtleiter sucht ...** für sich, seine Frau (Bürokauffrau) und den 3-jährigen Leon eine gut geschnittene 4-Zimmer-Wohnung, gern mit KiGA in der Nähe. Telefon: 0531/2090666, von-wueffing-immobilien.de

**Barrierefreie Whg. gesucht ...** Wir suchen für ein ruhiges Pensionsärspaar eine helle, gepfl., 3-Zimmer-Whg. im Raum BS/WF mit Balkon u. Aufzug bis 1500,- kalt. Tel.: 0531/3939400, ella-henke-immobilien.de

### Mietgesuche Häuser

**Kleines Haus zur Miete gesucht!** Junges Ehepaar sucht ein Haus (auch RH oder DHH) zur Miete in Wolfenbüttel und Umgebung. Es sollten 3 Schlafzimmer und gern ein Pkw-Stellplatz vorhanden sein. KM bis ca. 1.200,- Euro möglich. Tel.: 0531/2090666, von-wueffing-immobilien.de

### Gewerbliche Objekte

**In direkter Innenstadtlage!** Denkmalgesch. Wohn- und Geschäftshaus in WF, 3 WE (222 m²) u. 2 Gewerbeeinheiten (50 m²), voll verm. mit ME (IST) 25.734,- p.a., Bj. 1790, teilweise modernisiert/san., KP 395.000,-. Tel.: 0531/2090666, [www.von-wueffing-immobilien.de](http://www.von-wueffing-immobilien.de)

### Transporte/Umzüge

**Umzüge, preiswert & gut** Tel. 0531/238020

**TRANSPORTE ALLER ART** **Haushaltsauflösungen** und Verwertung, Umzüge **Klaus Oppermann** Telefon 05331/5270 - Wolfenbüttel

**TRANSPORTE** Umzüge - Transporte - Lagerung **0 53 31 / 99 68 326**

**PLATE UMZÜGE** Keine Umzüge ohne unser Angebot! Porschestraße 4 • 38112 Braunschweig Tel.: +49 531 / 4 00 666 [info@plate-umzuege.de](http://info@plate-umzuege.de) • [www.plate-umzuege.de](http://www.plate-umzuege.de)

## SIEHT GUT AUS! VON UNTEN.

**DIE PROFI-DACHINSPEKTION:**

- ✓ Prüfung aller Dachkehlen
- ✓ Prüfung der Schornsteinkehlen
- ✓ Prüfung aller Dachfenster
- ✓ Prüfung der Traufen
- ✓ Prüfung aller Anschlüsse
- ✓ Dachrinnenreinigung
- ✓ Reinigung der Fallrohrstutzen
- ✓ Austausch von Dachziegeln
- ✓ Fotodokumentation
- ✓ Zustandsbericht

**JETZT ANGEBOT ANFORDERN**

Salzgitter-Thiede Schulring 18 **05341/264867**  
[dachdeckerei-marske.de/angebot](http://dachdeckerei-marske.de/angebot)

**Dachdeckerei Marske** Wir decken alles. Seit 1974.

## Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

**20% Rabatt** bis Ende April 2023

- 20 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

**innotech** G m b H  
 Sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Grünstr. 11, 38102 Braunschweig [www.innotech-team.de](http://www.innotech-team.de)  
**Tel. 0531/70 73 48 09**

# Immobilien



**JETZT ABER SCHNELL!** ANGEBOT DER WOCHE

**JETZT KAUFEN - ZEITNAH EINZIEHEN - ZAHLUNG ERST MIT FERTIGSTELLUNG!**

LETZTE DOPPELHAUSHÄLFTE IN WOLFENBÜTTEL-FÜMMELSE!

- ✓ Ca. 151 m² Wohnfläche
- ✓ Luft-Wasser-Wärmepumpe recoCOMPACT ✓ Fußbodenheizung
- ✓ Verblenderfassade im Erdgeschoss ✓ Mit Pultdach
- ✓ Rollläden im Erd- und Obergeschoss ✓ Betontreppe
- ✓ UNABHÄNGIG VON GAS: Vaillant-Wärmepumpe recoCOMPACT

FIBAV Immobilien GmbH, Lange Straße 15, 38300 Wolfenbüttel  
**05331 - 90390** | [duscha@fibav.de](mailto:duscha@fibav.de) | [www.fibav.de](http://www.fibav.de)

## ETW-Ankauf

**In Wolfenbüttel gesucht.**  
 Krankenschwester sucht nach Trennung helle, gut geschnittene 2-Zimmer-Wohnung zum Kauf in gepf. Haus. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**3 Zimmer in WF gesucht ...**  
 Helle Eigentumswohnung mit Balkon im Raum Wolfenbüttel von Beamtin u. ihrem Mann gesucht. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Bis ca 150.000,- gesucht**  
 Leit. Angestellter sucht eine helle, gepf. Eigentumswohnung in Wolfenbüttel oder Vororten, zum Vermieten als Kapitalanlage. Telefon: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

## Immobilien-Ankauf

**Gepflegter Bungalow ...**  
 für solvantes Ehepaar, Mitte 60, im LK Wolfenbüttel zum Kauf oder ggf. auch zur Miete gesucht. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, www.ella-henke-immobilien.de

**Bis ca. 280.000,- gesucht**  
 Junges Paar mit kl. Tochter sucht gemütl. EFH, Doppelhaushälfte oder Reihenhauses in ruhiger Lage. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Landkreis Wolfenbüttel gesucht**  
 Ein freistehendes, gepf. Haus, Bauernhaus oder Fachwerkhaus in dörf. Lage, ab 100 m² Wfl. von Abteilungsleiter u. Homöopathin gesucht. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Haus mit viel Platz gesucht**  
 Familie mit 3 Kindern sucht großes Haus mit viel Wohnfläche und Abstellmöglichkeit, Garten zum Spielen u. Platz für eine Sauna. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Mehrfamilienhaus gesucht.**  
 Gepflegtes MFH oder Wohn-, Geschäftshaus, voll vermietet oder mit Leerstand, von Braunschweiger Unternehmensberater gesucht. Provisionsfrei für den Verkäufer. Telefon: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Im Raum Cremlingen gesucht**  
 Nettes Ehepaar aus BS möchte dem Stadtrubel entfliehen und sucht daher ein Haus (auch RH/DHH) ab ca. 100 m² Wohnfläche. Telefon: 05 31/ 20 90 06 66, www.von-wuefling-immobilien.de

**Familie aus Lünebeck ...**  
 zieht gemeinsam mit den 3 Kindern aus beruflichen Gründen nach WF. Sie sucht ein geräumiges, freistehendes EFH, gern mit 2 Bädern und einem schönen Garten zum Spielen und Relaxen. KP bis ca. 500.000,-. Telefon: 05 31/ 20 90 06 66, www.von-wuefling-immobilien.de

**Repräsentatives Eigenheim ges.!**  
 Verkaufsleiter sucht mit seiner Familie ein EFH mit gehobener Ausstattung und guter Raumaufteilung in WF und Umgebung. Es sollten min. 180 m² Wfl. sowie auch eine Garage vorhanden sein. Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

**Haus in Schöppenstedt ...**  
 oder vergleichbarer Lage gesucht! Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

## Immobilien-Ankauf

**Kinderfreundliches Haus**  
 ... gesucht. Nette Familie mit 3 Kindern sucht Haus mit Garten u. wenn mgl. Keller, bis ca. 450.000,- oder günstiger je nach Zustand. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

## Immobilien-Verkauf

**Viel Platz für die Familie!**  
 3 WE zw. BS und WOB, insg. 386 m² Wfl., 187 m² frei, ME-IST 12.240,-/p.a., Öl-ZH, B:184 kWh/(m²a), Kl: F, Bj: 1965, KP 449.000,-. Telefon: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

**Fachwerkhaus in WF!**  
 RMH in guter Lage, 110 m² Wfl., 4 Zi., EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, Kaminofen, wärmedämmter Dachboden, kleine Terrasse, Denkmalschutz, Bj. 1700, Strom-ZH, VB 195.000,-. Telefon: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

**DHH mit Potential ...**  
 in Burgdorf-Berel, 140 m² Wfl., 8 Zi., 820 m² Grdst., san.bed., Keller, Grg., Bj. 1934, Gas-ZH, V: 246 kWh/(m²a), Kl: G, KP 150.000,-. Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

**RMH mit guter Anbindung!**  
 Denkmalgesch. Fachwerkhaus in Hornburg, 124 m² Wfl., 4 Zi., 152 m² Grdst., Terrasse, Nebengebäude ca. 14 m², Bj. 1790, san. in 2000, KP 75.000,-. Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

**Fümmelse: Bungalow mit ...**  
 Nebengebäude, san.bed., 70m² Wfl., 3 Zi., 532m² Grdst., Wannenbad, Spitzboden, kl. Kartoffelkeller, Grg., Bj. 1958, B: 254 kWh/(m²a), Gas-ZH, Gashzg. aus 2021, Kl: H, VB 160.000,-. Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, www.von-wuefling-immobilien.de

**Idylle pur: Traumgrundstück ...**  
 mit ZFH in Feldrandlage von Dettum, 147 m² Wfl. Haupthaus + 107 m² Wfl. ELW, 6 Zi., 625m² Grdst., offenes Fachwerk, EBK, Dachterr., Solarthermie, Do.grg. u.v.m., B: 117 kWh/(m²a), Kl: D, Öl-ZH, Bj. 1908, KP 275.000,-. Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

**Eigentumswohnungen Sickinge**  
**KfW40plus!** Attraktive 3-Zi.-Maisonette-Whg. m. gr. Dachterr. und ganzjährig nutzbarer Loggia, ca. 115 m², Bad m. bodenl. Du. u. Wa., HWR, Gäste-WC, elektr. Roll., Screens, Videosprechanl., Tiefgrg., Neubau, BHKW, Photovoltaik **KP 516.700 €**  
**Manthey Immo GmbH, 0531/224343-0**

**Langde Mehrfamilienhaus ...**  
 Sanierungsbedürftiges Haus mit 4 Wohnungen, 330 m² Wfl., Grg., Photovoltaik, Bj. 1910, ZH Gas, B: 195 kWh/(m²a), Kl: F, KP 100.000,-. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**BS-Westl. Ringgebiet ...**  
 Gepflegtes, solides Mehrfamilienhaus, mit 6 Wohnungen + 6 Garagen, 320 m² Wfl., vollvermietet, 28.644,- ME/p.a., Bj. 1954, EH Gas, B: 112 kWh/(m²a), Kl: D, KP 630.000,-. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Jetzt Termin vereinbaren!**

**Was ist Ihre Immobilie wert?**  
 Marktgerechte und fundierte Immobilienbewertung - mit know-how!  
 Morgen kann kommen.  
 Wir machen den Weg frei.

Ihr Immobilienmakler in Wolfenbüttel:  
**Christian Buschner** **05331 889-19101**  
 Kaufmann in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft und Dipl. Sachverständiger (DIA)  
[christian.buschner@vobawf.de](mailto:christian.buschner@vobawf.de)

Volksbank eG Wolfenbüttel

## Grundstücke-Verkauf

**Baugebiet „An der Dorfstraße“ in Eilum**  
 Erschließungsbeginn Sommer 2023, 4 Bauplätze, Grundstücksgrößen ab 740 m², Massive Bauweise, Wohnflächen von 80 bis 250 m² möglich, individuelle Planung, Bauzeitgarantie

**Eilumer PLAN-Bau GmbH**  
 Telefon 05332 4040 · E-Mail: [info@eilumerplan-bau.de](mailto:info@eilumerplan-bau.de)

**Großes Wohngrundstück ...**  
 in Feldrandlage von Wolfenbüttel, insg. 1.341 m² Fläche, auch als 2 einzelne Grdst. à 670 m² erwerbbar, alter Baumbestand, Anschlüsse liegen an der Straße, KP 240.000,-. Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, www.von-wuefling-immobilien.de

**Wohngrdst. in Dorflage!**  
 843 m² Grundstück in Klein Biewende, Baulücke, erschlossen, gute Verkehrs-anbindung, KP 60.000,-. Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

## Grundstücke-Ankauf

**Grundstücke gesucht! Wir zahlen Höchstpreise! 0531 / 87 70 40**

## ETW-Ankauf

**Bauzeichner sucht ...**  
 helle 2-Zimmer-Whg. zum Kauf im Raum WF mit mind. 50-60 m² Wfl., mit Balkon. Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

**Schicke 4-Zi.-ETW in WF!**  
 Vermietete ETW mit 99 m² Wfl., 2 Bäd., sonniger Balkon, Stellpl., ME 10.260,- p.a., Bj. 1980, Kl: C, Gas-ZH aus 2022, V: 92 kWh/(m²a), KP 196.000,-. Tel.: 05 31/ 20 90 06 66, von-wuefling-immobilien.de

**Wolfenbüttel ...**  
 Kapitalanlage: Geflegte, gut vermietete 3-Zi.-ETW, 70 m² Wfl., Balkon, 2010 modernisiert, Bj. 1964, ZH Gas, V: 92 kWh/(m²a), Kl: C, 90.000,-. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Cremlingen Fachwerktraum**  
 Wunderschöne Fachwerk-Maisonette-Wohnung, 64 m², 2,5 Zimmer, neuwert. Küche, Bj. 1846, Gas-ZH, V: 95 kWh/(m²a), Kl: C, KP 180.000,-. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Citywhg. gesucht!**  
 Dozentin sucht eine zentral gelegene ETW mit 3-4 Zimmern, gern auch Altbau. Telefon: 05 31/ 20 90 06 66, www.von-wuefling-immobilien.de

## Immobilien-Verkauf

**Wolfenbüttel ...**  
 Außergewöhnliches, großzügig. Architektenhaus, 177 m², 5 Zi., 2 Bäd., Keller, Carport, Bj. 1978, ZH Gas, B: 136 kWh/(m²a), Kl: E, KP 415.000,-. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Roklum ...**  
 Fachwerk-Haushälfte zum Modernis., 124 m² Wfl., 7 Zi., Bj. 1900, ZH Gas, B: 221 kWh/(m²a), Kl: G, 75.000,-. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Langde ...**  
 Ehem. Resthof mit 5 Wohnungen, 363 m² Wfl., 2 Whg. vermietet, 1 FeWo, 2 Sanierungsbed., Scheune, Photovoltaik, 4 Garagen, 1.469 m² Grdst., Bj. 1870, ZH Öl, B: 172 kWh/(m²a), Kl: F, KP 150.000,-. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**BörBum ...**  
 Schönes, freisteh. Einfamilienhaus, 110 m², 4 Zi., 977 m² Grdst. in Feldrandlage, schöner Garten mit Pool, Keller, Grg. + Carport, Bj. 1990, ZH Gas, V: 137 kWh/(m²a), Kl: G, 350.000,-. Tel.: 05 31/ 39 39 94 00, ella-henke-immobilien.de

**Eigentumswohnungen Sickinge**  
**Helle 3-Zi.-Neubauwhg.** m. ganzjährig nutzbar. Loggia, ca. 100 m², Bad m. Wa. u. bodenl. Du., HWR, zusätzl. Abstellraum, Keller, elektr. Roll., Screens, Videosprechanl., Tiefgrg., Kfz-Aufzug, BHKW, KfW40plus, Photovoltaik **KP 423.300 €**  
**Manthey Immo GmbH, 0531/224343-0**

**Sonntige 4-Zimmer-Geschosswohnung mit Balkon in ruhiger Lage**  
 Massivbauweise, Baujahr 1963, unvermietet, 2. Obergeschoss, ca. 75 m² Wohnfläche, 4 Zi., EBK, modernisiertes Badezimmer, Dielenboden, Fassade mit Wärmedämmung, Südbalkon mit Markise, großer Kellerraum, GZH, VerbrauchsA, 100,6 kWh/(m²a), E-Kl. D **165.000 €**

**Reihenmittelhaus in verkehrsgünstiger Lage von Linden**  
 Massivbauweise, Baujahr 1927, ca. 190 m² Grundstück, ca. 102 m² Wohnfläche, ca. 128 m² Nutzfläche, 4 Zimmer, Bad mit Dusche, Vollkeller, ausbaufähiger Dachraum, Südwestgarten, Holz-Isolfenster (teils mit Rollläden), GZH aus 2012, BedarfsA, 138,1 kWh/(m²a), E-Kl. E **265.000 €**

**4 Zimmer-Eigentumswohnung in Fachhochschulnähe**  
 Massivbauweise, Baujahr 1967, unvermietet, Erdgeschoss, ca. 90 m² Wohnfläche, modernisiertes Duschbad mit Fenster, teilweise Parkett, Kellerraum, Garage, Südwestbalkon, ÖZH, VerbrauchsA, 125 kWh/(m²a), E-Kl. D **189.000 €**

**Peter Radner, 0531 24429-14**  
[nowo-immobilien.de/immobilienangebote/](http://nowo-immobilien.de/immobilienangebote/)

**Peter Radner, 0531 24429-14**  
[nowo-immobilien.de/immobilienangebote/](http://nowo-immobilien.de/immobilienangebote/)

**Peter Radner, 0531 24429-14**  
[nowo-immobilien.de/immobilienangebote/](http://nowo-immobilien.de/immobilienangebote/)

## DIE BUNTE SERVICE-SEITE

**Bewusst Besser Bauen**

[www.BBB-Massivhaus.de](http://www.BBB-Massivhaus.de)

**kostenloses Infomaterial anfordern Tel. 03941-573690**

**Rollladen**  
**Lohmann Rollladen Service**  
 Verkauf - Reparatur  
 Tel. WF - 781 61

**Container**  
**STILLER** GmbH  
 • ABRUCH  
 • ERDBAU  
 • CONTAINER  
 ☎ 05331/73679

**Dachdecker**  
**Dachdecker, der kommt!**  
**HAIUK**  
 Dachdeckermeister  
 GmbH & Co. KG  
 DACH - FASSADE  
 Reparatur • Sturmschäden  
 Auf dem Rodeland 41 Tel. 05336/929422  
 38319 Remlingen/WF Fax 05336/929583

**Dachdecker**  
**Dachdeckerei**  
**Andreas Marske**  
 Dachdeckermeister  
 Ein Angebot von uns lohnt sich immer!  
**Dach- und Reparaturarbeiten**  
**ZUM FAIREN FESTPREIS**  
 nach neuester Wärmeschutzverordnung  
 Im Sommerfeld 11 Tel. 05331-969680  
 38304 Wolfenbüttel Fax 05331-8852507  
 E-Mail: [amarske@t-online.de](mailto:amarske@t-online.de) [www.dachdeckermeister-marske.de](http://www.dachdeckermeister-marske.de)

**Gerüstservice**  
**GmbH**  
 H-T Gerüstservice  
 Schulstraße 14  
 38170 Winnigstedt  
 Tel. 05336/94 89 848  
 Fax 05336/94 89 858  
 Mobil 0171/16 15 588

**Sie möchten Ihre Firma auf dieser Sonderseite präsentieren?**  
 Rufen Sie uns an!  
 Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern.  
**Wolfenbütteler Schaufenster**  
 ☎ 05331-98990

**Fliesen**  
 • Fliesenverlegeservice  
 • Fliesenreparatur  
 • Barrierefreie Duschen  
 • Balkone und Terrassen

**MUSIOL**  
 FLIESEN

Musiol Fliesen GmbH • Im Sommerfeld 2b • 38304 Wolfenbüttel  
 Telefon 05331 / 4 36 89 • [www.musiol-fliesen.de](http://www.musiol-fliesen.de)

**Ihr Vorteil:**  
**INKLUSIVE**  
Auflagen

Loungeset Aluminium  
schwarz, best. aus: 3-Sitzer, ca. 250 cm  
breit und 2-Sitzer, ca. 200 cm breit.  
Wholesaler / Sondrino  
Art-Nr. 19900135/14

**999.-**

Couchtisch Keramik,  
Aluminium schwarz,  
ca. 140x85x65 cm. Wholesaler /  
Sondrino Art-Nr. 19900135/07

**Tisch**  
**399.-**

**Endlich ab in  
den Garten**

# Möbelhof

OUTDOOR-CENTER

**AUF 800 QM VERKAUFSFLÄCHE DIE  
NEUE GARTENMÖBEL KOLLEKTION**

**Ihr Vorteil:**  
**INKLUSIVE**  
Synchronauszug

**999.-**



Sessel Aluminium anthrazit, Geflecht  
halb-rund anthrazit, ca. 57x68x110 cm.  
Wholesaler / Keramo Art-Nr. 19900133/03

**249.-** je

Passender Hocker ca.  
45x58x46 cm. Wholesaler /  
Keramo Art-Nr. 19900133/04

**149.-**

**Ihr Vorteil:**  
**INKLUSIVE**  
Auflagen



Passender  
Stapelsessel  
Wholesaler / Uni-  
camo Art-Nr.  
19900134/01

**Stapelsessel**  
**99.-**

Tisch Aluminium  
anthrazit, Teak natur,  
ca. 160x90x75 cm.  
Wholesaler / Unicamo  
Art-Nr. 19900134/02

**599.-**

Klappsessel  
Aluminium anthrazit,  
Rückenlehne stufenlos  
verstellbar. Wholesaler /  
Unicamo Art-Nr. 19900134

**149.-** je



**Strandkorb**  
**998.-**

**Ihr Vorteil:**  
**INKLUSIVE**  
Auflagen

Strandkorb Akazie natur FSC 100%,  
Bezug braun, 100% Polyester.  
Gautzsch / Trend 10+ Art-Nr. 17001535

Bäderliege  
Stahl anthrazit,  
taupe, ca.  
60,5x94,5x141 cm.  
Gautzsch / H49325  
Art-Nr. 17001561

**64.90**



Relaxsessel Stahl titane,  
ocean, ca. 65x115x163 cm.  
Gautzsch / Batyline  
Art-Nr. 17001573

**199.-**

**Ihr Vorteil:**  
**INKLUSIVE**  
Auflage

**Balkonset**

Bistrotisch Teak, klappbar,  
ca. 70x70x75 cm. Wholesaler /  
Riva Art-Nr. 19900162/02

**99.-**



**Klappstuhl**  
**34.90**  
je

Klappstuhl Teak,  
ca. 47x43x89 cm.  
Wholesaler / Riva  
Art-Nr. 19900162



**949.-**

**Ihr Vorteil:**  
**INKLUSIVE**  
Auflagen

Loungeinsel Gardino-Geflecht  
doppelhalb-rund in mix grau,  
Aluminium pulverbeschichtet  
schwarz, ca. 99x146x108 cm.  
Gautzsch / Luna Art-Nr. 17001560

**Mit großem  
Weber-Shop**



Klappstuhl  
Art-Nr. 17001403

**79.90**  
je

Gartenmöbelprogramm  
Keramik Mosaikoptik,  
Stahl matt schwarz.  
Gautzsch / Prato

Regal  
ca. 29x142x63 cm.  
Art-Nr. 17001403/07  
**149.-**

Bistrotisch  
ø ca. 70 cm.  
Art-Nr. 17001403/04  
**99.90**

Blumenständer  
ca. 40x40x60,5 cm.  
Art-Nr. 17001403/05  
**54.90**

Serviertisch  
ca. 41x67,5x60 cm.  
Art-Nr. 17001403/06  
**99.90**

Alles ohne Dekoration. Druckfehler vorbehalten.